

Fișele disciplinelor

Semestrul 1	4
Literatura comparata I	4
Literatura universală I	7
Comparatism literar - aplicatii I	10
Istoria literaturii engleze I	13
Limba engleza contemporana I	17
Practica limbii engleze I	21
Lingvistica generala	25
Limba latina I	29
Introducere in filologie	33
Metode si abordari in literatura comparata	37
Comunicare orala si scrisa (lb. maghiara si romana)	40
Limba romana - curs practic	44
Educatie fizica I	48
Cultura maghiara in context european I	51
Semestrul 2	54
Literatura comparata II	54
Literatura universală II	57
Comparatism literar - aplicatii II	61
Teoria literaturii	64
Istoria literaturii engleze II	67
Limba engleza contemporana II	71
Practica limbii engleze II	75
Limba latina II	79
Comunicare orala si scrisa (lb. engleza)	82
Mediere lingvistica si culturala	86
Lingvistica comparata	89
Introducere in lingvistica textelor literare	93
Educatie fizica II	97
Cultura maghiara in context european II	100
Semestrul 3	103
Literatura universală III	103
Teoria genurilor I	107
Istoria literaturii engleze III	110
Limba engleza contemporana III	115
Practica limbii engleze III	119

Mituri si literatura	122
Antropologie culturala	126
Educatie fizica I	130
Initiere in metodologia de cercetare stiintifica I	133
Limbaje de specialitate I	137
Curente literare in literatura maghiara I	140
Limba romana - curs practic II	143
Etica si integritate academica	147
Filosofie	151
Cultura maghiara in context european III	154
Semestrul 4	158
Literatura universala IV	158
Teoria genurilor II	162
Istoria literaturii engleze IV	166
Limba engleza contemporana IV	171
Practica limbii engleze IV	175
Literatura si celelalte arte	178
Educatie fizica II	182
Practica de specialitate	185
Initiere in metodologia de cercetare stiintifica II	188
Limbaje de specialitate II	192
Antropologie vizuala	195
Curente literare in literatura maghiara II	198
Estetica	201
Cultura maghiara in context european IV	204
Semestrul 5	208
Literatura universala V	208
Iconologie	212
Istoria literaturii engleze V	217
Limba engleza contemporana V	221
Elaborarea lucrarii de licenta I	225
Educatie fizica III	229
Practica limbii engleze V	232
Romanul anglo-american contemporan	236
Traductologie I (Teorie)	240
Exercitii de retorica	243
Scriere creativa I (Eseu)	246
Limbaje de specialitate III	249
Semestrul 6	252
Literatura universala VI	252
Introducere in studiul mentalitatilor	255
Istoria literaturii engleze VI	259

Limba engleza contemporana VI	263
Elaborarea lucrarii de licenta II	268
Educatie fizica IV	272
Practica limbii engleze VI	275
Teatrul american	278
Traductologie II (Practica)	282
Scriere creativa II (Recenzii)	285
Feminitate si literatura	288
Limbaje de specialitate IV	292

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapienția din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Literatură comparată I.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Prof. univ. dr. Tapodi Susana-Monica					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar	Prof. univ. dr. Tapodi Susana-Monica					
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	1	2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOB	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0111			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	28	3.6 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	14
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					4
3.8 Total ore pe semestru					112
3.9 Total ore studiu individual					70
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					35
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					20
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					10
d) Tutoriat					4
e) Examinări					1
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă/ tablă interactivă.
5.2 De desfășurare a <u>seminarului</u> / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de curs dotată cu videoproiector.

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C5. Studentul / absolventul face conexiuni între literaturile A (engleză) și B (română / universală) și efectuează comparații critice între autori și opere
Aptitudini	A5. Studentul / absolventul interpretează și analizează texte aparținând diverselor genuri și specii literare
Responsabilitate și autonomie	R5. Studentul / absolventul efectuează analize critice aprofundate ale operelor literare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei reprezintă dezvoltarea deprinderilor necesare înțelegerii și comparării textelor literare conștientizarea asemănărilor și diferențelor legate de cultură, timp. O temeinică înțelegere a naturii și funcției operei literare, a concepției despre literatură ca fenomen istoricește determinat, momentele literaturii române corelate cu marile momente ale literaturii străine. Oferta de conținut al cursurilor și al activităților seminariilor asigură studenților însușirea și exersarea tehnicilor de analiză și interpretare textuală, cunoașterea principalelor opere, specii, motive și curente din literatura universală cât și relația acestora cu artele plastice, muzica și filmul.
7.2 Obiective specifice	Capacitatea de a analiza, a compara motive, de a recunoaște caracteristicile genurilor și speciilor literare, capacitatea de-a folosi cunoștințele dobândite

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Noțiuni de bază ale literaturii comparate (inițiatorii demersului comparatist Herodot, Plutarh, Voltaire, M-me de Stael), instituționalizarea comparatismului	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
2. Valoarea operei literare, categorii estetice		2 ore
3. Transtextualitate: paratext, intertext		2 ore
4. Transtextualitate: architext, hypotext, hipertext		2 ore
5. Literatură și psihanaliză		2 ore
6. Imagologia		2 ore
7. Teme și motive		2 ore
8. Forme, specii și modele		2 ore
9. Genul liric		2 ore
10. Genul dramatic: tragedia și comedia		2 ore
11. Alte specii dramatice		2 ore
12. Genul epic		2 ore
13. Specia romanului		2 ore
14. Schimbarea speciilor		2 ore
Bibliografie		
Genette, Gérard: <i>Transztextualitás</i> (Transtextualitate). in. Helikon. Irodalomtudományi Szemle (Revista științelor literare). Bp. 2007/2*. Pageaux, Daniel-Henri: <i>Literatura generală și comparată</i> . Polirom. Iași, 2000* 2 exemplare Tapodi Zsuzsa: <i>Imagológiai olvasókönyv</i> (Studiul imagologiei), Scientia, EME, Kolozsvár, 2016* 20 exemplare Tapodi Zsuzsa: <i>Szövegekben csemegézve</i> (Delectând texte). Státus, Csíkszereda, 2017* 6 exemplare Tapodi Zsuzsa: <i>Szövegvilágok között</i> (În lumea textelor). EME, Cluj 2024 * 5 exemplare		
Suport electronic de curs în Google Classroom/Drive.		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Miturile făuririi lumii; <i>Geneza</i> , Hesiod: <i>Theogonia</i> , Ovidiu. <i>Metamorphoses</i>	Dezbateri, expunere, discuții în grup	2 ore
2. Fomele intertextualității <i>Cartea lui Iona</i> , Babits Mihály: <i>Jónás könyve</i> (<i>Cartea lui Iona</i>), Marin Sorescu: <i>Iona</i>		2 ore
3. Teme și motive <i>Tristan și Izolda</i> , Thomas Mann: <i>Tristan</i>		2 ore
4. Imagologie Mérimée: <i>Carmen</i> , Puskin: <i>Tigani</i>		2 ore

5. Romanul sentimental epistolar: Richardson: <i>Pamela</i> , Rousseau: <i>Julie</i> , Goethe: <i>Suferințele tânărului Werther</i>		2 ore
6. Romanul sentimental epistolar Kármán: <i>Fanni hagyományai (Memoriile lui Fanni)</i> , Puskin: <i>Evgheni Oneghin</i>		2 ore
7. Evaluare semestrială (ZH)	Lucrare scrisă	2 ore
Bibliografie		
Toate operele analizate la seminarii sunt obligatorii. Mitologia greco-romană - obligatorie.		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Să aibă lucrarea scrisă la evaluarea pe parcurs.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Examen oral după subiecte formulate	30%
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	• Lucrare scrisă pe timpul semestrului (în cazul lipsei lucrării studentul va trage încă un bilet la examen) • Activitatea la seminar • Analiza a cinci opere de artă plastică cu tema din mitologia greco-romană	• 30% • 15% • 25%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul teoriei literaturii și al literaturii comparate. Cunoașterea operelor analizate la seminarii.				

Data completării

05.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapienția din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Literatură universală I.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Conf. univ. dr. habil. Pap Levente		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar	Conf. univ. dr. habil. Pap Levente	
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	1
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	E
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0441
		2.8 Tipul disciplinei	DOB

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	14
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					4
3.8 Total ore pe semestru					112
3.9 Total ore studiu individual					70
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					30
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					16
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					14
d) Tutoriat					8
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs, dotată cu videoproiector, calculator, tablă, sistem audio.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C4. Studentul / absolventul descrie în sincronie și în diacronie principalele fenomene literare din literaturile A (engleză) și B (română / universală) C5. Studentul / absolventul face conexiuni între literaturile A (engleză) și B (română / universală) și efectuează comparații critice între autori și opere
Aptitudini	A4. Studentul / absolventul plasează operele și autorii semnificativi din literaturile A (engleză) și B (română / universală) în contextul istoric și cultural corespunzător A5. Studentul / absolventul interpretează și analizează texte aparținând diverselor genuri și specii literare
Responsabilitate și autonomie	R4. Studentul / absolventul exprimă în mod coerent și argumentat opinii și analize despre literaturile A (engleză) și B (română / universală) în discuții, eseuri sau prezentări, folosind în mod adecvat terminologia de specialitate R5. Studentul / absolventul efectuează analize critice aprofundate ale operelor literare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei este de a familiariza pe studenți cu cultura și literatura antică, mai cu seamă cu cea greacă și romană precum și cunoașterea adecvată a corpusului literar, dezvoltarea abilității de a analiza texte antice prin metoda comparatisticii.
7.2 Obiective specifice	• Studenții să cunoască conceptul culturii și civilizației antice • Cunoașterea autorilor antici prin operele lor reprezentative • Aprofundarea capacității de a identifica figurile de stil pe texte literare • Capacitatea de a interpreta și analiza texte literare de diferite stiluri • Dezvoltarea abilității de a folosi cunoștințele acumulate în comparatistica literară • Să evidențieze caracterul specific al literaturii antice • Să comenteze și să exprime punctul de vedere asupra operelor reprezentative din perioada studiată

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1 Introducere	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea. Învățarea prin cooperare Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ. Este recomandată parcurgerea bibliografiei corespunzătoare cursului pentru a facilita interacțiunea în timpul predării și a discuțiilor.	2 ore
2. Epopeea greacă, Homer		2 ore
3. Poezia lirică a Greciei antice.		2 ore
4 Lirica corală, tragedia și comedia greacă		2 ore
5 Filosofia și retorica		2 ore
6. Istoriografia		2 ore
7. Romanul grec		2 ore
8. Problematika literaturii Romane		2 ore
9. Teatrul Roman		2 ore
10. Istoriografia Romană		2 ore
11-12. Poezia lirică		4. ore
13. Epopeea (Eneida)		2 ore
14. Romanul erei imperiale		2 ore

Bibliografie

Adamik T. 2009 *Római irodalom*. [Literatura romană] Bratislava: Kalligram (1 ex.)
Cizek, E. 1994 *Istoria literaturii latine* vol. I-II. București: Societatea „Adevărul” S.A.
Drimba, Ovidiu 2008 (1997, 2000) *Istoria literaturii universale*. vol. I. București: Saeculum I.O. 5-198. (1 ex.)
Falus R. 1980 (1964) *Az ókori görög irodalom története*. [Istoria literaturii grecei antice] Budapest: Gondolat (1 ex.)
Havas L. - Németh Gy. - Szabó E. 2001 *Római történeti kézikönyv*. [Manual de istorie romană] Budapest: Osiris (1 ex.)
Michael von Albrecht 2003-2004 *A római irodalom története I-II*. [Istoria literaturii Romane] Budapest: Balassi (1 ex.)
Pap L. 2018 *Az ógörög irodalom rövid története chresomtáthiával*. Iași: Editura Vasiliana 98 (9 ex.)
Pál J. ed. 2005 *Világirodalom*. [Literatura universală] Budapest: Akadémiai Kiadó 17-190. (5 ex.)
Szerb A. 1989 *A világirodalom története*. [Istoria literaturii universale] Budapest: Magvető 7-133. (4 ex.)

8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1-2. Homer: <i>Iliada</i> și <i>Odissea</i> .	Dezbateri, expuneri, discuții în grup, activități individuale, prezentarea temelor elaborate. Este recomandată citirea în prealabil a operelor analizate.	2 ore
3-4. Sofocle: <i>Antigone</i> , Euripide: <i>Medeea</i>		2 ore
5-6. Hesiod: <i>Theogonia</i> și <i>Munci și zile</i> .		2 ore
7-8. Vergiliu: <i>Bucolicele</i> , <i>Georgicele</i> și <i>Eneida</i>		2 ore
9-10. Ovidiu: <i>Ars Amatoria</i> , <i>Heroides</i> , <i>Metamorfoze</i> și <i>Tristia</i>		2 ore
11-12. M. T. Cicero: <i>Catilinarele</i> și alte opere retorice		2 ore
13-14. Romanul, <i>Apuleiu</i> , <i>Petroniu</i>		2 ore
Bibliografie		
Pap L. 2018 <i>Az ógörög irodalom rövid története</i> . [Istoria scurta a literaturii grecești] Iași: Vasiliana 98 (9 ex.) Albrecht, von M. 2003 <i>A római irodalom története</i> . I+II. [Istoria literaturii romane] Budapeșt: Balassi (1 ex.) Charles A. R. 1956 <i>An anthology of Greek drama</i> . New York, Toronto, Ontario: Reinhart (1 ex.) Florescu, V. 1968 <i>Conceptul de literatură veche. Geneză și evoluție</i> . București: Editura Științifică (1 ex.) Grimal, P. 1992 <i>A latin irodalom története</i> . [Istoria literaturii latine] Budapeșt: Akadémiai Kiadó (1 ex.) Ritoók Zs. Sarkadi J. Szilágyi János Gy. 1968 <i>A görög kultúra aranykora</i> . [Epoca de aur a culturii grecești] Budapeșt: Gondolat. (2 ex.) Operele autorilor antici abordate în cadrul seminarelor și a cursurilor sunt obligatorii.		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.
--

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Să aibă scrisă testul de evaluare intersemestrial. Să fie prezent la 70% din orele de seminar Să scrie și să prezinte o lucrare de seminar conform tematicii prestabilite.
--

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Examen oral	70%
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Test scris Prezentare pe o temă aleasă. 20% 10%
	Laborator		
	Proiect		
	Practică		
10.6 Standard minim de performanță			
Cunoașterea minimă a diferitelor curente și forme literare aparținând perioadei studiate.			

Data completării

07.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapienția din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limba și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Comparatism literar – aplicații I.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Lect. univ. dr. Mihály Vilma-Irén					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar	Lect. univ. dr. Mihály Vilma-Irén					
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	1	2.7 Forma de verificare	VP	2.8 Tipul disciplinei	DOB	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0821			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care:		3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care:		3.6 seminar / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					3
3.8 Total ore pe semestru					84
3.9 Total ore studiu individual					56
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					15
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					15
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					15
d) Tutoriat					11
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de curs dotată cu videoproiector.

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C5. Studentul / absolventul face conexiuni între literaturile A (engleză) și B (română / universală) și efectuează comparații critice între autori și opere
Aptitudini	A5. Studentul / absolventul interpretează și analizează texte aparținând diverselor genuri și specii literare
Responsabilitate și autonomie	R5. Studentul / absolventul efectuează analize critice aprofundate ale operelor literare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei reprezintă dezvoltarea deprinderilor necesare înțelegerii și comparării textelor literare conștientizarea asemănărilor și diferențelor legate de cultură, timp. O temeinică înțelegere a naturii și funcției operei literare, a concepției despre literatură ca fenomen istoricește determinat. Oferta de conținut al activităților seminariilor asigură studenților însușirea și exersarea tehnicilor de analiză și interpretare textuală, cunoașterea principalelor opere, specii, motive și curente din literatura universală.
7.2 Obiective specifice	Capacitatea de a analiza, a compara motive, de a recunoaște caracteristicile genurilor și speciilor literare, capacitatea de-a folosi cunoștințele dobândite

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Introducere, prezentarea metodelor aplicate, practică de interpretare	Dezbateri, expunere, discuții în grup	2 ore
2. Cum să citim? Limba descriptivă și cea a metaforică Northrop Frye: <i>Kettős tükör</i> = Uő., <i>A Biblia igézetében</i> , Bp., Hermeneutikai Kutatóközpont, 1995, 4-11, ford. Lukács Tamás.		2 ore
3. Cum să citim Biblia? Andrei Pleșu: <i>Jákob harca az angýallal</i> = Uő., <i>Angýalok</i> , Koinónia, 2006, 218-236, ford. Székely Melinda.		2 ore
4. Antropologie comparată I. Povestea lui Josif în <i>Biblie</i> (Moise I, 37-50.) și în <i>Coran</i>		2 ore
5. Antropologie comparată II. Povestea lui Iosif la Thomas Mann în <i>Iosif și frații săi</i>		2 ore
6. Mitul lui Oedip din punct de vedere ecocritic Szophoklész: <i>Oidipusz király</i> = Uő., <i>Oidipusz király</i> , <i>Oidipusz Kolónoszbán</i> , Bp., Európa Könyvkiadó, 2003, ford. Babits Mihály. Lányi András: <i>Oidipusz avagy a Természetes Ember</i> , Bp., Liget Könyvek, 2015, 5-114.		2 ore
7. Femeia și străinul: Cartea lui Ruth I. <i>Rúth könyve</i> (din oricare traducere a Bibliei) Jutta Haussmann: <i>Ruth</i> , Budapest, Új Mandátum Kiadó, 2006, ford. Kuntz Nóra, 25-74	Dezbateri, dialog	2 ore
8. Femeia și străinul: Cartea lui Ruth II. Julia Kristeva: <i>A választott nép és az idegenség választása</i> = Uő., <i>Önmaga tükrében idegenként</i> , Bp., Napkút Kiadó, 2010, 68-80, ford. Kun János Róbert.	Dezbateri, discuții în grup	2 ore
9. Femeia și stăinul Sophokle: <i>Medea</i> Seneca <i>Medea</i>	Discuții în grup	2 ore
10. Gelozia, invidia, straniețetea Sophokle: <i>Medea</i> Shakespeare: <i>Othello</i>		2 ore
11. Jertfa creatoare Euripide: <i>Iphigeneia în Aulida</i> <i>Geneza</i> , jertfa lui Avraam		2 ore

12-13. Jertfa creatoare Baladele <i>Meşterul Manole</i> , <i>Kőműves Kelemenné</i>		4 ore
14. Verificare	Test	2 ore
Bibliografie		
Boldizsár Ildikó: <i>Meseterápia - Mesék a gyógyításban és a mindennapokban</i> [Terapia prin basme – Basmele în procesul de vindecare şi în cotidian], Magvető Könyvkiadó, 2023. *1 exemplar Byung-Chul Han: <i>A szép megmentése</i> [Izbăvirea frumosului], Typotex, Bp. 2021. *1 exemplar Byung-Chul Han: <i>A narráció válsága</i> [Criza naraţiunii], Typotex, Bp. 2025. *1 exemplar Damrosch, David: <i>Cum comparăm literaturile: studiile literare într-o epocă a globalizării</i>, Bucureşti: Tracus Arte, 2023. *1 exemplar Gerőfiné Brebovszky Éva: <i>Intertextualitás és bibliaértelmezés</i> [Intertextualitate şi interpretarea Bibliei], Hermeneutikai Kutatóközpont, 2020. *1 exemplar Northrop Frye: <i>Kettős tükör</i> [Dubla viziune], Európa, Bp. 1996. *1 exemplar Tapodi Zsuzsa: <i>Szövegekben csemegézve</i> [Delctând texte], Státus, Csíkszereda 2017. *6 exemplare Toate operele analizate la seminarii * Biblioteca Sapientia		

9. Coroborarea conţinuturilor disciplinei cu aşteptările reprezentanţilor comunităţii epistemice, asociaţiilor profesionale şi angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conţinutul disciplinei este în concordanţă cu ceea ce se predă în alte centre universitare din ţară şi din străinătate şi cu misiunea şi obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenţilor şi, în acelaşi timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce priveşte conţinutul tematic al disciplinelor. În privinţa adaptării la cerinţele pieţei muncii a conţinutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanţi de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiţii de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Să aibă lucrarea scrisă la evaluarea pe parcurs. Prezenţă obligatorie la seminar.

B. Criterii, metode şi ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs				
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanţă cu specificul şi calitatea performanţelor şi a competenţelor urmărite.	• Lucrare scrisă în ultima săptămână cu predare a semestrului respectiv din anul universitar curent. • Activitate la seminar, care constă din teme, exerciţii şi analize pe text (cel puţin trei pe semestru)	• 80% • 20%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanţă				
Nota minimă de trecere este de 5 (cinci). Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul teoriei literaturii şi al literaturii comparate. Cunoaşterea operelor analizate la seminarii. Limbajul şi scrierea corectă valorează o notă (se poate scădea o notă).				

Data completării

02.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicaţii

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapiența din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclu de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Istoria literaturii engleze I.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Conf. univ. dr. habil. Pieldner Judit					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar	Conf. univ. dr. habil. Pieldner Judit					
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	1	2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOB	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0071			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	14
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					3
3.8 Total ore pe semestru					84
3.9 Total ore studiu individual					42
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					16
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					16
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					6
d) Tutoriat					2
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar dotată cu videoproiector, calculator, tablă

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C4. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene literare din literaturile A (engleză) și B (română / universală) C6. Studentul / absolventul observă și analizează evoluția diacronică a elementelor de cultură și civilizație care modelează identitatea individuală și colectivă
Aptitudini	A4. Studentul / absolventul plasează operele și autorii semnificativi din literaturile A (engleză) și B (română / universală) în contextul istoric și cultural corespunzător A6. Studentul / absolventul corelează reprezentări literare cu imagini socioculturale și trăsături identitare
Responsabilitate și autonomie	R4. Studentul / absolventul exprimă în mod coerent și argumentat opinii și analize despre literaturile A (engleză) și B (română / universală) în discuții, eseuri sau prezentări, folosind în mod adecvat terminologia de specialitate R6. Studentul / absolventul realizează (icono)texte, prin raportarea argumentată la diversitatea valorilor și a normelor cultural-istorice

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei reprezintă cunoașterea competență, competitivă și comparată a limbii și literaturii engleze; înțelegerea teoretică și pragmatică a literaturii engleze.
7.2 Obiective specifice	- Inițierea studenților în noțiunile de bază ale teoriei literare; - Inițierea în reprezentativele teorii literare și capodoperele autorilor englezi de la începuturi până la secolul al 17-lea; - Cunoașterea teoretică și operațională a marilor curente literare din secolele respective.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Introduction into the study of literature	Prezentare interactivă, explicații	2 ore
2. What is literature?	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
3. What is poetry? Figures of speech.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
4. What is fiction? Narrative techniques.		2 ore
5. What is drama? Basic concepts of drama.	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
6. The beginnings of English literature. The rise of the English nation. Old English literature. The Anglo-Saxon heroic epic (<i>Beowulf</i>).	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea.	2 ore
7. Middle English Literature. Medieval genres: ballad, romance, framework story. The Arthurian legends. Geoffrey Chaucer's <i>The Canterbury Tales</i> .		2 ore
8. The English Renaissance. Renaissance Prose: Thomas More's <i>Utopia</i> .		2 ore
9. Renaissance poetry. The sonnet. The development of the sonnet from Wyatt and Surrey to Shakespeare.	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea.	2 ore
10. Pre-Elizabethan and Elizabethan drama. The University Wits.	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea, lectura analitică, învățarea prin cooperare.	2 ore
11. Introduction into Shakespeare's literary heritage. Tragedy, comedy and tragicomedy.		2 ore
12. Tragic patterns in Shakespeare's dramas I: <i>Romeo and Juliet</i>	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare.	2 ore
13. Tragic patterns in Shakespeare's dramas II: <i>Hamlet</i>		2 ore
14. Evaluation		2 ore

Bibliografie		
Bibliografie obligatorie: Curs: Pieldner Judit. 2010. <i>Genres in Changing Contexts. An Introduction to the Study of English Literature from the Beginnings to Romanticism</i> . Miercurea Ciuc: Editura Status. (8 exemplare)* Bényei, Tamás and Géza Kállay, eds. 2021. <i>Az angol irodalom története</i> [The History of English Literature]. Vol. 1. Budapest: Kijarat. (1 exemplar)* Bényei, Tamás and Géza Kállay, eds. 2021. <i>Az angol irodalom története</i> [The History of English Literature]. Vol. 2. Budapest: Kijarat. (1 exemplar)* Brodey, Kenneth et al. 2002. <i>Focus on English and American Literature</i> . Modern Languages. (2 exemplare)* Burgess, Antony. 2001. <i>English Literature: A Survey for Students</i> . Longman. (2 exemplare)* Carter, Ronald and McRae, John. <i>The Penguin Guide to English Literature: Britain and Ireland</i> . Harlow: Penguin Books, 1996 (1 exemplar), 2001 (2 exemplare)* Hugh, Grady. 2000. <i>Shakespeare and Modernity: Early Modern to Millenium</i> . London and New York: Routledge. (1 exemplar)* Iyengar, Suyata. 2023. <i>Shakespeare and Adaptation Theory</i> . London: Bloomsbury Publishing. (1 exemplar)* Lodge, David. 2011. <i>The Art of Fiction</i> . Random House. (1 exemplar)* Mudriczki, Judit. 2020. <i>Shakespeare's Art of Poesy in King Lear: An Emblematic Mirror of Governance on the Jacobean Stage</i> . Budapest: Károli Gáspár Református Egyetem, L'Harmattan. (2 exemplare)* Poplawski, Paul, ed. <i>English Literature in Context</i> . Cambridge: Cambridge UP, 2020. (1 exemplar)* Puskás, Andrea. 2015. <i>History of English Literature I: A Textbook for University Sstudents of English as a Foreign Language</i> . Komárom: Selye János Egyetem Tanárképző Kara. (1 exemplar)* Rogers, Pat, ed. 2001. <i>The Oxford Illustrated History of English Literature</i> . Oxford: Oxford UP. (4 exemplare)* Sanders, Andrew. 2000. <i>The Short Oxford History of English Literature</i> . Oxford: Oxford UP. (5 exemplare).* Thompson, Ayana and Laura Turchi. 2016. <i>Teaching Shakespeare with Purpose: A Student-Centred Approach</i> . London and Sydney: Bloomsbury. (1 exemplar)* *disponibil în biblioteca facultății		
Bibliografie recomandată: Miller, J. Hillis: <i>On Literature</i> . London: Routledge, 2002.		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. What is poetry? Figures of speech – text interpretation.	Explicație, demonstrație, analiză de texte literare.	2 ore
2. What is fiction? Narrative techniques – text interpretation.		2 ore
3. What is drama? Basic concepts of drama – text interpretation.		2 ore
4. Representative texts of Old English Literature (<i>Beowulf</i>) and Middle English Literature (Geoffrey Chaucer: <i>The Canterbury Tales</i>)	Dezbateri, expunere, discuții în grup, activități individuale, exerciții de lectură.	2 ore
5. Shakespeare's <i>Sonnets</i> .	Dezbateri, expuneri, discuții în grup, activități individuale, prezentarea temelor elaborate.	2 ore
6. <i>Romeo and Juliet</i> – tragedy of fate or tragedy of character.		2 ore
7. <i>Hamlet</i> – the Shakespearean tragic hero.	Dezbateri, expuneri, discuții în grup, activități individuale, prezentarea temelor elaborate, discuții evaluative.	2 ore
Bibliografie		
Abrams, M.H., Stephen Greenblatt. 2000. <i>The Norton Anthology of English Literature</i> . Volume I. New York: W.W. Norton & Company. (2 exemplare) * Delaney, Denis et al. 2003. <i>Fields of Vision. Literature in the English Language</i> , London: Longman. (2 exemplare)* Shakespeare, William. 2002. <i>The Complete Works</i> . Penguin Books. (2 exemplare)* <i>The Wordsworth Companion to Literature in English</i> . 1992. Wordsworth. (1 exemplar)* *disponibil în biblioteca facultății		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența este obligatorie la cel puțin 80% din cursuri și seminarii. Participare activă la seminarii; efectuarea temelor pentru acasă; susținerea testului semestrial (*zárthelyi dolgozat*). Promovarea testelor de verificare a lecturii.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Examen scris	70%
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Test semestrial (<i>zárthelyi dolgozat</i>)	30%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Promovarea examenului cu cel puțin nota minimă de 5 (cinci). Examenul scris va consta într-un test care cuprinde definirea unor termeni literari, analiză de text și elaborarea unui subiect din curs. Standarde minime de performanță (pentru nota 5): a) Definirea termenilor literari. b) Identificarea figurilor de stil/perspectivei narative/elementelor dramatice și a mesajului textului literar. c) Elaborarea parțială a unui subiect din curs (plasarea operei literare în contextul perioadei literare respective, prezentarea operei și a celor mai importante aspecte generice, narative, stilistice). d) Folosirea limbii engleze la un nivel acceptabil, fără prea multe greșeli.				

Data completării

01.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Limba engleză contemporană I.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Dégi Zsuzsanna		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar	Lect. univ. dr. Dégi Zsuzsanna	
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	1
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	E
		2.8 Tipul disciplinei	DOB
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0051

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					3
3.8 Total ore pe semestru					84
3.9 Total ore studiu individual					42
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					14
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					14
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					7
d) Tutoriat					5
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală dotată cu tablă, proiector
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală dotată cu tablă

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C1. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale ale limbilor studiate în program și analizează texte literare și non-literare redactate în aceste limbi, evidențiind influența acestora asupra culturii europene
Aptitudini	A1. Studentul / absolventul aplică normele lingvistice și regulile gramaticale ale limbii engleze în procesul de traducere, comentariu și interpretare a textelor, corelându-le cu limba maternă și cu alte limbi studiate, pentru a evidenția filiațiile lexicale și semantice
Responsabilitate și autonomie	R1. Studentul / absolventul utilizează expresii și structuri adecvate pentru a elabora traduceri, comentarii și prezentări, demonstrând rigoare, precizie terminologică și capacitatea de a lucra independent

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	- Formarea la studenți (la nivelul automatismelor) a unor deprinderi de exprimare, traducere și descriere care vor constitui baza studiului limbii engleze. - Ridicarea nivelului de cunoaștere a limbii engleze al studenților în așa fel, încât ei să fie capabili de a comunica oral și în scris în mod eficient, precis și corect și de a fi pregătiți pentru studierea la nivel mai înalt a disciplinelor de specialitate
7.2 Obiective specifice	- Cunoașterea competență, competitivă și comparată a limbii engleze, - Înțelegerea teoretică și pragmatică, comparativă a sistemelor gramaticale ale limbii engleze, a subtilităților particulare și specifice ale acestei limbi, - Inițierea în reprezentativele teorii lingvistice și modele de gramatică - Capacitatea de a înțelege, analiza și interpreta flexibil structurile lingvistice, îndeosebi în munca cu elevii - Capacitatea de a se exprima, comunica fluent și eficient în scris și oral - Capacitatea de a integra cunoștințele limitrofe, complementare din domeniul limbii și comunicării, dobândite pe parcursul traseului de studii - Cultivarea unei discipline a muncii, efectuate corect și la timp, responsabilității față munca și a spiritul de echipă

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
The category of aspect, the category of tense: the distinction between tense and aspect. The two components of aspect: aspectual situation types (states, processes and events) and grammatical aspect (perfective-imperfective opposition)	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea, lectura analitică, învățarea prin cooperare	2 ore
Temporal structure of the perfective-imperfective opposition. Conceptual features of situation-types and grammatical aspects. Aspectual recategorization / shift.		2 ore
Tense as a verbal deictic category: the notion of axis of orientation; the notions of Speech Time, Reference Time and Event Time.		2 ore
The Use and Values of the Simple Present Tense and Present Continuous Tense		2 ore
The Use and Values of the Simple Past Tense and Past Continuous Tense		2 ore
Present Perfect sentences: the occurrence of the Present Perfect with temporal adverbials (vs. The Past Tense). The values of the Present Perfect: the existential value, the continuative value, the resultative value, Past Perfect Tense		2 ore
Means of expressing Futurity		2 ore
Bibliografie		
Obligatorie:		
1. Dégi Zsuzsanna (2019). A Selection of English Grammar Exercises – Word Formation, Aspect, Tenses, Modals, Subjunctive Mood, Passive Voice. Ed. T3 Sfântu Gheorghe (format electronic)		
2. Budai László (2009) BA students’ English grammar: theory and practice; Osiris, Budapest (1 ex.)		

3. Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G. and Svartvik J. (2008) A comprehensive grammar of the English language, Longman. (1 ex.)		
4. Carstairs-McCarthy, Andrew. (2018). An introduction to English morphology: words and their structure. Edinburgh: University Press (1 ex.)		
5. Georgiana Gălățeanu-Fârnoagă, Debora Parks (2019). Exerciții și teste de gramatică engleză. Pitești : Paralela 45 (5 ex.)		
6. Williams, Phil (2019). The English Tenses: exercise book. Brighton : English Lessons Brighton. (1 ex.)		
7. The Oxford handbook of tense and aspect. (2012) OUP. (1. ex)		
8. Tankó, Enikő (2018). The acquisition of the English passive voice by L1 speakers of Hungarian. Cluj-Napoca : Risoprint. (5 ex.)		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Morphemes, functional and derivational affixes. Word formation	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare, verificarea temelor de acasă	2 ore
Aspect: Aspectual situation types (states, processes and events) and grammatical aspect (perfective-imperfective opposition). Exercises, translation.		4 ore
The verb – Present Simple, Present Continuous. Exercises, translation.		4 ore
Mid-term paper		2 ore
The verb – Past Simple, Past Continuous	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare, verificarea temelor de acasă	4 ore
The verb – Present Perfect vs. Simple Past		4 ore
The verb – Past Simple, Past Continuous; Past Perfect Simple / Cont. & Past Simple / Cont.		4 ore
The verb – Simple Future, Continuous Future The Verb – Future Perfect Simple – Future Perfect Continuous Revision exercises		4 ore
Bibliografie		
1. Dégi Zsuzsanna (2019) A Selection of English Grammar Exercises - Word Formation, Aspect, Tenses, Modals, Subjunctive Mood, Passive Voice. Editura T3. Colectia Studium, Sfantu Gheorghe.		
2. Georgiana Gălățeanu-Fârnoagă, Debora Parks (2019). Exerciții și teste de gramatică engleză. Pitești : Paralela 45 (5 ex.)		
3. Williams, Phil (2019). The English Tenses: exercise book. Brighton : English Lessons Brighton. (1 ex.)		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Participare la testul scris, prezența la seminarii în proporție de 80%
--

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Temeinicia cunoștințelor	Test fulger (Put the verbs in brackets into the right tense) – este necesar de un rezultat minim de 70% pentru a permite studentului intrarea la examenul oral	70% corect – condiția intrării la examen
		Examen oral după subiecte formulate	70%
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea	Test scris (săpt. 7/8)
			30%

		performanțelor și a competențelor urmărite.	(fără posibilitate de rescriere pt. a mări nota, fără posibilitate de amânare).	
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Folosirea corectă a noțiunilor de bază și însușirea funcțiilor principale ale sistemului gramatical și lexical al limbii engleze.				

Data completării

04.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapienția din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Practica limbii engleze I.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Tankó Enikő		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator	Lect. univ. dr. Tankó Enikő	
	proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	1
2.7 Forma de verificare	VP	2.8 Tipul disciplinei	DOB
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
2.11 Codul disciplinei	CBHB0701		

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	Din care: 3.2 curs		3.3 seminar / <u>laborator</u> / proiect / practică	4
3.4 Total ore din planul de învățământ	56	Din care: 3.5 curs		3.6 seminar / <u>laborator</u> / proiect / practică	56
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / <u>laborator</u> / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					4
3.8 Total ore pe semestru					112
3.9 Total ore studiu individual					56
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					28
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					14
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					14
d) Tutoriat					
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	Cunoașterea corespunzătoare a limbii engleze.

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / <u>laboratorului</u> / proiectului / practicii	- Sală de seminar și/sau laborator, cu proiector, CD player și tablă; - Cadru de lucru adecvat pentru munca cu un grup de laborator.

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C3. Studentul / absolventul clasifică textele (orale sau scrise) în limbile programului de studiu și le descrie caracteristicile
Aptitudini	A3. Studentul / absolventul corectează texte în limba engleză și în limba maghiară, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/ modificări/ omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale
Responsabilitate și autonomie	R3. Studentul / absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, identifică natura acestuia, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Ridicarea nivelului de cunoaștere a limbii engleze al studenților în așa fel, încât ei să fie capabili de a comunica eficient, precis și corect atât în domeniile generale, cât și în cele profesionale.
7.2 Obiective specifice	- Dezvoltarea deprinderilor comunicative în limba engleză, aprofundarea cunoștințelor gramaticale și lexicale, însușirea tehnicii de traducere și de alcătuire de texte. În vederea dezvoltării deprinderilor comunicative, activitățile din timpul orelor sunt destinate formării deprinderilor necesare pentru o comunicare eficientă în limba engleză, respectiv competență în cele patru capacități: pe de o parte capacitățile de exprimare orală și scrisă, iar pe de altă parte capacitățile de receptare a mesajului scris și oral. - Sublinierea caracterului interpersonal și social al comunicării, și stimularea unei comunicări sincere și deschise spre compromisuri printre studenți pentru a realiza o atmosferă favorabilă și un spirit de echipă.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
New English File, Upper-Intermediate Unit 1 Qs and As. Question formation. Working out meaning from context. Intonation, stress and rhythm in questions. Getting to know each other Do you believe it? Auxiliary verbs; the... the ... + comparatives. Personality vocabulary. Using a dictionary for word stress. Describing personality You're the doctor! Present Perfect Simple and Continuous. Illness and treatment. Consonant and vowel sounds. Talking about first aid Writing: An informal letter /email	Discuții în perechi, grupuri și în plen. Problematizare, exersarea contextuală a limbii, prezentări teoretice, scriere liberă, discuții argumentative, studiu individual, etc.	13 ore
Unit 2 National stereotypes: truth or myth? Using adjectives as nouns; adjective order. Vocabulary of clothes and fashion. Vowel sounds. Talking about how different nationalities dress Air travel: the inside story. Narrative tenses: past perfect continuous. Vocabulary of air travel. Irregular past forms. Telling an anecdote Incredibly short stories. Adverbs and adverbial phrases. Confusing adverbs. Word and sentence stress. Talking about reading habits Writing: A short story	Discuții în perechi, grupuri și în plen. Problematizare, exersarea contextuală a limbii, prezentări teoretice, scriere liberă, discuții argumentative, studiu individual, etc.	13 ore
Test paper 1	Evaluare	2 ore
Unit 3 The one place a burglar won't look. Passive structures. Vocabulary of crime and punishment. Talking about creative punishment	Discuții în perechi, grupuri și în plen. Problematizare, exersarea contextuală a limbii, prezentări	13 ore

Stormy weather. Future perfect and continuous. Weather vocabulary. Talking about climate change Taking a risk. Conditionals and future time clauses. Expressions with <i>take</i> . Talking about safety in the past Writing: An opinion essay	teoretice, scriere liberă, discuții argumentative, studiu individual, etc.	
Unit 4 Would you get out alive? Unreal conditionals. Vocabulary of feelings. A disastrous adventure in the Amazon How I trained my husband. Past modals. Would rather/ had better. Verbs often confused. Roleplaying arguments Let your body do the talking. Verbs of the senses. Vocabulary of the body. Pronunciation: silent letters. Describing a painting Writing: An article	Discuții în perechi, grupuri și în plen. Problematizare, exersarea contextuală a limbii, prezentări teoretice, scriere liberă, discuții argumentative, studiu individual, etc.	13 ore
Test paper 2	Evaluare	2 ore
Bibliografie		
*3 **2 Budai László. 1999. English Grammar - Theory and Practice; Budapest: Tankönyvkiadó. *10 Oxenden, Clive and Latham-Koenig, Christina. 2012. <i>New English File Upper-Intermediate. Workbook with Key</i>. Oxford: OUP. *10 Oxenden, Clive and Latham-Koenig, Christina with Hudson, Jane. 2012. <i>New English File Upper-Intermediate. Student's Book</i>. OUP. *15 Thomson, A. J., Martinet, A. V. 1999. A Practical English Grammar. Oxford UP. *13 Wellman, Guy. 1998. The Heinemann Wordbuilder. MacMillan ELT. * Biblioteca Sapiientia ** Biblioteca Județeană Harghita		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența obligatorie la orele de laborator (100%).
Predarea eseurilor și temelor săptămânale, prezența la teste, totodată prezența efectivă la seminarii constituie condiții de bază pentru ca studentul să fie evaluat, fiind vorba de o disciplină cu verificare pe parcurs.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5			
Seminar			
Laborator	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Evaluare pe parcurs a activității studenților (2 teste și o prezentare orală în timpul semestrului). Prezență obligatorie.	Fiecare test valorează 40% din nota finală, prezentarea orală reprezintă 20%.
Proiect			
Practică			
10.6 Standard minim de performanță			
Abilitatea de folosire corectă a conceptelor de bază, specifice domeniului, în cel puțin 50% din itemii testelor de evaluare scrisă de nivel B2. Capacitatea de analiză sincronică și diacronică a fenomenelor lingvistice, în cel puțin 50% din itemii testelor de evaluare scrisă de nivel B2. Nota minimă de trecere este 5 (cinci).			

Data completării	Semnătura titularului disciplinei	Semnătura titularului/rilor de aplicații
05.09.2025	.....	.....
Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament	Semnătura responsabilului programului de studii
09.09.2025	.....	.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapienția din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Lingvistică generală		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Prof. univ. dr. Tódor Erika-Mária		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar	Lect. univ. dr. Pál Enikő	
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	1
2.9 Categoria formativă	DF	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	E
		2.8 Tipul disciplinei	DOB
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0481

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	28	3.6 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	14
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					3
3.8 Total ore pe semestru					84
3.9 Total ore studiu individual					42
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					12
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					8
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					12
d) Tutoriat					6
e) Examinări					4
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	Competență de lectură comprehensivă; Competență de identificare a informațiilor, a ideilor principale și secundare; Competență de argumentare, de rezumare; Competență de integrare a ideilor și informațiilor; Competență de lectură critică, interpretativă.

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă, tablă interactivă.
5.2 De desfășurare a <u>seminarului</u> /	Sală de seminar și/sau laborator cu videoproiector și tablă (interactivă).

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

laboratorului / proiectului / practicii	
---	--

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C2. Studentul / absolventul descrie conceptele fundamentale din lingvistică generală și din teoria literară și le corelează cu elemente dintr-o limbă/literatură particulară
Aptitudini	A2. Studentul / absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbilor naturale și studiului literaturii
Responsabilitate și autonomie	R2. Studentul / absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	• Constituirea unei imagini coerente despre coordonatele studiului limbii pe paliere sincronice și diacronice: obiectul de studiu al lingvisticii, metode de analiză-cercetare, criterii de clasificare, funcțiile limbajului, raportul limbă-comunicare-act lingvistic, bilingvismul, multilingvismul, etc.; • Înțelegerea mecanismelor de evoluție, transformare, transfer în domeniul limbii; • Folosirea adecvată a conceptelor fundamentale ale disciplinei; • Dezvoltarea unor deprinderi de muncă și de studiu ce vizează interdisciplinaritatea.
7.2 Obiectivele specifice	• Familiarizarea cu noțiunile de bază ale lingvisticii generale; • Aprofundarea înțelegerii și aplicării critice ale acestor noțiuni în explicarea fenomenelor, faptelor de limbă; • Însușirea terminologiei de bază a lingvisticii generale; • Stimularea interesului pentru studiul limbii în interdependență cu realitatea extralingvistică; • Formarea și exersarea abilității de a judeca o problemă și de a găsi un mod optim de rezolvare.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Curs introductiv, delimitări conceptuale	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea, învățarea prin cooperare	2 ore
2. Lingvistica în ansamblul științelor umane. Obiectul lingvisticii	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
3. Funcțiile limbajului. Limbile de pe glob	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
4. Clasificarea limbilor: criteriul genealogic	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
5. Clasificarea limbilor: criteriul tipologic	Învățare bazată pe proiecte, prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
6-7. Bilingvismul. Multilingvismul (definiții, forme de manifestare, teorii despre învățarea limbilor).	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea.	4 ore
8. Contactul lingvistic: interferența, transferul, schimbarea codului lingvistic, etc.	Prezentarea, explicația, discuția, învățare bazată pe cercetare, învățare colaborativă.	2 ore
9. Procesul de comunicare. Competența de comunicare (definiții, modele, componente)	Prezentarea, explicația, discuția, problematizarea.	2 ore

10. Limbă și societate. Socializarea lingvistică. Lingvistica spațiului.	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea.	2 ore
11. Sistemul limbii. Organizare paradigmatică. Organizare sintagmatică. Nivelele limbii.	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea, lectura analitică, învățarea prin cooperare	2 ore
12-14. Momente și opere semnificative în evoluția lingvisticii Perspectivă diacronică și de sinteză.	Prelegerea, prezentare PowerPoint, demonstrația, discuția, problematizarea, lectura analitică	6 ore

Bibliografie

1. Austin, J. L., *Cum să faci lucruri din vorbe/ How to Do Things with Words*, (the William James Lectures delivered at Harvard University in 1955, Oxford University Press), trad. rom., Editura Paralela 45, 2005. (1 exemplar)
2. Costachescu, Adriana, *Pragmatica lingvistică*, Institutul European, 2019. (1 exemplar)
3. Eugenio, Coseriu, *Introducere în lingvistică*, Echinoc, Cluj, 1999. (1 exemplar)
4. Finaru, Dorel, *Lingvistica limbilor lumii*, Institutul European, București, 2016. (1 exemplar)
5. Holmes, Janet; Wilson, Nick, *An Introduction to Sociolinguistics*, Routledge, 2017. (1 exemplar)
6. Ionescu, Emil, *Manual de lingvistică generală*, Editura All, București, 2001. (8 exemplare)
7. Oprea, Ioan, *Probleme de conceptualizare în lingvistica actuală*, Institutul European, 2024. (1 exemplar)
8. Tódor, Erika-Mária (coord)—Bartha, Krisztina—Benő, Attila—Dégi, Zsuzsanna—Magyari Sára—Tankó, Enikő. *Alkalmazott nyelvészeti szótár (A két- és többnyelvűség alapfogalmai) / Dicționar de lingvistică aplicată (Conceptele fundamentale ale bi- și multilingvismului) / Dictionary of applied linguistics (Basic concepts of bi- and multilingualism)*, Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca, ISBN 978-606-37-0548-9, 2019. (2 exemplare)
9. Tódor, Erika-Mária, *Hétköznapi kétnyelvűség. Nyelvhasználat, iskolai nyelvi tájkép és nyelvi én a romániai magyar iskolákban/ Bilingvismul cotidian. Activarea limbilor, peisajul și eul lingvistic din școlile cu limba de predare maghiară*, Ráció-Szépirodalmi Figyelő, Budapest, 2019. (8 exemplare)
10. Tódor, Erika-Mária, *Predarea-învățarea limbii române ca ne-maternă (O alternativă a lingvisticii aplicate)*. Scientia, Cluj Napoca, 2020. (17 exemplare)
11. Ungureanu Cristina, *Dicționar de terminologie sociolingvistică*, Institutul European, 2017. (1 exemplar)
12. Weinreich, Uriel, *Limbi în contact. Constatări și probleme (Traducere și cuvânt introductiv de Marinela Burada)*, Editura Universității Transilvania din Brașov, 2013. (1 exemplar)

Mențione: Suportul de curs, precum și bibliografia recomandată sunt accesibile tuturor studenților la biblioteca facultății, iar pentru exersare și studiul individual, auxiliarele se vor încărca și în Google Classroom/Drive.

8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1.Introducere în filologie și lingvistică generală. Concepte operaționale (<i>limbă, limbaj, vorbire</i> etc.). Probleme ale adnotării	Prezentări colective, discuții, probleme cu caracter aplicativ, prezentări PowerPoint	2 ore
2.Lingvistica în Antichitate. Noțiuni de filosofia limbajului. Aplicații pe texte (fragmente din Platon: <i>Sofistul</i> ; Aristotel: <i>De interpretatione</i> , <i>Peri hermeneias</i>).		2 ore
3.Lingvistica în secolele al XVII-lea și al XVIII-lea. Raționalismul și empirismul lingvistic. Aplicații pe texte (fragmente din opera lui John Locke; G. W. Leibniz; G. Vico: <i>Știința Nouă</i>).		2 ore
4.Lingvistica secolului al XIX-lea. Metoda comparativ – istorică, naturalismul lingvistic, psihologismul lingvistic, școala neogramaticilor. Aplicații pe texte (fragmente din Wilhelm von Humboldt: <i>Despre diversitatea structurală a limbilor și influența ei asupra dezvoltării spirituale a umanității</i> ; M. Heidegger).		2 ore
5.Evaluare (examen parțial).		2 ore
6.Lingvistica secolului al XX-lea. Structuralismul (Ferdinand de Saussure). Orientări și curente lingvistice post-saussuriene. Lingvistica americană (Școala descriptivismului american. Behaviourismul. L. Bloomfield. Generativismul. N. Chomsky). Aplicații pe texte.		2 ore
7.Metode moderne în lingvistică (Analiza funcțională. Analiza distribuțională. Analiza în constituenți imediați. Abordări		2 ore

pragmatice. Teoria actelor de vorbire – J. Austin- J. Searle. Teoria semnelor. Ch. Peirce.). Aplicații pe texte.		
Bibliografie:		
Notă: Seminarul dispune de materiale suport proprii (pe CD), accesibile în biblioteca Universității.		
Felecan, Daiana. 2025. <i>Semnul lingvistic în ipostaze teoretice și discursive</i> . Vol. I. Editura Mega. (BU: 1 exemplar)		
Fînaru, Dorel. 2015. <i>Lingvistica limbilor lumii</i> . București: Editura Institutul European. (BU: 1 exemplar)		
Gafton, Alexandru. 2024. <i>Biolingvistica. Constituirea și funcționarea limbajului uman</i> . Partea I și Partea a II-a. București: Editura Universității. (BU: 1 exemplar)		
Ionescu, Emil. 2011. <i>Manual de lingvistică generală</i> . București: Editura All. (BU: 2 exemplare)		
Oprea, Ioan. 2024. <i>Probleme de conceptualizare în lingvistica actuală</i> . București: Editura Institutul European. (BU: 1 exemplar)		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.
--

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

1. prezență la curs în proporție de cel puțin 85%
2. prezență activ-participativă la 90% din activitățile de seminar
3. notă de trecere la examenul parțial susținut în timpul semestrului
4. îndeplinirea sarcinilor individuale planificate pentru activitățile de seminar

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Examinare scrisă	60%
10.5	Seminar	Calitatea intervențiilor la seminar și a răspunsurilor la testul parțial scris.	Prezentarea lucrărilor, test de verificare	40%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6. Standard minim de performanță				
- abilitatea de folosire corectă a conceptelor de bază, specifice domeniului, în cel puțin 50% din itemii testului de evaluare scrisă				
- capacitatea de analiză sincronică și diacronică a fenomenelor lingvistice, în cel puțin 50% din itemii testului de evaluare scrisă				

Data completării

01.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Limba latină I.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Conf. univ. dr. habil. Pap Levente		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator	Conf. univ. dr. habil. Pap Levente	
	proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	1
2.9 Categoria formativă	DF	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	VP
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0020
		2.8 Tipul disciplinei	DOB

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs	3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹				2
3.8 Total ore pe semestru				56
3.9 Total ore studiu individual				28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:				ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe				
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren				
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri				16
d) Tutoriat				7
e) Examinări				
f) Alte activități: traduceri de texte în afara orelor de laborator				5

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar și/sau laborator înzestrat cu aparatură computerizată

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C1. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale ale limbilor studiate în program și analizează texte literare și non-literare redactate în aceste limbi, evidențiind influența acestora asupra culturii europene
Aptitudini	A1. Studentul / absolventul aplică normele lingvistice și regulile gramaticale ale limbii engleze în procesul de traducere, comentariu și interpretare a textelor, corelându-le cu limba maternă și cu alte limbi studiate, pentru a evidenția filiațiile lexicale și semantice
Responsabilitate și autonomie	R1. Studentul / absolventul utilizează expresii și structuri adecvate pentru a elabora traduceri, comentarii și prezentări, demonstrând rigoare, precizie terminologică și capacitatea de a lucra independent

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei reprezintă dezvoltarea cunoștințelor necesare traducerii textelor scrise din limba latină și conștientizarea diferențelor structurale dintre limba latină și limba țintă. Dobândirea cunoștinței lexicale, gramaticale și culturale care să asigure buna folosire a expresiilor de specialitate din domeniul științelor umaniste.
7.2 Obiective specifice	• Cunoașterea gramaticii și lexicului limbii latine în oglinda gramaticii și fondului lexical al limbii române și engleze • Dezvoltarea cunoștințelor culturale (mitologie, religie, politică etc.) și literare prin prisma influenței acestora asupra literaturii și culturii europene (române și engleze în special) • Cunoașterea elementelor morfologice de bază ale limbii latine • Capacitatea de a traduce un text simplu (text didactic) • Abilitatea de a judeca o problemă și de a găsi un mod optim de rezolvare.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Istoria romană • perioada arhaică • perioada republicii romane • imperiul roman	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
2. Istoria literaturii latine (perioadele): • arhaică • clasică • imperială	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
3. Istoria limbii latine (introducere în limba latină) • relația dintre greaca veche și latina • latina clasică • latina medievală	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
4. Noțiuni de limbă • articolul • averbo • <i>praesens imperfectum</i> • <i>sum esse fui</i> Lec. De provinciis I.	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare Explicație, demonstrație, exerciții de traducere.	2 ore
5. Declinarea I.-II. • noțiuni generale • declinarea I.-a (genurile, tema) • genurile în declinarea a II.-a • declinarea a II. (-us, -um, -er, -ir) Lec. De provinciis II.	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare Explicație, demonstrație, exerciții de traducere.	2 ore

6. Adjectivele cu trei terminații ● declinările ● genurile ● acordul adjectivului cu substantivul ● pronumele posesiv ● prepozițiile ● predicatul în propoziția latină Lec. Proverbia	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare Explicație, demonstrație, exerciții de traducere.	2 ore
7-8. <i>Praesens perfectum</i> ● tema perfectului ● verbul <i>volo velle volui</i> Lec. De Romulo et Remo I.	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare Explicație, demonstrație, exerciții de traducere.	4 ore
9-10. Declinarea a III.-a ● parisilabice ● imparisilabice Lec. De Romulo... II.	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare Explicație, demonstrație, exerciții de traducere.	4 ore
11-12. Declinarea adjectivelor cu două sau cu o singură terminație ● declinările ● genurile ● acordul adjectivului cu substantivul Lec. Paulus: Aulularia	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare Explicație, demonstrație, exerciții de traducere.	4 ore
13-14. Declinarea a IV.-a ● pronumele personal ● vocativul ● pronumele <i>idem, eadem, idem</i> ● pronumele <i>ipse, ipsa, ipsum</i> ● participiile ● numeralul ● verbul <i>fero, ferre, tuli, latum</i> Lec. Graeci Troiam capiunt	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare Explicație, demonstrație, exerciții de traducere.	4 ore
Bibliografie		
Balme, M. – Morwood, J. 1996 <i>Oxford Latin Course I</i> . Oxford: Oxford University Press (1 ex.) Ferenczi A.-Monostori M. 2011 <i>Latin nyelvkönyv</i> . [Carte de limbă latină] Budapest: Tankönyvkiadó (12 ex.) Franga L. Franga M. 2003 <i>Compendiu de limbă latină</i> . București: Editura Fundației România de Măine Manoliu Manea, M. 1971 <i>Gramatica comparată a limbilor romanice</i> . București: Editura Didactică și Pedagogică (1 ex.) Nagy-Kovács-Péter. 2004 <i>Latin nyelvtan</i> . [Gramatica limbii latine] Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó (5 ex.) Sihler, A. L. 1995 <i>New Comparative Grammar of Greek and Latin</i> . Oxford: Oxford University Press (1. ex.) Costa, I. <i>Fonetica istorică latină</i> . http://ebooks.unibuc.ro/filologie/costa/cuprins.htm		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Să aibă scrise toate testele de verificare. Prezența la ore conform Regulamentului de studii al Universității Sapientia.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs				
10.5	Seminar			
	Laborator	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Teste de verificare (scris)	100%
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Cunoașterea sistemului de declinare (1-4) și de conjugare (praesens imperfectum, praesens perfectum, praeteritum și futurum imperfectum).				

Data completării

07.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapiența din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Introducere în filologie		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Lajos Katalin		
2.4 Titularul(ii) activităților de	Seminar	Lect. univ. dr. Lajos Katalin	
	Laborator		
	Proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	1
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	VP
		2.8 Tipul disciplinei	DOP
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0491

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs		3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs		3.6 seminar / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					9
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					8
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					9
d) Tutoriat					2
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar dotată cu tablă

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C7. Studentul / absolventul adaptează cunoștințe teoretice la fenomene și contexte specifice domeniului filologic
Aptitudini	A7. Studentul / absolventul demonstrează abilități de aplicare corectă a metodelor de cercetare în elaborarea unor texte specifice domeniului
Responsabilitate și autonomie	R7. Studentul / absolventul gestionează cu profesionalism îndeplinirea sarcinilor de lucru, la nivel individual și / sau colectiv, în domenii de activitate interdisciplinare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	În cadrul disciplinei „Introducere în filologie” studenții vor fi inițiați în problemele cele mai generale ale studiului limbii și literaturii.
7.2 Obiective specifice	- Cunoașterea de către studenți a modalităților de informare bibliografică în științele umaniste - Să se familiarizeze cu metodele curente de cercetare ale materialului propus pentru studiu. - Să cunoască etapele obligatorii ale oricărei cercetări științifice. Însușirea modului de citire, interpretare și evaluare a studiilor științifice din domeniul filologiei.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Introducere în seminar. Prezentarea structurii, a activităților și a cerințelor legate de seminar.	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale și în grup, exercițiu, explicație, discuție	2 ore
2. Ce este filologia? Raporturile dintre filologie și alte științe.	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale și în grup, exercițiu, explicație, discuție	2 ore
3. Mărcile unei lucrări științifice. Tipurile de texte științifice.	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale și în grup, exercițiu, explicație, discuție	2 ore
4. Structura studiului științific. Analiză structurală a unui studiu din domeniul filologiei.	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale și în grup, exercițiu, explicație, discuție	2 ore
5. Mijloace de informare bibliografică: - bibliografii generale privind studiul limbii române și engleze - bibliografii speciale privitoare la lucrări filologice și lingvistice și de teorie și istorie literară. - internetul ca sursă de informare bibliografică	Studierea unor surse bibliografice accesibile în format electronic, discuții pe marginea subiectului	2 ore
6. Ipoteza – întrebarea: parte obligatorie a fiecărei cercetări. Identificarea ipotezei în mai multe studii de gramatică.	Muncă individuală, discuții	2 ore
7. Metoda: metodele utilizate în cercetare. Importanța precizării metodei utilizate. Diferențele între metodele de cercetare în științele naturii și în cele ale filologiei.	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale	2 ore
8. Structurarea prezentării cercetării în cadrul unei lucrări. Importanța concluziilor preliminare.	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale	2 ore

9. Concluziile: parte de încheiere și de sinteză a lucrării. Acceptabilitatea concluziilor negative.	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale	2 ore
10. Cum citim și cum utilizăm un studiu științific care se cere a fi cunoscut la examen sau care interferează cu domeniul cercetat de către cercetător? Realizarea notițelor și a schiței ideilor.	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale - Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale	2 ore
11. Utilizarea informațiilor bibliografice în prezentarea orală a unei teme – exercițiu	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale	2 ore
12. Prezentarea informațiilor bibliografice într-un text științific scris: diferitele tipuri de note, diferențe între tradiții naționale și editoriale.	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale	2 ore
13. Planul lucrării. Indicele. Listele bibliografice și listele de abrevieri.	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale	2 ore
14. Verificare finală	Test scris	2 ore

Bibliografie

Bibliografie obligatorie:

1. Bailey, Stephen – Academic writing: a practical guide for students, [Scriere academică: un ghid practic pentru studenți] Taylor&Francis, London, 2003 - 1 exemplar în biblioteca facultății
2. Eco, Umberto: Hogyan írjunk szakdolgozatot?, Gondolat, Budapest, 2003.- 17 exemplare în biblioteca facultății din ediția în limba maghiară, [Cum se face o teză de licență? Disciplinele umaniste. Iași, Polirom, 2014.] 3 exemplare în limba română
3. Leki Ilona: Academic writing: exploring processes and strategies, [Scriere academică: explorarea proceselor și strategiilor] Cambridge University Press, 1998 - 1 exemplar în biblioteca facultății
4. Majoros Pál: A kutatómódszertan alapjai. [Bazele metodologiei cercetării] Perfekt. Bp., 2004 - 2 exemplare în biblioteca facultății
5. Vofkori László: Hogyan írjunk szakdolgozatot és diplomamunkát? [Cum să redactăm lucrarea de licență și disertația?] Nebuló Kiadó. Bp., 2004 - 1 exemplar în biblioteca facultății
6. Elena Emilia Ștefan: Metodologia elaborării lucrărilor științifice. [J]Pro Universitaria. 2019.

Bibliografie recomandată:

1. Hinkel, Eli – Teaching academic ESL writing: practical techniques in vocabulary and grammar, [Predarea scrierii academice în ESL: tehnici practice de vocabular și gramatică] Lawrence Erlbaum Associates, 2004 - 1 exemplar în biblioteca facultății

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența la 80% din seminarii. Prezentarea unui studiu științific la sfârșitul semestrului.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5 Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	• Evaluarea pe parcurs a activității la seminar, a lucrărilor și a temelor predate.	• Fiecare temă pentru studiu individual predată va primi o notă (0-10) care vor fi adunate și împărțite cu numărul total de eseuri/ compuneri cerute. Un eseu

			• Test la sfârșitul semestrului	nepredat înseamnă o notă de 0. Nota obținută reprezintă 30% din nota finală. • Testul reprezintă 70% din nota finală.
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță:				
• să dovedească însușirea metodelor cele mai importante de culegere a materialului pentru realizarea unei lucrări științifice în științele umaniste prin realizarea unor eseuri acceptabile • să cunoască tehnici de redactare a lucrărilor științifice, aceste tehnici să fie folosite în eseurile realizate • să fie capabili de a interpreta și reproduce ideile dintr-un studiu citit și de a critica aceste studii din punctul de vedere al ideilor exprimate				

Data completării

04.09.2025.

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapienția din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Metode și abordări în literatura comparată		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Prof. univ. dr. Tapodi Susana-Monica		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar	Prof. univ. dr. Tapodi Susana-Monica	
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	1
		2.7 Forma de verificare	VP
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0111
		2.8 Tipul disciplinei	DOP

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs		3.3 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs		3.6 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					18
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					
d) Tutoriat					
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a <u>seminarului</u> / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar dotată cu videoproiector

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C5. Studentul / absolventul face conexiuni între literaturile A (engleză) și B (română / universală) și efectuează comparații critice între autori și opere
Aptitudini	A5. Studentul / absolventul interpretează și analizează texte aparținând diverselor genuri și specii literare
Responsabilitate și autonomie	R5. Studentul / absolventul efectuează analize critice aprofundate ale operelor literare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei reprezintă dezvoltarea deprinderilor necesare înțelegerii și comparării textelor literare conștientizarea asemănărilor și diferențelor legate de cultură, timp. O temeinică înțelegere a naturii și funcției operei literare, a concepției despre literatură ca fenomen istoricește determinat, înțelegerea relațiilor, influențelor dintre literaturi. Studiază circulația ideilor, a formelor literare și a modelelor culturale. Oferta de conținut al cursurilor asigură studenților însușirea tehnicilor de analiză și interpretare textuală, cunoașterea principalelor metode de abordare comparatistă, specii, motive și curente din literatura universală cât și relația acestora cu artele plastice, muzica și filmul.
7.2 Obiective specifice	Capacitatea de a analiza, a compara motive, de a recunoaște caracteristicile genurilor și speciilor literare, capacitatea de-a folosi cunoștințele dobândite

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Noțiuni de bază ale literaturii comparate	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
2. Metoda comparativă propriu zisă		2 ore
3. Metoda influențelor		2 ore
4. Relația dintre culturi în perspectiva comparatistă		2 ore
5. Metoda tipologiei: tipare comune (arhetipuri, motive, personaje, teme)		2 ore
6. Tematologia		2 ore
7. Teme universale (iubirea, moartea, călătoria, destinul) în contexte culturale diferite		2 ore
8. Metoda mitocritică		2 ore
9. Metoda intertextuală		2 ore
10. Metoda receptării		2 ore
11. Rolul și funcția traducerilor.		2 ore
12. Imagologia: o abordare transdisciplinară		2 ore
13. Metoda interdisciplinară: literatura și filosofia, literatura și psihologia		2 ore
14. Metoda interdisciplinară		2 ore
Bibliografie		
Genette, Gérard: <i>Transztextualitás</i> (Transtextualitate). in. Helikon. Irodalomtudományi Szemle (Revista științelor literare). Bp. 2007/2*. Pageaux, Daniel-Henri: <i>Literatura generală și comparată</i> . Polirom. Iași, 2000* 2 exemplare Tapodi Zsuzsa : <i>Imagológiai olvasókönyv</i> (Studiul imagologiei), Scientia, EME, Kolozsvár, 2016* 20 exemplare Tapodi Zsuzsa: <i>Szövegvilágok között</i> (În lumea textelor). EME, Cluj 2024 * 5 exemplare Suport electronic de curs în Google Classroom/Drive.		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire

sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Să aibă lucrarea scrisă la evaluarea pe parcurs.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs				
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Verificare pe parcurs	100%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul teoriei literaturii și al literaturii comparate. Cunoașterea operelor analizate la seminarii.				

Data completării

05.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Comunicare orală și scrisă (limba maghiară și română)					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Lect. univ. dr. Lajos Katalin					
2.4 Titularul(ii) activităților de		Seminar	Lect. univ. dr. Lajos Katalin					
		Laborator						
		Proiect						
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	1	2.7 Forma de verificare	VP	2.8 Tipul disciplinei	DOP	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0801			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs		3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs		3.6 seminar / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					9
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					8
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					9
d) Tutoriat					2
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar dotată cu videoprojector, calculator, tablă / tablă interactivă.

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C1. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale ale limbilor studiate în program și analizează texte literare și non-literare redactate în aceste limbi, evidențiind influența acestora asupra culturii europene C2. Studentul / absolventul descrie conceptele fundamentale din lingvistică generală și din teoria literară și le corelează cu elemente dintr-o limbă/literatură particulară C8. Studentul / absolventul analizează și descrie fenomene lingvistice specifice științelor limbajului
Aptitudini	A1. Studentul / absolventul aplică normele lingvistice și regulile gramaticale ale limbii engleze în procesul de traducere, comentariu și interpretare a textelor, corelându-le cu limba maternă și cu alte limbi studiate, pentru a evidenția filiațiile lexicale și semantice A2. Studentul / absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbilor naturale și studiului literaturii A8. Studentul / absolventul sintetizează și aplică adecvat informații în studierea textelor din perspectivă lingvistică
Responsabilitate și autonomie	R1. Studentul / absolventul utilizează expresii și structuri adecvate pentru a elabora traduceri, comentarii și prezentări, demonstrând rigoare, precizie terminologică și capacitatea de a lucra independent R2. Studentul / absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul R8. Studentul / absolventul manifestă echilibru profesional prin adaptarea argumentată a perspectivelor de analiză la specificul fenomenelor lingvistice

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Ridicarea nivelului de cunoaștere a limbii materne pentru a o utiliza corect, fluent și adecvat în diferite contexte de comunicare atât generale, cât și profesionale, atât orale, cât și scrise
7.2 Obiective specifice	- Dezvoltarea deprinderilor comunicative, aprofundarea cunoștințelor de textologie (criteriile textualității, tipurile de texte, funcția lor, reguli de redactare a textelor), dezvoltarea competențelor în receptarea textelor scrise și vorbite, respectiv în crearea și prezentarea textelor scrise și orale, dezvoltarea tehnicii de vorbire a studenților prin variate exerciții. - Stimularea unei comunicații sincere și deschise pentru crearea unei atmosfere propice pentru studiu, conștientizarea caracterului interpersonal și social al comunicării.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Seminar introductiv: prezentarea scopului și a structurii seminarului. Textul: ce este text (și ce nu este); ce este un singur text (și ce sunt mai multe texte); propoziția ca parte a textului	Discuții, exerciții, dezbateri	2 ore
2. Exerciții de tehnică a vorbirii, realizare a unui text descriptiv și interpretativ pe baza unor fotografii alb-negru	Exerciții, discuții, dezbateri, prezentare orală a studenților	2 ore
3. Criteriile textualității (coerență, coeziune, conexitate, deixis, anaforă, cataforă)	Prezentare PPT, discuții, analiză de texte	2 ore
4. Exerciții de ortografie și ortoepie, rolul ortografiei, al punctuației și al ortoepiei în realizarea textelor scrise și vorbite.	Muncă individuală și în grup, evaluare a performanțelor individuale de către studenți	2 ore
5. Gramatica textului: mijloace lingvistice ale realizării coeziunii gramaticale unui text	Prezentare PPT, discuții, muncă individuală și în grup	2 ore

6. Exerciții de tehnică a vorbirii. Analiza textologică din punct de vedere al coeziunii a diferitelor tipuri de texte (jurnalistic, literar, reclamă etc.)	Muncă în perechi, problematizare, discuții argumentative	2 ore
7. Semantica textului: mijloace intralingvistice și extralingvistice ale realizării coerenței semantice a unui text	Prezentare PPT, problematizare, discuții argumentative	2 ore
8. Exerciții de tehnică a vorbirii. Analiza semantică a unui text literar	Exerciții individuale, muncă în grup, discuții argumentative	2 ore
9. Structura textului: unitățile micro- și macro-structurale ale textului, structura discursului retoric	Prezentare PPT, discuții, problematizare	2 ore
10. Exerciții de tehnică a vorbirii. Realizarea unui rezumat al unor texte orale vizionate (TED, discursuri publice maghiare despre diferite subiecte)	Exerciții orale, evaluare intercolegială, discuții pe marginea experiențelor	2 ore
11. Alcătuirea unui text de o pagină pe un subiect dat.	Discuții, muncă individuală	2 ore
12. Analiza textologică a textelor studenților, identificarea punctelor forte și a slăbiciunilor, metode de îmbunătățire a deprinderilor de alcătuire de texte scrise	Muncă individuală și în perechi, discuții, analiză	2 ore
13. Lucrare de control semestrial: evaluarea cunoștințelor de textologie printr-un test scris (noțiuni, definiții, deprinderi de analiză textuală)	Evaluare scrisă, muncă individuală	2 ore
14. Prezentări orale ale unor subiecte alese, sintetizarea informațiilor teoretice	Evaluare orală	2 ore
Bibliografie		
1. Grétsy László: Anyanyelvi séták. Szavaink, neveink és szólásaink születése, életútja, titkokkal teli világa. [Plimbări în limba maternă. Nașterea, parcursul și universul plin de taine al cuvintelor, numelor și expresiilor noastre.]. Budapest, Tinta Könyvkiadó, 2014. 1 exemplar 2. Karádi Zsolt és Pethő József: Az empiriától az elméletig : tanulmányok a nyelv és az irodalomtudományok köréből. [De la empiric la teorie: studii din domeniul lingvisticii și al științelor literare.] Nyíregyháza – Ungvár, „RIK-U” Kiadó, 2018. 1 exemplar 3. Budaváriné Béres Erzsébet – Kelecsényi László Zoltán: Szövegértés – szövegalkotás. [Înțelegerea textului – producerea textului] Corvina Kiadó. Budapest, 1999. 4. A. Jászó Anna: A magyar nyelv könyve. [Cartea limbii maghiare] Trezor Kiadó. Budapest, 2001. - 4 exemplare în bibliotecă 5. Crystal, David: A nyelv enciklopédiája. [Enciclopedia limbii] Osiris, 2003. - 1 exemplar în bibliotecă 6. Szilágyi N. Sándor: Világunk a nyelv. [Lumea noastră, limba] Osiris 2000. - 4 exemplare în biblioteca universității		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Acordarea notei finale este condiționată de frecventarea și promovarea seminarului, realizarea sarcinilor individuale la timp, participarea la lucrarea intersemestrială din penultima săptămână a semestrului. Prezența obligatorie la **80%** a seminariilor. Recuperarea sarcinilor nepredate la timp se poate face până la următoarea întâlnire

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			

10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Evaluare pe parcurs: media rezultată din evaluarea lucrărilor scrise și a temelor realizate pe parcursul semestrului. Evaluarea activității pe parcursul seminariilor	90%
	Laborator			10%
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță:				
Cerințele, numărul, datele aproximative și posibilitatea recuperării și revizuirii examenelor la mijlocul semestrului: Numărul și datele întâlnirilor: sunt fixate în orar, iar recuperările sarcinilor individuale prevăzute pentru seminar se face până la următoarea întâlnire. Cerințe pentru nota 5: Să cunoască noțiunile de bază ale textologiei generale, să fie capabil să formuleze definiții referitoare la aceste noțiuni, să fie capabil să alcătuiască și să analizeze diferite tipuri de texte orale și scrise într-o manieră acceptabilă atât din punct de vedere al conținutului, cât și al structurii, coerenței și coeziunii, respectiv din privința ortografiei și din perspectiva adecvării la situația comunicățională. Să realizeze cel puțin 50% din sarcinile individuale din semestru.				

Data completării

03.09.2025.

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Limba română – curs practic		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Pál Enikő		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar	Lect. univ. dr. Pál Enikő	
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	1
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
2.7 Forma de verificare	VP	2.8 Tipul disciplinei	DOP
2.11 Codul disciplinei	CBHB0230		

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs		3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs		3.6 seminar / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					12
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					8
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					6
d) Tutoriat					2
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar dotată cu videoproiector, calculator, tablă.

6. Rezultate ale învățării

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

Cunoștințe	C3. Studentul / absolventul clasifică textele (orale sau scrise) în limbile programului de studiu și le descrie caracteristicile
Aptitudini	A3. Studentul / absolventul corectează texte în limba engleză și în limba maghiară, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/ modificări/ omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale
Responsabilitate și autonomie	R3. Studentul / absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, identifică natura acestuia, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei îl reprezintă dezvoltarea competențelor de comunicare orală și scrisă în limba română, exersând limba română în variate situații comunicative, și fixarea unor structuri lingvistice corecte în limba română și adecvate la contextul comunicării. Se urmărește formarea unei conduite verbale controlate, preocupată de exprimarea corectă, normată în limba română.
7.2 Obiective specifice	• Stimularea gândirii meta-lingvistice • Prezentarea aspectelor specifice limbii române față de cea maghiară • Evidențierea caracterului aplicat al informațiilor teoretice • Fundamentarea unei perspective integrate asupra fenomenelor de limbă • Formarea unor deprinderi privind aspectul normat al limbii • Îmbunătățirea deprinderilor ortografice și ortoepice în limba română • Îmbogățirea vocabularului în domenii, teme specifice nivelului B2-C1 • Dezvoltarea deprinderilor de studiu științific al limbii.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul.		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
I. Evaluarea cunoștințelor de limbă română – stabilirea nivelului de competență comunicativă. Curiozități lingvistice.	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare	2 ore
II. UNITATEA 1 – <i>Limba și societatea</i> (Intenții comunicative: Cum ne cerem permisiune. Cum permitem cuiva să facă ceva. Cum interzicem cuiva să facă ceva. Gramatică: Cum precizăm locul unde se află o persoană sau are loc o acțiune. Cum precizăm direcția unei acțiuni. Cum precizăm punctul de pornire al unei acțiuni. Cum precizăm punctul de sosire al unei acțiuni).	Studiul aplicativ al limbii prin: conversație, problematizare, joc de rol, dezbateri, lucru individual, în perechi și în echipă, activități de tip atelier etc.	6 ore
III. Evaluare	Evaluare parțială orală și scrisă	1 oră
IV. UNITATEA 2 – <i>Mass-media</i> (Intenții comunicative: Cum exprimăm stările psihice sau fiziologice. Cum aflăm de ce are nevoie cineva. Cum spunem că avem nevoie de ceva. Gramatică: Cum exprimăm cauza unei acțiuni. Cum exprimăm scopul unei acțiuni. Cum exprimăm modul de desfășurare a unei acțiuni).	Studiul aplicativ al limbii prin: conversație, problematizare, joc de rol, dezbateri, lucru individual, în perechi și în echipă, activități de tip atelier etc.	4 ore
V. UNITATEA 3 – <i>Un sentiment nobil</i> (Intenții comunicative: Cum ne exprimăm atitudinea. Cum ne exprimăm bucuria sau satisfacția. Gramatică: Pronumele nehotărâte).	Studiul aplicativ al limbii prin: conversație, problematizare, joc de rol, dezbateri, lucru individual, în perechi și în echipă, activități de tip atelier etc.	6 ore
VI. Evaluare	Evaluare parțială orală	1 oră
VII. UNITATEA 4 – <i>Vorbe și fapte</i> (Intenții comunicative: Cum ne exprimăm interesul. Cum ne exprimăm lipsa de interes. Gramatică: Modurile nepersonale ale verbului: infinitivul și gerunziul).	Studiul aplicativ al limbii prin: conversație, problematizare, joc de rol, dezbateri, lucru individual,	4 ore

	în perechi și în echipă, activități de tip atelier etc.	
VIII. Exerciții de comunicare (orală și scrisă) în situații concrete date.	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare	2 ore
IX. Evaluare	Test sumativ	2 ore
Bibliografie		
Bibliografie obligatorie: Bodean, Mihaela & Emilia Oltean (coord.). 2014. <i>Auxiliar didactic pentru dezvoltarea competențelor de comunicare în limba română ca limbă nematernă</i> . Niveluri B2, C1, C2. Miercurea-Ciuc: Editura Tipographic. (BU: 5 exemplare; BJud.: 30 de exemplare) Dragomirescu, Adina. 2025. <i>Noutăți și dificultăți în DOOM 3</i> . București: Editura Corint. (BU: 1 exemplar) Kohn, Daniela. 2012. <i>PULS. Manual de limba română ca limbă străină</i> . Nivelurile B1-B2. Iași: Polirom (BU: 11 exemplare / BU: 10 exemplare) Pană Dindelegan, Gabriela et al. 2024. <i>Limba română. Exerciții normative</i> . București: Editura Univers Enciclopedic. (BU: 1 exemplar) Platon, Elena. 2021. <i>Româna ca limbă străină (RLS): elemente de metadidactică</i> . Cluj-Napoca: Editura Presa Universitară Clujeană. (BU: 2 exemplare) Sonea, Ioana, Lavinia Vasiu & Dina Vîlcu. 2021. <i>Manual de limba română ca limbă străină, B1</i> . Cluj-Napoca: Presa Universitară Clujeană. (BU: 26 de exemplare) *** DOOM. <i>Dicționarul ortografic, ortoepic și morfologic al limbii române</i> . 2021. București: Univers Enciclopedic Gold. (BU: 2 exemplare; vezi și edițiile din 2010 / 2005)		
Bibliografie selectivă: Agache, Liliana. 2025. <i>Dificultăți ale limbii române contemporane</i> . Ediția a II-a, revăzută și adăugită. <i>Greșeli de scriere și vorbire</i> . Editura Pro Universitaria. (BU: 1 exemplar) Hotea, Emanuela. 2021. <i>Locuțiunile în limba română</i> . Editura Limes. (BU: 1 exemplar) Pană Dindelegan, Mihaela et al. 2025. <i>Locuțiunile limbii române</i> . București: Univers Enciclopedic Gold. (BU: 1 exemplar) Tanc, Mirela et al. 2025. <i>Limba română. Gramatică, fonetică, vocabular, ortografie și ortoepie în conformitate cu DOOM 3</i> . București: Editura Niculescu. (BU: 1 exemplar) Vasilache, Gh. N. 2023. <i>Capcane ale limbii române. Întrebări, răspunsuri, comentarii</i> . Editura Corint Educațional. (BU: 1 exemplar)		
Materiale audio-vizuale: https://video.elearning.ubbcluj.ro/ (accesat pe 02. 09. 2025)		
Materiale on-line (teste): http://teste.haios.ro/teste.php?lang=ro&id=26&sct=206 (accesat pe 02. 09. 2025)		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.
--

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența la seminarii este obligatorie 100%. Absențele se compensează prin probleme rezolvate în plus acasă.
--

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5 Seminar	Cunoștințele de limbă însușite și capacitatea de folosire a lor în diverse situații de comunicare scrisă și vorbită.	3 teste scrise	100%
Laborator			
Proiect			
Practică			

10.6 Standard minim de performanță

Descriptorii standardului minim:

- competență de comunicare orală și scrisă la nivelul cerințelor B2-C1 (conform Cadrului European Comun de referință)

- rezolvarea (în cel puțin 50% din situații) a subtemelor, sarcinilor individuale.

Nota minimă de trecere la examinările scrise este 5.

Standarde minime de performanță (pentru nota 5):

a) Distingerea parțial corectă între informațiile esențiale și cele de detaliu dintr-un mesaj oral și scris pe o anumită temă dată;

b) Înălțuirea parțial clară și corectă a ideilor într-un monolog oral și scris (narativ, descriptiv, informativ);

c) Redactarea parțial corectă a textelor cu destinații diverse;

d) Rezolvarea în procent de 50% a sarcinilor orale și scrise.

Data completării

02.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapiientia din Cluj-Napoca
1.2. Facultatea/ DPPD	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3. Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4. Ciclul de studii	Licență
1.5. Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6. Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0. Departamentul	de Bioinginerie		
2.1. Denumirea disciplinei	Educație fizică I.		
2.2. Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3. Titularul disciplinei / Titularul cursului	drd. Czont Attila, asist. univ.		
2.4. Titularul(ii) activităților de	seminar	drd. Czont Attila, asist. univ.	
	laborator		
	proiect		
	practică		
2.5. Anul de studiu	I	2.6. Semestrul	1
2.7. Forma de verificare	VP	2.8. Tipul disciplinei	DOB
2.9. Categoria formativă	DC	2.10. Categoria disciplinei	-
2.11. Codul disciplinei	CBSX0011		

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	1	Din care: 3.2. curs	0	3.3. seminar	1
3.4. Total ore din planul de învățământ	14	Din care: 3.5. curs	0	3.6. seminar	14
3.4.o Din care online	-	3.5.o. curs	-	3.6.o. seminar	-
3.7. Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹	1				
3.8. Total ore pe semestru	28				
3.9. Total ore studiu individual	14				
3.10. Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:	ore				
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe	-				
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren	-				
c) Pregătire seminarilor /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri	-				
d) Tutoriat	-				
e) Examinări	-				
f) Alte activități: Întreținerea condiției fizice și a stării de sănătate	14				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	Nu este cazul
4.2. de competențe	Nu este cazul

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. De desfășurare a cursului	Nu este cazul
5.2. De desfășurare a seminarului	Sală de sport

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	Studentul/absolventul disciplinei <i>Educație fizică</i> dobândește cunoștințe despre principiile fundamentale ale mișcării, anatomiei funcționale, fiziologiei efortului și menținerii sănătății prin activitate fizică. Înțelege rolul exercițiului fizic în dezvoltarea armonioasă a organismului, în creșterea rezistenței fizice și mentale, precum și în prevenirea bolilor asociate sedentarismului. De asemenea, cunoaște metodele moderne de antrenament, igiena efortului și regulile de siguranță în activitățile sportive individuale și de echipă.
Aptitudini	Studentul/absolventul aplică exerciții fizice și tehnici sportive adecvate pentru menținerea condiției fizice, a posturii corecte și a echilibrului psihic. Este capabil să elaboreze un program personalizat de activitate fizică, adaptat propriilor nevoi și capacități, urmărind dezvoltarea competențelor motrice și a spiritului de echipă. De asemenea, manifestă capacitatea de a gestiona efortul fizic și de a adopta un stil de viață activ și sănătos, integrând mișcarea în rutina zilnică.
Responsabilitate și autonomie	Studentul/absolventul desfășoară activitățile fizice cu responsabilitate față de propria sănătate și cea a colegilor, respectând normele de siguranță și fair-play. Manifestează autonomie și disciplină în menținerea unui program constant de activitate fizică și în promovarea unei atitudini pozitive față de mișcare. De asemenea, își asumă rolul de promotor al valorilor sănătății, echilibrului și cooperării în mediul academic și social.

7. Obiectivele disciplinei

7.1. Obiectivul general al disciplinei	- formarea deprinderilor de practicare independentă a exercițiilor fizice și a sporturilor preferate - dobândirea atitudinilor pozitive, favorabile față de activitatea fizică și sport, în vederea păstrării stării de sănătate și a capacității optime de muncă, - obținerea stării de bine, atitudini pozitive față de practicarea activităților fizice în general;
7.2. Obiectivele specifice	- dezvoltarea fizică armonioasă, - dezvoltarea esteticii corporale, - optimizarea calităților motrice de bază - orientarea mișcărilor în spațiu și timp - insusirea notiunilor de baza de dietetica - menținerea sanataii tipic feminine – gimnastica perineala

8. Conținuturi

8.2. Seminar	Metode de predare	Fond de timp alocat/ Observații
1. Lecție introductivă (prezentarea cerintelor disciplinei, a opțiunilor pentru practicarea diferitelor ramuri de sport)	explicație, conversație	2 ore
2.Gimnastica aerobică de întreținere	explicație, demonstrație, lucru în grup	2 ore
3.Exerciții de întindere și relaxare (Stretching)		2 ore
4.Antrenament tip cardio, pentru creșterea rezistenței generale la efort a organismului		2 ore
5.Exerciții de gimnastica perineală		2 ore
6. Exerciții la aparate de fitness, în vederea creșterii rezistenței și forței musculare		2 ore
7. verificare	evaluare	2 ore

Bibliografie

1. Reynolds, Gretchen, 20 de minute : cum să facem sport mai eficient, să ne antrenăm inteligent și să trăim mai mult, București, Litera, 2016 . – 349 p
2. Derzsy Béla, A gimnasztika alapjai, Budapest, Pirehab Nonprofit Kft, 2017 . – 108 p
3. The complete running & marathon book : how to run faster, further, smarter. – London : Dorling Kindersley, 2014 . – 191 p
4. Readhead, Lloyd, Gymnastics : skills, techniques, training, Ramsbury: The Crowood Press, 2016 . – 93 p
5. Morán, Óscar, Stretching exercises : encyclopedia; Maidenhead : Meyer & Meyer, 2012 . – 239 p

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Disciplina *Educație fizică* contribuie la dezvoltarea echilibrului fizic și mental al studenților, sprijinind performanța academică și profesională. Conținuturile sale sunt corelate cu obiectivele formării integrale a viitorului specialist în biotehnologii, prin consolidarea capacităților de rezistență, concentrare și gestionare a stresului. Prin promovarea unui stil de viață activ și a valorilor sănătății, disciplina susține o abordare holistică a educației universitare și a dezvoltării personale.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezenta la exercitii

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1. Criterii de evaluare	10.2. Metode de evaluare	10.3. Pondere din nota finală
10.5.	Seminar	Capacitatea de aplicare a cunostintelor teoretice însușite	Evaluare pe parcurs	100 %
10.6. Standard minim de performanță				
• Frecventarea seminariilor în proporție de 80% • Atitudine pozitivă față de efectuarea exercitiilor fizice • Postura corporală corectă • Menținerea indicilor corporali funcționali optimi				

Data completării

03.09.2025

Semnătura titularului disciplinei
drd. Czont Attila, asist. univ.

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații
drd. Czont Attila, asist. univ.

.....

Data avizării în departament

08.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Cultura maghiară în context european I.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Conf. univ. dr. habil. Pap Levente		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	1
2.7 Forma de verificare	VP	2.8 Tipul disciplinei	DFA
2.9 Categoria formativă	DC	2.10 Categoria disciplinei	
		2.11 Codul disciplinei	CBHM0021

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					8
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					
d) Tutoriat					
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproector, calculator, tablă, sistem audio.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C10. Studentul / absolventul recunoaște și distinge trăsături ale curentelor literare și ale receptării discursului mediatic în spațiul cultural european
Aptitudini	A10. Studentul / absolventul compară și ilustrează caracteristici ale discursului mediatic și ale curentelor literare, în contexte cultural-istorice de referință
Responsabilitate și autonomie	R10. Studentul / absolventul abordează critic sursele de informare, elaborează și / sau susține prezentări de materiale, valorizând dimensiunea interculturală a discursului mediatic

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Aprofundarea cunoștințelor studenților în istoria civilizației, a tradițiilor și valorilor culturale europene și maghiare, contribuirea la formarea personalității spiritual-morale și a identității culturale a tinerei generații
7.2 Obiective specifice	- Însușirea cunoștințelor în diferite perioade istorice pe teme: mod de viață, norme caracteristice moral-spirituale, tradiții, schimbarea structurii economico-sociale, natura și omul, dezvoltarea științei și tehnicii, educația, viața socială și valorile artistice - Capacitatea de identifica și caracteriza diferitele ere culturale, artistice și istorice din istoria poporului maghiar (sec. 1-10-lea)

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Introducere	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare	2 ore
2. Conspect istoric	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
3. Maghiarii în comunitatea nomazilor	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ	2 ore
4. Țara de origine. Înrudirea fino-ugrică	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare	2 ore
5. Cultura maghiarilor semi-nomazi. Mod de viață. Mentalitate	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ și audio	2 ore
6. Cultura arhaică și modernismul (profesor invitat)		2 ore
7. Cultura greco-romană în bazinul Carpato-Dunăreano-Pontic	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare	2 ore
8. Activitate culturală (teatru)		2 ore
9. Mitul descălecării	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare	2 ore
10. Cultura maghiarimii așezate.	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ	2 ore
11. Cultura creștină Europeană (sec. 1-9.)	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ audio și video	2 ore
12. Cultura în spațiul Carpato-Dunăreano-Pontic (dacii, tracii etc).	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare	2 ore

13. Domnia Sfântului Ștefan al Ungarie. Integrarea în comunitatea creștină a maghiarilor.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare	2 ore
14. Recapitulare și test final	Completarea unei teze tip test.	2 ore
Bibliografie		
<u>Obligatorie</u> Szentpéteri J. Farkas A. Szakács M. Mezei J. Felföldi L. Pokorny P. Csikhon J. Jóni S. <i>Encyclopaedia Humana Hungarica 01.Emese álma</i> [Visul lui Emese] http://mek.oszk.hu/01900/01992/html/ Grüll Tibor 1998 <i>Az európai művelődés története</i> . Budapest: Corvina (2. ex.)		
<u>La alegere</u> Ovidiu Drimba, 2001 <i>Istoria culturii și civilizației</i> . vol. III.-VI. București: Saeculum I.O (1 ex.) Kósa László ed. 2001 <i>Magyar művelődéstörténet</i> . [Istoria culturii maghiare] Budapest: Osiris 11-107. (1. ex.) Lederer Emma 2002 (1935) <i>Egyetemes művelődéstörténet</i> . [Istoria culturii maghiare] Budapest: Aqua. 212-360. (1. ex.) Domanovszky S. ed. 1990 <i>Magyar művelődéstörténet</i> . [Istoria culturii maghiare] vol. I. <i>Ősműveltség és középkori kultúra</i> . [Cultura arhacică și medievală] Szekszárd: Babits Magyar-Amerikai Kiadó (1. ex.)		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor.
--

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Nu este cazul

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Participare activă la dezbateri. Cunoașterea temelor predate la curs. Evaluarea capacității de analiză și de sinteză, capacitatea de a corela ideile și teoriile despre artă	Test de verificare (scris), cu posibilitatea de acumulare puncte bonus cu activități extra curriculare.	100%
10.5	Seminar		
	Laborator		
	Proiect		
	Practică		
10.6 Standard minim de performanță			
Cunoașterea elementelor fundamentale de istorie și cultură relevante pentru epoca studiată. Promovarea testului de verificare (14)			
Participarea obligatorie la activitatea culturală (8.)			

Data completării

07.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Literatură comparată II.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Porf. univ. dr. Tapodi Susana-Monica		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar	Porf. univ. dr. Tapodi Susana-Monica	
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	2
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	E
		2.8 Tipul disciplinei	DOB
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0112

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	28	3.6 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	14
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					4
3.8 Total ore pe semestru					112
3.9 Total ore studiu individual					70
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					35
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					20
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					10
d) Tutoriat					4
e) Examinări					1
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă.
5.2 De desfășurare a <u>seminarului</u> / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de curs dotată cu videoproiector, tablă.

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C5. Studentul / absolventul face conexiuni între literaturile A (engleză) și B (română / universală) și efectuează comparații critice între autori și opere
Aptitudini	A5. Studentul / absolventul interpretează și analizează texte aparținând diverselor genuri și specii literare
Responsabilitate și autonomie	R5. Studentul / absolventul efectuează analize critice aprofundate ale operelor literare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei reprezintă dezvoltarea deprinderilor necesare înțelegerii și comparării textelor literare conștientizarea asemănărilor și diferențelor legate de cultură, timp. O temeinică înțelegere a naturii și funcției operei literare, a concepției despre literatură ca fenomen istoricește determinat, momentele literaturii române corelate cu marile momente ale literaturii străine. Oferta de conținut al cursurilor și al activităților seminariilor asigură studenților însușirea și exersarea tehnicilor de analiză și interpretare textuală, cunoașterea principalelor opere, specii, motive și curente din literatura universală cât și relația acestora cu artele plastice, muzica și filmul.
7.2 Obiective specifice	Capacitatea de a analiza, a compara motive, de a recunoaște caracteristicile genurilor și speciilor literare, capacitatea de-a folosi cunoștințele dobândite.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Istoricul noțiunii de canon și canonizare (apocrif, cenzură etc.)	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
2. Canonizarea textelor biblice		2 ore
3. Canonizare în literatură: „marii clasici”		2 ore
4. Canon și comunitate (canon instituțional, canon curricular)		2 ore
5. Schimbări canonice		2 ore
6. Critica literară feministă		2 ore
7. Multiculturalism		2 ore
8. Postcolonialism		2 ore
9. Literatura și artele plastice		2 ore
10. Literatura și muzica		2 ore
11. Literatura și muzica – specia operei		2 ore
12. Literatura și arta cinematografică		2 ore
13. Literatura și arta cinematografică		2 ore
14. Adaptări cinematografice		2 ore
Bibliografie		
Bloom, Harold: <i>Canonul occidental. Cărțile și școala Epocilor</i> . București. Art. 2018. *1 exemplar Hima Gabriella: <i>Az irodalomtudomány jelenkori irányzatai</i> (Curente contemporane în știința literaturii). Bp. Eötvös József, 1999.* 3 exemplare Tapodi Zsuzsa: <i>Szövegvilágok között</i> (În lumea textelor). EME, Cluj 2024* 5 exemplare		
Suport electronic de curs Google Classroom/Drive		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Mitul lui Enkidu, <i>Geneza</i> – păcatul original	Dezbateri, expunere, discuții în grup	2 ore
2. Suferința Mântuitorului- <i>Noul Testament, Maestrul și Margarita</i> de Mihail Bulgakov		2 ore
3. Tema adulterului - <i>Madame Bovary, Tess, Ana Karenina</i>		2 ore
4. Femeinitate și literatură (Simone de Beauvoire, Virginia Woolf)		2 ore
5. Metalepsă și tromp l’oeil în literatură și arte (Cervantes, Cortázar, Garcia Márquez)		2 ore
6. Autoreflexivitate în literatură (Milorad Pavic <i>Dicționarul Khazar</i> , Italo Calvino <i>Un călător într-o noapte de iarnă</i>)		2 ore
7. Evaluare semestrială (ZH)	Lucrare scrisă	2 ore

Bibliografie
Toate operele analizate la seminarii sunt obligatorii. Geneza, Noul Testament Székely János <i>Enkidu mítosza</i> (Mitul lui Enkidu) https://adatbank.ro/iro/htmlk/pdf874.pdf

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.
--

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Să aibă lucrare scrisă la verificarea pe parcurs.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Examen oral după subiecte formulate	50%
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	- Fiecare student va prezenta o lucrare despre adaptarea unei opere literare - Activitatea la seminar - Analiza a cinci opere de artă plastică cu temă biblică	20% 10% 20%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul teoriei literaturii și al literaturii comparate. Cunoașterea operelor analizate la seminarii.				

Data completării

05.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

Aprobat prin decizia Consiliului
Facultății nr. 1013 / 10.09.2025

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapienția din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Literatură universală II.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Conf. univ. dr. habil. Pap Levente		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar	Conf. univ. dr. habil. Pap Levente	
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	2
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	E
		2.8 Tipul disciplinei	DOB
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0442

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	28	3.6 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	14
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					4
3.8 Total ore pe semestru					112
3.9 Total ore studiu individual					70
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					30
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					16
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					14
d) Tutoriat					8
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă.
5.2 De desfășurare a <u>seminarului</u> / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de curs dotată cu videoproiector.

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C4. Studentul / absolventul descrie în sincronie și în diacronie principalele fenomene literare din literaturile A (engleză) și B (română / universală) C5. Studentul / absolventul face conexiuni între literaturile A (engleză) și B (română / universală) și efectuează comparații critice între autori și opere
Aptitudini	A4. Studentul / absolventul plasează operele și autorii semnificativi din literaturile A (engleză) și B (română / universală) în contextul istoric și cultural corespunzător A5. Studentul / absolventul interpretează și analizează texte aparținând diverselor genuri și specii literare
Responsabilitate și autonomie	R4. Studentul / absolventul exprimă în mod coerent și argumentat opinii și analize despre literaturile A (engleză) și B (română / universală) în discuții, eseuri sau prezentări, folosind în mod adecvat terminologia de specialitate R5. Studentul / absolventul efectuează analize critice aprofundate ale operelor literare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei reprezintă dezvoltarea deprinderilor necesare înțelegerii și comparării textelor literare conștientizarea asemănărilor și diferențelor legate de cultură, timp. O temeinică înțelegere a naturii și funcției operei literare, a concepției despre literatură ca fenomen istoricește determinat, momentele literaturii române și maghiare corelate cu marile momente ale literaturii străine. Oferta de conținut al cursurilor și al activităților seminariilor asigură studenților însușirea și exersarea tehnicilor de analiză și interpretare textuală, cunoașterea principalelor opere, specii, motive și curente din literatura universală medievală și renașcentistă.
7.2 Obiective specifice	Capacitatea de a analiza, a compara motive, de a recunoaște caracteristicile epocii medievale și renașcentiste, capacitatea de-a folosi cunoștințele dobândite.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Începuturile literaturii creștine de limbă latină (Noul Testament, Tertulian, Augustin)	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
2. Cultura evului mediu. Literatura medievală latină;		2 ore
3. Poezia religioasă medievală		2 ore
4. Dramaturgia evului mediu		2 ore
5. Poemele eroice ale evului mediu (Cântecul lui Roland, Niebelungen Lied și Cantar de Mio Cid)		2 ore
6. Romanul curtean, Poezia alegorico-didactică		2 ore
7. Lirica medievală I. (Poezia trubadurilor și Minesengerilor)		2 ore
8. Lirica medievală II. (Wagantendichtung, F. Villon)		2 ore
9. Proza scurtă medievală (Legenda Aurea, Gesta Romanorum)		2 ore
10-11. Cultura Renașterii; Opera lui Dante și Petrarca		4 ore
12. Nuvela și proza scurtă renașcentistă (Boccaccio, Poggio Bracciolini, Erasm)		2 ore
13. Poeme eroice renașcentiste (Boiardo, Ariosto, Tasso);		2 ore
14. Romanul renașcentist (Rabelais)		2 ore

Bibliografie

Obligatorie

Adamik Tamás 2014 *Latin irodalom a kora középkorban, 6-8. század. A keresztény Európa születése.* [Literatura latină în perioada timpurie a Evului Mediu (secolele VI–VIII). Nașterea Europei creștine] Pozsony: Kalligram (1 ex.)

Adamik Tamás 2017 *Latin irodalom a Karoling-korban.* [Literatura latină din perioada carolingiană] Pozsony: Kalligram <https://www.szaktars.hu/kalligram/view/adamik-tamas-latin-irodalom-a-karoling-korban-2017/?query=adamik&pg=0&layout=s>

Adamik Tamás 2020 *Latin Irodalom az átmeneti korban 9-11. század. A keresztény Európa kiteljesedése.* [Literatura latină în epoca de tranziție, secolele IX–XI. Consolidarea Europei creștine] Budapest: Kalligram <https://www.szaktars.hu/kalligram/view/adamik-tamas-latin-irodalom-az-atmeneti-korban-9-11-szazad-a-keresztény-europa-kiteljesedese-2020/?query=adamik&pg=0&layout=s>

Pál József ed. 2012 *Világirodalom.* [Literatura universală] Budapest: Akadémiai Kiadó (5 ex.)

La alegere
 Pandolfi, V. 1971 *Istoria teatrului universal*. București: Meridiane. (2. ex.)
 Bahtyin, M. 2002 *François Rabelais művészete, a középkor és a reneszánsz népi kultúrája*, [Arta lui François Rabelais și cultura populară a Evului Mediu și a Renașterii] Budapest: Osiris (1 ex.)
 Szabics I. 1995 *A trubadúrok költészete*, [Lirica trubadurilor] Budapest: Balassi (1. ex.)
 Brown, P. 1999 *Az európai kereszténység kialakulása*. [Formarea creștinismului european] 200–1000. Budapest: Atlantisz Könyvkiadó (1 ex.)
 Drimba, O. 1998 *Istoria literaturii universale*. București: Ed. Saeculum (1. ex)
 Grüll, T. 2023 *Rómaiak, zsidók, keresztények a karthágói Tertullianus életművében*. [Romanii, evreii și creștinii în opera lui Tertulian din Cartagina] Budapest: Gondolat (1 ex.)

8.2 Seminar	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Confesiunile lui Sf. Augustin; imnuri religioase	Dezbateri, expunere, discuții în grup	2 ore
2. Umberto Eco: Numele trandafirului; - viziune postmodernă a istoriei		2 ore
4. Dante: Divina comedia		2 ore
5. Teatrul renașterii		
5. Poete petrarchiste (Veronica Franco, Tullia d’Aragona, Gaspara Stampa, Louise Labé)		2 ore
6. Romanul picaresc: Lazarillo de Tormes; Simplicissimus,		2 ore
7. Don Quijote -romanul modern		2 ore
Bibliografie		
Bánki et alii ed. 2004 <i>A tavaszidő ékessége</i> [Splendoarea primăveri]. Budapest: Akadémiai Kairosz (1 ex.) Farkasfalvy D. 2010 <i>Himnuszok</i> [Imnuri]. Budapest: SZIT https://www.szaktars.hu/szentistvantarsulat/view/farkasfalvy-denes-himnuszok-2010/?query=himnuszok&pg=0&layout=s Tapodi Zs. 2014 <i>Szövegek szövege</i> . [Textura textelor] Cluj-Napoca: EME (5 ex.) Wallace, David. 2002 <i>The Cambridge History of Medieval English Literature</i> . Cambridge: CUP, https://books.google.ro/books?id=aUr31ZoNGuAC&printsec=frontcover&hl=hu&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false Watkins, J. 1999 The allegorical theatre moralities interludes and Protestant drama. In David Wallace ed <i>The Cambridge History of Medieval English Literature</i> . Cambridge: CUP		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Să aibă lucrare scrisă la verificarea pe parcurs.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Examen oral după subiecte formulate	70%
10.5	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Test scris	20%
Seminar		Prezentare pe o temă aleasă	10%
Laborator			
Proiect			

	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul teoriei literaturii și al literaturii universale. Cunoașterea operelor analizate la seminarii.				

Data completării

07.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Comparatism literar – aplicații II.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Mihály Vilma-Irén		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar	Lect. univ. dr. Mihály Vilma-Irén	
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	2
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	VP
		2.8 Tipul disciplinei	DOB
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0822

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care:		3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care:		3.6 seminar / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					3
3.8 Total ore pe semestru					84
3.9 Total ore studiu individual					56
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					15
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					15
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					15
d) Tutoriat					11
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de curs dotată cu videoproiector.

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C5. Studentul / absolventul face conexiuni între literaturile A (engleză) și B (română / universală) și efectuează comparații critice între autori și opere
Aptitudini	A5. Studentul / absolventul interpretează și analizează texte aparținând diverselor genuri și specii literare
Responsabilitate și autonomie	R5. Studentul / absolventul efectuează analize critice aprofundate ale operelor literare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei reprezintă dezvoltarea deprinderilor necesare înțelegerii și comparării textelor literare conștientizarea asemănărilor și diferențelor legate de cultură, timp. O temeinică înțelegere a naturii și funcției operei literare, a concepției despre literatură ca fenomen istoricește determinat. Oferta de conținut al activităților seminariilor asigură studenților însușirea și exersarea tehnicilor de analiză și interpretare textuală, cunoașterea principalelor opere, specii, motive și curente din literatura universală.
7.2 Obiective specifice	Capacitatea de a analiza, a compara motive, de a recunoaște caracteristicile genurilor și speciilor literare, capacitatea de-a folosi cunoștințele dobândite

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Originile literaturii fantastice, mit - poveste	Dezbateri, expunere, discuții în grup	2 ore
2. Literatura mistică și fantastică medievală		2 ore
3. Legende Arturiene		2 ore
4. Rabelais: Gargantua și Pantagruel		2 ore
5. Hofmannsthal: Jedermann		2 ore
6. Joseph Campbell: Cele 1000 de fețe ale eroului		2 ore
7. Eroul modern și contemporan (eroi mitici, clasici vs. Eroii lui Tolkien, Sapkowski)		2 ore
8. Evoluția genului fantasy	Dezbateri	2 ore
9. Fantasy după Tolkien	Discuții în grup	2 ore
10. Utopii antice și renaștentiste		2 ore
11. Utopii și distopii în modernitate		2 ore
12. Sci-fi și utopie		2 ore
13. Sci-fi și distopie		2 ore
14. Verificare	Test	2 ore
Bibliografie		
Boldizsár Ildikó: <i>Meseterápia - Mesék a gyógyításban és a mindennapokban</i> [Terapia prin basme – Basmele în procesul de vindecare și în cotidian], Magvető Könyvkiadó, 2023. *1 exemplar		
Byung-Chul Han: <i>A szép megmentése</i> [Izbăvirea frumosului], Typotex, Bp. 2021. *1 exemplar		
Byung-Chul Han: <i>A narráció válsága</i> [Criza narațiunii], Typotex, Bp. 2025. *1 exemplar		
Cojocaru, Andrei Victor: <i>De la quest la genul fantasy. Simbolistica drumului inițiativ</i> , Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2021. *1 exemplar		
Damrosch, David: <i>Cum comparăm literaturile: studiile literare într-o epocă a globalizării</i> , București: Tracus Arte, 2023. *1 exemplar		
Sükösd Mihály: <i>Utópia lovagjai</i> [Cavalerii utopiei], Bp., 2000* 3 exemplare		
Tapodi Zsuzsa: <i>A soha el nem vesző könyv nyomában</i> [În urma cărții care nu se pierde niciodată], Pallas Akadémia, Csíkszereda, 2008* 6 exemplare		
Tapodi Zsuzsa: <i>Szövegek szövete</i> [Textura textelor], EME, Cluj 2014* 5 exemplare		
Toate operele analizate la seminarii sunt obligatorii.		
* Biblioteca Sapientia		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Să aibă lucrarea scrisă la evaluarea pe parcurs.
Prezență obligatorie la seminar.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs				
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	• Lucrare scrisă în ultima săptămână cu predare a semestrului respectiv din anul universitar curent. • Activitate la seminar, care constă din teme, exerciții și analize pe text (cel puțin trei pe semestru)	• 80% • 20%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Nota minimă de trecere este de 5 (cinci). Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul teoriei literaturii și al literaturii comparate. Cunoașterea operelor analizate la seminarii. Limbajul și scrierea corectă valorează o notă (se poate scădea o notă).				

Data completării

02.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Teoria literaturii					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Conf. univ. dr. Prohászka-Rád Boróka					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar						
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	2	2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOB	
2.9 Categoria formativă	DF	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0101			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					3
3.8 Total ore pe semestru					84
3.9 Total ore studiu individual					56
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					15
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					10
d) Tutoriat					7
e) Examinări					4
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C2. Studentul / absolventul descrie conceptele fundamentale din lingvistică generală și din teoria literară și le corelează cu elemente dintr-o limbă/literatură particulară C5. Studentul / absolventul face conexiuni între literaturile A (engleză) și B (română / universală) și efectuează comparații critice între autori și opere
Aptitudini	A2. Studentul / absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbilor naturale și studiului literaturii A5. Studentul / absolventul interpretează și analizează texte aparținând diverselor genuri și specii literare
Responsabilitate și autonomie	R2. Studentul / absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul R5. Studentul / absolventul efectuează analize critice aprofundate ale operelor literare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivele cursului vizează asigurarea cunoașterii termenelor de bază de teorie literară și a curentelor de teorie literară, a felului genealogic în care în istoria gândirii apar anumite forme de înțelegere și de interpretare a fenomenului literar, modalitatea în care acestea intră în conflict și susțin raporturile de cunoaștere și practicile de semnificație și, de asemenea, felul în care mentalitățile istorice depășesc aceste categorii înspre alte forme de gândire.
7.2 Obiective specifice	Cursul urmărește însușirea metalimbajului de teorie literară, și asigurarea capacității de a folosi un limbaj de specialitate adecvat în discursul despre literatură. Cursul de teorie literară reprezintă baza teoretică a tuturor cursurilor de literatură, prezentând în același timp o legitimare și pentru cursurile de teoria textului, oferind relații strânse cu estetica și, mai larg, studiile culturale.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Introduction: presentation of the course, the objective and aim of the scientific study of literature. Terminology list in the field of literary theory.	Curs clasic Discuții frontale cu studenții Muncă în grupuri	4 ore
2. Terminology – compiling a terminology list in the field of literary studies	Prezentare Discuții Exerciții	2 ore
3. Aspects and different attitudes in the approach to literature in the course of history	Curs clasic Muncă în grupuri	4 ore
4. Literary trends: terminology clarifications, the system of artistic-literary trends, revision of prior knowledge in this field	Muncă individuală și în grupuri Prelegere Analiză de text literar	8 ore
5. Relations among trends and literary works, the effects of such relations in compiling a literary history, as well as in the literary analysis of a literary work	Muncă individuală și în grupuri Prelegere Analiză de text literar	4 ore
6. Different aspects of interpreting literary texts – theories	Curs clasic	4 ore
7. Test of the studies terminology, discussions, conclusions, presentations	Evaluare parțială, muncă în grupuri, discuții frontale	2 ore

Bibliografie

- BERTENS, H. *Literary Theory. The Basics*. London: Routledge, 2024.
- CUDDON, J.A. and Habib: *A Penguin Dictionary of Literary Terms and Literary Theory*. Penguin, London, 2015. *
- CULLER, Jonathan, *Teoria literară*, București, Cartea Românească, 2003*
- DUDA, Gabriela: *Introducere în teoria literaturii*. Ediția a II/a., Editura ALL EDUCAȚIONAL, București, 2006*
- ECO, Umberto: *Limitele interpretării*, Pontica, Constanța, 1996*
- ECO, Umberto, *Șase plimbări prin pădurea narativă*, Constanța, Pontica, 1997*

7. KLAGES, Mary. *Literary Theory. The Complete Guide*. London: Bloomsbury, 2017.
8. *Norton Anthology of Theory and Criticism*. Norton, 2018.
9. SELDEN, Raman ed., *A Reader's Guide to Contemporary Literary Theory*, Pearson Longman, GB, 2005
10. TYSON, Lois. *Critical Theory Today*. New York: Routledge, 2023.
11. UPSTONE, Sara. *Literary Theory. A Complete Introduction*. Hatchete, London, 2017.

*Toate volumele se găsesc ori în Biblioteca Facultății, ori în Biblioteca catedrei.

8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

1. Participarea la 80% din cursuri
2. Obținerea de notă de trecere la testul din ultimul curs *nota 5.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Test de cunoaștere a termenelor teoriei literare. Examen scris pe bază de subiecte	50% 50%
10.5	Seminar		
	Laborator		
	Proiect		
	Practică		
10.6 Standard minim de performanță			
Să cunoască noțiunile de bază ale disciplinei și operele abordate în cadrul cursului.			

Data completării

06.09.2025.

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Istoria literaturii engleze II.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Conf. univ. dr. habil. Pieldner Judit					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar	Conf. univ. dr. habil. Pieldner Judit					
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	2	2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOB	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0072			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	14
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					3
3.8 Total ore pe semestru					84
3.9 Total ore studiu individual					42
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					16
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					16
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					6
d) Tutoriat					2
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar dotată cu videoproiector, calculator, tablă

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C4. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene literare din literaturile A (engleză) și B (română / universală) C6. Studentul / absolventul observă și analizează evoluția diacronică a elementelor de cultură și civilizație care modelează identitatea individuală și colectivă
Aptitudini	A4. Studentul / absolventul plasează operele și autorii semnificativi din literaturile A (engleză) și B (română / universală) în contextul istoric și cultural corespunzător A6. Studentul / absolventul corelează reprezentări literare cu imagini socioculturale și trăsături identitare
Responsabilitate și autonomie	R4. Studentul / absolventul exprimă în mod coerent și argumentat opinii și analize despre literaturile A (engleză) și B (română / universală) în discuții, eseuri sau prezentări, folosind în mod adecvat terminologia de specialitate R6. Studentul / absolventul realizează (icono)texte, prin raportarea argumentată la diversitatea valorilor și a normelor cultural-istorice

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei reprezintă cunoașterea competentă, competitivă și comparată a limbii și literaturii engleze; înțelegerea teoretică și pragmatică a literaturii engleze.
7.2 Obiective specifice	• Inițierea studenților în noțiunile de bază ale teoriei literare; • Inițierea în reprezentativele teorii literare și capodoperele autorilor englezi din secolele 17 și 18; • Cunoașterea teoretică și operațională a marilor curente literare din secolele respective.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Tragic patterns in Shakespeare's dramas III: <i>Macbeth</i>	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea.	2 ore
2. Shakespeare's <i>The Tempest</i> as a Metadrama	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
3. Stylistic trends in the seventeenth century: Mannerism and Baroque. The period of Puritanism.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
4. Metaphysical poetry: John Donne.		2 ore
5. The Baroque epic. John Milton: <i>Paradise Lost</i> .	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
6. Restoration literature: John Dryden and William Congreve.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea.	2 ore
7. Introduction into the spirit of the Enlightenment. Historical background, philosophy, literature.		2 ore
8. Poetic trends in the eighteenth century: Neoclassicism (Alexander Pope).		2 ore
9. The birth of the English novel. Daniel Defoe: <i>Robinson Crusoe</i> .	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea.	2 ore
10. The satirical travel novel. Jonathan Swift: <i>Gulliver's Travels</i> .	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea, lectura analitică, învățarea prin cooperare.	2 ore
11. The novel of manners. Henry Fielding: <i>Tom Jones</i> .		2 ore
12. The novel of manners revisited. Jane Austen: <i>Pride and Prejudice</i> .	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare.	2 ore
13. The Gothic novel		2 ore
14. Evaluation	Discuții evaluative	2 ore
Bibliografie		
Curs: Pieldner Judit. 2010. <i>Genres in Changing Contexts. An Introduction to the Study of English Literature from the Beginnings to Romanticism</i> . Miercurea Ciuc: Editura Status. (8 exemplare)*		

Abrams, M.H., Stephen Greenblatt. 2000. *The Norton Anthology of English Literature*. Vol. II. New York: W.W. Norton & Company, (2 exemplare) *

Bartkuvienė, Linara. 2017. *English Literary History of the Eighteenth Century*. Vilnius University. **

Bartlett, Nora. 2021. *Jane Austen: Reflections of a Reader*. Open Book Publishers. **

Bényei, Tamás and Géza Kállay, eds. 2021. *Az angol irodalom története* [The History of English Literature]. Vol. 3. Budapest: Kijárat. (1 exemplar) *

Brodey, Kenneth et al. 2002. *Focus on English and American Literature*. Modern Languages. (2 exemplare) *

Carter, Ronald and John McRae. *The Penguin Guide to English Literature: Britain and Ireland*. Harlow: Penguin Books, 1996 (1 exemplar), 2001 (2 exemplare) *

Delaney, Denis et al. 2003. *Fields of Vision. Literature in the English Language*. London: Longman. (2 exemplare) *

Gaál-Szabó, Péter et al, ed. 2019. *Cultural Encounters: New Perspectives in English and American Studies*. Debrecen: Debreceni Református Hittudományi Egyetem. (1 exemplar) *

Hogle, Jerrold E. 2003. *The Cambridge Companion to Gothic Fiction*. Cambridge University Press. (1 exemplar) *

Lodge, David. 2011. *The Art of Fiction*. Random House. (1 exemplar) *

Marucci, Franco. 2018. *History of English Literature: From the Metaphysicals to the Romantics*. Vol. 3. Peter Lang. **

McGirr, Elaine M. 2007. *Eighteenth-Century Characters: A Guide to the Literature of the Age*. New York: Palgrave. (1 exemplar) *

Pandya, Digvijay, ed. 2023. *History of English Literature*. New Delhi: Lovely Professional University. **

Poplawski, Paul, ed. 2020. *English Literature in Context*. Cambridge: Cambridge UP. (1 exemplar) *

Puskás, Andrea. 2015. *History of English Literature I: A Textbook for University Students of English as a Foreign Language*. Komárom, Selye János Egyetem Tanárképző Kara. (1 exemplar) *

Richetti, John, ed. 1998. *The Cambridge Companion to the Eighteenth-Century Novel*. Cambridge and New York: Cambridge University Press. (1 exemplar) *

Robinson, Bonie J and Laura Getty. 2018. *British Literature I: Middle Ages to the Eighteenth Century and Neoclassicism*. University System of Georgia, University Press of North Georgia. **

Rogers, Pat, ed. 1990, 2001. *The Oxford Illustrated History of English Literature*. Oxford: Oxford UP. (4 exemplare) *

Sanders, Andrew. 2000. *The Short Oxford History of English Literature*. Oxford: Oxford UP. (5 exemplare) *

Vallasek, Júlia, ed, transl. 2014. *Jane Austen levelei*. Cluj-Napoca: Koinónia. (1 exemplar) *

*disponibil în biblioteca facultății

**disponibil în format pdf

8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Shakespeare: <i>Macbeth, The Tempest</i>	Explicație, demonstrație, analiză de texte literare.	2 ore
2. John Donne: <i>The Flea, Batter My Heart</i>		2 ore
3. John Milton: <i>Paradise Lost</i>		2 ore
4. Daniel Defoe: <i>Robinson Crusoe</i>	Dezbateri, expuneri, discuții în grup, activități individuale, exerciții de lectură.	2 ore
5. Jonathan Swift: <i>Gulliver's Travels</i>		2 ore
6. Henry Fielding: <i>Tom Jones</i>	Dezbateri, expuneri, discuții în grup, activități individuale.	2 ore
7. Jane Austen: <i>Pride and Prejudice</i>	Discuții evaluative.	2 ore

Bibliografie

Shakespeare, William. 2002. *The Complete Works*. Penguin Books. (2 exemplare) *

John Donne: *Batter My Heart, The Flea* *

Daniel Defoe: *Robinson Crusoe* (9 exemplare) *

Jonathan Swift: *Gulliver's Travels* (5 exemplare) *

Henry Fielding: *Tom Jones* (3 exemplare) *

Jane Austen: *Pride and Prejudice* (4 exemplare) *

*disponibil în biblioteca facultății

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire

sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența este obligatorie la cel puțin 80% din cursuri și seminarii. Participare activă la seminarii; efectuarea temelor pentru acasă; susținerea testului semestrial (*zárthelyi dolgozat*); prezentarea unei teme în cursul seminariilor. Promovarea a cel puțin 5 teste de verificare a lecturii.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Examen scris	50%
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Test semestrial (<i>zárthelyi dolgozat</i>) Prezentarea unei teme	30% 20%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Promovarea examenului cu cel puțin nota minimă de 5 (cinci) la examenul scris. Examenul scris va consta într-un test care cuprinde definirea unor termeni literari, analiză de text și elaborarea unui subiect din curs. Standarde minime de performanță (pentru nota 5): a) Definirea termenilor literari. b) Identificarea figurilor de stil/perspectivelor narative și a mesajului textului literar. c) Elaborarea parțială a unui subiect din curs (plasarea operei literare în contextul perioadei literare respective, prezentarea operei și a celor mai importante aspecte generice, narative, stilistice). d) Folosirea limbii engleze la un nivel acceptabil, fără prea multe greșeli.				

Data completării

01.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Limba engleză contemporană II.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Dégi Zsuzsanna		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar	Lect. univ. dr. Dégi Zsuzsanna	
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	2
2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOB
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
2.11 Codul disciplinei	CBHB0052		

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	1	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	14	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					3
3.8 Total ore pe semestru					84
3.9 Total ore studiu individual					42
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					14
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					14
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					7
d) Tutoriat					5
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală dotată cu tablă, proiector
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală dotată cu tablă

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C1. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale ale limbilor studiate în program și analizează texte literare și non-literare redactate în aceste limbi, evidențiind influența acestora asupra culturii europene
Aptitudini	A1. Studentul / absolventul aplică normele lingvistice și regulile gramaticale ale limbii engleze în procesul de traducere, comentariu și interpretare a textelor, corelându-le cu limba maternă și cu alte limbi studiate, pentru a evidenția filiațiile lexicale și semantice
Responsabilitate și autonomie	R1. Studentul / absolventul utilizează expresii și structuri adecvate pentru a elabora traduceri, comentarii și prezentări, demonstrând rigoare, precizie terminologică și capacitatea de a lucra independent

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	- Formarea la studenți (la nivelul automatismelor) a unor deprinderi de exprimare, traducere și descriere care vor constitui baza studiului limbii engleze. - Ridicarea nivelului de cunoaștere a limbii engleze al studenților în așa fel, încât ei să fie capabili de a comunica oral și în scris în mod eficient, precis și corect și de a fi pregătiți pentru studierea la nivel mai înalt a disciplinelor de specialitate
7.2 Obiective specifice	- Cunoașterea competentă, competitivă și comparată a limbii engleze, - Înțelegerea teoretică și pragmatică, comparativă a sistemelor gramaticale ale limbii engleze, a subtilităților particulare și specifice ale acestei limbi, - Inițierea în reprezentativele teorii lingvistice și modele de gramatică - Capacitatea de a înțelege, analiza și interpreta flexibil structurile lingvistice, îndeosebi în munca cu elevii - Capacitatea de a se exprima, comunica fluent și eficient în scris și oral - Capacitatea de a integra cunoștințele limitrofe, complementare din domeniul limbii și comunicării, dobândite pe parcursul traseului de studii - Cultivarea unei discipline a muncii, efectuate corect și la timp, responsabilității față munca și a spiritul de echipă

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Modality and Modal Verbs. Introductory remarks. On Root and Epistemic Meaning of Modal Verbs. Morpho-syntactic properties of modal verbs.	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea, lectura analitică, învățarea prin cooperare	2 ore
The modal verb CAN. Root meanings: ability CAN; permission CAN; hypothetical COULD. Epistemic meanings: possibility CAN; hypothetical COULD. The modal verbs MAY. Root meanings: permission MAY; hypothetical MIGHT. Epistemic meanings: possibility MAY; hypothetical MIGHT. A parallel between CAN and MAY.		2 ore
The modal verb MUST. Root meanings: obligation MUST; negation of obligation MUST. Epistemic meaning: Necessity MUST.		2 ore
The modal verb WILL. Root meanings: volition WILL; hypothetical WOULD; power WILL; hypothetical WOULD; habitual WILL. Epistemic meaning: probability WILL; hypothetical WOULD.		2 ore
The modal verb SHALL. General remarks; Root meaning: obligation SHALL; hypothetical SHOULD. Epistemic meaning: probability, prediction SHALL; hypothetical SHOULD. The modal verb OUGHT TO. Root meaning: moral obligation OUGHT TO. Epistemic meaning: weak necessity OUGHT TO.		2 ore
The Subjunctive Mood in English, Comparison between the Indicative Mood and the Subjunctive Mood. Form and distribution of the subjunctive mood.		2 ore
The Passive Voice in English, forms, use, rules, get passive		2 ore

Bibliografie		
Obligatorie:		
1. Dégi Zsuzsanna (2019). A Selection of English Grammar Exercises – Word Formation, Aspect, Tenses, Modals, Subjunctive Mood, Passive Voice. Ed. T3 Sfântu Gheorghe (format electronic)		
2. Budai László (2009) BA students’ English grammar: theory and practice; Osiris, Budapest (1 ex.)		
3. Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G. and Svartvik J. (2008) A comprehensive grammar of the English language, Longman. (1 ex.)		
4. Carstairs-McCarthy, Andrew. (2018). An introduction to English morphology: words and their structure. Edinburgh: University Press (1 ex.)		
5. Georgiana Gălățeanu-Fârnoagă, Debora Parks (2019). Exerciții și teste de gramatică engleză. Pitești : Paralela 45 (5 ex.)		
6. Williams, Phil (2019). The English Tenses: exercise book. Brighton : English Lessons Brighton. (1 ex.)		
7. The Oxford handbook of tense and aspect. (2012) OUP. (1. ex)		
8. Tankó, Enikő (2018). The acquisition of the English passive voice by L1 speakers of Hungarian. Cluj-Napoca : Risoprint. (5 ex.)		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Modality and Modal Verbs. On Root and Epistemic Meaning of Modal Verbs. Morpho-syntactic properties of modal verbs. Translation exercises.	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare, verificarea temelor de acasă	4 ore
Modal Auxiliary: CAN, COULD, to be able to		4 ore
Modal Auxiliary: MAY, MIGHT, similarities and differences between CAN and MAY		4 ore
Mid-term Test		2 ore
MUST, HAVE TO, NEED TO, MUSTN'T, DON'T HAVE TO, NEEDN'T, NEEDN'T HAVE+Past participle	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare, verificarea temelor de acasă	4 ore
WILL/WOULD and SHALL/SHOULD		2 ore
Recognizing subjunctive constructions in different types of texts (legal, song lyrics etc.) Analyzing sentences: specifying the form of the subjunctive, the type of sentence it occurs in, the trigger in the main clause		4 ore
The passive voice, changing active sentences into passive, use of the passive		4 ore
Bibliografie		
Dégi Zsuzsanna (2019) A Selection of English Grammar Exercises - Word Formation, Aspect, Tenses, Modals, Subjunctive Mood, Passive Voice. Editura T3. Colecția Studium, Sfântu Gheorghe.		
Georgiana Gălățeanu-Fârnoagă, Debora Parks (2019). Exerciții și teste de gramatică engleză. Pitești: Paralela 45 (5 ex.)		
Williams, Phil (2019). The English Tenses: exercise book. Brighton: English Lessons Brighton. (1 ex.)		
Georgiana Gălățeanu-Fârnoagă, Debora Parks (2019). Exerciții și teste de gramatică engleză. Pitești: Paralela 45 (5 ex.)		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Participare la testul scris, prezența la seminarii în proporție de 80%
--

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
----------------	---------------------------	-------------------------	------------------------------

10.4 Curs		Temeinicia cunoștințelor	Test fulger (Put the verbs in brackets into the right tense) – este necesar de un rezultat minim de 70% pentru a permite studentului intrarea la examenul oral Examen oral după subiecte formulate	70% corect – condiția intrării la examen 70%
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Test scris (săpt. 7/8) (fără posibilitate de rescriere pt. a mări nota, fără posibilitate de amânare).	30%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Folosirea corectă a noțiunilor de bază și însușirea funcțiilor principale ale sistemului gramatical și lexical al limbii engleze.				

Data completării

04.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Practica limbii engleze II.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Tankó Enikő		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator	Lect. univ. dr. Tankó Enikő	
	proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	2
2.7 Forma de verificare	VP	2.8 Tipul disciplinei	DOB
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
2.11 Codul disciplinei	CBHB0702		

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	Din care: 3.2 curs	0	3.3 seminar / <u>laborator</u> / proiect / practică	4
3.4 Total ore din planul de învățământ	56	Din care: 3.5 curs	0	3.6 seminar / <u>laborator</u> / proiect / practică	56
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / <u>laborator</u> / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					4
3.8 Total ore pe semestru					112
3.9 Total ore studiu individual					56
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					28
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					14
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					14
d) Tutoriat					
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	Cunoașterea corespunzătoare a limbii engleze.

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / <u>laboratorului</u> / proiectului / practicii	- Sală de seminar și/sau laborator, cu proiector, CD player și tablă - Cadru de lucru adecvat pentru munca cu un grup de laborator.

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C3. Studentul / absolventul clasifică textele (orale sau scrise) în limbile programului de studiu și le descrie caracteristicile
Aptitudini	A3. Studentul / absolventul corectează texte în limba engleză și în limba maghiară, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/ modificări/ omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale
Responsabilitate și autonomie	R3. Studentul / absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, identifică natura acestuia, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Ridicarea nivelului de cunoaștere a limbii engleze al studenților în așa fel, încât ei să fie capabili de a comunica eficient, precis și corect atât în domeniile generale, cât și în cele profesionale.
7.2 Obiective specifice	- Dezvoltarea deprinderilor comunicative în limba engleză, aprofundarea cunoștințelor gramaticale și lexicale, însușirea tehnicii de traducere și de alcătuire de texte. În vederea dezvoltării deprinderilor comunicative, activitățile din timpul orelor sunt destinate formării deprinderilor necesare pentru o comunicare eficientă în limba engleză, respectiv competență în cele patru capacități: pe de o parte capacitățile de exprimare orală și scrisă, iar pe de altă parte capacitățile de receptare a mesajului scris și oral. - Sublinierea caracterului interpersonal și social al comunicării, și stimularea unei comunicări sincere și deschise spre compromisuri printre studenți pentru a realiza o atmosferă favorabilă și un spirit de echipă.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
New English File, Upper-Intermediate Unit 4 Would you get out alive? Unreal conditionals. Vocabulary of feelings. A disastrous adventure in the Amazon How I trained my husband. Past modals. Would rather/ had better. Verbs often confused. Roleplaying arguments Let your body do the talking. Verbs of the senses. Vocabulary of the body. Pronunciation: silent letters. Describing a painting Writing: An article	Discuții în perechi, grupuri și în plen. Problematizare, exersarea contextuală a limbii, prezentări teoretice, scriere liberă, discuții argumentative, studiu individual, etc.	13 ore
Unit 5 The psychology of music. Gerunds and infinitives. Vocabulary of music. What's your soundtrack? Counting sheep. <i>Used to, be used to, get used to.</i> Vocabulary of sleep. Linking words. Answering questions about sleep Breaking news. Reporting verbs. Vocabulary of the media. Word stress. Having a debate Writing: A formal letter	Discuții în perechi, grupuri și în plen. Problematizare, exersarea contextuală a limbii, prezentări teoretice, scriere liberă, discuții argumentative, studiu individual, etc.	13 ore
Test paper 1	Evaluare	2 ore
Unit 6 Speaking to the world. Articles. Collocations: word pairs. Making a presentation Bright lights, big city. Uncountable and plural nouns. <i>Have + object + participle.</i> Vocabulary of towns and cities. Telling a tourist about your town Eureka! Qualifiers: <i>all/every.</i> Vocabulary of science. Changing stress in word families. Talking about science Writing: A report	Discuții în perechi, grupuri și în plen. Problematizare, exersarea contextuală a limbii, prezentări teoretice, scriere liberă, discuții argumentative, studiu individual, etc.	13 ore

Unit 7 I wish you wouldn't...! Structures after wish. -ed/-ing adjectives. Talking about annoying habits A test of honesty. Clauses of contrast and purpose. Vocabulary of business and advertising. Changing stress in nouns and verbs. Talking about advertising Tingo. Relative clauses. Prefixes. Word stress. The story behind the words Writing: An argumentative essay	Discuții în perechi, grupuri și în plen. Problematizare, exersarea contextuală a limbii, prezentări teoretice, scriere liberă, discuții argumentative, studiu individual, etc.	13 ore
Test paper 2	evaluare	2 ore
Bibliografie *3 **2 Budai László. 1999. English Grammar - Theory and Practice; Budapest: Tankönyvkiadó. *10 Oxenden, Clive and Latham-Koenig, Christina. 2012. <i>New English File Upper-Intermediate. Workbook with Key</i> . Oxford: OUP. *10 Oxenden, Clive and Latham-Koenig, Christina with Hudson, Jane. 2012. <i>New English File Upper-Intermediate. Student's Book</i> . OUP. *15 Thomson, A. J., Martinet, A. V. 1999. A Practical English Grammar. Oxford UP. *13 Wellman, Guy. 1998. The Heinemann Wordbuilder. MacMillan ELT. * Biblioteca Sapientia ** Biblioteca Județeană Harghita		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența obligatorie la orele de laborator (100%).
Predarea eseurilor și a temelor săptămânale prezența la teste, totodată prezența efectivă la seminarii constituie condiții de bază pentru ca studentul să fie evaluat, fiind vorba de o disciplină cu verificare pe parcurs.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs				
10.5	Seminar			
	Laborator	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Evaluare pe parcurs a activității studenților (2 teste și o prezentare orală în timpul semestrului). Prezență obligatorie.	Fiecare test valorează 40% din nota finală, prezentarea orală reprezintă 20%.
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Abilitatea de folosire corectă a conceptelor de bază, specifice domeniului, în cel puțin 50% din itemii testelor de evaluare scrisă de nivel B2. Capacitatea de analiză sincronică și diacronică a fenomenelor lingvistice, în cel puțin 50% din itemii testelor de evaluare scrisă de nivel B2. Nota minimă de trecere este 5 (cinci).				

Data completării

05.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limba și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Limba latină II.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Conf. univ. dr. habil. Pap Levente					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar						
		laborator	Conf. univ. dr. habil. Pap Levente					
		proiect						
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	2	2.7 Forma de verificare	VP	2.8 Tipul disciplinei	DOB	
2.9 Categoria formativă	DF	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0022			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână						2	Din care: 3.2 curs		3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ						28	Din care: 3.5 curs		3.6 seminar / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online							3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹										2
3.8 Total ore pe semestru										56
3.9 Total ore studiu individual										28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:										ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe										
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren										
Pregătire seminarii / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri										16
Tutoriat										7
Examinări										
Alte activități: traduceri de texte în afara orelor de laborator										5

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar și/sau laborator înzestrat cu aparatură computerizată

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C1. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale ale limbilor studiate în program și analizează texte literare și non-literare redactate în aceste limbi, evidențiind influența acestora asupra culturii europene
Aptitudini	A1. Studentul / absolventul aplică normele lingvistice și regulile gramaticale ale limbii engleze în procesul de traducere, comentariu și interpretare a textelor, corelându-le cu limba maternă și cu alte limbi studiate, pentru a evidenția filiațiile lexicale și semantice
Responsabilitate și autonomie	R1. Studentul / absolventul utilizează expresii și structuri adecvate pentru a elabora traduceri, comentarii și prezentări, demonstrând rigoare, precizie terminologică și capacitatea de a lucra independent

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei reprezintă dezvoltarea cunoștințelor necesare traducerii textelor scrise din limba latină și conștientizarea diferențelor structurale dintre limba latină și limba țintă. Dobândirea cunoștinței lexicale, gramaticale și culturale care să asigure buna folosire a expresiilor de specialitate din domeniul științelor umaniste.
7.2 Obiective specifice	- Cunoașterea gramaticii și lexicului limbii latine în oglinda gramaticii și fondului lexical al limbi române și engleze - Dezvoltarea cunoștințelor culturale (mitologie, religie, politică etc.) și literare prin prisma influenței acestora asupra literaturii și culturii europene (române și engleze în special) - Cunoașterea elementelor morfologice de bază ale limbii latine - Capacitatea de a traduce un text simplu (text didactic) - Abilitatea de a judeca o problemă și de a găsi un mod optim de rezolvare.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1-2. Acusativus cum infinitivo și nominativus cum infinitivo - infinitivul - verbele deponente (medialitatea în limba latină) M. T. Cicero: In Verrem II. 4. 43, 94-95.	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare Explicație, demonstrație, exerciții de traducere.	4 ore
3-4. Concluzii - verbul <i>fio, fieri, factus sum</i> - verbul <i>nolo, nolle, nolui</i> - ablativus temporis	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare	4 ore
5-6. Conjunctivul I. - conjunctivul în propoziție principală - conjunctivul în propoziția subordonată <i>coniunctivus activi</i> Petronius: Cena Trimalchionis LXI. 1-6; LXII. 14.	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea	4 ore
7-8. Coniunctivus II. <i>coniunctivus passivi</i> - propoziția subordonată (<i>casus realis, irrealis, potentialis</i>) Petronius: Cena Trimalchionis CXVI.	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare Explicație, demonstrație, exerciții de traducere.	4 ore
9-10. Participium instans activi și passivi <i>coniugatio periphrastica</i> <i>gerundium</i> <i>dativus auctoris</i> M. T. Cicero: De senectute 33, 9.	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare Explicație, demonstrație, exerciții de traducere.	4 ore
11-12. <i>Oratio obliqua</i> M. T. Cicero: Pro Rabirio 33. Consecutio temporum	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare	4 ore

- <i>genitivus pretii</i> - <i>ablativus causae</i> Catulli carmina 5., 85., 72., 75., 87.	Explicație, demonstrație, exerciții de traducere.	
13-14. Ablativus absolutus • formarea • traducerea Cornelius Nepos: Hannibal 4-5. et 12.	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare Explicație, demonstrație, exerciții de traducere.	4 ore
Bibliografie		
Balme, M. – Morwood, J. 1999 <i>Oxford Latin Course I</i> . Oxford: Oxford University Press (1 ex.) Ferenczy A.-Monostori M. 2011 <i>Latin nyelvkönyv</i> . [Carte de limbă latină] Budapest: Tankönyvkiadó (12 ex.) Franga L. Franga M. 2003 <i>Compendiu de limbă latină</i> . București: Editura Fundației României de Măine Manoliu Manea, M. 1971 <i>Gramatica comparată a limbilor romanice</i> . București: Editura Didactică și Pedagogică (1 ex.) Nagy-Kováts-Péter. 2004 <i>Latin nyelvtan</i> . [Gramtica limbii latine] Budapest: Nemzeti Tankönyvkiadó (5 ex.) Sihler, A. L. 1995 <i>New Comparative Grammar of Greek and Latin</i> . Oxford: Oxford University Press (1 ex.)		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.
--

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Să aibă scrise toate testele de verificare. Prezența la ore conform Regulamentului de studii al Universității Sapientia.
--

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5			
Seminar			
Laborator	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Teste de verificare (scris)	100%
Proiect			
Practică			
10.6 Standard minim de performanță			
Cunoașterea elementelor gramaticale de bază precum și dovada însușirii unui lexic minim adecvat.			

Data completării

07.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Comunicare orală și scrisă (limba engleză)		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Asist. univ. drd. Magușar-Marton Andrea		
2.4 Titularul(ii) activităților de	Seminar	Asist. univ. drd. Magușar-Marton Andrea	
	Laborator		
	Proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	2
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	VP
		2.8 Tipul disciplinei	DOP
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0802

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs		3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs		3.6 seminar / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					10
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					6
d) Tutoriat					2
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar dotată cu videoproiector, calculator, tablă / tablă interactivă.

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C1. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale ale limbilor studiate în program și analizează texte literare și non-literare redactate în aceste limbi, evidențiind influența acestora asupra culturii europene C2. Studentul / absolventul descrie conceptele fundamentale din lingvistică generală și din teoria literară și le corelează cu elemente dintr-o limbă/literatură particulară C8. Studentul / absolventul analizează și descrie fenomene lingvistice specifice științelor limbajului
Aptitudini	A1. Studentul / absolventul aplică normele lingvistice și regulile gramaticale ale limbii engleze în procesul de traducere, comentariu și interpretare a textelor, corelându-le cu limba maternă și cu alte limbi studiate, pentru a evidenția filiațiile lexicale și semantice A2. Studentul / absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbilor naturale și studiului literaturii A8. Studentul / absolventul sintetizează și aplică adecvat informații în studierea textelor din perspectivă lingvistică
Responsabilitate și autonomie	R1. Studentul / absolventul utilizează expresii și structuri adecvate pentru a elabora traduceri, comentarii și prezentări, demonstrând rigoare, precizie terminologică și capacitatea de a lucra independent R2. Studentul / absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul R8. Studentul / absolventul manifestă echilibru profesional prin adaptarea argumentată a perspectivelor de analiză la specificul fenomenelor lingvistice

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Ridicarea nivelului de cunoaștere a limbii engleze pentru a o utiliza corect, fluent și adecvat în diferite contexte de comunicare atât generale, cât și profesionale, atât orale, cât și scrise
7.2 Obiective specifice	- Dezvoltarea deprinderilor comunicative în limba engleză, aprofundarea cunoștințelor gramaticale și lexicale, însușirea tehnicii de traducere și de alcătuire de texte. Această disciplină este dedicată dezvoltării competenței și deprinderii de scriere/ compunere a studenților. - Obiectivul este însușirea modelelor de scriere în limba engleză, dezvoltarea competențelor în receptarea textelor scrise și vorbite, respectiv în crearea și prezentarea textelor scrise și orale, dezvoltarea tehnicii de vorbire a studenților prin variate exerciții. - Activitățile aplicate în timpul orelor includ elemente care subliniază caracterul interpersonal și social a comunicării, și stimulează o comunicare sinceră și deschisă spre compromisuri printre studenți pentru a realiza o atmosferă favorabilă și un spirit de echipă. - Stimularea unei comunicații sincere și deschise pentru crearea unei atmosfere propice pentru studiu, conștientizarea caracterului interpersonal și social al comunicării.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1-2. Formal letters (job application, complaint letter, inquiry)	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale și în grup, exercițiu, explicație, discuție	4 ore
3-4. "For and against" essay, discussion, putting forward arguments, evidence, examples	Muncă individuală și în grup, discuții argumentative	4 ore
5-6. Comparison and contrast essay, discussion, putting forward arguments, evidence, examples	Muncă individuală și în grup, discuții argumentative	4 ore

7-8. Opinion essay, discussion, putting forward arguments, evidence, examples	Prezentare PPT, discuții, muncă individuală și în grup	4 ore
9. Descriptive composition	Prezentare PPT, discuții, muncă individuală și în grup	2 ore
10. Presentation techniques	Prezentare PPT, discuții, muncă individuală	2 ore
11-12-13. Narrative – telling a sequence of events, stories, explaining how events are linked, how one thing leads to another	Înregistrarea unei povești sau întâmplări și evaluarea înregistrării de către ceilalți membri ai grupului	6 ore
14. Evaluation and feedback session	Discuții în grup	2 ore
Bibliografie		
<u>Bibliografie obligatorie:</u>		
Patil, Shailesh – Handbook on Public Speaking, Presentation & Communication Skills: Principles & Practices to create high impact presentations & meaningful conversation (HARPERCOLLINS 360, 2020)		
Roche, Marc – Advanced English Writing Skills: Masterclass for English Language Learners (Independently Published, 2019)		
Swick, Ed – Writing better English for ESL learners (McGraw Hill, Chicago, 2009)		
Weller, David – Storytelling for Language Teachers (Stone Arrow Ltd, 2023)		
<u>Bibliografie recomandată:</u>		
Bailey, Stephen – Academic writing: a practical guide for students (Taylor&Francis, London, 2003)		
Cory, Hugh: Advanced writing with English in use (Oxford University Press, 2003)		
Csölle Anita – Kormos Judit: A Brief Guide to Academic Writing (Műszaki Könyvkiadó, 2000)		
Gray, Julie – Melis Ildikó: Little Red Writing Book (Nemzeti Tankönyvkiadó, Budapest, 1996)		
Hinkel, Eli – Teaching academic ESL writing: practical techniques in vocabulary and grammar (Lawrence Erlbaum Associates, 2004)		
Hyland, Ken – Teaching and researching writing (Longman, 2009)		
Leki Ilona: Academic writing : exploring processes and strategies (Cambridge University Press, 1998)		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Acordarea notei de examen este condiționată de frecventarea și promovarea laboratorului, scrierea lucrărilor pe parcursul semestrului. Prezența obligatorie la 80% a sesiunilor.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5 Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Evaluare pe parcurs: media rezultată din evaluarea lucrărilor scrise și a temelor realizate pe parcursul semestrului.	100%
Laborator			
Proiect			
Practică			
10.6 Standard minim de performanță:			
- să cunoască noțiunile teoretice de bază studiate, fiind capabili să discute despre aceste probleme în limbajul de specialitate într-un grad acceptabil			
- să fie capabili să aplice în practică aceste cunoștințe (exerciții și analize gramaticale, exerciții de			

comparare a fenomenelor lingvistice)

- capacitatea de a identifica caracteristicile specifice ale limbii maghiare în relație cu limbile studiate (română și engleză)

Data completării

08.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Mediere lingvistică și culturală		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Asist. univ. drd. Magușar-Marton Andrea		
2.4 Titularul(ii) activităților de	Seminar	Asist. univ. drd. Magușar-Marton Andrea	
	Laborator		
	Proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	2
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	VP
		2.8 Tipul disciplinei	DOP
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0851

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs		3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs		3.6 seminar / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					10
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					6
d) Tutoriat					2
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar dotată cu videoproiector, calculator, tablă / tablă interactivă.

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C3. Studentul / absolventul clasifică textele (orale sau scrise) în limbile programului de studiu și le descrie caracteristicile
Aptitudini	A3. Studentul / absolventul corectează texte în limba engleză și în limba maghiară, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/ modificări/ omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale
Responsabilitate și autonomie	R3. Studentul / absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, identifică natura acestuia, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Ridicarea nivelului de cunoaștere a limbii engleze pentru a o utiliza corect, fluent și adecvat în diferite contexte de comunicare atât generale, cât și profesionale, atât orale, cât și scrise
7.2 Obiective specifice	- Dezvoltarea deprinderilor comunicative în limba engleză, aprofundarea cunoștințelor gramaticale și lexicale, însușirea tehnicii de traducere și de alcătuire de texte. Această disciplină este dedicată dezvoltării competenței și deprinderii de scriere/ compunere a studenților. - Obiectivul este însușirea modelelor de scriere în limba engleză, dezvoltarea competențelor în receptarea textelor scrise și vorbite, respectiv în crearea și prezentarea textelor scrise și orale, dezvoltarea tehnicii de vorbire a studenților prin variate exerciții. - Activitățile aplicate în timpul orelor includ elemente care subliniază caracterul interpersonal și social a comunicării, și stimulează o comunicare sinceră și deschisă spre compromisuri printre studenți pentru a realiza o atmosferă favorabilă și un spirit de echipă. - Stimularea unei comunicații sincere și deschise pentru crearea unei atmosfere propice pentru studiu, conștientizarea caracterului interpersonal și social al comunicării.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1-2. The difficulties of intercultural communication in a globalized context	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale și în grup, exercițiu, explicație, discuție	4 ore
3-4. A balanced discussion essay, outlining arguments for and against with supporting evidence and illustrations	Muncă individuală și în grup, discuții argumentative	4 ore
5-6. A formal letter (job application, complaint letter, inquiry)	Muncă individuală și în grup, discuții argumentative	4 ore
7-8. A discursive essay expressing a personal viewpoint, reinforced with arguments, evidence, and examples	Prezentare PPT, discuții, muncă individuală și în grup	4 ore
9. Descriptive composition	Prezentare PPT, discuții, muncă individuală și în grup	2 ore
10. Presentation techniques	Prezentare PPT, discuții, muncă individuală	2 ore
11-12-13. Storytelling in a structured sequence, illustrating how events are interrelated and progress from one to the next	Înregistrarea unei povești sau întâmplări și evaluarea înregistrării de către ceilalți membri ai grupului. Prezentare PPT, discuții, muncă individuală și în grup	6 ore
14. Evaluation and feedback session	Discuții în grup	2 ore

Bibliografie Bibliografie obligatorie: Neuliep, James W. – Intercultural communication: A contextual approach (Sage Publications, 2020) Patil, Shailesh – Handbook on Public Speaking, Presentation & Communication Skills: Principles & Practices to create high impact presentations & meaningful conversation (HARPERCOLLINS 360, 2020) Roche, Marc – Advanced English Writing Skills: Masterclass for English Language Learners (Independently Published, 2019) Swick, Ed – Writing better English for ESL learners (McGraw Hill, Chicago, 2009) Ting-Toomey, Stella – Leeva C. Chung: Understanding intercultural communication. Vol. 28 (Oxford University Press, 2005) Weller, David – Storytelling for Language Teachers (Stone Arrow Ltd, 2023) Bibliografie recomandată: Bailey, Stephen – Academic writing: a practical guide for students (Taylor&Francis, London, 2003) Cory, Hugh: Advanced writing with English in use (Oxford University Press, 2003) Csölle Anita – Kormos Judit: A Brief Guide to Academic Writing (Műszaki Könyvkiadó, 2000) Hinkel, Eli – Teaching academic ESL writing: practical techniques in vocabulary and grammar (Lawrence Erlbaum Associates, 2004) Hyland, Ken – Teaching and researching writing (Longman, 2009)

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Acordarea notei de examen este condiționată de frecventarea și promovarea laboratorului, scrierea lucrărilor pe parcursul semestrului. Prezența obligatorie la 80% a seminariilor.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs				
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Evaluare pe parcurs: media rezultată din evaluarea lucrărilor scrise și a temelor realizate pe parcursul semestrului.	100%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță:				
- să cunoască noțiunile teoretice de bază studiate, fiind capabili să discute despre aceste probleme în limbajul de specialitate într-un grad acceptabil - să fie capabili să aplice în practică aceste cunoștințe (exerciții și analize gramaticale, exerciții de comparare a fenomenelor lingvistice) - capacitatea de a identifica caracteristicile specifice ale limbii maghiare în relație cu limbile studiate (română și engleză)				

Data completării

08.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Lingvistică comparată		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Pál Enikő		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar	Lect. univ. dr. Pál Enikő	
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	2
2.9 Categoria formativă	DF	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	VP
		2.8 Tipul disciplinei	DOP
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0771

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs		3.3 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs		3.6 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					14
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					10
d) Tutoriat					4
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a <u>seminarului</u> / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar dotată cu videoproiector, calculator, tablă.

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C2. Studentul / absolventul descrie conceptele fundamentale din lingvistică generală și din teoria literară și le corelează cu elemente dintr-o limbă/literatură particulară
Aptitudini	A2. Studentul / absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbilor naturale și studiului literaturii
Responsabilitate și autonomie	R2. Studentul / absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei îl constituie prezentarea principalelor metode de lucru (printre care a metodei comparativ-istorice) întrebuințate în domeniul lingvisticii comparate, urmărindu-se evidențierea particularităților lingvistice ale diferitelor limbi ale lumii, în general, și ale limbilor romanice, în special.
7.2 Obiective specifice	• Familiarizarea cu noțiunile de bază ale lingvisticii comparate și cu metodele de studiu în diacronie a limbii; • Aprofundarea înțelegerii și aplicării critice ale acestor noțiuni în explicarea fenomenelor, faptelor de limbă; • Însușirea terminologiei de bază a lingvisticii comparate; • Stimularea interesului pentru studiul limbii în interdependență cu realitatea extralingvistică; • Familiarizarea cu evoluția limbilor romanice, ținând seama de particularitățile nivelurilor limbii și de tendințele acesteia; • Stabilirea locului limbii române în cadrul limbilor romanice; • Identificarea elementelor de continuitate și de divergență de la o perioadă de evoluție la alta sau în cadrul aceleiași perioade; • Cultivarea respectului pentru diversitatea lingvistică.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. <i>Lingvistica comparată</i> – de la intuitiv la teoretizare. Diversitatea relațiilor între limbile lumii. Cauzele asemănărilor și ale diferențelor între limbi	Conversație euristică, problematizare, dezbateri, proiect în grup și studiu individual	2 ore
2. Lingvistică sincronă vs. diacronică. Metoda comparativ-istorică. Reconstrucția. Aplicații	Conversație euristică, problematizare, dezbateri	6 ore
3. Clasificarea genealogică și tipologică a limbilor	Expunere, explicație, conversație	4 ore
4. Lingvistica romană. Latina populară și latina clasică. Scindarea romanității. Elementul autohton. Limbile romanice	Conversație euristică, problematizare, dezbateri	4 ore
5. Schimbarea lingvistică. Legile fonetice	Expunere, explicație, conversație	4 ore
6. Aplicații pe texte	Proiect în grup și studiu individual	4 ore
7. Test de verificare	Probă scrisă	2 ore
8. Prezentarea la seminar a proiectelor realizate de studenți	Proiect	2 ore
Bibliografie		
Bibliografie obligatorie:		
1. Bodmer, Frederick. 2021 [1985]. <i>The Loom of Language</i> . New York: Ed. W.W Norton (eBook: https://archive.org/details/in.ernet.dli.2015.283471/mode/2up – accesat pe 28.08.2025)		
2. Fodor, István. 2004. <i>A világ nyelvei és nyelvcsaládjai</i> . Tinta Könyvkiadó. (BU: 1 exemplar)		

3. Felecan, Daiana. 2025. *Semnul lingvistic în ipostaze teoretice și discursive*. Vol. I. Editura Mega. (BU: 1 exemplar)
4. Fînar, Dorel. 2015. *Lingvistica limbilor lumii*. București: Editura Institutul European. (BU: 1 exemplar)
5. Ionescu, Emil. 2011 [2001]. *Manual de lingvistică generală*. București: Editura All. (BU: 2 exemplare / 6 exemplare)
6. Oprea, Ioan. 2024. *Probleme de conceptualizare în lingvistica actuală*. București: Editura Institutul European. (BU: 1 exemplar)

Bibliografie recomandată:

1. Coșeriu, Eugenio. 1994. *Limba română în fața occidentului de la Genebrardus la Hervas*. Cluj-Napoca: Editura Dacia. (BU: 1 exemplar)
2. Costa, Ioana, *Neflexibile indo-europene* (eBook: <http://ebooks.unibuc.ro/lis/IoanaCosta-Neflexibile/index.htm> - accesat pe 02. 09. 2025)
3. Dominte, Constantin, *Introducere în teoria lingvistică. Antologie pentru Seminarul de Teorie a Limbii* (eBook: <http://ebooks.unibuc.ro/filologie/dominte/index.htm> - accesat pe 02.09.2025)
4. Gafton, Alexandru. 2024. *Biolingvistica. Constituirea și funcționarea limbajului uman*. Partea I și Partea a II-a. București: Editura Universității. (BU: 1 exemplar)
5. Manea, Maria Manoliu. 1971. *Gramatica comparată a limbilor romanice*. București: Editura Didactică și Pedagogică. (BU: 2 exemplare)
6. Simenscz, Theofil & Ivănescu, Gheorghe. 1981. *Gramatică comparată a limbilor indo-europene*. Editura Didactică și Pedagogică. (BU: 1 exemplar)

Materiale on-line: <https://wals.info/languoid> (accesat pe 02.09.2025)

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența la seminarii în proporție de 90%. Eventualele absențe trebuie justificate prin adeverințe aferente.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs				
10.5	Seminar	Calitatea intervențiilor la seminar și a răspunsurilor la testul parțial scris.	test de verificare (scris) notarea temelor rezolvate acasă (prezentarea unei teme la seminar) notarea activității la seminarii	60 % 30 % 10 %
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			

10.6 Standard minim de performanță

Acordarea notei semestriale este condiționată de frecventarea și promovarea seminariilor. Studentul/-a va primi nota finală numai dacă are testul de verificare scris, respectiv dacă a îndeplinit sarcinile date la seminarii (prezentări, teme rezolvate acasă). În cazul depășirii termenului de predare / prezentare a vreunei sarcini de lucru / teme / a testului scris, recuperarea se face prin prelungirea termenului cu încă o săptămână. În cazul unor situații justificabile prin motive medicale, sarcinile de lucru pot fi finalizate până la încheierea perioadei de studii din semestru (înainte de a intra în sesiune).

Acordarea notei (respectiv, după caz, prezentarea la examen în sesiunea de restanțe) este condiționată de frecventarea activităților de seminar; de rezolvarea temelor pentru acasă și a sarcinilor de lucru din cadrul seminariilor, respectiv de testul scris.

Testul scris se elaborează pe baza tematicii parcurse până la momentul testării. Data testării scrise se stabilește împreună cu studenții, având loc către sfârșitul semestrului (ultimele 2 săptămâni). Punctajul se va acorda în

conformitate cu punctajul obținut din cele 100 de puncte. Pentru promovare este necesară media generală 5 a testului scris. Nu există posibilitatea rescrierii acestui test în vederea măririi notei. În cazul nepromovării, testul scris se poate da din nou, dar numai în perioada restanței.

Standarde minime de performanță (pentru nota 5):

- a) Recunoașterea parțială a particularităților de limbă specifice unei clase genealogice și tipologice date.
- b) Identificarea parțial corectă a fenomenelor de limbă diacronice.
- c) Întrebuițarea parțial corespunzătoare a terminologiei de bază a lingvisticii comparate.
- d) Întrebuițarea parțial corespunzătoare a metodei comparativ-istorice în reconstrucția unei forme lingvistice date.
- e) Identificarea parțială a elementelor de continuitate și de divergență de la o perioadă la alta.

Data completării

02.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Introducere în lingvistica textelor literare		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Pál Enikő		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar	Lect. univ. dr. Pál Enikő	
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	2
2.9 Categoria formativă	DF	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	VP
		2.8 Tipul disciplinei	DOP
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0861

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs		3.3 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs		3.6 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					12
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					8
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					6
d) Tutoriat					2
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a <u>seminarului</u> / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar dotată cu videoproiector, calculator, tablă.

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C7. Studentul / absolventul adaptează cunoștințe teoretice la fenomene și contexte specifice domeniului filologic C8. Studentul / absolventul analizează și descrie fenomene lingvistice specifice științelor limbajului
Aptitudini	A7. Studentul / absolventul demonstrează abilități de aplicare corectă a metodelor de cercetare în elaborarea unor texte specifice domeniului A8. Studentul / absolventul sintetizează și aplică adecvat informații în studierea textelor din perspectivă lingvistică
Responsabilitate și autonomie	R7. Studentul / absolventul gestionează cu profesionalism îndeplinirea sarcinilor de lucru, la nivel individual și / sau colectiv, în domenii de activitate interdisciplinare R8. Studentul / absolventul manifestă echilibru profesional prin adaptarea argumentată a perspectivelor de analiză la specificul fenomenelor lingvistice

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei îl constituie prezentarea principalelor metode de lucru întrebuintate în domeniul lingvisticii textului, urmărindu-se evidențierea particularităților lingvistice care asigură coeziunea textuală, la nivel pragmatic și discursiv. Perspectiva lingvistică în abordarea textelor (literare) oferă prilejul identificării elementelor care guvernează funcționarea textului ca unitate dinamică în comunicare.
7.2 Obiective specifice	- Familiarizarea cu noțiunile de bază ale lingvisticii textuale și cu metodele de studiu lingvistic al textelor (literare); - Aprofundarea înțelegerii și aplicării critice ale acestor noțiuni în explicarea unităților textuale și/sau discursive; - Însușirea terminologiei de bază a lingvisticii textului și a metalimbajului specific ca suport pentru studiul oricărui tip de text; - Stimularea interesului pentru studiul limbii și al literaturii în interdependență cu realitatea extralingvistică; - Cunoașterea și înțelegerea universalității normelor de construcție textuală; - Dezvoltarea și rafinarea competenței textuale a vorbitorilor unei limbi în perspectiva producerii unor texte corecte și a decodării lor adecvate.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Lingvistica textului în cadrul științelor limbajului. (Lingvistica textului și raporturile sale cu alte științe sau discipline ale textelor literare și/sau cu științele comunicării. Teorii în lingvistica textului.)	Conversație euristică, problematizare, dezbateri	2 ore
2. Conceptul de 'text'. Definiții, accepțiuni, conținut specific. (Disocieri ale textului de alte configurații lingvistice complexe (<i>discurs</i> , <i>enunț</i> ș.a.m.d.). Probleme ale delimitării textului. Posibilități de segmentare a textului în micro- și macro-structuri. Clasificarea textelor în raport cu factorii comunicării.)	Prelegere interactivă, conversație euristică, problematizare, explicație	2 ore
3. Coeziunea textuală. Mărci transfrastice ale realizării coeziunii textuale.	Expunere, explicație, conversație	2 ore
4. Coerența textuală. Textul ca unitate compozițională și configurațională.	Exerciții, discuții în grup, activități individuale	2 ore
5. De la stilistică la pragmatic. Definirea și analiza textului din perspectivă pragmatică și/sau discursivă.	Exerciții, discuții în grup, activități individuale	2 ore

6. Standardele textualității. Definiri și exemple. Aplicații pe diferite texte	Expunere, explicație, conversație	2 ore
7-8. Tipuri de secvențe într-un text narativ și analiza lor discursiv-textuală. Aplicații	Conversație euristică, problematizare, dezbateri	4 ore
9. Textul poetic și modul lor de articulare discursiv-textuală. Aplicații	Prelegere interactivă, conversație euristică, problematizare, explicație	2 ore
10. Coeziunea gramaticală și coerența semantică în texte dramatice. Aplicații	Exerciții, discuții în grup, activități individuale	2 ore
11. Direcții și abordări în domeniul lingvisticii textului. Perspectiva lingvisticii integrale.	Expunere, explicație, conversație	2 ore
12. Aplicații pe diverse texte literare	Proiect în grup și studiu individual	2 ore
13. Test de verificare	Probă scrisă	2 ore
14. Prezentarea la seminar a proiectelor realizate de studenți	Proiect, exerciții de inter-și autoevaluare	2 ore
Bibliografie		
Bibliografie obligatorie: ➤ Felecan, Daiana. 2025. <i>Semnul lingvistic în ipostaze teoretice și discursive</i>. Vol. I. Editura Mega. (BU: 1 exemplar) ➤ Ionescu-Ruxăndoiu, Liliana. 2023. <i>Dicționar de pragmatică și de analiză a discursului</i>. Iași: Institutul European. (BU: 1 exemplar) ➤ Maingueneau, Dominique. 2014. <i>The discourse studies reader: main currents in theory and analysis</i>. Amsterdam, Philadelphia: John Benjamins Publishing Company (BU: 1 exemplar) ➤ Nagy, Rodica. 2015. <i>Dicționar de analiză a discursului</i>. Iași: Institutul European. (BU: 5 exemplare) ➤ Oprea, Ioan. 2024. <i>Probleme de conceptualizare în lingvistica actuală</i>. București: Editura Institutul European. (BU: 1 exemplar) ➤ Roventă-Frumușani, Daniela. 2012. <i>Analiza discursului. Ipoteze și ipostaze</i>. București: Editura Tritonic. (BU: 1 exemplar) Bibliografie recomandată: ❖ Adam, Jean-Michel. 2007. <i>Lingvistica textuală. Introducere în analiza textuală a discursurilor</i>. Trad. de Corina Iftimia. Iași: Institutul European. ❖ Bidu-Vrăncănu, Angela et al. 2005. <i>Dicționar de științe ale limbii</i>. București: Editura Nemira. ❖ Coșeriu, E. 2013. <i>Lingvistica textului. O introducere în hermeneutica sensului</i>. Iași: Editura Universității „Al. I. Cuza”. ❖ Maingueneau, Dominique. 2008. <i>Lingvistică pentru textul literar</i>. Iași: Institutul European. ❖ Petőfi S., János. 2004. <i>A szöveg mint komplex jel: bevezetés a szemiotikai-textológiai szövegszemléletbe</i>. Budapest: Akadémiai Kiadó. (BU: 3 exemplare) ❖ Titscher, Stefan et al. 2007. <i>Methods of text and discourse analysis</i>. Los Angeles, Singapore: SAGE Publications. (BU: 2 exemplare)		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența la seminarii în proporție de 90%. Eventualele absențe trebuie justificate prin adeverințe aferente.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs				
10.5	Seminar	Calitatea intervențiilor la seminar și a răspunsurilor la testul parțial scris.	test de verificare (scris) notarea temelor rezolvate acasă (prezentarea unei teme la seminar) notarea activității la seminarii	60 % 30 % 10 %
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Acordarea notei (respectiv, după caz, prezentarea la examen în sesiunea de restanțe) este condiționată de frecventarea activităților de seminar; de rezolvarea temelor pentru acasă și a sarcinilor de lucru din cadrul seminariilor, respectiv de participarea la testul scris. În cazul depășirii termenului de predare / prezentare a vreunei sarcini de lucru / teme / a testului scris, recuperarea se face prin prelungirea termenului până la încheierea perioadei de studii din semestru. Testul scris se elaborează pe baza tematicii parcurse până la momentul testării. Data testării scrise se stabilește împreună cu studenții, având loc către sfârșitul semestrului (ultimele 2 săptămâni). Punctajul se va acorda în conformitate cu punctajul obținut din cele 100 de puncte. Pentru promovare este necesară media generală 5 a testului scris. Standarde minime de performanță (pentru nota 5): a) Recunoașterea parțială a particularităților de limbă specifice unui anumit tipar textual dat. b) Identificarea parțial corectă a unităților textuale și/sau discursive. c) Întrebuițarea parțial corespunzătoare a terminologiei de bază a lingvisticii textului. d) Întrebuițarea parțial corespunzătoare a perspectivei lingvistice în analiza diferitelor tipuri de texte date.				

Data completării

02.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapiientia din Cluj-Napoca
1.2. Facultatea/ DPPD	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3. Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4. Ciclul de studii	Licență
1.5. Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6. Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0. Departamentul	de Bioinginerie		
2.1. Denumirea disciplinei	Educație fizică II.		
2.2. Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3. Titularul disciplinei / Titularul cursului	drd. Czont Attila, asist. univ.		
2.4. Titularul(ii) activităților de	seminar	drd. Czont Attila, asist. univ.	
	laborator		
	proiect		
	practică		
2.5. Anul de studiu	I	2.6. Semestrul	2
		2.7. Forma de verificare	VP
		2.8. Tipul disciplinei	DOB
2.9. Categoria formativă	DC	2.10. Categoria disciplinei	-
		2.11. Codul disciplinei	CBSX0012

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	1	Din care: 3.2. curs	0	3.3. seminar	1
3.4. Total ore din planul de învățământ	14	Din care: 3.5. curs	0	3.6. seminar	14
3.4.o Din care online	-	3.5.o. curs	-	3.6.o. seminar	-
3.7. Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					1
3.8. Total ore pe semestru					28
3.9. Total ore studiu individual					14
3.10. Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					-
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					-
c) Pregătire seminarilor /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					-
d) Tutoriat					-
e) Examinări					-
f) Alte activități: Întreținerea condiției fizice și a stării de sănătate					14

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	Nu este cazul
4.2. de competențe	Nu este cazul

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. De desfășurare a cursului	Nu este cazul
5.2. De desfășurare a seminarului	Sală de sport

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	Studentul/absolventul disciplinei <i>Educație fizică</i> dobândește cunoștințe despre principiile fundamentale ale mișcării, anatomiei funcționale, fiziologiei efortului și menținerii sănătății prin activitate fizică. Înțelege rolul exercițiului fizic în dezvoltarea armonioasă a organismului, în creșterea rezistenței fizice și mentale, precum și în prevenirea bolilor asociate sedentarismului. De asemenea, cunoaște metodele moderne de antrenament, igiena efortului și regulile de siguranță în activitățile sportive individuale și de echipă.
Aptitudini	Studentul/absolventul aplică exerciții fizice și tehnici sportive adecvate pentru menținerea condiției fizice, a posturii corecte și a echilibrului psihic. Este capabil să elaboreze un program personalizat de activitate fizică, adaptat propriilor nevoi și capacități, urmărind dezvoltarea competențelor motrice și a spiritului de echipă. De asemenea, manifestă capacitatea de a gestiona efortul fizic și de a adopta un stil de viață activ și sănătos, integrând mișcarea în rutina zilnică.
Responsabilitate și autonomie	Studentul/absolventul desfășoară activitățile fizice cu responsabilitate față de propria sănătate și cea a colegilor, respectând normele de siguranță și fair-play. Manifestează autonomie și disciplină în menținerea unui program constant de activitate fizică și în promovarea unei atitudini pozitive față de mișcare. De asemenea, își asumă rolul de promotor al valorilor sănătății, echilibrului și cooperării în mediul academic și social.

7. Obiectivele disciplinei

7.1. Obiectivul general al disciplinei	• formarea deprinderilor de practicare independentă a exercițiilor fizice și a sporturilor preferate • dobândirea atitudinilor pozitive, favorabile față de activitatea fizică și sport, în vederea păstrării stării de sănătate și a capacității optime de muncă, • obținerea stării de bine, atitudini pozitive față de practicarea activităților fizice în general;
7.2. Obiectivele specifice	• dezvoltarea fizică armonioasă, • dezvoltarea esteticii corporale, • optimizarea calităților motrice de bază • orientarea mișcărilor în spațiu și timp • însusirea notiunilor de baza de dietetica • mentinerea sanatatii tipic feminine – gimnastica perineala

8. Conținuturi

8.2. Seminar	Metode de predare	Fond de timp alocat/ Observații
1. Lecție introductivă (prezentarea cerintelor disciplinei, a opțiunilor pentru practicarea diferitelor ramuri de sport)	explicație, conversație	2 ore
2.Gimnastica aerobică de întreținere	explicație, demonstrație, lucru în grup	2 ore
3.Exerciții de întindere și relaxare (Stretching)		2 ore
4.Antrenament tip cardio, pentru creșterea rezistenței generale la efort a organismului		2 ore
5.Exerciții de gimnastica perineală		2 ore
6. Exerciții la aparate de fitness, în vederea creșterii rezistenței și forței musculare		2 ore
7. verificare	evaluare	2 ore

Bibliografie

1. Reynolds, Gretchen, 20 de minute : cum să facem sport mai eficient, să ne antrenăm inteligent și să trăim mai mult, București, Litera, 2016 . – 349 p
2. Derzsy Béla, A gimnasztika alapjai, Budapest, Pirehab Nonprofit Kft, 2017 . – 108 p
3. The complete running & marathon book : how to run faster, further, smarter. – London : Dorling Kindersley, 2014 . – 191 p
4. Readhead, Lloyd, Gymnastics : skills, techniques, training, Ramsbury: The Crowood Press, 2016 . – 93 p
5. Morán, Óscar, Stretching exercises : encyclopedia; Maidenhead : Meyer & Meyer, 2012 . – 239 p

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Disciplina *Educație fizică* contribuie la dezvoltarea echilibrului fizic și mental al studenților, sprijinind performanța academică și profesională. Conținuturile sale sunt corelate cu obiectivele formării integrale a viitorului specialist în biotehnologii, prin consolidarea capacităților de rezistență, concentrare și gestionare a stresului. Prin promovarea unui stil de viață activ și a valorilor sănătății, disciplina susține o abordare holistică a educației universitare și a dezvoltării personale.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezenta la exercitii

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1. Criterii de evaluare	10.2. Metode de evaluare	10.3. Pondere din nota finală
10.5.	Seminar	Capacitatea de aplicare a cunostintelor teoretice însușite	Evaluare pe parcurs	100 %
10.6. Standard minim de performanță				
• Frecventarea seminariilor în proporție de 80% • Atitudine pozitivă față de efectuarea exercitiilor fizice • Postura corporală corectă • Menținerea indicilor corporali funcționali optimi				

Data completării

03.09.2025

Semnătura titularului disciplinei
drd. Czont Attila, asist. univ.

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații
drd. Czont Attila, asist. univ.

.....

Data avizării în departament

08.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapiența din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclu de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Cultura maghiară în context european II.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Conf. univ. dr. habil. Pap Levente		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	2
2.9 Categoria formativă	DC	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	VP
		2.8 Tipul disciplinei	DFA
		2.11 Codul disciplinei	CBHM0022

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					8
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					
d) Tutoriat					
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă, sistem audio.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C10. Studentul / absolventul recunoaște și distinge trăsături ale curentelor literare și ale receptării discursului mediatic în spațiul cultural european
Aptitudini	A10. Studentul / absolventul compară și ilustrează caracteristici ale discursului mediatic și ale curentelor literare, în contexte cultural-istorice de referință
Responsabilitate și autonomie	R10. Studentul / absolventul abordează critic sursele de informare, elaborează și / sau susține prezentări de materiale, valorizând dimensiunea interculturală a discursului mediatic

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Prezentarea culturii și civilizației maghiare și europene (sec. 11-15) în evoluția lor istorică și în legătura lor cu prezentul
7.2 Obiective specifice	- Însușirea cunoștințelor istorice pentru perioada cuprinsă în conținutul cursului pe următoarele teme: mod de viață, norme caracteristice moral-spirituale, tradiții, schimbarea structurii economico-sociale, natura și omul, dezvoltarea științei și tehnicii, educația, viața socială și valorile artistice (secolele 11-15) - Capacitatea de identifica și caracteriza diferitele ere culturale, artistice și istorice din istoria europeană (îndeosebi istoria popoarelor din bazinul Carpatic) și din istoria poporului maghiar (secolele 11-15)

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1-2. Începuturile culturii li vieții creștine în Regatul Maghiar (influența modului de viață din Occident, Arhitectura, mod de trai, viață privată, obiceiuri, îngrijirea sănătății, Viața ecleziastică, biserici, ordine călugărești, educație, formele școlarizării, Începuturile literaturii scrise, arta veche)	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ și audio	4 ore
3-4. Casa regală arpadiană (1038-1301)	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare	4 ore
5-6. Era romano-gotică. (Arhitectura, sculptura, pictura, muzica veche, Cultura și mentalitatea cavalerescă, Peregrinări și universități)	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ și audio	4 ore
7. Activitate culturală (Concert)		2 ore
8-9. Dinastia de Anjou	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare	4 ore
10. Domnia regelui Sigismund (politică, diplomatie, cultură, arhitectură, muzică)	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ și audio	2 ore
11. Iancu de Hunedoare și Matei Corvin	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare	2 ore
12-13. Renascentismul (Renascentismul în Europa, renașcentismul în Regatul Maghiar, cultura umanistă, știința, literatura, artă, arhitectură, mod de trai și mentalitate, civilizația tehnică.)	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ și audio	4 ore
14. Recapitulare și test final	Completarea unei teze tip test.	2 ore
Bibliografie		
Obligatorie Zsoldos A. S. Hámori A. Szovák K. Mezei J. Kerny T. Felföldi L. Takács M. Siklósi Gy. Tringli I. Csukovits E.: <i>Encyclopaedia Humana Hungarica 02. A Vazul-ág</i> [Urmașii lui Vazul] http://mek.oszk.hu/01900/01954/html/		

Tringli I. S. Hámori A. Madas E. Szovák K. Pajorin K. Buzás G. Felföldi L. Buzás G. Romhányi B. Pálóczi Horváth A. Siklósi Gy. Csukovits E.: *Encyclopaedia Humana Hungarica 03 Pannon reneszánsz*. [Renascentismul panonniar] <http://mek.oszk.hu/01900/01918/html/index.html>

La alegere

Kósa László ed. 2001 *Magyar művelődéstörténet*. [Istoria culturii maghiare] Budapest: Osiris 107-169.

Lederer Emma 2002 (1935) *Egyetemes művelődéstörténet*. [Istoria culturii maghiare] Budapest: Aqua. 160-212.

Ovidiu Drimba 2001 *Istoria culturii și civilizației*. vol. VI.-X.. București: Saeculum I.O.

8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect

Metode de predare

Fond de timp
alocat / Observații

Nu este cazul

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Nu este cazul

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Participare activă la dezbateri. Cunoașterea temelor predate la curs. Evaluarea capacității de analiză și de sinteză, capacitatea de a corela ideile și teoriile despre artă	Test de verificare (scris), cu posibilitatea de acumulare puncte bonus cu activități extra curriculare	100%
10.5	Seminar			
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Cunoașterea elementelor fundamentale de istorie și cultură relevante pentru epoca studiată. Promovarea testului de verificare (14)				
Participarea obligatorie la activitatea culturală (7.)				

Data completării

07.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapienția din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Literatură universală III.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Prof. univ. dr. Tapodi Susana-Monica		
2.4 Titularul(ii) activităților de	Seminar	Prof. univ. dr. Tapodi Susana-Monica	
	Laborator		
	Proiect		
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	3
2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOB
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
2.11 Codul disciplinei	CBHB0443		

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	14
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					4
3.8 Total ore pe semestru					112
3.9 Total ore studiu individual					70
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					35
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					20
c) Pregătire seminarilor /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					10
d) Tutoriat					3
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector și/sau calculator, tablă.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar și/sau laborator

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C4. Studentul / absolventul descrie în sincronie și în diacronie principalele fenomene literare din literaturile A (engleză) și B (română / universală) C5. Studentul / absolventul face conexiuni între literaturile A (engleză) și B (română / universală) și efectuează comparații critice între autori și opere
Aptitudini	A4. Studentul / absolventul plasează operele și autorii semnificativi din literaturile A (engleză) și B (română / universală) în contextul istoric și cultural corespunzător A5. Studentul / absolventul interpretează și analizează texte aparținând diverselor genuri și specii literare
Responsabilitate și autonomie	R4. Studentul / absolventul exprimă în mod coerent și argumentat opinii și analize despre literaturile A (engleză) și B (română / universală) în discuții, eseuri sau prezentări, folosind în mod adecvat terminologia de specialitate R5. Studentul / absolventul efectuează analize critice aprofundate ale operelor literare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	- dezvoltarea deprinderilor necesare pentru a analiza și interpreta texte literare din canonul literaturii universale. Oferta de conținut al activităților de seminar asigură studenților capacitatea de a lucra cu un corpus de texte alese. - temeinica înțelegere a concepției despre literatură ca fenomen istoricește determinat, marile momente ale literaturii universale - cunoașterea principalelor opere, specii, motive și curente din literatura universală cât și relația acestora cu artele plastice, muzica și filmul.
7.2 Obiectivele specifice	- prezentarea perioadelor și spațiilor literare; - capacitatea de a aplica teoria în practică; - capacitatea de a identifica autorii și textele din perioada predată; - abilitatea de colaborare, flexibilitate și adaptabilitate la munca de echipă; - abilitatea de a judeca o problemă și de a găsi un mod optim de rezolvare.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Introducere: Barocul italian	Prezentare PPT, comunicare cu studenții	2 ore
2-3. Barocul în Spania - sonetiștii, teatrul spaniol al secolului de aur – prezentare generală	Prezentare PPT, comunicare cu studenții	4 ore
4. Milton: Paradisul pierdut – barocul englez – prezentare generală. Reformă și baroc în Germania (Grimmelhausen, Klopstock) prezentare detaliată	Prezentare PPT	2 ore
5-6. Tragedia clasicistă franceză (Corneille, Racine), La Fontaine (fabula), Boileau –arta poetică a clasicismului, Molière – prezentare generală	Prezentare frontală, comunicare cu studenții	4 ore
7-8. Iluminismul francez (Descartes, Montesquieu, <i>Enciclopedia</i> , Diderot, Rousseau, Voltaire) – prezentare generală	Prezentare frontală, comunicare cu studenții	4 ore
9-11. Iluminismul german (Lessing) – prezentare detaliată, Iluminismul italian (Vico, Foscolo, Alfieri) – prezentare generală, Sturm und Drang, Hölderlin – prezentare detaliată	Prezentare PPT	6 ore
12-14. Opera lui Goethe, Opera lui Schiller – prezentare detaliată	Prezentare frontală, comunicare cu studenții, prezentare PPT	6 ore
Bibliografie		
Gintli Tibor-Schein Gábor: <i>Az irodalom rövid története</i> (Scurta istorie a literaturii). Jelenkor, Pécs 2003.* 1 exemplar Tapodi Zsuzsa: <i>Szövegekben csemegézve</i> (Delectând texte). Státus. Csíkszereda. 2017.* 3 exemplare (capitole aferente) Tapodi Zsuzsa: <i>Szövegvilágok között</i> (Între lumea textelor). EME Kolozsvár, 2024* 3 emulare		

Pál József (red.) <i>Világirodalom</i> (Istoria literaturii universale). Akadémiai Kiadó. Budapest.2012.* (capitole aferente) 6 exemplare Suport electronic de curs disponibil în Google Classroom/Drive		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Drama barocă spaniolă (Lope de Vega: <i>Fuenteovejuna</i> , Calderón de la Barca: <i>Viața e vis</i> , Tirso de Molina <i>Seducătorul din Sevilla</i>)	Analiză pe text	2 ore
2. Racine: <i>Phaedra</i> , Euripide: <i>Hypolit</i> , Seneca: <i>Phaedra</i>	Analiză pe text	2 ore
3. Molière: <i>Tartuffe</i> , Bulgakov: Molière, Spiró György: <i>Az impostor (Impostorul)</i>	Analiză pe text	2 ore
4. Voltaire. <i>Candide</i> – roman picaresc și roman de idei	Analiză pe text	2 ore
5. Montesquieu: <i>Scrisori persane</i> – motivul călătoriei în iluminism	Analiză pe text	2 ore
6. Lessing: <i>Nathan înțeleptul</i> , Schiller: <i>Intrigă și iubire</i>	Analiză pe text	2 ore
7. Beaumarchais: <i>Nunta lui Figaro</i> , <i>Bărbierul din Sevilla</i> , opera lui Mozart și Rossini	Analiză pe text	2 ore
Bibliografie		
Operele analizate în cadrul seminarelor.		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența de 60% la curs și 80% la seminar.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	- Fiecare student va prezenta o operă inspirată dintr-o dramă sau roman al epocii studiate - Examen oral la sfârșitul semestrului care va începe cu o probă de cunoaștere a textelor studiate în cadrul seminarelor.	25% 50%
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Elaborarea unei teme alese, eseu scris/prezentare orală	25%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6. Standard minim de performanță				
Cunoașterea principalilor autori și celor mai importante opere ale acestora. Nota de trecere: 5 (cinci), atât la seminar cât și la curs. Pentru nota 5 studenții trebuie să cunoască textele literare discutate (conținutul acestora), periodizarea epocilor și curentelor literare și caracteristicile principale ale acestora.				

Data completării

05.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament
09.09.2025

Semnătura directorului de departament
.....

Semnătura responsabilului programului
de studii
.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Teoria genurilor I.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Conf. univ. dr. Prohászka-Rád Boróka					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar						
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	3	2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOB	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0641			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					4
3.8 Total ore pe semestru					112
3.9 Total ore studiu individual					84
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					35
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					35
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					8
d) Tutoriat					4
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	- Cunoașterea conceptelor și metodelor moderne de analiză literară (comparatistică, interdisciplinaritate, hermeneutică, metode psihanaliste, sociologice). - Capacitatea de a distinge teorii ce privesc actul interpretării și al judecării critice, capacități sporite de exprimare orală și scrisă, competențe necesare și eficiente de decodare și comprehensiune a textelor esențiale. - Capacitatea de a traduce/interpreta exact și nuanțat sensurile textelor comunicate în scris și oral, stăpânind și simțind subtilitățile limbilor comunicaționale, capacitatea de a alege moduri și stiluri conforme situațiilor specifice de comunicare, flexibilitate și adaptabilitate la munca în echipă, spirit de inițiativă, creativitate, responsabilitate profesională și socială dezvoltarea competențelor de comunicare și relaționale.

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C5. Studentul / absolventul face conexiuni între literaturile A (engleză) și B (română / universală) și efectuează comparații critice între autori și opere
Aptitudini	A5. Studentul / absolventul interpretează și analizează texte aparținând diverselor genuri și specii literare
Responsabilitate și autonomie	R5. Studentul / absolventul efectuează analize critice aprofundate ale operelor literare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Cursul prezintă bazele și tendințele de dezvoltare ale unei discipline de știință a literaturii, care – datorită calităților excelente de predare și potențialului de asimilare cât și ai modelelor ei plastice, și potențialului vast de aplicare – în ultimii 25 de ani s-a bucurat în lumea academică de o popularitate crescândă. Cursul oferă o privire de ansamblu – cu accente pe problemele esențiale – asupra întregii problematice abordate de teoria genurilor
7.2 Obiective specifice	Atenția se concentrează asupra literaturii de specialitate anglo-saxonă, română și maghiară, dar și cea universală

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Introduction: what are genres? How do we differentiate among them? Theories: Aristotle, Goethe, Stainer, Cassirer, Frye	Curs clasic, discuții	2 ore
2. Poetics. Poetry. Epic and lyrical poetry – differences, specific aspects of epic and lyrical poems	Curs clasic, discuții, lucru în grupe mici, prezentări	2 ore
3-4. Types of epic and lyrical poetry. The heroic epic, the mock heroic epic, the ballad, the dramatic monologue. The elegy, the ode, the sonnet, etc. Free verse; Imagism; blues poetry; confessional poetry	Prezentări, discuții, analiză de text	4 ore
5-6. Versification; set forms; figures of speech	Prezentări, discuții, analiză de text	4 ore
7. Narratology: what is narratology. The interdisciplinary character of narratology – narration, fiction, story.	Curs clasic	2 ore
8-9. Constitutive theories of narratology: Aristotle (mimesis and diegesis), Henry James (centre of consciousness), E. M. Forster (story and plot, flat and round characters) Wayne C. Booth (implied author, unreliable narrator) Günther Müller (erzählzeit și erzählte Zeit), Norman Friedman (point of view), Percy Lubbock (showing, telling).	Curs clasic, discuții, analiză de text	4 ore
10. Narrative identity: the figure of the narrator; types of narrators.	Curs clasic, analiză de text	2 ore
11. Presenting characters' words and thoughts in a narrative. Specific techniques, terms: free indirect discourse; stream of consciousness (William James, Virginia Woolf)	Curs clasic, analiză de text, discuții	2 ore
12. Functions and types of characters.	Curs clasic, analiză de text, discuții	2 ore
13. Narrative structure: multiple narrative, frame narrative.	Curs clasic, analiză de text, discuții	2 ore
14. Metatextuality and intertextuality in narratives	Curs clasic, analiză de text, discuții	2 ore

Bibliografie		
1. BROWN, Daniel. <i>Subjects in Poetry</i>. LSU Press, 2021. 2. CUDDON, J.A. and Habib: <i>A Penguin Dictionary of Literary Terms and Literary Theory</i>. Penguin, London, 2015. 3. PETRAS, Irina. <i>Teoria literaturii. Curente literare, figuri de stil, genuri și specii literare</i>. București: EDP, 2009.* 4. PROHÁSZKA RÁD, Boróka. <i>Notes on Fiction</i>. Miercurea Ciuc: Status, 2006. 5. PROHÁSZKA RÁD, Boróka. <i>Minden versben lakik egy dallam</i>. [A melody resides in every poem.] Cluj Napoca: Editura Universitara, 2021. 6. PROHÁSZKA RÁD, Boróka, Sinha Róbert. <i>Száz alakba...</i> [In a hundred forms...] Budapesta: Gryllus, 2022. 7. PROHÁSZKA RÁD, Boróka. <i>Notes on American Drama. Course Material for English Literature Students</i>. LAP, 2021. 8. PROHÁSZKA RÁD, Boróka. <i>Notes on Poetry. Course Material in Poetry for Students of English and American Literature</i>. LAP, 2024. 9. TRUBY, John. <i>Anatomy of Genres</i>. Picador Paper, 2022. 10. TURCO, Lewis. <i>The Book of Literary Terms</i>. UNM Press, 2020. *Toate volumele se găsesc ori în Biblioteca Facultății, ori în Biblioteca catedrei.		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul.		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Participarea la minim 50% din cursurile alocate disciplinei, participarea la midterm test.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Test în cursul orelor de contact Examen scris pe bază de subiecte	33,3% 66,6%
10.5	Seminar			
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
- Participarea la minim 50% din cursuri - Participarea la midterm test - Obținerea notei minime de promovare 5 (cinci) la examenul scris				

Data completării

06.09.2025.

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Istoria literaturii engleze III.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Conf. univ. dr. habil. Pieldner Judit					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar	Conf. univ. dr. habil. Pieldner Judit					
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	3	2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOB	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0073			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	14
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					4
3.8 Total ore pe semestru					112
3.9 Total ore studiu individual					70
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					25
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					25
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					10
d) Tutoriat					8
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar dotată cu videoproiector, calculator, tablă

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C4. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene literare din literaturile A (engleză) și B (română / universală) C6. Studentul / absolventul observă și analizează evoluția diacronică a elementelor de cultură și civilizație care modelează identitatea individuală și colectivă
Aptitudini	A4. Studentul / absolventul plasează operele și autorii semnificativi din literaturile A (engleză) și B (română / universală) în contextul istoric și cultural corespunzător A6. Studentul / absolventul corelează reprezentări literare cu imagini socioculturale și trăsături identitare
Responsabilitate și autonomie	R4. Studentul / absolventul exprimă în mod coerent și argumentat opinii și analize despre literaturile A (engleză) și B (română / universală) în discuții, eseuri sau prezentări, folosind în mod adecvat terminologia de specialitate R6. Studentul / absolventul realizează (icono)texte, prin raportarea argumentată la diversitatea valorilor și a normelor cultural-istorice

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei reprezintă cunoașterea competentă, competitivă și comparată a limbii și literaturii engleze; înțelegerea teoretică și pragmatică a literaturii engleze.
7.2 Obiective specifice	- Inițierea în reprezentativele teorii literare și capodoperele autorilor englezi din secolul al 19-lea; cunoașterea teoretică și operațională a marilor teorii și curente literare și teoretice din secolul respectiv. - Dezvoltarea capacității de a înțelege, analiza și interpreta flexibil structurile literare; - Dezvoltarea capacității de a se exprima, comunica fluent și eficient în scris și oral; - Dezvoltarea capacității de a realiza și modela un sistem propriu de dobândire a noilor surse de informații necesare în vederea de a fi la curent cu noutățile științei filologice; - Dobândirea unor cunoștințe de bază despre începuturile literaturii engleze și dezvoltarea ei în secolul al 19-lea, precum și capacitatea de a înțelege, analiza și interpreta diferitele texte artistice și teoretice ale domeniului.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. The turn towards Romanticism. Developments in poetry: Thomas Gray and the Graveyard Poets. The paradigm of Romanticism. Robert Burns.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea.	2 ore
2. The first generation of Romantic poets: William Blake, William Wordsworth and Samuel Taylor Coleridge.	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
3. The second generation of Romantic poets: Percy Bysshe Shelley, John Keats and Lord Gordon Byron.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
4. The development of fiction in the Romantic period. The Gothic novel: Mary Shelley. The historical novel: Sir Walter Scott.		2 ore
5. The Victorian age: historical, social, and literary context.	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
6. The Victorian novel. The paradigm of Realism. Narrative patterns.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea.	2 ore
7. General features of Charles Dickens's prose.		2 ore
8. Charles Dickens: <i>David Copperfield</i> , <i>Great Expectations</i> .		2 ore
9. William Makepeace Thackeray's open omniscience. Character treatment and social criticism in <i>Vanity Fair</i> .	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea.	2 ore
10. The Brontë sisters. Charlotte Brontë: <i>Jane Eyre</i> . Bildungsroman and Gothic elements.	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția,	2 ore

11. Thomas Hardy's tragic view. Determinism and tragic vision in Thomas Hardy's <i>Tess of the d'Urbervilles</i> .	problematizarea, lectura analitică, învățarea prin cooperare.	2 ore
12. Art vs. morality in Oscar Wilde's <i>The Picture of Dorian Gray</i> . Humour and satire in <i>The Importance of Being Earnest</i> .	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare.	2 ore
13. Late Victorian prose. Bram Stoker: <i>Dracula</i> . Lewis Carroll: <i>Alice's Adventures in Wonderland</i> .		2 ore
14. Poetry in the Victorian age. Alfred Tennyson, Matthew Arnold.		2 ore

Bibliografie

Bibliografie obligatorie:

Cursul și seminarul dispun de materiale suport proprii în Google Classroom/Drive.

- Abrams, M.H., Stephen Greenblatt. 2000. *The Norton Anthology of English Literature*. Vol. II. New York: W.W. Norton & Company. (2 exemplare)*
- Alexander, Christine. 2018. *The Oxford Companion to the Brontës: Anniversary Edition*. Oxford UP. (1 exemplar)*
- Amigoni, David. 2011. *Victorian Literature*. Edinburgh University Press.
- Bényei, Tamás and Géza Kállay, eds. 2021. *Az angol irodalom története* [The History of English Literature]. Vol. 4. Budapest: Kijárat. (1 exemplar)*
- Bényei, Tamás, Angelika Reichmann and Nóra Séllei, eds. 2021. *Az angol irodalom története* [The History of English Literature]. Vol. 5. Budapest: Kijárat. (1 exemplar)*
- Bloom, Harold, ed. 2004. *English Romantic Poetry*. Chelsea House Publishers.**
- Brantlinger, Patrick and William Thesing. 2002. *A Companion to the Victorian Novel*. Blackwell Publishing.**
- Brodey, Kenneth et al. 2002. *Focus on English and American Literature*. Modern Languages. (2 exemplare)*
- Carter, Ronald and McRae, John. *The Penguin Guide to English Literature: Britain and Ireland*. Harlow: Penguin Books, 1996 (1 exemplar)*, 2001 (2 exemplare)*
- Delaney, Denis et al. 2003. *Fields of Vision. Literature in the English Language*. London: Longman. (2 exemplare)*
- Denisoff, Dennis and Talia Schaffer, eds. 2020. *The Routledge Companion to Victorian Literature*. New York and London: Routledge.**
- Dennis, Barbara. 2003. *The Victorian Novel*. Cambridge UP. (1 exemplar)*
- Fogarasi, György. 2015. *Nekromantika és kritikai elmélet: kísértetjárás és halottidézés Gray, Wordsworth, Marx és Benjamin írásaiban*. Debrecen: Debreceni Egyetemi Kiadó. (1 exemplar)*
- Galea, Ileana. 2000. *Victorianism and Literature*. Cluj-Napoca: Editura Dacia. (1 exemplar)*
- Gaál-Szabó, Péter et al, ed. 2019. *Cultural Encounters: New Perspectives in English and American Studies*. Debrecen: Debreceni Református Hittudományi Egyetem. (1 exemplar)*
- Gárdos, Bálint. 2012. *Földönjáró romantikusok: a XIX. század elejének angol esszéirodalmáról*. Budapest: L'Harmattan. (1 exemplar)*
- Lodge, David. 2011. *The Art of Fiction*. Random House. (1 exemplar)*
- Marucci, Franco. 2018. *History of English Literature: From the Metaphysicals to the Romantics*. Vol. 3. Peter Lang.**
- Mitchell, Kate. 2010. *History and Cultural Memory in Neo-Victorian Fiction. Victorian Afterimages*. Palgrave Macmillan.**
- O'Gorman, Francis. 2002. *The Victorian Novel*. Blackwell. (1 exemplar)*
- Péter, Ágnes and Bálint Gárdos, eds. 2008. *Forradalom és retorika : tanulmányok az angol romantikáról*. Párizs: Ninewells Alapítvány, L'Harmattan.
- Poplawski, Paul, ed. 2020. *English Literature in Context*. Cambridge: Cambridge UP. (1 exemplar)*
- Prince, Gerald. 2003. *A Dictionary of Narratology*. University of Nebraska Press. (1 exemplar)*
- Radu, Adrian. 2015. *The Palace of Art. An Anthology of Selected Victorian Writing*. Contemporary Literature Press.**
- Rogers, Pat, ed. 2001. *The Oxford Illustrated History of English Literature*. Oxford: Oxford UP. (4 exemplare)*
- Sanders, Andrew. 2000. *The Short Oxford History of English Literature*. Oxford: Oxford UP. (5 exemplare)*
- Zirra, Ioana. 2003. *Contributions of the British 19th Century – the Victorian Age – to the History of Literature and Ideas*. București: Editura Universității din București. (2 exemplare)*

*disponibil în biblioteca facultății

**disponibil în format pdf

8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. William Blake: <i>The Lamb (Songs of Innocence)</i> and <i>The Tyger (Songs of Experience)</i> . William Wordsworth: <i>The Prelude</i> , <i>Tintern Abbey</i> , <i>The Solitary Reaper</i> . Samuel Taylor Coleridge: <i>Rime of the Ancient Mariner</i> .	Explicație, demonstrație, analiză de texte literare.	2 ore
2. Percy Bysshe Shelley: <i>Ode to the West Wind</i> . John Keats: <i>Ode on a Grecian Urn</i> . Lord George Gordon Byron: <i>She Walks in Beauty</i> , <i>Childe Harold's Pilgrimage</i> .	Dezbateri, expuneri, discuții în grup, activități individuale, exerciții de lectură.	2 ore
3. Charles Dickens: <i>David Copperfield</i>	Dezbateri, expuneri, discuții în grup, activități individuale, prezentarea temelor elaborate, discuții evaluative.	2 ore
4. W. M. Thackeray: <i>Vanity Fair</i>	Dezbateri, expuneri, discuții în grup, activități individuale, prezentarea temelor elaborate, discuții evaluative.	2 ore
5. Charlotte Brontë: <i>Jane Eyre</i>	Explicație, demonstrație, analiză de texte literare.	2 ore
6. Thomas Hardy: <i>Tess of the d'Urbervilles</i>	Dezbateri, expuneri, discuții în grup, activități individuale, exerciții de lectură.	2 ore
7. Oscar Wilde: <i>The Picture of Dorian Gray</i>	Dezbateri, expuneri, discuții în grup, activități individuale, prezentarea temelor elaborate.	2 ore
Bibliografie		
(în ordinea în care sunt discutate operele) William Blake: <i>The Lamb</i> , <i>The Tyger</i> * William Wordsworth: <i>Tintern Abbey</i> , <i>The Solitary Reaper</i> * Samuel Taylor Coleridge: <i>Rime of the Ancient Mariner</i> * John Keats: <i>Ode on a Grecian Urn</i> * Percy Bysshe Shelley: <i>Ode to the West Wind</i> * Lord George Gordon Byron: <i>She Walks in Beauty</i> *, <i>Childe Harold's Pilgrimage</i> * (4 exemplare)* Charles Dickens: <i>David Copperfield</i> (4 exemplare)*, <i>Great Expectations</i> (2 exemplare)* W.M. Thackeray: <i>Vanity Fair</i> (2 exemplare)* Charlotte Brontë: <i>Jane Eyre</i> (2 exemplare)* Thomas Hardy: <i>Tess of the d'Urbervilles</i> (4 exemplare)* Oscar Wilde: <i>The Picture of Dorian Gray</i> (4 exemplare)*, <i>The Importance of being Earnest</i> (2 exemplare)* Lewis Carroll: <i>Alice's Adventures in Wonderland</i> (1 exemplar)* Matthew Arnold: <i>Dover Beach</i> * *disponibil în biblioteca facultății		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența este obligatorie la cel puțin 80% din cursuri și seminarii. Participare activă la seminarii; efectuarea temelor pentru acasă; susținerea testului semestrial; prezentarea unei teme în cursul seminariilor. Promovarea a cel puțin 80% din testele de verificare a lecturii.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Examen scris	50%
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Test semestrial Prezentarea unei teme	30% 20%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Promovarea examenului cu cel puțin nota minimă de 5 (cinci) la examenul scris. Examenul scris va consta într-un test care cuprinde definirea unor termeni literari, analiză de text și elaborarea unui subiect din curs. Standarde minime de performanță (pentru nota 5): a) Definirea termenilor literari. b) Identificarea figurilor de stil/perspectivei narative și a mesajului textului literar. c) Elaborarea parțială a unui subiect din curs (plasarea operei literare în contextul perioadei literare respective, prezentarea operei și a celor mai importante aspecte generice, narative, stilistice). d) Folosirea limbii engleze la un nivel acceptabil, fără prea multe greșeli.				

Data completării

01.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Limba engleză contemporană III.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Lect. univ. dr. Tankó Enikő					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar	Lect. univ. dr. Tankó Enikő					
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	3	2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOB	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0053			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	14
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					4
3.8 Total ore pe semestru					112
3.9 Total ore studiu individual					70
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					28
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					28
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					7
d) Tutoriat					5
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Nu este cazul.
4.2 de competențe	Cunoașterea adecvată a limbii engleze.

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu tablă, lumină naturală și artificială, laptop, proiector, difuzoare, acces la aparat xerox.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar dotată cu tablă, lumină naturală și artificială, laptop, proiector, difuzoare, acces la aparat xerox.

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C1. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale ale limbilor studiate în program și analizează texte literare și non-literare redactate în aceste limbi, evidențiind influența acestora asupra culturii europene
Aptitudini	A1. Studentul / absolventul aplică normele lingvistice și regulile gramaticale ale limbii engleze în procesul de traducere, comentariu și interpretare a textelor, corelându-le cu limba maternă și cu alte limbi studiate, pentru a evidenția filiațiile lexicale și semantice
Responsabilitate și autonomie	R1. Studentul / absolventul utilizează expresii și structuri adecvate pentru a elabora traduceri, comentarii și prezentări, demonstrând rigoare, precizie terminologică și capacitatea de a lucra independent

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Însușirea principalelor structuri ale propoziției simple, familiarizarea cu principalele structuri de frază ale limbii engleze.
7.2 Obiective specifice	- Dezvoltarea competenței de a analiza structurile sintactice ale limbii engleze; dezvoltarea capacității de argumentare în sintaxă; familiarizarea studentului cu principalele rezultate sintactice asupra limbii engleze; - Dezvoltarea capacității de a recunoaște corect structurile limbii studiate; dezvoltarea capacității de a produce structuri corecte; dezvoltarea capacității de a utiliza corect structurile sintactice; dezvoltarea competenței stilistice la nivel sintactic; - Cunoașterea terminologiei de bază a materiei; - Cultivarea unei discipline a muncii, efectuate corect și la timp, stimularea unui comportament responsabil la studenți.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Introduction. Traditional/structural/cognitive/generative grammar	Prezentare cu suport ppt, exemplificare, demonstrație, problematizare	2 ore
2. The language faculty. Principles and parameters. UG		2 ore
3. Indo-European (English, Romanian) languages and Hungarian		2 ore
4. The classification of sentences. Sentence structure		2 ore
5. Complements and adjuncts, specifiers and modifiers		2 ore
6. Functional heads and phrases: DP, IP, CP		2 ore
7. The predicate. Verb types. Arguments of the verb		2 ore
8. Auxiliary verbs and modals		2 ore
9. The subject and the subject clause		2 ore
10. The object: DO, IO, PO		2 ore
11. Compound and complex sentences		2 ore
12. Subordination, clauses: noun, relative, adverbial		2 ore
13. Ellipsis and substitution		2 ore
14. Summing up and preparation for the exam		2 ore
Bibliografie		
1* Quirk, R. et al. 2008. <i>A Comprehensive Grammar of the English Language</i> . Harlow: Longman. 1* Taylor, L. 2004. <i>Cognitive Linguistics. An Introduction</i> . Oxford: Oxford University Press. 1* Aarts, B. 2001. <i>English Syntax and Argumentation</i> . Basingstoke, New York: Palgrave. 1* Carnie, A. 2021. <i>Syntax. A Generative Introduction</i> . Oxford: Wiley Blackwell. 1* Carnie, A. 2021. <i>The Syntax Workbook. A Companion to Carnie's Syntax</i> . Oxford: Wiley Blackwell. 1* Dikken, M. 2013. <i>Handbook of Generative Syntax</i> . Cambridge: Cambridge University Press. 1* Rosenfelder, M. 2018. <i>The Syntax Construction Kit</i> . Createspace Independent Publishing Platform. 1* Tomescu, V. 2013. <i>The Syntax and Acquisition of Particles in English, Hungarian and Romanian – Sintaxa și achiziția particulelor în limbile engleză, maghiară și română</i> . Bucharest University Press.		
* Biblioteca Sapiientia ** Biblioteca Județeană Harghita		

8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Sentence structure; parts of the sentence. Constituency	Discuții în grupuri și în plen, analiză gramaticală, problematizare	2 ore
2. Grammar components (categories, phrase marker, labels, bracketing)		2 ore
3. The sentence as an endocentric construction. Derivation		2 ore
4. The phrase as an endocentric construction. Phrase types		2 ore
5. The syntax of auxiliary verbs		2 ore
6. Revision, exercises		2 ore
7. Mid-Term paper		2 ore
Bibliografie		
1* Carnie, A. 2021. <i>Syntax. A Generative Introduction</i> . Oxford: Wiley Blackwell. 1* Carnie, A. 2021. <i>The Syntax Workbook. A Companion to Carnie's Syntax</i> . Oxford: Wiley Blackwell. 1* Rosenfelder, M. 2018. <i>The Syntax Construction Kit</i> . Createspace Independent Publishing Platform. 1* Tomescu, V. 2013. <i>The Syntax and Acquisition of Particles in English, Hungarian and Romanian – Sintaxa și achiziția particulelor în limbile engleză, maghiară și română</i> . Bucharest University Press.		
* Biblioteca Sapiientia ** Biblioteca Judeteana Harghita		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența la cel puțin 60% din cursuri și 80% din seminarii, predarea la timp a unor sarcini primite de-a lungul semestrului în Google Classroom și participare la testul scris planificat pentru începutul lunii decembrie. Testul scris poate fi reluat doar în cazuri excepționale, de exemplu în cazul în care studentul nu a putut fi prezent la test din motive obiective serioase ce pot fi dovedite prin documente oficiale (ex. spitalizare, deces în familie, etc.). În caz contrar, testul va susținut odată cu evaluarea finală din sesiune.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Temeinicia cunoștințelor în definirea unor concepte gramaticale de bază și în descrierea elementelor de sintaxă a limbii engleze, folosirea adecvată a terminologiei de specialitate.	Examen scris în sesiunea de examene după subiecte discutate de-a lungul semestrului	70%
10.5	Seminar	Utilizarea cunoștințelor în reprezentarea unor structuri, propoziții sau fraze minimale, respectiv în explicarea unor fenomene gramaticale.	Test scris undeva la începutul lunii decembrie: reprezentarea unor propoziții, fraze simple sau structuri mai mici decât propoziția	30%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Prezența la cel puțin 60% din cursuri și 80% din seminarii, predarea la timp a unor sarcini primite de-a lungul semestrului în Google Classroom. Studenții trebuie să fie capabili să definească concepte de bază, să descrie sistemul gramatical al limbii engleze și să facă asemănări și deosebiri cu sistemul gramatical al limbii materne. Totodată trebuie să facă dovada însușirii conținutului minim privind sintaxa limbii engleze: clasificarea propozițiilor, subordonarea, coordonarea, componentele principale privind propoziția cum ar fi subiectul, predicatul, obiectul direct și				

indirect, verbele auxiliare, etc. Pentru nota 5 studenții trebuie să fie capabili să recunoască și să reprezinte grupurile verbale, nominale, adjectivale, adverbiale și prepoziționale, să diferențieze între elementele obligatorii și cele opționale într-un enunț.

Data completării	Semnătura titularului disciplinei	Semnătura titularului/rilor de aplicații
05.09.2025	.....	.....
Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament	Semnătura responsabilului programului de studii
09.09.2025	.....	.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane						
2.1 Denumirea disciplinei			Practica limbii engleze III.						
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat		
			-		-		-		
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Lect. univ. dr. Mihály Vilma-Irén						
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar							
		laborator	Lect. univ. dr. Mihály Vilma-Irén						
		proiect							
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	3	2.7 Forma de verificare		VP	2.8 Tipul disciplinei		DOB
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei		CBHB0701			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	Din care: 3.2 curs	0	3.3 seminar / <u>laborator</u> / proiect / practică	4
3.4 Total ore din planul de învățământ	56	Din care: 3.5 curs	0	3.6 seminar / <u>laborator</u> / proiect / practică	56
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / <u>laborator</u> / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					4
3.8 Total ore pe semestru					112
3.9 Total ore studiu individual					56
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					20
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					8
d) Tutoriat					8
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	Cunoașterea corespunzătoare a limbii engleze (min. nivel B1)

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / <u>laboratorului</u> / proiectului / practicii	- Sală de seminar și/sau laborator, cu proiector, CD player și tablă - Laptop cu microfon și cameră, conexiune Internet, acces la Google Classroom

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C3. Studentul / absolventul clasifică textele (orale sau scrise) în limbile programului de studiu și le descrie caracteristicile
Aptitudini	A3. Studentul / absolventul corectează texte în limba engleză și în limba maghiară, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/ modificări/ omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale
Responsabilitate și autonomie	R3. Studentul / absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, identifică natura acestuia, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Ridicarea nivelului de cunoaștere a limbii engleze al studenților în așa fel, încât ei să fie capabili de a comunica eficient, precis și corect atât în domeniile generale, cât și în cele profesionale.
7.2 Obiective specifice	- Dezvoltarea deprinderilor comunicative în limba engleză, aprofundarea cunoștințelor gramaticale și lexicale, însușirea tehnicii de traducere și de alcătuire de text. În vederea dezvoltării deprinderilor comunicative, activitățile din timpul orelor sunt destinate formării deprinderilor necesare pentru o comunicare eficientă în limba engleză, respectiv competență în cele patru capacități: pe de-o parte capacitățile de exprimare orală și scrisă, iar pe de altă parte capacitățile de receptare a mesajului scris și oral. - Sublinierea caracterului interpersonal și social al comunicării, și stimularea unei comunicări sincere și deschise spre compromisuri printre studenți pentru a realiza o atmosferă favorabilă și un spirit de echipă.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
New English File, Upper-Intermediate Unit 6 A Night Night – used to, be/get used to, Vocabulary: sleep B Music to my ears – gerunds and infinitives, Vocabulary: music Pronunciation: /s/, /z/, words from other languages Revise and Check	Discuții în perechi, grupuri și în plen. Problematizare, exersarea contextuală a limbii, prezentări teoretice, scriere liberă, discuții argumentative, studiu individual, etc.	13 ore
Unit 7 A Let's not argue - past modals, verbs often confused B It's all an act – verbs of the senses, Vocabulary: the body Pronunciation: weak form of have, silent consonants Colloquial English	Discuții în perechi, grupuri și în plen. Problematizare, exersarea contextuală a limbii, prezentări teoretice, scriere liberă, discuții argumentative, studiu individual, etc.	13 ore
Mid-term paper 1	Evaluare	2 ore
Unit 8 A Cutting Crime – the passive, Vocabulary: Crime and punishment B Fake news – reporting verbs, Vocabulary: the media Pronunciation: the letter u, word stress Revise and Check	Discuții în perechi, grupuri și în plen. Problematizare, exersarea contextuală a limbii, prezentări teoretice, scriere liberă, discuții argumentative, studiu individual, etc.	13 ore
Unit 9 A Good business? – clauses of contrast and purpose, advertising, business B Super cities – uncountable and plural nouns, word building, prefixes, suffixes Pronunciation: changing stress	Discuții în perechi, grupuri și în plen. Problematizare, exersarea contextuală a limbii, prezentări teoretice, scriere liberă, discuții	13 ore

Colloquial English	argumentative, studiu individual, etc.	
Mid-term paper 2	Evaluare	2 ore
Bibliografie		
*15 Acklam, Richard; Kenny Nick; Newbrook, Jacky. 2008. <i>CAE Gold Plus Coursebook</i>, Pearson, Longman. *3 **2 Budai László. 1999. <i>English Grammar - Theory and Practice</i>. Budapest: Tankönyvkiadó. *1 Murphy, Raymond. 1994. <i>English Grammar in Use</i>. Cambridge UP. *10 Oxenden, Clive–Latham-Koenig, Christina–Kate Chomacki. 2020. <i>English File Upper-Intermediate Student's Book</i>. 4th edition. Oxford: OUP. * 1 Oxenden, Clive–Latham-Koenig, Christina–Kate Chomacki. 2020. <i>English File Upper-Intermediate Workbook</i>. 4th edition. Oxford: OUP. *15 Thomson, A. J., Martinet, A. V. 1999. <i>A Practical English Grammar</i>. Oxford UP. *13 Wellman, Guy. 1998. <i>The Heinemann Wordbuilder</i>. MacMillan ELT.		
* Biblioteca Sapientia ** Biblioteca Județeană Harghita		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența obligatorie la orele de laborator (100%).
Predarea eseurilor și prezența la teste, totodată prezența efectivă la întâlnirile față în față constituie condiții de bază pentru ca studentul să fie evaluat, fiind vorba de o disciplină cu verificare pe parcurs.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare				
Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs				
10.5	Seminar			
	Laborator	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite	Evaluare pe parcurs a activității studenților (2 teste în timpul semestrului) Activitatea în timpul orelor	Câte 40% la fiecare test 20%
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Abilitatea de folosire corectă a conceptelor de bază, specifice domeniului, în cel puțin 50% din itemii testelor de evaluare scrisă de nivel B2. Capacitatea de analiză sincronică și diacronică a fenomenelor lingvistice, în cel puțin 50% din itemii testelor de evaluare scrisă de nivel B2. Nota minimă de trecere: 5 (cinci)				

Data completării

02.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Mituri și literatură					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Lect. univ. dr. Mihály Vilma-Irén					
2.4 Titularul(ii) activităților de		Seminar	Lect. univ. dr. Mihály Vilma-Irén					
		Laborator						
		Proiect						
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	3	2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOB	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0531			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	14
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					3
3.8 Total ore pe semestru					84
3.9 Total ore studiu individual					42
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					15
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
c) Pregătire seminarilor /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					10
d) Tutoriat					5
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector și/sau calculator, tablă.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C9. Studentul / absolventul identifică și diferențiază fenomene specifice culturii populare, mitologiei și folclorului românesc
Aptitudini	A9. Studentul / absolventul clasifică și interpretează texte aparținând literaturii populare sau culte de inspirație folclorică și mitologică
Responsabilitate și autonomie	R9. Studentul / absolventul redactează texte despre forme ale culturii populare tradiționale românești, conștientizând diversitatea valorilor și a normelor

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivele cursului vizează, în cazul particular al conceptului de literatură comparată, relevarea rolului mitologiilor în formarea speciilor literare (dramă, proză, poezie), în definirea arhetipurilor de bază, a tipologiei și a genezei lor, a problemelor de recepție în contexte culturale străine, problemele de traductibilitate, problemele de periodizare (coexistența unor teme, motive, toposuri, cât și reapariția lor în condiții istorice analoge), și în sfârșit, rolul lor în clarificarea problematicii tematologice (istoria temelor și motivelor literare, dominanța lor în perioade istorice diferite). Motivele mitologice oferă o posibilitate unică și pentru studierea evoluției diferitelor teme, motive și toposuri în cele mai diferite arte, începând cu artele plastice și sfârșind cu muzică. Frecvența deosebită a subiectelor mitologice – prin identitatea sau înrudirea strânsă a temelor, motivelor și toposurilor – oferă posibilități deosebite de fertilitate pentru abordarea specificității diferitelor arte, genuri literare și opere particulare. Cursul urmărește prin analiza istoriei unor teme, motive, toposuri mitologice să ofere o imagine de ansamblu asupra funcționării literaturii, făcând posibil o dezbatere aprofundată a relației dintre mediatorul artistic (în cazul literaturii narator, subiect liric, erou dramatic) și receptor în contexte istorice diferite.
7.2 Obiectivele specifice	• Studentul va dobândi concepte noi, va învăța să distingă teorii ce privesc actul interpretării și al judecării critice, dezvoltând capacități sporite de exprimare orală și scrisă, competențe necesare și eficiente de decodare și comprehensiune a textelor esențiale din gândirea ultimelor secole. • Cultivarea unei sensibilități artistice prin descifrarea modalităților specifice de cunoaștere și înțelegere oferite de opera literară. Se va accentua caracterul de autocunoaștere a percepției estetice • Abilitatea de colaborare, flexibilitate și adaptabilitate la munca de echipă; • Abilitatea de a judeca o problemă și de a găsi un mod optim de rezolvare.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1-2. Mitologia ca limbaj și mod de gândire specific. Introducere generală, definiții, termeni.	Prezentare frontală, comunicare cu studenții	4 ore
3-6. Teorii ale mitului: secolul al XIX-XX-lea (Schelling, Freud, Jung, Eliade, Cassirer, Levy-Strauss, Barthes, etc.).	Prezentare frontală, comunicare cu studenții	8 ore
7-10. Toposurile principale ale mitologiilor antice. Aportul lor la literatura universală din epoca modernă.	Prezentare frontală, comunicare cu studenții	8 ore
11-12. Toposurile principale ale mitologiilor medievale creștine. Aportul lor la literatura universală din epoca modernă	Prezentare frontală, comunicare cu studenții	4 ore
13. Toposurile principale ale mitologiilor orientale și sud-americeane.	Prezentare frontală, comunicare cu studenții	2 ore
14. Recapitulare și concluzii generale	Dezbateri, expunere, discuții în grup	2 ore
Bibliografie		
Armstrong, Karen: <i>A mítoszok rövid története</i> , (O scurtă istorie a mitului), Új Palatinus, 2006. (BJH) 1 Byung-Chul Han: <i>A szép megmentése</i> , (Salvarea frumosului), Typotex, Bp. 2021. (BUS) 1 Byung-Chul Han: <i>A narráció válsága</i> , (Criza narațiunii), Typotex, Bp. 2025. (BUS) 1 Damrosch, David: <i>Cum comparăm literaturile: studiile literare într-o epocă a globalizării</i> , București: Tracus Arte, 2023. (BUS) 1 Gerőfiné Brebovszky Éva: <i>Intertextualitás és Bibliaértelmezés</i> , (Intertextualitate și interpretarea Bibliei), Hermeneutikai Kutatóközpont, 2020 (BUS) 1 Northrop Frye: <i>Kettős tükör</i> . (Dubla oglindă), Európa, Bp. 1996. (BUS) 1		

Tapodi Zsuzsa: <i>Szövegekben csemegézve</i>, (Degustând texte), Státus, Csíkszereda 2017. (BUS) 6 Day, Malcolm: <i>A klasszikus mitológia 100 alakja</i>, (100 de personaje ale mitologiei clasice), Gabo, 2007. De Santillana, Giorgio – von Dechend, Herta: <i>Hamlet malma</i>, (Moara lui Hamlet), Pontifex, 1995. Eliade, Mircea: <i>Vallási hiedelmek és eszmék története 1-3</i>, (Istoria credințelor și a ideilor religioase), Osiris, 1998. (BJH) (BUS) 1-1 Freud, Sigmund: <i>Álomfejtés</i>, (Interpretarea viselor), Bp., Helikon, 1985, 1993. (BJH) 1 Freud, Sigmund: <i>Bevezetés a pszichoanalízisbe</i>, (Introducere în psihoanaliză), Budapest, Gondolat, 1986. (BUS) 1 Frye, Northrop: <i>A kritika anatómiája</i>, (Anatomia criticii), Helikon, 1998. (BJH) 1 Goethe, J. W.: <i>Faust Der Tragödie zweiter Teil</i>, (Faust II), Reclam, Leipzig, 1986. Graves, Robert: <i>Görög mítoszok I-II</i>, (Mituri elene), Európa könyvkiadó, 2001 (BJH) (BUS) 1-3 Hesse, Hermann: <i>Siddhartha</i>. Univers, Bucuresti, 1983. (BJH) 1 Homer: <i>Odiseea</i>, Studiu introductiv și comentarii de D.M. Pippidi, Ed. de Stat pentru Literatură și Artă, București, 1956. (BJH) (BUS) 1-1 Jones, Ernest: <i>Hamlet and Oedip</i>, (Hamlet și Oedip) 1910, www.shakespeare-navigators.com/jones/ Joyce, James: <i>A Portrait of the Artist as a Young Man</i>, (Portret al artistului la tinerețe), Wordsworth 1992. (BJH) Joyce, James: <i>Ulysses: The Classic Text: Traditions and Interpretations</i>. (Ulise: Textul clasic: Tradiții și interpretări), University of Wisconsin at Milwaukee. 2002, www.uwm.edu/Library/special/exhibits/clastext/clspg174.htm. Retrieved 2007-08-18. Kelemen Hajna: <i>Mitológia</i>, (Mitologia), Holnap, 1996. Nietzsche, Friedrich: <i>Náştarea Tragediei In. De la Apollo la Faust</i>, 2005 (BJH) (BUS) 1-6 Ries, Julien: <i>A mítosz az emberiség történetében</i>, (Mitul în istoria omenirii), Officina, 2007. lb. rom. (BJH) 1 Rushdie, Salman: <i>Harun si Marea de Povesti</i>, Polirom, 1990. (BJH) 3 Shelley, Mary: <i>Frankenstein sau Un Prometeu modern</i>, www.literature.org/authors/shelley-mary/frankenstein/ Shelley, P. B.: <i>Prometheus Unbound (Prometeu descătușat)</i>; andromeda.rutgers.edu/~jlynch/Texts/prometheus.html		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1-2. Relația dintre mit, poveste și genuri literare. Mitul cerbului miraculos	Handout, comunicare cu studenții, interpretare bazată pe text	4 ore
3. Daidalos și Icar (Goethe: Faust II, Joyce: Portrait of the Artist)		2 ore
4. Prometeu (Eschil: Prometeu înălțuit; Mary Shelley: Frankenstein sau Un Prometeu modern; P.B. Shelley: Prometeu descătușat).		2 ore
5. Figuri mitice (Pegasus)		2 ore
6. Mitologia popoarelor nordice		2 ore
7. Mitologia japoneză și chineză		2 ore

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența 60% la orele de curs.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea	Examen oral în sesiune, la care pot participa studenții care au obținut notă la seminar. Prezență	70%

		performanțelor și a competențelor urmărite.	obligatorie la minim 50% din cursuri.	
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Elaborarea unei teme alese, prezentare orală, eseu scris. Prezență obligatorie.	30%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6. Standard minim de performanță				
Nota de trecere: 5 (cinci). Pentru nota 5 (cinci) studenții trebuie să cunoască conținutul miturilor discutate, și principalele caracteristici ale teoriilor prezentate la curs, care se folosesc în interpretarea textelor. Limbajul și scrierea corectă valorează o notă (se poate scădea o notă).				

Data completării

02.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Sociale		
2.1 Denumirea disciplinei	Antropologie culturală		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Prof. univ. dr. Bodó Julianna		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	3
2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOB
2.9 Categoria formativă	DF	2.10 Categoria disciplinei	
		2.11 Codul disciplinei	CBPS0401

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					3
3.8 Total ore pe semestru					84
3.9 Total ore studiu individual					56
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					25
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					20
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					6
d) Tutoriat					3
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală dotată cu tablă interactivă, lumină artificială și naturală, acces la internet.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C6. Studentul / absolventul observă și analizează evoluția diacronică a elementelor de cultură și civilizație care modelează identitatea individuală și colectivă C9. Studentul / absolventul identifică și diferențiază fenomene specifice culturii populare, mitologiei și folclorului românesc
Aptitudini	A6. Studentul / absolventul corelează reprezentări literare cu imagini socioculturale și trăsături identitare A9. Studentul / absolventul clasifică și interpretează texte aparținând literaturii populare sau culte de inspirație folclorică și mitologică
Responsabilitate și autonomie	R6. Studentul / absolventul realizează (icono)texte, prin raportarea argumentată la diversitatea valorilor și a normelor cultural-istorice R9. Studentul / absolventul redactează texte despre forme ale culturii populare tradiționale românești, conștientizând diversitatea valorilor și a normelor

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	- Însușirea metodelor specifice și noțiunilor de bază a disciplinei. - Cunoașterea celor mai importante teorii antropologice și ale aspectelor culturale fundamentale în domeniul antropologiei culturale. - Însușirea modului de cercetare a culturii. - Adaptarea teoriilor moderne și postmoderne ale antropologiei la analiza aspectelor sociale contemporane.
7.2 Obiective specifice	- Intensificarea dispoziției de analiză socio-culturală. - Însușirea și adaptarea conceptelor de holism, comparatism și relativism în interpretarea culturii (cultura proprie și cea străină). - Cunoaștere și respect față de cultura proprie și cea străină. - Acceptarea alterității.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Antropologia: definiție, scopul, domeniile și sub-domeniile. Perspectivile antropologiei.	Prelegere, explicație, demonstrație	2 ore
2. Concepția de bază: cultura. Cultură ca cunoaștere (cultural knowledge)	Prelegere, explicație, demonstrație	2 ore
3. Istoria disciplinei, cele mai importante teorii I. - Precedentele din sec. XIX - Evoluționism unilinear (Morgan, Tylor) - Particularismul istoric (Boas)	Prelegere, explicație, demonstrație	2 ore
4. Istoria disciplinei II. - Funcționalismul britanic - Funcționalismul biopsihologic (Malinowski) - Funcționalismul structural (Radcliffe-Brown)	Prelegere, explicație, demonstrație	2 ore
5. Istoria disciplinei III. - Antropologia structurală (Levi-Strauss) - Antropologia simbolică (V. Turner) - Antropologia interpretativă (C. Geertz)	Prelegere, explicație, demonstrație	2 ore
6. Metode de cercetare specifice	Prelegere, explicație, demonstrație	2 ore
7. Locuire, familie, căsătorie	Prelegere, explicație, demonstrație	2 ore
8. Genul în antropologie – gender	Prelegere, explicație, demonstrație	2 ore
9. Structuri politice, Inegalități sociale	Prelegere, explicație, demonstrație	2 ore
10. Etnicitate – abordare antropologică	Prelegere, explicație, demonstrație	2 ore
11. Urbanizare – abordare antropologică	Prelegere, explicație, demonstrație	2 ore
12. Migrația în lumea modernă – abordare antropologică	Prelegere, explicație, demonstrație	2 ore
13. Antropologia consumului. Cultura de masă	Prelegere, explicație, demonstrație	2 ore
14. Antropologie vizuală, antropologia și literatura	Prelegere, explicație, demonstrație	2 ore

Bibliografie Bodó Julianna (ed.) 2022. Munkamigráció és életforma a székelyföldi térségben. (Migrația forței de muncă și modul de viață în regiunea Szeklerland) Státus Kiadó, Csíkszereda. ISBN 978-606-651-078-5, pp. 302 Bodó Julianna 2021 (ed.) Szimbolikus térhasználat – székelyföldi változatok. (Utilizarea simbolică a spațiului) Státus Kiadó, Csíkszereda, 2021, ISBN 978-606-661-060-5, 377 pp. Bodó, Julianna 2020 Otthon és idegenben. Az idegenség technikáinak működése a székelyföldi munkamigráció folyamatában. (Acasă și în străinătate) In Hubbes László-Attila (szerk.): Idegenvalóságok - Az idegenség mítoszai I-II, MAKAT - Modern Mitológiakutató Műhely Könyvek 3. STATUS KIADÓ – ERDÉLYI MÚZEUM EGYESÜLET, CSÍKSZEREDA – KOLOZSVÁR, 2020. pp. 154-170. Bodó, Julianna 2019 A munkamigráció hatása a rurális közösségekre . (Efectul migrației asupra colectivităților rurale) In: Jakab Albert Zsolt, Vajda András (szerk.) Változó ruralitások. A vidékiség mai formái Kolozsvár, Kriza János Néprajzi Társaság. pp. 185-192. Bodó, Julianna 2007. A terep, ahol élünk. Antropológiai elemzések. (Analize antropologice) Editura Status. Miercurea Ciuc. 252 p. (*15) Copans. J. 1999. Introducere în etnologie și antropologie, Polirom, Iași, pp. 300 Gavriliuță, Nicu: Antropologie socială și culturală, Editura Polirom, Iași, 2009, pp. 288 (*10) Pribac, Sorin: Orientari si curente în antropologia culturală, Editura Universitatii de Vest, Timisoara, 2016, pp. 270. (*1) * Biblioteca Universitatii Sapientia, numere indică numărul de exemplare accesibile pt. studenți
--

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Minimul necesar de prezențe la curs: 50%.
Îndeplinirea activităților de seminar: prezentarea referatelor, participare la discuții.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Înțelegerea, explicarea și interpretarea cunoștințelor însușite, utilizarea cunoștințelor și abilităților în abordarea unor probleme teoretice și practice, gândire critică și combinativă în prelucrarea informațiilor	Examen după subiecte formulate	60%
		Rezolvarea de probleme teoretice privind temele studiate, în mod independent și în activități de grup. Susținerea unui referat realizat pe baza bibliografiei.	Aprecierea modului de susținere a referatului, calitatea prezentării și răspunsurilor la întrebări	40%
10.5	Seminar			
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
- Cunoașterea principalelor concepte specifice antropologiei culturale - Cunoașterea metodelor specifice de cercetare ale disciplinei - Cunoașterea teoriilor cele mai importante în cadrul disciplinei				

Data completării

02.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapiientia din Cluj-Napoca
1.2. Facultatea/ DPPD	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3. Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4. Ciclul de studii	Licență
1.5. Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6. Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0. Departamentul	de Bioinginerie		
2.1. Denumirea disciplinei	Educație fizică I.		
2.2. Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3. Titularul disciplinei / Titularul cursului	drd. Czont Attila, asist. univ.		
2.4. Titularul(ii) activităților de	seminar	drd. Czont Attila, asist. univ.	
	laborator		
	proiect		
	practică		
2.5. Anul de studiu	I	2.6. Semestrul	3
		2.7. Forma de verificare	A/R
2.9. Categoria formativă	DC	2.10. Categoria disciplinei	-
		2.11. Codul disciplinei	CBSX0011
		2.8. Tipul disciplinei	DOB

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	1	Din care: 3.2. curs	0	3.3. seminar	1
3.4. Total ore din planul de învățământ	14	Din care: 3.5. curs	0	3.6. seminar	14
3.4.o Din care online	-	3.5.o. curs	-	3.6.o. seminar	-
3.7. Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					1
3.8. Total ore pe semestru					28
3.9. Total ore studiu individual					14
3.10. Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					-
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					-
c) Pregătire seminarilor /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					-
d) Tutoriat					-
e) Examinări					-
f) Alte activități: Întreținerea condiției fizice și a stării de sănătate					14

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	Nu este cazul
4.2. de competențe	Nu este cazul

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. De desfășurare a cursului	Nu este cazul
5.2. De desfășurare a seminarului	Sală de sport

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	Studentul/absolventul disciplinei <i>Educație fizică</i> dobândește cunoștințe despre principiile fundamentale ale mișcării, anatomiei funcționale, fiziologiei efortului și menținerii sănătății prin activitate fizică. Înțelege rolul exercițiului fizic în dezvoltarea armonioasă a organismului, în creșterea rezistenței fizice și mentale, precum și în prevenirea bolilor asociate sedentarismului. De asemenea, cunoaște metodele moderne de antrenament, igiena efortului și regulile de siguranță în activitățile sportive individuale și de echipă.
Aptitudini	Studentul/absolventul aplică exerciții fizice și tehnici sportive adecvate pentru menținerea condiției fizice, a posturii corecte și a echilibrului psihic. Este capabil să elaboreze un program personalizat de activitate fizică, adaptat propriilor nevoi și capacități, urmărind dezvoltarea competențelor motrice și a spiritului de echipă. De asemenea, manifestă capacitatea de a gestiona efortul fizic și de a adopta un stil de viață activ și sănătos, integrând mișcarea în rutina zilnică.
Responsabilitate și autonomie	Studentul/absolventul desfășoară activitățile fizice cu responsabilitate față de propria sănătate și cea a colegilor, respectând normele de siguranță și fair-play. Manifestează autonomie și disciplină în menținerea unui program constant de activitate fizică și în promovarea unei atitudini pozitive față de mișcare. De asemenea, își asumă rolul de promotor al valorilor sănătății, echilibrului și cooperării în mediul academic și social.

7. Obiectivele disciplinei

7.1. Obiectivul general al disciplinei	• formarea deprinderilor de practicare independentă a exercițiilor fizice și a sporturilor preferate • dobândirea atitudinilor pozitive, favorabile față de activitatea fizică și sport, în vederea păstrării stării de sănătate și a capacității optime de muncă, • obținerea stării de bine, atitudini pozitive față de practicarea activităților fizice în general;
7.2. Obiectivele specifice	• dezvoltarea fizică armonioasă, • dezvoltarea esteticii corporale, • optimizarea calităților motrice de bază • orientarea mișcărilor în spațiu și timp • însusirea notiunilor de baza de dietetica • mentinerea sanatatii tipic feminine – gimnastica perineala

8. Conținuturi

8.2. Seminar	Metode de predare	Fond de timp alocat/ Observații
1. Lecție introductivă (prezentarea cerintelor disciplinei, a opțiunilor pentru practicarea diferitelor ramuri de sport)	explicație, conversație	2 ore
2.Gimnastica aerobică de întreținere	explicație, demonstrație, lucru în grup	2 ore
3.Exerciții de întindere și relaxare (Stretching)		2 ore
4.Antrenament tip cardio, pentru creșterea rezistenței generale la efort a organismului		2 ore
5.Exerciții de gimnastica perineală		2 ore
6. Exerciții la aparate de fitness, în vederea creșterii rezistenței și forței musculare		2 ore
7. verificare	evaluare	2 ore

Bibliografie

1. Reynolds, Gretchen, 20 de minute : cum să facem sport mai eficient, să ne antrenăm inteligent și să trăim mai mult, București, Litera, 2016 . – 349 p
2. Derzsy Béla, A gimnasztika alapjai, Budapest, Pirehab Nonprofit Kft, 2017 . – 108 p
3. The complete running & marathon book : how to run faster, further, smarter. – London : Dorling Kindersley, 2014 . – 191 p
4. Readhead, Lloyd, Gymnastics : skills, techniques, training, Ramsbury: The Crowood Press, 2016 . – 93 p
5. Morán, Óscar, Stretching exercises : encyclopedia; Maidenhead : Meyer & Meyer, 2012 . – 239 p

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Disciplina *Educație fizică* contribuie la dezvoltarea echilibrului fizic și mental al studenților, sprijinind performanța academică și profesională. Conținuturile sale sunt corelate cu obiectivele formării integrale a viitorului specialist în biotehnologii, prin consolidarea capacităților de rezistență, concentrare și gestionare a stresului. Prin promovarea unui stil de viață activ și a valorilor sănătății, disciplina susține o abordare holistică a educației universitare și a dezvoltării personale.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezenta la exercitii

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1. Criterii de evaluare	10.2. Metode de evaluare	10.3. Pondere din nota finală
10.5.	Seminar	Capacitatea de aplicare a cunostintelor teoretice însușite	Evaluare pe parcurs	100 %
10.6. Standard minim de performanță				
• Frecventarea seminariilor în proporție de 80% • Atitudine pozitivă față de efectuarea exercitiilor fizice • Postura corporală corectă • Menținerea indicilor corporali funcționali optimi				

Data completării

03.09.2025

Semnătura titularului disciplinei
drd. Czont Attila, asist. univ.

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații
drd. Czont Attila, asist. univ.

.....

Data avizării în departament

08.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Inițiere în metodologia de cercetare științifică I.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Lect. univ. dr. Lajos Katalin					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar	Lect. univ. dr. Lajos Katalin					
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	3	2.7 Forma de verificare		VP	2.8 Tipul disciplinei	DOP
2.9 Categoria formativă	DF	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei		CBHB0791		

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs		3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs		3.6 seminar / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					10
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					7
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					7
d) Tutoriat					4
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	- Sală de seminar dotată cu videoproiector, calculator, tablă, tablă interactivă. - Sala de lectură a bibliotecii facultății.

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C7. Studentul / absolventul adaptează cunoștințe teoretice la fenomene și contexte specifice domeniului filologic
Aptitudini	A7. Studentul / absolventul demonstrează abilități de aplicare corectă a metodelor de cercetare în elaborarea unor texte specifice domeniului
Responsabilitate și autonomie	R7. Studentul / absolventul gestionează cu profesionalism îndeplinirea sarcinilor de lucru, la nivel individual și / sau colectiv, în domenii de activitate interdisciplinare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Însușirea cunoștințelor de bază privind metodică cercetării; conștientizarea faptului că cercetarea filologică necesită metode de lucru și de gândire ce pot fi însușite; conștientizarea etapelor ce trebuie parcurse în cadrul unei activități de cercetare
7.2 Obiective specifice	În cadrul disciplinei se vor prezenta, discuta, exersa metodele și tehnicile de cercetare filologică. Se vor discuta și exersa și diferite tehnici de învățare, munca de cercetare fiind strâns legată de capacitatea de învățare a individului. Obiectivul principal este familiarizarea studenților cu metodologia cercetării în vederea realizării cât mai eficiente a lucrărilor de specialitate, și în fine lucrării de diplomă.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Introducere. Prezentarea scopului seminarului, a tematicii și a problematicii acestuia.	Expuneri ale materiei teoretice. Discuții pe marginea problemelor de activitate de cercetare. Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
2. Scopul cercetării și alegerea temei. Subiectul cercetat, specia aleasă.	Discuții pe marginea problemelor de activitate de cercetare. Exerciții de analiză critică a unor studii. Discutarea bibliografiei citite. Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea.	2 ore
3. Formularea ipotezei, rolul întrebării în evoluția cercetării.	Expuneri ale materiei teoretice. Discuții pe marginea problemelor de activitate de cercetare. Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea. Învățarea prin cooperare.	2 ore
4. Proiectul de cercetare. Documentare prealabilă, elaborarea concepției cercetării. Rolul profesorului îndrumător în realizarea lucrării.	Expuneri ale materiei teoretice. Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea. Realizarea în practică a diferitelor faze ale cercetării (formularea ipotezei unei cercetări ipotetice)	2 ore
5. Strângerea de bibliografie, realizarea listei de bibliografie, utilizarea diferitelor tipuri de bibliotecă, noțiuni de bază de biblioteconomie.	Realizarea în practică a diferitelor faze ale cercetării (realizarea de bibliografii din bibliotecă)	2 ore
6. Analiza surselor electronice: internetul, alte surse de bibliografie pe calculator; prezentarea surselor electronice de bibliografie în text, atenționări în utilizarea informațiilor de pe internet. Evaluare.	Realizarea în practică a diferitelor faze ale cercetării (realizarea de bibliografii de pe internet) evaluare pe parcurs	2 ore

7. Evaluare intersemestrială (test scris din teoria metodologiei de cercetarea) / 20 de minute Tehnica realizării notițelor.	Lucrare scrisă, muncă individuală Realizarea în practică a diferitelor faze ale cercetării (realizarea notițelor) Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare	2 ore
8. Tehnici și metode de cercetare și de analiză. Tipurile și formele analizei; metoda statistică în culegerea informațiilor; metode de cercetare primordiale: observația, experimentul, analiza pe baza chestionarelor.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea.	2 ore
9. Interviu; cercetarea pe teren.	Realizarea în practică a diferitelor faze ale cercetării	2 ore
10. Studiul de caz. Analiza rezultatelor: analiza cantitativă, analiza calitativă.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea. Realizarea în practică a diferitelor faze ale cercetării. Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare	2 ore
11. Evaluare intersemestrială / 30 de minute Noțiuni fundamentale de textologie: mezostructura textului; forme textologice: segmentarea de tip topic-comment a textului. forme textologice în macrostructura textului.	Lucrare scrisă, muncă individuală Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea. Învățarea prin cooperare.	2 ore
12. Paragraful, schema conceptuală, titlul, structuri semantice în texte descriptive, argumentative și narrative, cuvinte cheie etc.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea. Învățarea prin cooperare. Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare	2 ore
13. Exerciții textologice.	Învățarea prin cooperare. Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare	2 ore
14. Cercetarea în afara țării. Realizarea aplicațiilor, participarea în granturi. Cercetarea în perioada bursei în străinătate. Evaluare.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea. evaluare pe parcurs	2 ore

Bibliografie

1. Eco, Umberto: Hogyan írjunk szakdolgozatot? [Cum să redactăm lucrarea de licență și disertația?], Gondolat, Budapest, 2003. - 1 exemplar
2. Főris Ágota: Kutatásról nyelvészeknek. Bevezetés a tudományos kutatás módszertanába. [Despre cercetare pentru lingviști. Introducere în metodele cercetării științifice.], Nemzeti Tankönyvkiadó, Budapest, 2008. - 1 exemplar
3. Majoros Pál: A kutatómódszertan alapjai [Bazele metodologiei de cercetare], Perfekt, Budapest, 2004. - 3 exemplare
4. Meliorisz Béla – Pethőné – Szívósné Vásárhelyi Zsuzsa: Hogyan csináljam? [Cum să fac?] Korona Kiadó, Budapest, 2007. - 1 exemplar
5. Geng Noémi-Csiszár Klára: Metodológia. Egy tudományos dolgozat megírásának módszerei. [Metodologie. Metodele elaborării unei lucrări științifice.] Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca, 2020.
6. Elena Emilia Ștefan: Metodologia elaborării lucrărilor științifice. Pro Universitaria. 2019.
7. Horváth Dóra: Alternatív kvalitatív kutatási kézikönyv. [Manual alternativ de cercetare calitativă.] Alinea Kiadó, Budapest, 2023. - 2 exemplare
8. Lia Litosseliti: Research methods in Linguistics. Bloomsbury, London, 2019. material printat - 1 exemplar

Activitatea de laborator are materiale suport proprii în Google Classroom/Drive.

Exemplare disponibile în biblioteca facultății

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

- a. prezență activ-participativă la 80% din activități;
- b. îndeplinirea sarcinilor individuale prevăzute pentru seminar (proiecte, lucrări practice, referate, fiecare cu dată de predare prestabilită)

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs				
10.5	Seminar	Evaluarea însușirii cunoștințelor și a conceptelor de bază a materiei teoretice studiate	Evaluare pe parcurs, adică notarea lucrărilor în scris din săptămâna a 6/7-a respectiv a 11/12-a.	70%
		Evaluarea capacității de a analiza un studiu, de a identifica părțile studiului, de a formula ideile de bază a studiului, și de a identifica metodele de cercetare care au dus la rezultatul respectiv.	Evaluarea textuală și prin note a temelor individuale	20%
		Evaluarea cunoștințelor de textologie, a capacităților de a interpreta și de a realiza un text de specialitate.	Activitate la ore	10%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			

10.6 Standard minim de performanță:

Cerințele, numărul, datele aproximative și posibilitatea recuperării și revizuirii examenelor la mijlocul semestrului:

Numărul și datele întâlnirilor: sunt fixate în orar, iar recuperările sarcinilor individuale și a lucrărilor scrise prevăzute pentru seminar se face până la următoarea întâlnire.

Cerințe pentru nota 5: Însușirea cunoștințelor și a conceptelor în proporție de 40% , 40 puncte obținute la evaluarea pe parcurs plus 10 puncte din oficiu, realizarea temelor individuale în proporție de 50%.

Data completării

02.09.2025.

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Limbaje de specialitate I.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Mihály Vilma-Irén		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	3
2.7 Forma de verificare	C	2.8 Tipul disciplinei	DOP
2.9 Categoria formativă	DC	2.10 Categoria disciplinei	
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0631

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					14
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					14
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					
d) Tutoriat					
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	Cunoașterea adecvată a limbii engleze (minim nivel B1)

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs cu whiteboard, laptop și proiector
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C8. Studentul / absolventul analizează și descrie fenomene lingvistice specifice științelor limbajului
Aptitudini	A8. Studentul / absolventul sintetizează și aplică adecvat informații în studierea textelor din perspectivă lingvistică
Responsabilitate și autonomie	R8. Studentul / absolventul manifestă echilibru profesional prin adaptarea argumentată a perspectivelor de analiză la specificul fenomenelor lingvistice

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Înzestrarea și pregătirea viitorilor cadre didactice de limbă și literatură română și engleză cu pregătire și cunoștințe profesionale și metodice adecvate pentru predarea acestor discipline.
7.2 Obiective specifice	• Capacitatea de a se exprima, comunica fluent și eficient în scris și oral; • Capacitatea de a realiza și modela un sistem propriu de dobândire a noilor surse de informații necesare în vederea de a fi la curent cu noutățile științei filologice; • Capacitatea de a aplica creativ și flexibil, în activitatea de la catedră, a cunoștințelor însușite și de a integra noile informații în trunchiul dobândit în perioada studiilor universitare, precum și în situații profesionale cele mai diverse; • Abilitatea de a comunica eficient în limba engleză: să înțeleagă și să fie înțeles în cele mai diverse situații de comunicare, să interpreteze exact și nuanțat sensurile textelor comunicate în scris și oral, descoperind și simțind subtilitățile limbilor comunicaționale; • Capacitatea de a alege adecvatele moduri și stiluri conform situațiilor specifice de comunicare; • Abilitatea metodologică și pedagogică, flexibilitate și adaptabilitate la munca de echipă; • Cultivarea unei discipline a muncii, efectuate corect și la timp, responsabilității față de muncă și de spiritul de echipă.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Ways of working with texts (expansion, reduction, media transfer etc.)	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
Expansion	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
Reduction	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
Media transfer	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
Matching	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
Selection/Ranking	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
Comparison/Contrast	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
Reconstruction	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
Reformulation	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
Interpretation	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
Creating text	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
Analysis	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
Project work	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
Evaluation	Test scris	2 ore

Bibliografie *1 McCarthy, Michael–Felicity O’Dell. 2000. <i>English Vocabulary in Use. Upper-Intermediate – Advanced</i>. Cambridge: CUP. *10 Latham-Koenig, Christina–Clive Oxenden–Kate Chomacki. 2020. <i>English File Upper-Intermediate. Student’s Book</i>. 4th edition. Oxford: OUP. *10 Oxenden, Clive and Latham-Koenig, Christina with Hudson, Jane. 2020. <i>English File Upper-Intermediate. Workbook with Key</i>. 4th edition. Oxford: OUP. *1 Gairns, Ruth–Redman, Stuart. 2012. <i>Oxford Word Skills – Intermediate</i>. Oxford: Oxford University Press. *1 Redman, Stuart. 2001. <i>English Vocabulary in Use. Pre-Intermediate – Intermediate</i>. Cambridge: CUP. *13 Wellman, Guy. 1998. <i>Wordbuilder</i>. Heinemann MacMillan. Maley, Alan. 1995. <i>Short and Sweet. Short texts and how to use them</i>. Vol.1, 2. London: Penguin. * Biblioteca Universității Sapiientia, numere indică numărul de exemplare accesibile studenților		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența activă la cel puțin 75% din cursuri. Se permite un număr maxim de absențe stabilite în Regulamentul de studii.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Colocviu scris	100 %
10.5	Seminar			
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
- Participarea activă la cel puțin 75% din cursuri; - Abilitatea de folosire corectă a conceptelor de bază, specifice domeniului, în cel puțin 50% din itemii testului de evaluare scrisă; - Capacitatea de analiză sincronică și diacronică a fenomenelor lingvistice, în cel puțin 50% din itemii testului de evaluare scrisă. Nota minimă de trecere: 5 (cinci).				

Data completării

02.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapiientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Curente literare în literatura maghiară I.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Prof. univ. dr. Tapodi Susana Monica		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	3
2.7 Forma de verificare	VP	2.8 Tipul disciplinei	DOP
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.11 Codul disciplinei	CBHF0091

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					18
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
c) Pregătire seminarilor /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					
d) Tutoriat					
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C10. Studentul / absolventul recunoaște și distinge trăsături ale curentelor literare și ale receptării discursului mediatic în spațiul cultural european
Aptitudini	A10. Studentul / absolventul compară și ilustrează caracteristici ale discursului mediatic și ale curentelor literare, în contexte cultural-istorice de referință
Responsabilitate și autonomie	R10. Studentul / absolventul abordează critic sursele de informare, elaborează și / sau susține prezentări de materiale, valorizând dimensiunea interculturală a discursului mediatic

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Prezentarea sintetică și analitică, estetică și culturală a fenomenului literar.
7.2 Obiective specifice	Utilizarea componentelor domeniului limbă și literatură în deplină concordanță cu etica profesională. Utilizarea integrată a tehnologiilor informației și ale comunicării în activitățile de învățare curente; elaborarea unui program de formare continuă.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Arta primitivă în timpul descălecării, folclorul	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	4 ore
2. Literatura maghiară în perioada Evului Mediu		4 ore
3. Renașterea și Reforma, latinitate și limbă maternă		4 ore
4. Barocul în literatura maghiară		4 ore
5. Clasicismul și reformarea limbii literare		4 ore
6. Romantismul și idealul național		4 ore
7. Marii clasici ai perioadei romantice: Vörösmarty, Petőfi, Arany, Madách		4 ore
Bibliografie		
Gintli Tibor red. <i>Magyar irodalom</i> (Literatura maghiară), Akadémiai Kiadó, Budapest, 2011* 1 exemplar Gintli Tibor- Schein Gábor: <i>Az irodalom rövid története</i> (Scurta istorie a literaturii), Jelenkor, Pécs 2015* 1 exemplar Vasy Géza: <i>Korok, stílusok, irányzatok az európai irodalomban</i> (Epoci, stiluri, curente în literaturile europene). Krónika Nova, Budapest, 1999 * 1 exemplar		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.
--

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Să aibă lucrare scrisă la verificarea pe parcurs.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	În cadrul verificării pe parcurs fiecare student va prezenta o operă de artă și	100%

			va răspunde la întrebări teoretice.	
10.5	Seminar			
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Cunoașterea teoretică și identificarea categoriilor estetice				

Data completării

05.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Limba română – curs practic II.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Pál Enikő		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar	Lect. univ. dr. Pál Enikő	
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	I	2.6 Semestrul	3
2.9 Categoria formativă	DC	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	VP
		2.8 Tipul disciplinei	DOP
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0230

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs		3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs		3.6 seminar / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					12
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					8
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					6
d) Tutoriat					2
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar dotată cu videoproiector, calculator, tablă.

6. Rezultate ale învățării

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

Cunoștințe	C3. Studentul / absolventul clasifică textele (orale sau scrise) în limbile programului de studiu și le descrie caracteristicile
Aptitudini	A3. Studentul / absolventul corectează texte în limba engleză și în limba maghiară, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/ modificări/ omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale
Responsabilitate și autonomie	R3. Studentul / absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, identifică natura acestuia, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei îl reprezintă dezvoltarea competențelor de comunicare orală și scrisă în limba română, exersând limba română în variate situații comunicative, și fixarea unor structuri lingvistice corecte în limba română și adecvate la contextul comunicării. Se urmărește formarea unei conduite verbale controlate, preocupată de exprimarea corectă, normată în limba română.
7.2 Obiective specifice	• Stimularea gândirii meta-lingvistice • Prezentarea aspectelor specifice limbii române față de cea maghiară • Evidențierea caracterului aplicat al informațiilor teoretice • Fundamentarea unei perspective integrate asupra fenomenelor de limbă • Formarea unor deprinderi privind aspectul normat al limbii • Îmbunătățirea deprinderilor ortografice și ortoepice în limba română • Îmbogățirea vocabularului în domenii, teme specifice nivelului B2-C1 • Dezvoltarea deprinderilor de studiu științific al limbii.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul.		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
I. Evaluarea cunoștințelor de limbă română – stabilirea nivelului de competență comunicativă. Curiozități lingvistice.	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare	2 ore
II. UNITATEA 1 – <u>Limba și societatea</u> (Intenții comunicative: Cum ne cerem permisiune. Cum permitem cuiva să facă ceva. Cum interzicem cuiva să facă ceva. Gramatică: Cum precizăm locul unde se află o persoană sau are loc o acțiune. Cum precizăm direcția unei acțiuni. Cum precizăm punctul de pornire al unei acțiuni. Cum precizăm punctul de sosire al unei acțiuni).	Studiul aplicativ al limbii prin: conversație, problematizare, joc de rol, dezbateri, lucru individual, în perechi și în echipă, activități de tip atelier etc.	6 ore
III. Evaluare	Evaluare parțială orală și scrisă	1 oră
IV. UNITATEA 2 – <u>Mass-media</u> (Intenții comunicative: Cum exprimăm stările psihice sau fiziologice. Cum aflăm de ce are nevoie cineva. Cum spunem că avem nevoie de ceva. Gramatică: Cum exprimăm cauza unei acțiuni. Cum exprimăm scopul unei acțiuni. Cum exprimăm modul de desfășurare a unei acțiuni).	Studiul aplicativ al limbii prin: conversație, problematizare, joc de rol, dezbateri, lucru individual, în perechi și în echipă, activități de tip atelier etc.	4 ore
V. UNITATEA 3 – <u>Un sentiment nobil</u> (Intenții comunicative: Cum ne exprimăm atitudinea. Cum ne exprimăm bucuria sau satisfacția. Gramatică: Pronumele nehotărâte).	Studiul aplicativ al limbii prin: conversație, problematizare, joc de rol, dezbateri, lucru individual, în perechi și în echipă, activități de tip atelier etc.	6 ore
VI. Evaluare	Evaluare parțială orală	1 oră
VII. UNITATEA 4 – <u>Vorbe și fapte</u> (Intenții comunicative: Cum ne exprimăm interesul. Cum ne exprimăm lipsa de interes. Gramatică: Modurile nepersonale ale verbului: infinitivul și gerunziul).	Studiul aplicativ al limbii prin: conversație, problematizare, joc de rol, dezbateri, lucru individual,	4 ore

	în perechi și în echipă, activități de tip atelier etc.	
VIII. Exerciții de comunicare (orală și scrisă) în situații concrete date.	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare	2 ore
IX. Evaluare	Test sumativ	2 ore
Bibliografie		
Bibliografie obligatorie: Bodean, Mihaela & Emilia Oltean (coord.). 2014. <i>Auxiliar didactic pentru dezvoltarea competențelor de comunicare în limba română ca limbă nematernă</i> . Niveluri B2, C1, C2. Miercurea-Ciuc: Editura Tipographic. (BU: 5 exemplare; BJud.: 30 de exemplare) Dragomirescu, Adina. 2025. <i>Noutăți și dificultăți în DOOM 3</i> . București: Editura Corint. (BU: 1 exemplar) Kohn, Daniela. 2012. <i>PULS. Manual de limba română ca limbă străină</i> . Nivelurile B1-B2. Iași: Polirom (BU: 11 exemplare / BU: 10 exemplare) Pană Dindelegan, Gabriela et al. 2024. <i>Limba română. Exerciții normative</i> . București: Editura Univers Enciclopedic. (BU: 1 exemplar) Platon, Elena. 2021. <i>Româna ca limbă străină (RLS): elemente de metadidactică</i> . Cluj-Napoca: Editura Presa Universitară Clujeană. (BU: 2 exemplare) Sonea, Ioana, Lavinia Vasiu & Dina Vîlcu. 2021. <i>Manual de limba română ca limbă străină, B1</i> . Cluj-Napoca: Presa Universitară Clujeană. (BU: 26 de exemplare) *** DOOM. <i>Dicționarul ortografic, ortoepic și morfologic al limbii române</i> . 2021. București: Univers Enciclopedic Gold. (BU: 2 exemplare; vezi și edițiile din 2010 / 2005)		
Bibliografie selectivă: Agache, Liliana. 2025. <i>Dificultăți ale limbii române contemporane</i> . Ediția a II-a, revăzută și adăugită. <i>Greșeli de scriere și vorbire</i> . Editura Pro Universitaria. (BU: 1 exemplar) Hotea, Emanuela. 2021. <i>Locuțiunile în limba română</i> . Editura Limes. (BU: 1 exemplar) Pană Dindelegan, Mihaela et al. 2025. <i>Locuțiunile limbii române</i> . București: Univers Enciclopedic Gold. (BU: 1 exemplar) Tanc, Mirela et al. 2025. <i>Limba română. Gramatică, fonetică, vocabular, ortografie și ortoepie în conformitate cu DOOM 3</i> . București: Editura Niculescu. (BU: 1 exemplar) Vasilache, Gh. N. 2023. <i>Capcane ale limbii române. Întrebări, răspunsuri, comentarii</i> . Editura Corint Educațional. (BU: 1 exemplar)		
Materiale audio-vizuale: https://video.elearning.ubbcluj.ro/ (accesat pe 02. 09. 2025)		
Materiale on-line (teste): http://teste.haios.ro/teste.php?lang=ro&id=26&sct=206 (accesat pe 02. 09. 2025)		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.
--

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența la seminarii este obligatorie 100%. Absențele se compensează prin probleme rezolvate în plus acasă.
--

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5 Seminar	Cunoștințele de limbă însușite și capacitatea de folosire a lor în diverse situații de comunicare scrisă și vorbită.	3 teste scrise	100%
Laborator			
Proiect			
Practică			

10.6 Standard minim de performanță

Descriptorii standardului minim:

- competență de comunicare orală și scrisă la nivelul cerințelor B2-C1 (conform Cadrului European Comun de referință)

- rezolvarea (în cel puțin 50% din situații) a subtemelor, sarcinilor individuale.

Nota minimă de trecere la examinările scrise este 5.

Standarde minime de performanță (pentru nota 5):

a) Distingerea parțial corectă între informațiile esențiale și cele de detaliu dintr-un mesaj oral și scris pe o anumită temă dată;

b) Înălțuirea parțial clară și corectă a ideilor într-un monolog oral și scris (narativ, descriptiv, informativ);

c) Redactarea parțial corectă a textelor cu destinații diverse;

d) Rezolvarea în procent de 50% a sarcinilor orale și scrise.

Data completării

02.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limba și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	etică și integritate academică		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Lajos Katalin		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	3
2.9 Categoria formativă	DC	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	E
		2.8 Tipul disciplinei	DOP
		2.11 Codul disciplinei	CBHF0001

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	1	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	14
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					14
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					12
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					
d) Tutoriat					
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs, dotată cu tablă, calculator, proiector.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C2. Studentul / absolventul descrie conceptele fundamentale din lingvistică generală și din teoria literară și le corelează cu elemente dintr-o limbă/literatură particulară C7. Studentul / absolventul adaptează cunoștințe teoretice la fenomene și contexte specifice domeniului filologic
Aptitudini	A2. Studentul / absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbilor naturale și studiului literaturii A7. Studentul / absolventul demonstrează abilități de aplicare corectă a metodelor de cercetare în elaborarea unor texte specifice domeniului
Responsabilitate și autonomie	R2. Studentul / absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul R7. Studentul / absolventul gestionează cu profesionalism îndeplinirea sarcinilor de lucru, la nivel individual și / sau colectiv, în domenii de activitate interdisciplinare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	- Însușirea cunoștințelor privind etica în general și etica cercetării în special; - Cunoașterea, înțelegerea și aplicarea de către studenți a principiilor etice și deontologice specifice activității de filolog în scopul responsabilizării acestora cu privire la drepturile și îndatoririle unui profesionist în științele literaturii și limbii
7.2 Obiectivele specifice	Familiarizarea studenților cu importanța eticii în viața studentească, profesională și în viața de zi cu zi, a integrității academice și a deontologiei profesionale, în vederea facilitării integrării absolvenților în mediul profesional

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Introducere în noțiunile de etică și integritate academică. Noțiuni de bază ale eticii, norme și valori. Importanța integrității academice în educația superioară.	Expuneri ale materiei teoretice. Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
2. Studii de caz și analize privind dileme etice.	Activități de grupă pe marginea unor probleme etice: lucrări academice neloiale, plagiate, falsificarea datelor	2 ore
3. Etica în cercetare. Responsabilitatea de cercetător, siguranța datelor, rolul comisiilor de etică, problemele legate de experimentele umane sau pe animale.	Expuneri ale materiei teoretice. Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
4. Detectarea plagiatului și gestionarea surselor	Discuții, problematizare, exerciții cu sistemele de verificare a plagiatului și tehnici corecte de citare (APA, MLA, Chicago).	2 ore
5. Scrierea academică și citarea corectă, utilizarea etică a resurselor digitale și de IA, integrarea responsabilă a textelor și imaginilor generate de IA în lucrările academice	Expuneri ale materiei teoretice. Activități individuale, scrierea unui eseu scurt cu utilizarea practicilor corecte de citare	4 ore
6. Perspective globale privind etica academică. Exemple internaționale, diferențe culturale, recomandările unor instituții internaționale.	Expuneri ale materiei teoretice. Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
7. Coduri de etică – cadrul etic al funcționării unor instituții: principii, valori, norme de comportament	Discuții, analize de texte, exerciții de prezentare: prezentarea unor coduri etice ale universităților și a unor instituții de cercetare sau asociații profesionale	2 ore
8. Conceptul de etică și deontologie în activitatea de filolog. Categoriile ale deontologiei: statut profesional, cod deontologic, regulament de	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea.	2 ore

ordine interioară, normă profesională, comportament profesional, secret profesional.		
9. Aspecte etice ale organizării și desfășurării activităților specifice profesiei	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea.	2 ore
10. Statutul profesional al profesorului. Comportamentul profesional al profesorului, drepturile și îndatoririle profesionale ale profesorului.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea.	2 ore
11. Comunicare asertivă și managementul conflictelor	Discuții, explicații, exerciții în perechi și în grupuri mici	4 ore
12. Aspecte deontologice ale diferitelor meserii care presupun o licență în filologie	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea.	2 ore

Bibliografie

ALLEA 2018. A kutatási integritás európai magatartási kódexe. [Codul european de integritate academică] ALLEA, Berlin, https://www.allea.org/wp-content/uploads/2018/01/HU_ALLEA_A_kutatasi_integritas_europai_magatartasi_kodexe.pdf

Busa Krisztina – János Szabolcs – Tamásy-Lénárt Orsolya (red.) A fordító mint kultúra- és irodalomközvetítő [Traducătorul agent al transferului literar și cultural], EME - Partium Kiadó, Kolozsvár- Nagyvárad, 2022, <https://real.mtak.hu/159959/1/Ford%C3%ADt%C3%B3.pdf>

Fésűs László 2018. A tudományos kutatás integritásának normái. Etikai kódexek Európában és Magyarországon. (Általános kutatási ismeretek PhD kurzus) [Normele de integritate ale cercetării științifice. Coduri de etică în Europa și Ungaria. Cunoștințe generale privind cercetarea științifică. Curs PHD], Debreceni Egyetem, <https://tinyurl.com/yc7stf3m>

Fóris Ágota. 2013. Írott és íratlan szabályok a kutatásban. Kutatói etika. [Reguli scrise și nescrise în cercetare. Etică de cercetare] In: Sepső Enikő (szerk.) Tudomány és etika. Studia Caroliensia 2012. KRE – L'Harmattan Kiadó, Budapest. 203–218., https://real.mtak.hu/27020/1/Foris_2013_A%20kut%C3%B3i%20etika....pdf

Ioan, Beatrice Gabriela. 2018. Etică și integritate academică. Ghid de bune practici. Iași, Editura Gr. T Popa, https://cemed.projects.umfiasi.ro/wp-content/uploads/2021/03/Ghid_etica_interioare_2018_Ro.pdf

Klotz Péter – Molnár Katalin – Zsolt Péter 2023. Integritás – a láthatatlan védelem Válogatott elméleti és gyakorlati írások. [Integritatea - protecție invizibilă. Scrieri alese de teorie și de practică] Budapest, Ludovika Egyetemi Kiadó, <https://tinyurl.com/yc7cmaja>

8.2 Seminar	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Studii de caz și analize privind dileme etice	Activități de grupă pe marginea unor probleme etice: lucrări academice neloiale, plagiate, falsificarea datelor	2 ore
2. Detectarea plagiatului și gestionarea surselor	Exercițiu cu sistemele de verificare a plagiatului și tehnici corecte de citare (APA, MLA, Chicago).	2 ore
3. Scrierea academică și citarea corectă	Activități individuale, scrierea unui eseu scurt cu utilizarea practicilor corecte de citare	2 ore
4. Utilizarea etică a resurselor digitale și de IA	Exerciții de analiză critică a unor studii. Integrarea responsabilă a textelor și imaginilor generate de IA în lucrările academice	2 ore
5. Exerciții de prezentare: prezentarea unor coduri etice ale universităților și a unor instituții de cercetare sau asociații profesionale	Grupuri de studenți analizează și prezintă coduri etice ale unor instituții științifice	2 ore
6-7. Exerciții de comunicare asertivă și managementul conflictelor (comunicarea în contexte de conflict personal, profesional)	Discuții, explicații, exerciții în perechi și în grupuri mici	4 ore

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezentarea analizei unui cod de etică din cele propuse respectând cerințele formulate legate de această sarcină. Efectuarea temelor propuse pentru muncă individuală. Se permite un maxim de absențe de 30% din totalul orelor; orele absente pot fi recuperate pe parcursul semestrului sau în săptămâna premergătoare sesiunii de examene.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Examen scrisă	70%
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Prezentarea analizei unui cod de etică și a unei sinteze critice a activităților practice pe parcursul semestrului.	50%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Însușirea corectă a noțiunilor teoretice de bază. Prezentarea unei analize de cod de etică pe parcursul semestrului.				

Data completării

02.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Sociale		
2.1 Denumirea disciplinei	Filosofie		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Conf. univ. dr. Kósa István		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	3
		2.7 Forma de verificare	C
		2.8 Tipul disciplinei	DOP
2.9 Categoria formativă	DC	2.10 Categoria disciplinei	
		2.11 Codul disciplinei	CBHF0041

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					17
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					
d) Tutoriat					
e) Examinări					1
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C6. Studentul / absolventul observă și analizează evoluția diacronică a elementelor de cultură și civilizație care modelează identitatea individuală și colectivă C11. Studentul/absolventul identifică și analizează influențele artistice, estetice și filosofice în opere literare, în context cultural și istoric
Aptitudini	A6. Studentul / absolventul corelează reprezentări literare cu imagini socioculturale și trăsături identitare A11. Studentul/absolventul interpretează opere artistice utilizând concepte și metode specifice studiilor literare
Responsabilitate și autonomie	R6. Studentul / absolventul realizează (icono)texte, prin raportarea argumentată la diversitatea valorilor și a normelor cultural-istorice R11. Studentul/absolventul își încadrează demersul analitic în diverse curente și teorii de natură artistică, estetică sau filosofică

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Înșușirea noțiunilor fundamentale ale filosofiei și aplicarea acestora pe diferite opere literare.
7.2 Obiective specifice	În cadrul disciplinei vor fi prezentate categoriile filosofice și manifestarea acestora în opere literare.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Problemele și concepte fundamentale ale filosofiei	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
2. Originea și apariția filosofiei – de la mit la filosofie Particularitățile gândirii mitico-religioase		2 ore
3. Specificitatea cunoașterii filosofice. Domeniile cunoașterii filosofice: ființa, cunoașterea, limbajul, omul, arta, politica, morala, etc.		2 ore
4. Filozofie și formă de viață în epoca clasică a filosofiei grecești Socrate, Platon		2 ore
5. Aristotel		2 ore
6. Filosofia – mod de viață și formă de cunoaștere: epicureismul și stoicismul		2 ore
7. Creștinismul și filosofia		2 ore
8. Filosofia medievală. Patristica. Scolastica. Mistica medievală		2 ore
9. Scepticismul: Descartes		2 ore
10. Filosofia modernă. Inceputurile modernității; revoluția științifică		2 ore
11. Filosofia ca formă de cunoaștere: ontologia și metafizica		2 ore
12. Ontologie și fenomenologie		2 ore
13. Kant. Cunoaștere și adevăr		2 ore
14. Filosofia ca critică a limbajului. Gândire și limbaj		2 ore
Bibliografie		
Aristotel, <i>Categorii. Despre interpretare</i> , traducere de Constantin Noica, Editura Humanitas, București, 2005. Platón <i>összes művei, I. kötet</i> . Európa Könyvkiadó, 1984. Bihan Le, Ch. & Graf, A. <i>Lexic de filosofie</i> . Institutul European, 2000 Nyíri, K. <i>Filozófia az ezredfordulón</i> . 2000		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al

disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Să aibă lucrare scrisă la verificarea pe parcurs.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Colocviu oral constând din prezentarea unei probleme teoretice însușite	100%
10.5	Seminar			
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Cunoașterea teoretică și identificarea categoriilor estetice				

Data completării

05.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Cultura maghiară în context european III.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Lect. univ. dr. Lajos Katalin					
2.4 Titularul(ii) activităților de		Seminar						
		Laborator						
		Proiect						
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	3	2.7 Forma de verificare	C	2.8 Tipul disciplinei	DFA	
2.9 Categoria formativă	DC	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHM0021			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					19
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					9
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					
d) Tutoriat					
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă, tablă interactivă.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C10. Studentul / absolventul recunoaște și distinge trăsături ale curentelor literare și ale receptării discursului mediatic în spațiul cultural european
Aptitudini	A10. Studentul / absolventul compară și ilustrează caracteristici ale discursului mediatic și ale curentelor literare, în contexte cultural-istorice de referință
Responsabilitate și autonomie	R10. Studentul / absolventul abordează critic sursele de informare, elaborează și / sau susține prezentări de materiale, valorizând dimensiunea interculturală a discursului mediatic

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Disciplina tratează problemele, fenomenele socio-istorice, respectiv curentele ideologice-artistice, operele reprezentative, marii autori și oameni ai științei din secolele XVI – XX. Datorită faptului că studenții provin din diferite specializări și au cunoștințe prealabile precare referitoare la istoria culturii maghiare, temele de istoria științei și culturii vor fi tratate pe fundalul istoric de epocă. Această abordare presupune și o deschidere către tendințele europene din epoca respectivă și conexiunile culturii maghiare cu acest context european. Cursul își propune să ofere o perspectivă amplă asupra culturii maghiare din punct de vedere istoric și cultural: • situarea culturii maghiare în ansamblul civilizației europene; • evidențierea datelor de mare importanță din istoria maghiarilor, a rolului acestora în dezvoltarea spațiului cultural european.
7.2 Obiective specifice	Cunoașterea celor mai importante momente ale istoriei, culturii și civilizației maghiare de la secolul XVI până în prezent remarcând particularitățile specifice diferitelor domenii de cultură. Prin prezentarea culturii maghiare în context european, disciplina contribuie la dezvoltarea culturii generale a studenților, cât și la educarea estetică; Conferă dobândirea unei cunoașteri diversificate (dar și de ansamblu) a culturii și civilizației maghiare; Introducerea informații esențiale pentru cunoașterea (autocunoașterea) și aprofundarea identității culturale.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Regatul Maghiar după Mathias Rex. Expansiunea Imperiului Otoman, scindarea țării în trei.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare	2 ore
2. Perioada ocupației turce. Fenomene socio-politice în cele trei părți ale Ungariei.	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
3. Rolul Ardealului în epoca ocupației turce. Formarea Transilvaniei independente. Principii Transilvaniei și rolul politic și cultural al acestora. Exemple pozitive (Bethlen Gábor și I. Rákóczi György), respectiv exemple negative (II. Rákóczi György și Apaffy Mihály).	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
4. Mod de viață și caracteristicile mentalității în Ungaria secolului al 16-17-lea	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
5. Înfrăținarea protestantismului în Ungaria. Literatura protestantă. Arhitectura secolului al XVI-lea.	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
6. Test intersemestrial. Erzsébet Báthori – vizionarea unui film artistic despre cea mai cunoscută figură feminină a istoriei maghiare	Lucrare scrisă, vizionare de film, dezbateri, discuție, problematizare	2 ore
7. Principalele tendințe ale istoriei secolului al XVII-lea. În umbra semilunii. Schița celor mai importante evenimente ale secolului.	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore

8. Contrareforma. Escaladarea disputelor religioase. Barocul european și maghiar. Figura lui Pázmány Péter.	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea, lectura analitică, învățarea prin cooperare	2 ore
9. Lupta de eliberare condusă de Rákóczi Ferenc – evenimente decisive ale începutului de secol. Relația între Imperiul Habsburgic și nobilimea maghiară după înfrângerea mișcărilor de eliberare. Literatura acestei epoci.	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea, lectura analitică, învățarea prin cooperare	2 ore
10. Scurta istorie a secuilor	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea, lectura analitică, învățarea prin cooperare	2 ore
11. Conflicte europene în dinastia Habsburgică. Domnia împărătesei Maria Tereza. Încercările de impunere a absolutismului luminat în Ungaria și Transilvania. Ordinele Mariei Tereza. Scriitori maghiari la curtea de la Viena. Siculicidium.	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea, lectura analitică, învățarea prin cooperare	2 ore
12. Curs prezervat invitațiilor sau unor activități culturale organizate (teatru, concert, expoziție etc.)	Dezbateri	2 ore
13. Istoria științei culturii maghiare și modului de viață din secolele 17-18-lea.	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea, lectura analitică, învățarea prin cooperare	2 ore
14. Recapitulare, sinteză.	Dezbateri	2 ore
Bibliografie obligatorie: 1. Romsics Ignác (szerk.): Magyarország története. Budapest. 2007 - 2 exemplare în biblioteca universității 2. Hermann, G. M.: Náció és nemzet. Székely rendi nacionalizmus és magyar nemzettudat 1848-ig. Csíkszereda, 2003. - 2 exemplare în biblioteca universității 3. Szakály, F.: Virágzás és hanyatlás. 1440-1711. Magyarok Európában. II. Budapest, 1990. 98-167, 208-243, 286-328 1 exemplar în biblioteca universității Bibliografie facultativă: 1. Ovidiu Drimba: Istoria culturii și civilizației. VII-XIII. București, 2001. 1 exemplar în biblioteca universității 2. Kosáry, D.: Újjáépítés és polgárosodás. 1711-1867. Magyarok Európában. III. Budapest, 1990. - 1 exemplar în biblioteca universității Suport de curs: prezentări Power Point legate de fiecare curs, accesibile în Google Classroom/Drive.		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Nu sunt condiții specifice pentru prezentarea la evaluare.
--

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite	Test intersemestrial în cadrul cursului al 6-lea.	30%

		Se evaluează nivelul de aprofundare a cunoștințelor dobândite, ținând cont de: - volumul cunoștințelor dobândite de către student; - măsura în care sunt respectate condițiile răspunsurilor (sunt clare, conștiente, complete, exprimate inteligibil, coerent, sub formă de expuneri scurte, formulate personal, însoțite de explicații, argumentări; - capacitățile intelectuale și calitățile profesionale ale studentului (memoria, gândirea, spiritul critic, spiritul de observație etc.)	Colocviu scris	70%
10.5	Seminar			
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță:				
Cerințe pentru nota 5: obținerea a 50% din punctajul testului final. La testul intersemestrial să cunoască într-o măsură acceptabilă cele mai importante etape ale istoriei culturii maghiare, să fie capabil să așeze în timp și spațiu evenimente istorice importante din istoria maghiară, să fie capabil să prezinte cele mai importante curente de artă și să le plaseze corect în timp, să recunoască după imagini figuri proeminente și creații artistice arhicunoscute ale istoriei și artei maghiare. Acordarea notei este condiționată de prezența la testul intersemestrial. Studenții care sunt prezenți la cel puțin 50% din cursuri (deci 14 ore-7 cursuri) vor primi o notă în plus la nota finală.				

Data completării

05.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Literatură universală IV.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Mihály Vilma-Irén		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar	Lect. univ. dr. Mihály Vilma-Irén	
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	4
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	E
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0444
		2.8 Tipul disciplinei	DOB

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	14
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					4
3.8 Total ore pe semestru					112
3.9 Total ore studiu individual					70
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					30
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					10
d) Tutoriat					8
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de curs dotată cu videoproiector.

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C4. Studentul / absolventul descrie în sincronie și în diacronie principalele fenomene literare din literaturile A (engleză) și B (română / universală) C5. Studentul / absolventul face conexiuni între literaturile A (engleză) și B (română / universală) și efectuează comparații critice între autori și opere
Aptitudini	A4. Studentul / absolventul plasează operele și autorii semnificativi din literaturile A (engleză) și B (română / universală) în contextul istoric și cultural corespunzător A5. Studentul / absolventul interpretează și analizează texte aparținând diverselor genuri și specii literare
Responsabilitate și autonomie	R4. Studentul / absolventul exprimă în mod coerent și argumentat opinii și analize despre literaturile A (engleză) și B (română / universală) în discuții, eseuri sau prezentări, folosind în mod adecvat terminologia de specialitate R5. Studentul / absolventul efectuează analize critice aprofundate ale operelor literare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei reprezintă dezvoltarea deprinderilor necesare înțelegerii textelor literare, conștientizarea asemănărilor și diferențelor legate de cultură, timp. O temeinică înțelegere a naturii și funcției operei literare, a concepției despre literatură ca fenomen istoricește determinat, momentele literaturii române și maghiare corelate cu momentele literaturii universale din sec.19. Oferta de conținut al cursurilor și al activităților seminariilor asigură studenților însușirea și exersarea tehnicilor de analiză și interpretare textuală, cunoașterea principalelor opere, specii, motive și curente din literatura universală romantică și realistă.
7.2 Obiective specifice	Capacitatea de a analiza, a compara motive, de a recunoaște caracteristicile romantismului, relismului, naturalismului, simbolismului, capacitatea de-a folosi cunoștințele dobândite.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Romanticismul englez (Coleridge, Byron, Scott, Keats, Shelley)	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
2. Romanticismul german (Novalis, Hoffmann, Heine, Hölderlin, Kleist)		2 ore
3. Romanticismul francez (Hugo, Vigny, Lamartine, Musset, Nerval)		2 ore
4. Romanticismul italian (Leopardi, Manzoni, Carducci)		2 ore
5. Romanticismul est-european (Pușkin, Lermontov, Mickiewicz, Botev)		2 ore
6. Romanticismul american (Poe, Cooper, Melville, Withman)		2 ore
7. Realismul francez (Sand, Balzac)		2 ore
8. Opera lui Stendhal și Flaubert		2 ore
9. Realismul rus (Gogol, Turgheniev, Goncearov)		2 ore
10. Opera lui Dostoievski și Tolstoi		2 ore
11. Realismul est-european		2 ore
12. Naturalismul (Zola, Maupassant)		3 ore
13. Naturalismul est-european		3 ore
Bibliografie		
1. Byung-Chul Han: <i>A szép megmentése [Izbăvirea frumosului]</i> , Typotex, Bp. 2021. *1 exemplar		
2. Byung-Chul Han: <i>A narráció válsága [Criza narațiunii]</i> , Typotex, Bp. 2025. *1 exemplar		
3. Damrosch, David: <i>Cum comparăm literaturile: studiile literare într-o epocă a globalizării</i> , București: Tracus Arte, 2023. (BUS) 1 exemplar		
4. Gerőfiné Brebovsky Éva: <i>Intertextualitás és Bibliaértelmezés, [Intertextualitate și interpretarea Bibliei]</i> , Hermeneutikai Kutatóközpont, 2020. *1 exemplar		
5. Gintli Tibor - Schein Gábor: <i>Az irodalom rövid története [Scurta istorie a literaturii]</i> . Jelenkor. Pécs, 2007 (BUS) 1 exemplar (BJH) 2 exemplare		
6. Northrop Frye: <i>Kettős tükrök. [Dubla viziune]</i> , Európa, Bp. 1996. *1 exemplar		
7. Tapodi Zsuzsa: <i>Szövegekben csemegézve [Delectând texte]</i> , Státus, Csíkszereda 2017. (BUS) 6 exemplare		
8. Tapodi Zsuzsa: <i>A soha el nem vesző könyv nyomában [În urma cărții care nu se pierde niciodată]</i> . Pallas Akadémia. Csíkszereda. 2008 (BUS) 6 (BJH) 1 exemplar		

9. Tapodi Zsuzsa: <i>Szövegek szövege</i> [Textura textelor]. EME, Kolozsvár, 2014. (BUS) 5 exemplare (BJH) 2 exemplare		
10. Vasy Géza: <i>Korok, stílusok, irányzatok</i> [Epoci, stiluri, curente]. Bp.Korona Nova. 2010 (BUS) 1 exemplar (BJH) 1 exemplar		
11. <i>Világirodalmi lexikon</i> [Enciclopedia literaturii universale]. red. Szerdahelyi István. Budapest. Akadémiai. 1970-1996. capitolele aferente (BUS) 1 exemplar (BJH) 2 exemplare		
12. <i>Világirodalom</i> [Istoria literaturii universale], red. Pál József. Akadémiai Kiadó. Budapest. 2005 - capitolele aferente (BUS) 6 exemplare		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Povestea în literatura romantică (Grimm, Bürger, Hoffmann, Novalis, Gogol, Puskin, Eminescu, Petőfi)	Dezbateri, expunere, discuții în grup	2 ore
2. Latura întunecată a romantismului german - E.T.A. Hoffmann		2 ore
3. Variantele romantice și realiste ale mitului faustic		2 ore
4. Moș Goriot		2 ore
5. Realismul psihic al lui Dostoievski		2 ore
6. Dostoievski și ideile existențialiste		2 ore
7. Recapitulare		2 ore
Bibliografie		
Toate operele analizate la seminarii sunt obligatorii.		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.
--

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Să aibă lucrare scrisă la verificarea pe parcurs.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Examen scris în sesiune, la care se pot prezenta studenții care au obținut notă la seminar. Prezența la minim 50% la curs obligatorie.	70%
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Test scris la mijlocul semestrului. Obligatoriu. Data exactă se stabilește împreună cu studenții, dar testul se dă cel târziu în săptămâna a 9-a de la începerea anului universitar. Prezența la seminar este obligatorie.	30%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Nota minimă: 5 (cinci). Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul teoriei literaturii și al literaturii universale. Cunoașterea operelor analizate la seminarii. La examenul scris se ține cont și de limbajul folosit, cât și de scrierea corectă (acest criteriu valorează o notă, se poate scădea o notă).				

Data completării

02.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Teoria genurilor II.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Conf. univ. dr. Prohászka-Rád Boróka					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar						
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	4	2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOB	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0642			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					3
3.8 Total ore pe semestru					84
3.9 Total ore studiu individual					56
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					20
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					10
d) Tutoriat					4
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	- Cunoașterea conceptelor și metodelor moderne de analiză literară (comparatistică, interdisciplinaritate, hermeneutică, metode psihanaliste, sociologice). - Aptitudini de analiză textuală cât și deprinderi de analiza spectacolului teatral. - Înțelegerea legăturilor dintre crizele istorice și sensibilitate teatrală, dintre existența istorică a publicului și conflictele aparținând lumilor ficționale. - Capacitatea de a distinge teorii ce privesc actul interpretării și al judecății critice, dezvoltând capacități sporite de exprimare orală și scrisă, competențe necesare și eficiente de decodare și comprehensiune a textelor esențiale. - Capacitatea de a traduce/interpreta exact și nuanțat sensurile textelor comunicate în scris și oral, stăpânind și simțind subtilitățile limbilor comunicaționale, capacitatea de a alege moduri și stiluri conforme situațiilor specifice de comunicare, flexibilitate și

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

	adaptabilitate la munca în echipă, spirit de inițiativă, creativitate, responsabilitate profesională și socială dezvoltarea competențelor de comunicare și relaționale.
--	---

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C5. Studentul / absolventul face conexiuni între literaturile A (engleză) și B (română / universală) și efectuează comparații critice între autori și opere
Aptitudini	A5. Studentul / absolventul interpretează și analizează texte aparținând diverselor genuri și specii literare
Responsabilitate și autonomie	R5. Studentul / absolventul efectuează analize critice aprofundate ale operelor literare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Cursul prezintă principalele dificultăți teoretice ale abordării fenomenului dramatic cât și posibilele soluții ale problemelor de bază. Cursul urmărește să clarifice mai multe paradoxuri: 1. Contradicția dintre dispersia teoretic omogenă a talentelor și marea concentrare a lor pe epoci istorice izolate. 2. Contradicția dintre conținutul faptic apăsător (chiar deprimant) al dramei, și efectul eliberator al spectacolului dramatic (catarsis) 3. Contradicția dintre caracterul profund contrastiv al tragediei și al comediei și apariția lor simultană 4. Contradicția dintre dependența istorică a genului și universalitatea lui. 5. Contradicția dintre caracterul static al situației dramatice și caracterul dinamic al acțiunii dramatice. 6. Contradicția dintre caracterul sublim al eroului și dintre catastrofa care îi urmează acțiunile, etc.
7.2 Obiective specifice	Pe marginea acestor probleme ia naștere o abordare teoretic sistematică a fenomenului dramatic.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. The theory of genres and the theatre/drama	Curs clasic	2 ore
2-3. The origin of drama (fundamental conditions for the aparition of the genre of drama, mythic strata, the crisis of value systems, the force of public opinion)	Curs clasic, discuții	4 ore
4. The structure of drama (dramatic form – the specific content of dramatic texts)	Prezentări, analiză de text	2 ore
5. Dramatic action. Dramatic narration. Intermediary forms: description, narration, monologues, extradramatic narration, etc.	Prelegere, analiză de text	2 ore
6. Dramatic situation (the ambiguity of the term, definitions)	Prezentări, analiză de text	2 ore
7. Conflict and contrast. Structural types of conficts.	Curs clasic, analiză de text	2 ore
8-9. The drama of identity (exterior conflict) as the fundamental form of tragic. The drama of non-identity (interior confict).	Prelegere, discuții	4 ore
10. Catharsis. Space and time in drama.	Curs clasic	2 ore
11. Aesthetic categoies of drama. Tragedy. Tragic hero. Tragedy in the 20th and 21st centuries.	Prelegere, analiză de text, discuții	2 ore

12-13. Comedy and its subgenres.	Prelegere, analiză de text, discuții	4 ore
14. Contemporary trends. Summing up.	Curs clasic	2 ore
Bibliografie		
1. BROWN, Daniel. <i>Subjects in Poetry</i>. LSU Press, 2021. 2. CUDDON, J.A. and Habib: <i>A Penguin Dictionary of Literary Terms and Literary Theory</i>. Penguin, London, 2015. 3. PETRAS, Irina. <i>Teoria literaturii. Curente literare, figuri de stil, genuri și specii literare</i>. București: EDP, 2009.* 4. PROHÁSZKA RÁD, Boróka. <i>Notes on Fiction</i>. Miercurea Ciuc: Status, 2006. 5. PROHÁSZKA RÁD, Boróka. <i>Minden versben lakik egy dallam</i>. [A melody resides in every poem.] Cluj Napoca: Editura Universitara, 2021. 6. PROHÁSZKA RÁD, Boróka, Sinha Róbert. <i>Száz alakba...</i> [In a hundred forms...] Budapesta: Gryllus, 2022. 7. PROHÁSZKA RÁD, Boróka. <i>Notes on American Drama. Course Material for English Literature Students</i>. LAP, 2021. 8. PROHÁSZKA RÁD, Boróka. <i>Notes on Poetry. Course Material in Poetry for Students of English and American Literature</i>. LAP, 2024. 9. TRUBY, John. <i>Anatomy of Genres</i>. Picador Paper, 2022. 10. TURCO, Lewis. <i>The Book of Literary Terms</i>. UNM Press, 2020. *Toate volumele se găsesc ori în Biblioteca Facultății, ori în Biblioteca catedrei.		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Participarea la minim 50% din orele de contact alocate disciplinei, participarea la midterm test.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Test în cursul orelor de contact Examen scris pe bază de subiecte	33,3% 66,6%
10.5	Seminar		
	Laborator		
	Proiect		
	Practică		
10.6 Standard minim de performanță			
- Participarea la minim 50% din cursuri - Participarea la midterm test - Obținerea notei minime de promovare 5 (cinci) la examenul scris			

Data completării

06.09.2025.

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Istoria literaturii engleze IV.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Conf. univ. dr. habil. Pieldner Judit					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar	Conf. univ. dr. habil. Pieldner Judit					
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	4	2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOB	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0074			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	14
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					4
3.8 Total ore pe semestru					112
3.9 Total ore studiu individual					70
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					25
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					25
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					10
d) Tutoriat					8
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs cu whiteboard, proiector, calculator
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar cu whiteboard, proiector, calculator

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C4. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene literare din literaturile A (engleză) și B (română / universală) C6. Studentul / absolventul observă și analizează evoluția diacronică a elementelor de cultură și civilizație care modelează identitatea individuală și colectivă
Aptitudini	A4. Studentul / absolventul plasează operele și autorii semnificativi din literaturile A (engleză) și B (română / universală) în contextul istoric și cultural corespunzător A6. Studentul / absolventul corelează reprezentări literare cu imagini socioculturale și trăsături identitare
Responsabilitate și autonomie	R4. Studentul / absolventul exprimă în mod coerent și argumentat opinii și analize despre literaturile A (engleză) și B (română / universală) în discuții, eseuri sau prezentări, folosind în mod adecvat terminologia de specialitate R6. Studentul / absolventul realizează (icono)texte, prin raportarea argumentată la diversitatea valorilor și a normelor cultural-istorice

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Înzestrarea și pregătirea viitorilor cadre didactice de limbă și literatură română și engleză cu pregătire și cunoștințe profesionale și metodice adecvate pentru predarea acestor discipline
7.2 Obiective specifice	Cunoașterea competență, competitivă și comparată a limbii și literaturii engleze; înțelegerea teoretică și pragmatică, comparată a sistemelor limbii și literaturii engleze; inițierea în reprezentativele teorii literare și capodoperele autorilor englezi din secolul al 20-lea; cunoașterea teoretică și operațională a marilor teorii și curente literare și teoretice din secolele respective. Capacitatea de a înțelege, analiza și interpreta flexibil structurile literare; capacitatea de a se exprima, comunica fluent și eficient în scris și oral; capacitatea de a realiza și modela un sistem propriu de dobândire a noilor surse de informații necesare în vederea de a fi la curent cu noutățile științei filologice; capacitatea de a aplica creativ și flexibil, în activitatea de la catedră, a cunoștințelor însușite și de a integra noile informații în trunchiul dobândit în perioada studiilor universitare, precum și în situații profesionale cele mai diverse; dobândirea unor cunoștințe de bază despre începuturile literaturii engleze și dezvoltarea ei în secolele mai sus menționate, precum și capacitatea de a înțelege, analiza și interpreta diferitele texte artistice și teoretice ale domeniului. Abilitatea de a comunica eficient în limba engleză: să înțeleagă și să fie înțeles în cele mai diverse situații de comunicare, să interpreteze exact și nuanțat sensurile textelor comunicate în scris și oral, descoperind și simțind subtilitățile limbilor comunicaționale; capacitatea de a alege adecvatele moduri și stiluri conform situațiilor specifice de comunicare; abilitatea metodologică și pedagogică, flexibilitate și adaptabilitate la munca de echipă. Cultivarea unei discipline a muncii, efectuate corect și la timp, responsabilității față de muncă și de spiritul de echipă

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. The Modernist period and the Modernist paradigm. The aesthetic principles of Modernism.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare	2 ore
2. Modernist poetry. W. B. Yeats: <i>The Second Coming</i> ; <i>The Wild Swans at Coole</i> .	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
3. Intertextuality. T. S. Eliot: <i>The Waste Land</i> .	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
4. Further developments of poetry. Dylan Thomas: <i>Do Not Go Gentle into that Good Night</i> .	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore

5. The development of fiction in Modernism. Developments in narrative technique and language. The stream of consciousness technique.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
6. Early twentieth-century modernist fiction. James Joyce: <i>Ulysses</i> .	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
7. James Joyce: <i>A Portrait of the Artist as a Young Man</i> as a Künstlerroman.	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
8. Interior monologue, subjective time. Virginia Woolf: <i>Mrs. Dalloway</i> .	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea.	2 ore
9. The motif of androgyny, subversion of literary tradition in Virginia Woolf's <i>Orlando</i> .	Instruirea asistată de calculator, învățarea prin mijloace audio.	2 ore
10. The theme of guilt, tragic symbolism in Joseph Conrad's <i>Lord Jim</i> .	Instruirea asistată de calculator, învățarea prin mijloace audio.	2 ore
11. Criticism of postcolonialism. E. M. Forster: <i>A Passage to India</i> .	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
12. Dystopia, allegory and symbol. William Golding: <i>Lord of the Flies</i>	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
13. Magic realism. Salman Rushdie: <i>Midnight's Children</i>	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
14. Evaluation	Discuții evaluative	2 ore

Bibliografie

Abrams, M. H., Stephen Greenblatt. 2000. *The Norton Anthology of English Literature*. Vol. II. New York: W.W. Norton & Company. (2 exemplare)*

Attridge, Derek. 2025. *Forms of Modernist Fiction*. Edinburgh University Press.

Attridge, Derek, ed. 2004. *The Cambridge Companion to James Joyce*. Cambridge University Press.**

Bényei, Tamás, Angelika Reichmann and Nóra Séllei, eds. 2021. *Az angol irodalom története* [The History of English Literature]. Vol. 5. Budapest: Kijárat. (1 exemplar)*

Bényei, Tamás, ed. 2023. *Az angol irodalom története* [The History of English Literature]. Vol. 6. Budapest: Kijárat. (1 exemplar)*

Bowers, Maggie Ann. 2004. *Magic(al) Realism*. Routledge. (1 exemplar)*

Bradshaw, David and Kevin J. H. Dettmar. 2006. *A Companion to Modernist Literature and Culture*. Blackwell Publishing.**

Brodey, Kenneth et al. 2002. *Focus on English and American Literature*. Modern Languages. (2 exemplare)*

Călinescu, Matei. 2017. *Cinci fețe ale modernității: modernism, avangardă, decadență, kitsch, postmodernism*. Iași: Polirom. (4 exemplare)*

Carter, Ronald and McRae, John. *The Penguin Guide to English Literature: Britain and Ireland*. Harlow: Penguin Books, 1996 (1 exemplar) *, 2001 (2 exemplare)*

Caseiro, Robert L. 2009. *The Cambridge Companion to the Twentieth Century English Novel*. Cambridge University Press.**

Castle, Gregory, ed. 2015. *A History of the Modern Novel*. Cambridge University Press.**

Delaney, Denis et al. 2003. *Fields of Vision*. Literature in the English Language, vol. II. London: Longman. (2 exemplare)*

Dubino, Jeanne et al. 2021. *The Edinburgh Companion to Virginia Woolf and Contemporary Global Literature*. Edinburgh University Press.**

Eysteinson, Astradur and Vivian Liska, eds. 2007. *Modernism*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins Publishing Company.

Gaál-Szabó, Péter et al, ed. 2019. *Cultural Encounters: New Perspectives in English and American Studies*. Debrecen: Debreceni Református Hittudományi Egyetem. (1 exemplar)*

Kappanyos András. 2001. *Kétes egység: az Átokföldje és amit tehetünk vele*. Budapest: Janus/Osiris: Balassi Kiadó. (1 exemplar)*

Lodge, David. 2011. *The Art of Fiction*. Random House. (1 exemplar)*

McParland, Robert. 2018. *Philosophy and Literary Modernism*. Cambridge Scholars Publishing.**

Poplawski, Paul, ed. 2020. *English Literature in Context*. Cambridge: Cambridge UP. (1 exemplar)*

Rogers, Pat, ed. 2001. <i>The Oxford Illustrated History of English Literature</i>. Oxford: Oxford UP. (4 exemplare)* Sanders, Andrew. 2000. <i>The Short Oxford History of English Literature</i>. Oxford: Oxford UP. (5 exemplare)* Schwarz, Daniel R. 2005. <i>Reading the Modern British and Irish Novel 1890-1930</i>. Blackwell. (1 exemplar)* <i>The Wordsworth Companion to Literature in English</i>. 1992. Wordsworth. (1 exemplar)* Wang, Bowen. 2024. "Intermedialising Modernities: The Polyphonism of Modernist <i>Ut pictura poesis</i>." <i>Journal of Literary Studies</i> vol. 24: 1-20. ** Yeats, W.B.. 2000. <i>The Collected Poems of W.B.Yeats</i>. Ware, Hertfordshire: Wordsworth. (2 exemplare)* Young, Robert J. C. 2003. <i>Postcolonialism: A Very Short Introduction</i>. Oxford UP. (1 exemplar)* *disponibil în biblioteca facultății **disponibil în format pdf		
8.2 Seminar	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. The English Modernism: introduction into the spirit of the age. "Things fall apart; the centre cannot hold"—W. B. Yeats	Discuții în grup, activități individuale Explicație, demonstrație, exercițiu	2 ore
2. Modernist poetry. Intertextuality in T. S. Eliot's <i>The Waste Land</i> .	Simulare, exercițiu, muncă individuală, explicație, discuție.	2 ore
3. James Joyce's <i>A Portrait of the Artist as a Young Man</i> as a Künstlerroman.	Dezbateri, expunere, discuții în grup, activități individuale, exerciții de lectură.	2 ore
4. Time and narration in Virginia Woolf's <i>Mrs. Dalloway</i> . The motif of androgyny in Virginia Woolf's <i>Orlando</i> .	Simulare, exercițiu, muncă individuală, explicație, discuție	2 ore
5. Criticism of colonialism in E. M. Forster's <i>A Passage to India</i> .	Dezbateri, expuneri, discuții în grup, activități individuale, prezentarea temelor elaborate.	2 ore
6. Dystopia, allegory and symbol in William Golding's <i>Lord of the Flies</i> .	Dezbateri, expuneri, discuții în grup, activități individuale, prezentarea temelor elaborate.	2 ore
7. Magic Realism. Salman Rushdie: <i>Midnight's Children</i>	Dezbateri, expuneri, discuții în grup, activități individuale, prezentarea temelor elaborate.	2 ore
Bibliografie		
Abrams, M. H., Stephen Greenblatt. 2000. <i>The Norton Anthology of English Literature</i>. Vol. II. New York: W.W. Norton & Company. (2 exemplare) * Conrad, Joseph: <i>Lord Jim</i> (4 exemplare)* Eliot, T. S. 1999. <i>The Waste Land and Other Poems</i>. Faber and Faber. (1 exemplar)* Forster, E. M.: <i>A Passage to India</i> (2 exemplare)* Golding, William: <i>Lord of the Flies</i> (2 exemplare)* Joyce, James: <i>Ulysses</i> (5 exemplare)*, <i>A Portrait of the Artist as a Young Man</i> (4 exemplare)* Rushdie, Salman: <i>Midnight's Children</i> (1 exemplar)* <i>The Wordsworth Companion to Literature in English</i>. 1992. Wordsworth. (1 exemplar)* Woolf, Virginia: <i>Mrs. Dalloway</i> (2 exemplare)* Woolf, Virginia: <i>Orlando</i> (5 exemplare)* Yeats, W. B.: <i>The Collected Poems of W. B. Yeats</i>. 2000. Ware, Hertfordshire: Wordsworth. (2 exemplare)* *disponibil în biblioteca facultății		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența este obligatorie la cel puțin 80% din cursuri și seminarii. Participare activă la seminarii; efectuarea temelor pentru acasă; susținerea testului semestrial; prezentarea unei teme în cursul seminariilor. Promovarea a cel puțin 80% din testele de verificare a lecturii.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Examen scris	50%
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Test semestrial Prezentarea unei teme	30% 20%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Promovarea examenului cu cel puțin nota minimă de 5 (cinci) la examenul scris. Examenul scris va consta într-un test care cuprinde definirea unor termeni literari, analiză de text și elaborarea unui subiect din curs. Standarde minime de performanță (pentru nota 5): a) Definirea termenilor literari. b) Identificarea figurilor de stil/perspectivei narative și a mesajului textului literar. c) Elaborarea parțială a unui subiect din curs (plasarea operei literare în contextul perioadei literare respective, prezentarea operei și a celor mai importante aspecte generice, narative, stilistice). d) Folosirea limbii engleze la un nivel acceptabil, fără prea multe greșeli.				

Data completării

01.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapienția din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Limba engleză contemporană IV.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Nagy Tünde		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar	Lect. univ. dr. Nagy Tünde	
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	4
		2.7 Forma de verificare	E
		2.8 Tipul disciplinei	DOB
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0054

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	14
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					3
3.8 Total ore pe semestru					84
3.9 Total ore studiu individual					42
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					17
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
c) Pregătire seminar / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					8
d) Tutoriat					5
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Nu este cazul
4.2 de competențe	Nu este cazul

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu tablă, lumină naturală și artificială, calculator, proiector
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar dotată cu tablă, lumină naturală și artificială, calculator, proiector, difuzoare

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C1. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale ale limbilor studiate în program și analizează texte literare și non-literare redactate în aceste limbi, evidențiind influența acestora asupra culturii europene
Aptitudini	A1. Studentul / absolventul aplică normele lingvistice și regulile gramaticale ale limbii engleze în procesul de traducere, comentariu și interpretare a textelor, corelându-le cu limba maternă și cu alte limbi studiate, pentru a evidenția filiațiile lexicale și semantice
Responsabilitate și autonomie	R1. Studentul / absolventul utilizează expresii și structuri adecvate pentru a elabora traduceri, comentarii și prezentări, demonstrând rigoare, precizie terminologică și capacitatea de a lucra independent

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Cursul își propune următoarele obiective: definirea domeniului semanticii, a rolului acesteia în cadrul lingvisticii; evidențierea relațiilor cu celelalte discipline lingvistice, predarea noțiunilor de bază din domeniul semanticii cu accent pe teoriile legate de sens; descrierea principalelor curente și teoriilor semantice; descrierea relațiilor semantice paradigmatic și sintagmatice
7.2 Obiective specifice	- Familiarizarea studenților cu noțiunile de bază legate de teoriile sensului lingvistic, abordarea temelor lingvistice - Studenții își dezvoltă capacitatea de a recunoaște corect structurile limbii studiate; dezvoltarea capacității de a produce structuri corecte; dezvoltarea capacității de argumentare și gândire critică

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
What is semantics and how can linguistic meaning be defined? Lexical semantics as a subfield of linguistic semantics. Theories of meaning . The interface between semantics and pragmatics	Prezentare tradițională, powerpoint	2 ore
Types of word meaning. Connotative and denotative meaning. The Semiotic Triangle. Denotation and Reference.		2 ore
Formal semantics and the logical aspects of meaning. Propositional Logic and Truth-Conditional Semantics		6 ore
Structural Semantics. The notion of the semantic field.. Componential analysis and its limitations.		4 ore
Lexical sense relations (synonyms, antonyms, homonyms, polysemy, meronymy, hypernyms and hyponymy)		3 ore
Cognitive semantics and prototype theory		2 ore
Mid term test		2 ore
.The semantics of verbs and verb classes		4 ore
Verb classes. Presuppositions.		3 ore
Bibliografie		
Hurford R. James, Heasley Brendan, Smith B. Michael. 2015. <i>Semantics. A Coursebook</i>. Cambridge: CUP.* Kiefer Ferenc: 2007. <i>Jelentélmélet</i> [Teoria sensului semantic], Editura Corvina* Máthé Dénes. 2009. <i>Szemantikai alapviszonyok: egyetemi segédkönyv a jelentés tanulmányozásához</i>. Egyetemi Műhely Kiadó. Bolyai Társaság.* Nagy Imola Katalin.2017. <i>An introduction to lexical semantics for students of translation studies</i>, Cluj Napoca: Ed. Scientia * Ronnie Cann, Ruth Kempson, Eleni Gregoromichelak 2009. <i>Semantics. An Introduction to Meaning in Language</i>. CUP.* Zimmermann, Thomas, Sternefeld Wolfgang 2013. <i>Introduction to semantics: an essential guide to the composition of meaning</i>. Massachusetts: Walter de Gruyter*		
Resurse electronice: The Virtual Linguistics Campus, https://www.youtube.com/channel/UCaMpov1PPVXGcKYgwHjXB3g		
* disponibil în biblioteca facultății		

8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
The definition of lexical meaning and semantics as a sub discipline of linguistics. Theories of meaning. Connotative and denotative meaning	Discuții în grupuri și în plen, exerciții	2 ore
Structual Semantics..The relation of meaning and reference..The notion of the semantic field		2 ore
The advantages and disadvantages of the componential analysis approach Sense relations.		2 ore
Formal semantics. Propositional Logic and Truth-Conditional Semantics.		4 ore
Cognitive semantics and prototype theory		2 ore
The semantics of verb classes. Presuppositions.		2 ore
Bibliografie		
Hurford R. James, Heasley Brendan, Smith B. Michael. 2015. <i>Semantics. A Coursebook</i> . Cambridge: CUP.*		
Kiefer Ferenc: 2007. <i>Jelentésmélet</i> [Teoria sensului semantic], Editura Corvina*		
Máthé Dénes. 2009. <i>Szemantikai alapviszonyok: egyetemi segédkönyv a jelentés tanulmányozásához</i> . Egyetemi Műhely Kiadó. Bolyai Társaság.*		
Nagy Imola Katalin.2017. <i>An introduction to lexical semantics for students of translation studies</i> , Cluj Napoca: Ed. Scientia *		
Ronnie Cann, Ruth Kempson, Eleni Gregoromichelak 2009. <i>Semantics. An Introduction to Meaning in Language</i> . CUP.*		
Zimmermann, Thomas, Sternefeld Wolfgang 2013. <i>Introduction to semantics: an essential guide to the composition of meaning</i> . Massachusetts: Walter de Gruyter*		
Resurse electronice: The Virtual Linguistics Campus, https://www.youtube.com/channel/UCaMpov1PPVXGcKYgwHjXB3g		
* disponibil în biblioteca facultății		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Participare la testul scris, prezența la seminarii în proporție de 80%.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Temeinicia cunoștințelor dobândite	Examen după subiecte formulate	75%
10.5	Seminar	Aplicarea cunoștințelor specifice în rezolvarea unor situații-problemă	25%
	Laborator		
	Proiect		
	Practică		
10.6 Standard minim de performanță			
Înșușirea termenilor semantice de bază și folosirea lor corectă în diverse contexte lingvistice.			

Data completării

05.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Practica limbii engleze IV.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Lect. univ. dr. Mihály Vilma-Irén					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar						
		laborator	Lect. univ. dr. Mihály Vilma-Irén					
		proiect						
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	4	2.7 Forma de verificare	VP	2.8 Tipul disciplinei	DOB	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0702			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	Din care: 3.2 curs	0	3.3 seminar / <u>laborator</u> / proiect / practică	4
3.4 Total ore din planul de învățământ	56	Din care: 3.5 curs	0	3.6 seminar / <u>laborator</u> / proiect / practică	56
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / <u>laborator</u> / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹	4				
3.8 Total ore pe semestru	112				
3.9 Total ore studiu individual	56				
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:	ore				
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe	20				
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren	20				
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri	8				
d) Tutoriat	8				
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	Cunoașterea corespunzătoare a limbii engleze (min. nivel B1)

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	- Sală de seminar și/sau laborator, cu proiector, CD player și tablă - Laptop cu microfon și cameră, conexiune Internet, acces la Google Classroom

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C3. Studentul / absolventul clasifică textele (orale sau scrise) în limbile programului de studiu și le descrie caracteristicile
Aptitudini	A3. Studentul / absolventul corectează texte în limba engleză și în limba maghiară, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/ modificări/ omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale
Responsabilitate și autonomie	R3. Studentul / absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, identifică natura acestuia, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Ridicarea nivelului de cunoaștere a limbii engleze al studenților în așa fel, încât ei să fie capabili de a comunica eficient, precis și corect atât în domeniile generale, cât și în cele profesionale.
7.2 Obiective specifice	- Dezvoltarea deprinderilor comunicative în limba engleză, aprofundarea cunoștințelor gramaticale și lexicale, însușirea tehnicii de traducere și de alcătuire de texte. În vederea dezvoltării deprinderilor comunicative, activitățile din timpul orelor sunt destinate formării deprinderilor necesare pentru o comunicare eficientă în limba engleză, respectiv competență în cele patru capacități: pe de o parte capacitățile de exprimare orală și scrisă, iar pe de altă parte capacitățile de receptare a mesajului scris și oral. - Sublinierea caracterului interpersonal și social al comunicării, și stimularea unei comunicări sincere și deschise spre compromisuri printre studenți pentru a realiza o atmosferă favorabilă și un spirit de echipă.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
New English File, Upper Intermediate Unit 10 A Science fact, science fiction – quantifiers, Vocabulary: Science B Free speech – articles, Vocabulary: collocation, word pairs Pronunciation: stress in word families, pausing and sentence stress Revise and Check	Discuții în perechi, grupuri și în plen. Problematizarea, exersarea contextuală a limbii, prezentări teoretice, scriere liberă, discuții argumentative, studiu individual, etc.	13 ore
Unit 1, New English File Advanced What motivates you? Discourse markers, linkers Vocabulary: work Who am I? have, personality, family Whose language is it? Pronouns, language terminology, word stress Writing: A letter of application	Discuții în perechi, grupuri și în plen. Problematizarea, exersarea contextuală a limbii, prezentări teoretice, scriere liberă, discuții argumentative, studiu individual, etc.	13 ore
Mid-term paper 1	Evaluare	2 ore
Unit 2 Once upon a time. The past: narrative tenses, used to and would. Abstract nouns. Word stress with suffixes Are there really 31 hours in a day? Distancing. Vocabulary of time. 50 ways to leave your lover Get. Phrases with get Words and phrases of French origin Writing an article	Discuții în perechi, grupuri și în plen. Problematizarea, exersarea contextuală a limbii, prezentări teoretice, scriere liberă, discuții argumentative, studiu individual, etc.	13 ore
Unit 3 Breaking the silence. Speculation and deduction. Sounds and the human voice. Consonant clusters Lost in translation. Adding emphasis – inversion. Describing books. ‘Silent’ syllables.	Discuții în perechi, grupuri și în plen. Problematizarea, exersarea contextuală a limbii, prezentări	13 ore

Are you suffering from <i>Affluenza</i> ? Unreal uses of past tenses Vocabulary of money Writing a review	teoretice, scriere liberă, discuții argumentative, studiu individual, etc.	
Mid-term paper 2	Evaluare	2 ore
Bibliografie		
*15 Acklam, Richard; Kenny Nick; Newbrook, Jacky. 2008. <i>CAE Gold Plus Coursebook</i> , Pearson, Longman. *3 **2 Budai László. 1999. <i>English Grammar - Theory and Practice</i> ; Budapest: Tankönyvkiadó. *1 Murphy, Raymond. 1994. <i>English Grammar in Use</i> . Cambridge UP. *10 Oxenden, Clive–Latham-Koenig, Christina–Kate Chomacki. 2020. <i>English File Upper-Intermediate Student's Book</i> . 4th edition. Oxford: OUP. * 1 Oxenden, Clive–Latham-Koenig, Christina–Kate Chomacki. 2020. <i>English File Upper-Intermediate Workbook with Key</i> . 4th edition. Oxford: OUP. *15 Oxenden, Clive and Latham-Koenig, Christina. 2010. <i>New English File Advanced. Student's Book</i> . Oxford: OUP. *15 Oxenden, Clive and Latham-Koenig, Christina with Hudson, Jane. 2010. <i>New English File Advanced. Workbook with Key</i> . Oxford: OUP. *15 Thomson, A. J., Martinet, A. V. 1999. <i>A Practical English Grammar</i> . Oxford UP. *13 Wellman, Guy. 1998. <i>The Heinemann Wordbuilder</i> . MacMillan ELT. * Biblioteca Sapiientia ** Biblioteca Județeană Harghita		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența obligatorie la orele de laborator (100%), atât cele față în față, cât și cele online. Predarea eseurilor și prezența la teste, totodată prezența efectivă la întâlnirile față în față constituie condiții de bază pentru ca studentul să fie evaluat, fiind vorba de o disciplină cu verificare pe parcurs.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5 Seminar			
Laborator	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite	Evaluare pe parcurs a activității studenților (2 teste în timpul semestrului) Activitatea la ore	40% la fiecare test 20%
Proiect			
Practică			
10.6 Standard minim de performanță			
Abilitatea de folosire corectă a conceptelor de bază, specifice domeniului, în cel puțin 50% din itemii testelor de evaluare scrisă de nivel B2. Capacitatea de analiză sincronică și diacronică a fenomenelor lingvistice, în cel puțin 50% din itemii testelor de evaluare scrisă de nivel B2. Nota minimă de trecere: 5 (cinci)			

Data completării

02.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Literatura și celelalte arte		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Conf. univ. dr. habil. Pieldner Judit		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	4
2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOB
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0460

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					9
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					9
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					6
d) Tutoriat					2
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C4. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene literare din literaturile A (engleză) și B (română / universală) C11. Studentul/absolventul identifică și analizează influențele artistice, estetice și filosofice în opere literare, în context cultural și istoric
Aptitudini	A4. Studentul / absolventul plasează operele și autorii semnificativi din literaturile A (engleză) și B (română / universală) în contextul istoric și cultural corespunzător A11. Studentul/absolventul interpretează opere artistice utilizând concepte și metode specifice studiilor literare
Responsabilitate și autonomie	R4. Studentul / absolventul exprimă în mod coerent și argumentat opinii și analize despre literaturile A (engleză) și B (română / universală) în discuții, eseuri sau prezentări, folosind în mod adecvat terminologia de specialitate R11. Studentul/absolventul își încadrează demersul analitic în diverse curente și teorii de natură artistică, estetică sau filosofică

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	- Înțelegerea conceptului de medialitate, a noțiunilor de bază și a problemelor teoretice legate de relația dintre opere literare și cele cinematografice, însușirea terminologiei legate de discursul adaptării cinematografice; - Familiarizarea studenților cu o abordare comparată a modurilor de exprimare artistice verbale respectiv vizuale; abordarea paralelă a unor fenomene (specii, motive, tehnici narative) legate de opere literare și cinematografice; - Însușirea modului de interpretare a filmelor în relație cu fenomene literare asociate, în context generic, istoric, cultural și intermedial; - Însușirea modului de aplicare a teoriilor de estetica filmului respectiv teoria literaturii asupra filmelor analizate
7.2 Obiective specifice	- Însușirea modului de interpretare a filmelor în relație cu fenomene literare asociate, în context generic, istoric, cultural și intermedial; - Însușirea modului de aplicare a teoriilor de estetica filmului respectiv teoria literaturii asupra filmelor analizate

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Introducere. Conceptul de medialitate, noțiuni de bază și probleme teoretice legate de relația dintre opere literare, cele muzicale și de artă plastică.	Prezentare interactivă	2 ore
2. Paragone – competiția artelor.	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ, discuția, problematizarea	2 ore
3. Literatură și arte plastice. Ekphrasis.		2 ore
4. Literatură și muzică.		2 ore
5. Literatură și teatru.		2 ore
6. Literatură și film.	Prezentare, analiza filmului în context generic/istoric/cultural. Activitate individuală, în perechi sau în grupă/grupe.	2 ore
7. Rolul adaptărilor cinematografice în procesul de devenire a filmului ca artă independentă. Adaptarea cinematografică și valoarea estetică.		2 ore
8. Introducere în discursul teoretic al adaptării cinematografice: noțiuni de bază.		2 ore
9. Tipuri de adaptare cinematografică.		2 ore
10. Tipologia adaptărilor cinematografice ale pieselor de Shakespeare. <i>Hamlet</i> (Asta Nielsen, Laurence Olivier, Franco Zeffirelli, Michael Almereyda, Claire McCarthy)		2 ore
11. Adaptarea cinematografică și tradiția literaturii engleze. Virginia Woolf / Michael Cunningham / Stephen Daldry: <i>The Hours</i> .		2 ore
12. Adaptarea cinematografică și tradiția literaturii maghiare I. Kosztolányi Dezső / Fábri Zoltán: <i>Édes Anna</i> .		2 ore
13. Adaptarea cinematografică și tradiția literaturii maghiare II. Krúdy Gyula / Huszárik Zoltán: <i>Szindbád</i> .		2 ore
14. Evaluare, concluzii	Discuții evaluative	2 ore

Bibliografie		
Bibliografie obligatorie Bronfen, Elisabeth and Christina Wald, eds. 2025. <i>Shakespeare and Seriality. Page, Stage, Screen</i>. London, New York, Oxford, New Delhi and Sydney: The Arden Shakespeare.** Cartmell, Deborah, ed. 2012. <i>A Companion to Literature, Film, and Adaptation</i>. Wiley-Blackwell.** Gelencsér Gábor. 2015. <i>Forgatott könyvek. A magyar film és az irodalom kapcsolata 1945 és 1995 között</i> [Cărți ecranizate. Relația dintre filmul maghiar și literatură între 1945 și 1995]. Budapest: Kosztolányi Dezső Kávéház Kulturális Alapítvány. (1 exemplar)* Gelencsér Gábor. 2018. <i>Talán mindenütt voltam. Huszárik Zoltán</i> [Poate că am fost peste tot. Zoltán Huszárik]. Budapest, Magyar Művészeti Akadémia. (1 exemplar)* H. Nagy Péter. 2018. <i>Médiumközi relációk</i> [Relații intermediale]. Dunaszerdahely: Nap Kiadó. (1 exemplar)* Hutcheon, Linda. 2013. <i>A Theory of Adaptation</i>. New York and London: Routledge.** Iyengar, Suyata. 2023. <i>Shakespeare and Adaptation Theory</i>. London: Bloomsbury Publishing. (1 exemplar)* Király Hajnal. 2010. <i>Könyv és film között. A hűségelven innen és túl</i> [Între carte și film. Dincolo și dincoace de principiul fidelității]. Kolozsvár: Koinónia. (2 exemplare)* Leitch, Thomas, ed. 2017. <i>The Oxford Handbook of Adaptation Studies</i>. Oxford University Press.** Pethő Ágnes. 2003. Filmvászonra vetített irodalom. Az adaptáció mint mediális fölülrás? [Literatură proiectată pe ecranul de film. Adaptarea ca suprascriere mediăla?]. In: Uő. <i>Műzsák tükre. Az intermedialitás és az önreflexió poétikája a filmekben</i> [Oglinda muzelor. Poetica intermedialității și a reflexivității în film]. Csíkszereda: Pro-Print Kiadó, 99-108. (3 exemplare)* Pethő Ágnes. 2020. <i>Cinema and Intermediality. The Passion for the In-Between</i>. Second, enlarged edition. Newcastle upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing. ** Peucker, Brigitte. 2007. <i>The Material Image: Art and the Real in Film</i>. Stanford, Calif: Stanford University Press. (1 exemplar)* Pieldner Judit. 2007. <i>Beszédterek, képterek</i> [Spații ale discursului, spații ale imaginii]. Kolozsvár: Komp-Press. (7 exemplare)* Pieldner Judit. 2015. <i>Szöveg, kép, mozgókép kapcsolatai: Bódy Gábor és Jeles András filmművészetében</i> [Relații între text, imagine și film în arta cinematografică a lui Gábor Bódy și András Jeles]. Kolozsvár: Egyetemi Műhely Kiadó, Bolyai Társaság. (2 exemplare)* Pieldner Judit. 2020. <i>Adaptation, Remediation and Intermediality: Forms of In-Betweenness in Cinema</i>. Cluj-Napoca: Presa Universitară Clujeană. (2 exemplare)* Sághy Miklós. 2018. Az irodalmi adaptáció elemzésének módszereiről [Despre metodele de analiză ale adaptării literare]. <i>Tiszatáj</i> december https://tiszatajonline.hu/film/saghy-miklos-az-irodalmi-adaptacio-elemzesenek-modszereiről/ Stam, Robert and Alessandra Raengo, eds. 2004. <i>A Companion to Literature and Film</i>. Blackwell Publishing. Zsigmond Adél. 2010. A filmes adaptáció mint értelmezői művelet [Adaptarea cinematografică ca interpretare]. <i>Látó</i> /2. http://www.lato.ro/article.php/A-filmes-adapt%C3%A1ci%C3%B3-mint-%C3%A9rtelmez%C5%91i-m%C5%B1velet/1607/ Opere literare: Shakespeare: <i>Hamlet</i> (20 exemplare)* Kosztolányi Dezső: <i>Édes Anna</i> (2 exemplare)*, Krúdy Gyula: <i>Szindbád</i> * (1 exemplar)* Virginia Woolf: <i>Mrs Dalloway</i> (2 exemplare)* Bibliografie recomandată: Benjamin, Walter. 1969. A műalkotás a technikai sokszorosíthatóság korszakában [Opera de artă în epoca reproductibilității tehnice]. In: Uő: <i>Kommentár és prófécia</i> [Comentariu și profeție]. Budapest: Gondolat, 301-334. http://szabadbolcseszlet.elte.hu/mediatar/hipertext_hipermedia/benjamin_tek.htm Füzi Izabella, szerk. 2006. <i>Vizuális és irodalmi narráció. Szöveggyűjtemény</i> [Narațiune vizuală și literară. Antologie de texte]. Szeged. Füzi Izabella – Török Ervin. 2006. <i>Bevezetés az epikai szövegek és a narratív film elemzésébe</i> [Introducere în analiza textelor epice și a filmului narativ]. Szeged. https://publicatio.bibl.u-szeged.hu/28326/1/Fuzi-TorokBevezetesazepikaiszovegekesanarrativfilmelemzesebe2006.pdf *disponibil în biblioteca facultății **disponibil în format pdf		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența la curs este obligatorie în proporție de cel puțin 80%. Participare activă la ore, prezentarea unei teme și elaborarea unei lucrări individuale pe temă aleasă cu utilizarea lecturilor secundare și elaborarea unei bibliografii adecvate cu citări și referințe corecte.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite	Examen oral Prezentarea unei teme Lucrare	50% 25% 25%
10.5	Seminar			
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Colocviul va consta într-o discuție comună la care studenții vor dovedi cunoștințele însușite legate de domeniul adaptării cinematografice (termeni de specialitate, analiza filmelor vizionate, cunoașterea bibliografiei de specialitate). Pentru promovare este necesară nota 5. Standarde minime de performanță (pentru nota 5): studenții să fie capabili a) să definească termenele de bază legate de teoria adaptării cinematografice; b) să aibă cunoștințe de bază legate de bibliografia de specialitate obligatorie; c) să cunoască 60% dintre operele literare respectiv adaptările cinematografice ale lor; d) să analizeze, în linii mari, adaptările cinematografice vizionate și discutate pe parcursul semestrului.				

Data completării

01.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapiientia din Cluj-Napoca
1.2. Facultatea/ DPPD	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3. Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4. Ciclul de studii	Licență
1.5. Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6. Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0. Departamentul	de Bioinginerie		
2.1. Denumirea disciplinei	Educație fizică II.		
2.2. Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3. Titularul disciplinei / Titularul cursului	drd. Czont Attila, asist. univ.		
2.4. Titularul(ii) activităților de	seminar	drd. Czont Attila, asist. univ.	
	laborator		
	proiect		
	practică		
2.5. Anul de studiu	II	2.6. Semestrul	4
		2.7. Forma de verificare	VP
		2.8. Tipul disciplinei	DOB
2.9. Categoria formativă	DC	2.10. Categoria disciplinei	-
		2.11. Codul disciplinei	CBSX0012

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	1	Din care: 3.2. curs	0	3.3. seminar	1
3.4. Total ore din planul de învățământ	14	Din care: 3.5. curs	0	3.6. seminar	14
3.4.o Din care online	-	3.5.o. curs	-	3.6.o. seminar	-
3.7. Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					1
3.8. Total ore pe semestru					28
3.9. Total ore studiu individual					14
3.10. Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					-
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					-
c) Pregătire seminarilor /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					-
d) Tutoriat					-
e) Examinări					-
f) Alte activități: Întreținerea condiției fizice și a stării de sănătate					14

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	Nu este cazul
4.2. de competențe	Nu este cazul

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. De desfășurare a cursului	Nu este cazul
5.2. De desfășurare a seminarului	Sală de sport

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	Studentul/absolventul disciplinei <i>Educație fizică</i> dobândește cunoștințe despre principiile fundamentale ale mișcării, anatomiei funcționale, fiziologiei efortului și menținerii sănătății prin activitate fizică. Înțelege rolul exercițiului fizic în dezvoltarea armonioasă a organismului, în creșterea rezistenței fizice și mentale, precum și în prevenirea bolilor asociate sedentarismului. De asemenea, cunoaște metodele moderne de antrenament, igiena efortului și regulile de siguranță în activitățile sportive individuale și de echipă.
Aptitudini	Studentul/absolventul aplică exerciții fizice și tehnici sportive adecvate pentru menținerea condiției fizice, a posturii corecte și a echilibrului psihic. Este capabil să elaboreze un program personalizat de activitate fizică, adaptat propriilor nevoi și capacități, urmărind dezvoltarea competențelor motrice și a spiritului de echipă. De asemenea, manifestă capacitatea de a gestiona efortul fizic și de a adopta un stil de viață activ și sănătos, integrând mișcarea în rutina zilnică.
Responsabilitate și autonomie	Studentul/absolventul desfășoară activitățile fizice cu responsabilitate față de propria sănătate și cea a colegilor, respectând normele de siguranță și fair-play. Manifestează autonomie și disciplină în menținerea unui program constant de activitate fizică și în promovarea unei atitudini pozitive față de mișcare. De asemenea, își asumă rolul de promotor al valorilor sănătății, echilibrului și cooperării în mediul academic și social.

7. Obiectivele disciplinei

7.1. Obiectivul general al disciplinei	• formarea deprinderilor de practicare independentă a exercițiilor fizice și a sporturilor preferate • dobândirea atitudinilor pozitive, favorabile față de activitatea fizică și sport, în vederea păstrării stării de sănătate și a capacității optime de muncă, • obținerea stării de bine, atitudini pozitive față de practicarea activităților fizice în general;
7.2. Obiectivele specifice	• dezvoltarea fizică armonioasă, • dezvoltarea esteticii corporale, • optimizarea calităților motrice de bază • orientarea mișcărilor în spațiu și timp • însusirea notiunilor de baza de dietetica • mentinerea sanatatii tipic feminine – gimnastica perineala

8. Conținuturi

8.2. Seminar	Metode de predare	Fond de timp alocat/ Observații
1. Lecție introductivă (prezentarea cerintelor disciplinei, a opțiunilor pentru practicarea diferitelor ramuri de sport)	explicație, conversație	2 ore
2.Gimnastica aerobica de întreținere	explicație, demonstrație, lucru în grup	2 ore
3.Exerciții de întindere și relaxare (Stretching)		2 ore
4.Antrenament tip cardio, pentru creșterea rezistenței generale la efort a organismului		2 ore
5.Exerciții de gimnastica perineală		2 ore
6. Exerciții la aparate de fitness, în vederea creșterii rezistenței și forței musculare		2 ore
7. verificare	evaluare	2 ore

Bibliografie

1. Reynolds, Gretchen, 20 de minute : cum să facem sport mai eficient, să ne antrenăm inteligent și să trăim mai mult, București, Litera, 2016 . – 349 p
2. Derzsy Béla, A gimnasztika alapjai, Budapest, Pirehab Nonprofit Kft, 2017 . – 108 p
3. The complete running & marathon book : how to run faster, further, smarter. – London : Dorling Kindersley, 2014 . – 191 p
4. Readhead, Lloyd, Gymnastics : skills, techniques, training, Ramsbury: The Crowood Press, 2016 . – 93 p
5. Morán, Óscar, Stretching exercises : encyclopedia; Maidenhead : Meyer & Meyer, 2012 . – 239 p

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Disciplina *Educație fizică* contribuie la dezvoltarea echilibrului fizic și mental al studenților, sprijinind performanța academică și profesională. Conținuturile sale sunt corelate cu obiectivele formării integrale a viitorului specialist în biotehnologii, prin consolidarea capacităților de rezistență, concentrare și gestionare a stresului. Prin promovarea unui stil de viață activ și a valorilor sănătății, disciplina susține o abordare holistică a educației universitare și a dezvoltării personale.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezenta la exercitii

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1. Criterii de evaluare	10.2. Metode de evaluare	10.3. Pondere din nota finală
10.5.	Seminar	Capacitatea de aplicare a cunostintelor teoretice însușite	Evaluare pe parcurs	100 %
10.6. Standard minim de performanță				
• Frecventarea seminariilor în proporție de 80% • Atitudine pozitivă față de efectuarea exercitiilor fizice • Postura corporală corectă • Menținerea indicilor corporali funcționali optimi				

Data completării

03.09.2025

Semnătura titularului disciplinei
drd. Czont Attila, asist. univ.

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații
drd. Czont Attila, asist. univ.

.....

Data avizării în departament

08.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane						
2.1 Denumirea disciplinei			Practică de specialitate						
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat		
			-		-		-		
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Lect. univ. dr. Pál Enikő						
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar							
		laborator							
		proiect							
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	4	2.7 Forma de verificare	VP	2.8 Tipul disciplinei	DOB		
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0251				

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	Din care: 3.2 curs		3.3 seminar / laborator / proiect / <u>practică</u>	4
3.4 Total ore din planul de învățământ	56	Din care: 3.5 curs		3.6 seminar / laborator / proiect / <u>practică</u>	56
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / <u>practică</u>	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					3
3.8 Total ore pe semestru					84
3.9 Total ore studiu individual					
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					8
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					12
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					6
d) Tutoriat					2
e) Examinări					
f) Alte activități: <u>practică</u>					56

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / <u>practicii</u>	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C7. Studentul / absolventul adaptează cunoștințe teoretice la fenomene și contexte specifice domeniului filologic
Aptitudini	A7. Studentul / absolventul demonstrează abilități de aplicare corectă a metodelor de cercetare în elaborarea unor texte specifice domeniului
Responsabilitate și autonomie	R7. Studentul / absolventul gestionează cu profesionalism îndeplinirea sarcinilor de lucru, la nivel individual și / sau colectiv, în domenii de activitate interdisciplinare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Practica are ca scop completarea și aprofundarea cunoștințelor dobândite, familiarizarea studenților cu modul de aplicare în instituțiile de cultură a cunoștințelor teoretice, însușite în procesul de învățământ. Astfel, se urmărește acumularea cunoștințelor de bază în domeniul biblioteconomiei, al editării de cărți și al altor activități culturale.
7.2 Obiective specifice	- Familiarizarea cu modul de organizare și funcționare a organizației de practică. - Introducerea în munca de biblioteconomie, de conducere și organizare a bibliotecii, dobândind o cunoaștere generală despre documentele de diferite tipuri, despre modul de achiziționare a acestora, despre managementul fondului de carte a bibliotecii. - Introducerea în munca de corector, editor, redactor, tehnoredactor, referent. - Stabilirea unui contact direct cu specialiștii organizației prin participarea la activitățile specifice domeniului ales. - Abilitatea de autoevaluare a propriei activități.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.3 Laborator	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.4 Proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.5 Practică	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Noțiunea de ‘bibliotecă’, și funcționarea bibliotecii. Diferitele tipuri de bibliotecă. Activitate în grupuri – căutare în cataloagele tradiționale și în cataloagele on-line.	Activitate individuală (practică) sub conducerea unui îndrumător (tutore desemnat)	8 ore
2. Noțiunea de ‘document’ și clasificarea acestora. Diferitele tipuri de documente (text, voce, alte documente), hipertexte.		8 ore
3. Beneficiarii bibliotecii. Înscriere, împrumut, statistici.		8 ore
4. Planificarea activității de bibliotecar. Management, rolul de bibliotecar, relația cu publicul.		8 ore
5. Selectarea documentelor și achiziția acestora. Comandă, inventariere, coduri de bară.		8 ore
6. Clasificare (Dewey, ETO). ETO, numerotarea decimală, tesaurus.		8 ore
7. Bibliografie și documente de interes general. Baze de date bibliografice, tipuri de bibliografie		8 ore
Bibliografie		
Căpălneanu, Ana Maria. 2016. <i>LIS - biblioteconomie și știința informării</i> [resursă electronică]. Cluj-Napoca. (Biblioteca digitală BCU Cluj: https://dspace.bcucluj.ro/handle/123456789/65570 - accesat pe 02. 09. 2025)		
Carcalete, Petru, Cristinel Petru Întorsură & Daniela Argatu. 2010. <i>Proceduri în biblioteca școlară</i> . Suceava: Editura George Tofan. (BU: 1 exemplar)		
Dragomir, Voichița. 2022. <i>Biblioteca 2.0: apomediator al cunoașterii, comunicării și cooperării</i> . București: Tritonic Books. (BU: 1 exemplar)		

Kelemen, Pál et al. 2014. *Metafilológia 2: szerző, könyv, jelenetek*. Budapest: Ráció. (BU: 1 exemplar)
 Medaille, Ann. 2024. *The Librarian's Guide to Learning Theory: Practical Applications in Library Settings*. Chicago: Ala Editions.
 Prókai, Margit. 2013. *A magyar könyvtári szaknyelv változásai*. Miskolc: II. Rákóczi F.M. és Vár Kvt. (BU: 1 exemplar)

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Îndeplinirea sarcinilor individuale planificate pentru perioada practicii.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

b. Criterii, metode și ponderi în evaluare:				
Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs				
10.5	Seminar			
	Laborator			
	Proiect			
	Practică	La finalul practicii, care însumează 56 de ore de activitate practică de specialitate, studentul practicant va depune un act de atestare a desfășurării acestei activități și va întocmi un raport care vizează rezultatele practicii.		100%
10.6 Standard minim de performanță				
Pentru obținerea creditelor la practică, studenții vor prezenta un dosar cu următoarele documente:				
- convenția de practică - raportul de activitate din care rezultă: - cunoașterea temeinică a modului de organizare și funcționare a organizației de practică - cunoașterea temeinică a documentelor specifice instituției de practică, a redactării și a procesării acestora.				
Standarde minime (pentru nota 5):				
- raport întocmit conform cerințelor, dar din care rezultă: - cunoașterea parțială a modului de organizare și funcționare a organizației de practică - cunoașterea parțială a documentelor specifice instituției de practică, a redactării și a procesării acestora.				

Data completării

02.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapienția din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Inițiere în metodologia de cercetare științifică II.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Lect. univ. dr. Lajos Katalin					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar	Lect. univ. dr. Lajos Katalin					
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	4	2.7 Forma de verificare	VP	2.8 Tipul disciplinei	DOP	
2.9 Categoria formativă	DC	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0792			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs		3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs		3.6 seminar / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					14
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					7
c) Pregătire seminarilor /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					7
d) Tutoriat					
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	- Sală de seminar dotată cu videoproiector, calculator, tablă, tablă interactivă. - Sala de lectură a bibliotecii facultății

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C7. Studentul / absolventul adaptează cunoștințe teoretice la fenomene și contexte specifice domeniului filologic
Aptitudini	A7. Studentul / absolventul demonstrează abilități de aplicare corectă a metodelor de cercetare în elaborarea unor texte specifice domeniului
Responsabilitate și autonomie	R7. Studentul / absolventul gestionează cu profesionalism îndeplinirea sarcinilor de lucru, la nivel individual și / sau colectiv, în domenii de activitate interdisciplinare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Înșușirea cunoștințelor de bază privind metodica cercetării; conștientizarea faptului că cercetarea filologică necesită metode de lucru și de gândire ce pot fi însușite; conștientizarea etapelor ce trebuie parcurse în cadrul unei activități de cercetare
7.2 Obiective specifice	În cadrul disciplinei se vor prezenta, discuta, exersa metodele și tehnicile de cercetare filologică. Se vor discuta și exersa și diferite tehnici de învățare, munca de cercetare fiind strâns legată de capacitatea de învățare a individului. Obiectivul principal este familiarizarea studenților cu metodologia cercetării în vederea realizării cât mai eficiente a lucrărilor de specialitate, și în fine lucrării de diplomă.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Realizarea lucrării, elaborarea textului; realizarea schiței lucrării; realizarea unei mape a lucrării;	Expuneri ale materiei teoretice. Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea.	2 ore
2. Sfaturi practice pentru scrierea lucrării: cine și pentru cine scrie?; problemele și dificultățile elaborării textului final;	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea.	2 ore
3. Tehnica scrierii: stilul; registre de stil; stilul științific; corectitudinea limbajului; probleme de ortografie și ortoepie;	Expuneri ale materiei teoretice. Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea. Învățarea prin cooperare.	2 ore
4. Cerințe referitoare la formă: macrostructura textului; titluri și subtitluri; prefață; tabele și imagini în text; anexe;	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, realizarea diferitelor faze ale elaborării textului; problematizarea.	2 ore
5. Regulile citării, notele de subsol. Sisteme de citare. Modalitățile și etica utilizării surselor literare.	Expuneri ale materiei teoretice. Discuții pe marginea problemelor de activitate de cercetare. Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea. Învățarea prin cooperare.	2 ore
6. Elaborarea bibliografiei	Dezbateri, expuneri, discuții în grup, activități individuale, prezentarea temelor elaborate.	2 ore
7. Elaborarea conținutului lucrării	Realizarea în practică a conținutului, prezentarea temelor elaborate.	2 ore
8. Utilizarea calculatoarelor în elaborarea și editarea lucrării;	Instruirea asistată de calculator, învățarea prin mijloace audio.	2 ore

9. Realizarea abstractului, rezumatului. Editarea textului final; finisajele lucrării înaintea legării acesteia.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea. Învățarea prin cooperare.	2 ore
10. Viața ulterioară a lucrării: prezentarea lucrării în fața comisiei: durata prezentației, modul de prezentare; instrumente ajutătoare; greșeli tipice ale prezentărilor; publicarea lucrărilor în reviste științifice.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea. Învățarea prin cooperare. Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare.	2 ore
11. Titluri științifice în țară și în afara ei	Dezbateri, expuneri, discuții în grup, activități individuale.	2 ore
12. Participare la manifestări științifice care au loc în cadrul universității, analiza experienței.	Discuții în grup, activități individuale.	2 ore
13. Organizarea unei pseudo-manifestare științifică în care studenții își prezintă lucrările, cercetările efectuate în cadrul acestui laborator.	Simulare, exercițiu, Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare.	2 ore
14. Evaluarea utilității laboratorului, întrebări și sfaturi finale.	Discuții	2 ore

Bibliografie

1. Eco, Umberto: Hogyan írjunk szakdolgozatot? [Cum să redactăm lucrarea de licență și disertația?], Gondolat, Budapest, 2003. - 1 exemplar
2. Főris Ágota: Kutatásról nyelvészeknek. Bevezetés a tudományos kutatás módszertanába. [Despre cercetare pentru lingviști. Introducere în metodele cercetării științifice.], Nemzeti Tankönyvkiadó, Budapest, 2008. - 1 exemplar
3. Majoros Pál: A kutatómódszertan alapjai [Bazele metodologiei de cercetare], Perfekt, Budapest, 2004. - 3 exemplare
4. Meliorisz Béla – Pethőné – Szívósné Vásárhelyi Zsuzsa: Hogyan csináljam? [Cum să fac?] Korona Kiadó, Budapest, 2007. - 1 exemplar
5. Geng Noémi-Csiszár Klára: Metodológia. Egy tudományos dolgozat megírásának módszerei. [Metodologie. Metodele elaborării unei lucrări științifice.] Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca, 2020.
6. Elena Emilia Ștefan: Metodologia elaborării lucrărilor științifice. Pro Universitaria. 2019.
7. Horváth Dóra: Alternatív kvalitatív kutatási kézikönyv. [Manual alternativ de cercetare calitativă.] Alinea Kiadó, Budapest, 2023. - 2 exemplare
8. Lia Litosseliti: Research methods in Linguistics. Bloomsbury, London, 2019. material printat - 1 exemplar

Activitatea de laborator are materiale suport proprii în Google Classroom/Drive.
Exemplare disponibile în biblioteca facultății

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

- a. prezență activ-participativă la 80% din activități;
- b. îndeplinirea sarcinilor individuale și a obligațiilor profesionale (proiecte, lucrări practice, referate)

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Nu e cazul		

10.5	Seminar	Evaluarea însușirii cunoștințelor și a conceptelor de bază a materiei teoretice studiate Evaluarea capacităților de a interpreta un text de specialitate Muncă individuală: elaborarea unei lucrări finale de specialitate, simulare de prelegere științifică prin prezentare ppt; studenții trebuie să dovedească: • cunoașterea materiei teoretice studiată, • că sunt capabili să discute despre aceste probleme în limbajul de specialitate; • capacitatea lor de a aplica în practică aceste cunoștințe: efectuarea unor pași parțiale ale cercetării Criterii de evaluare: Redactare, aspect potrivit - 1 punct Stil fluent, concis și adecvat, structură logică- 1 punct Surse adecvate și citare corectă conform eticii elaborării lucrărilor științifice - 4 puncte Abordarea temei, subiect aprofundat, originalitate - 3 puncte Concluzii - 1 punct Prezentare Subiect acoperit în profunzime - 4 puncte Prezentare elaborare ppt- 3 puncte Cunoașterea regulilor de realizare a unui ppt - 3 puncte	Lucrare finală, simulare de prelegere științifică Elaborarea lucrării scrise 10 puncte Prezentare - oral 10 puncte Lucrarea se elaborează la calculator, redactat conform regulilor tehnice care se aplică lucrărilor de licență dimensiunea lucrării: max. 15 pg. Prezentarea lucrării se face prin <i>PowerPoint</i> <i>Timp acordat: 15 min.</i> Activitate la ore Prezența la ore în proporție de 80%	60% 30% 10%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			

10.6 Standard minim de performanță

Cerințele, numărul, datele aproximative și posibilitatea recuperării și revizuirii examenelor la mijlocul semestrului:

Numărul și datele întâlnirilor: sunt fixate în orar, iar recuperările sarcinilor individuale prevăzute pentru seminar se face până la următoarea întâlnire.

Cerințe pentru nota 5: Elaborarea și susținerea unei lucrări realizate pe parcursul semestrului, respectarea criteriilor de volum, de structură, de metodologie și de conținut în proporție de 50%.

Data completării

02.09.2025.

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Limbaje de specialitate II.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Lect. univ. dr. Mihály Vilma-Irén					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar						
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	4	2.7 Forma de verificare	C	2.8 Tipul disciplinei	DOP	
2.9 Categoria formativă	DC	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0632			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					14
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					14
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					
d) Tutoriat					
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	Cunoașterea adecvată a limbii engleze (minim nivel B1)

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs cu whiteboard, laptop și proiector
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C8. Studentul / absolventul analizează și descrie fenomene lingvistice specifice științelor limbajului
Aptitudini	A8. Studentul / absolventul sintetizează și aplică adecvat informații în studierea textelor din perspectivă lingvistică
Responsabilitate și autonomie	R8. Studentul / absolventul manifestă echilibru profesional prin adaptarea argumentată a perspectivelor de analiză la specificul fenomenelor lingvistice

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Înzestrarea și pregătirea viitorilor cadre didactice de limbă și literatură română și engleză cu pregătire și cunoștințe profesionale și metodice adecvate pentru predarea acestor discipline.
7.2 Obiective specifice	- Capacitatea de a se exprima, comunica fluent și eficient în scris și oral; - Capacitatea de a realiza și modela un sistem propriu de dobândire a noilor surse de informații necesare în vederea de a fi la curent cu noutățile științei filologice; - Capacitatea de a aplica creativ și flexibil, în activitatea de la catedră, a cunoștințelor însușite și de a integra noile informații în trunchiul dobândit în perioada studiilor universitare, precum și în situații profesionale cele mai diverse; - Abilitatea de a comunica eficient în limba engleză: să înțeleagă și să fie înțeles în cele mai diverse situații de comunicare, să interpreteze exact și nuanțat sensurile textelor comunicate în scris și oral, descoperind și simțind subtilitățile limbilor comunicaționale; - Capacitatea de a alege adecvatele moduri și stiluri conform situațiilor specifice de comunicare; - Abilitatea metodologică și pedagogică, flexibilitate și adaptabilitate la munca de echipă; - Cultivarea unei discipline a muncii, efectuate corect și la timp, responsabilității față de muncă și de spiritul de echipă.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Media and entertainment: news, films, art and photography, music	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea. Învățarea prin cooperare	4 ore
Media and entertainment: people and places in sport, sporting events, books, festivals	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
Work and study: exams, university life, applying for a job, describing a career, working conditions	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
Business: finance, companies, successful business, marketing	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	4 ore
Evaluation	Test scris	2 ore
Social English: expressing probability, similarities and differences, making arrangements to meet, likes and dislikes, opinion	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea. Învățarea prin cooperare	4 ore
Social English: rules, hopes and plans, expressing dissatisfaction, understand warnings	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
Language concepts: link words, range of adjectives, prepositions, derivation (prefixes, suffixes), phrasal verbs	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	4 ore
Styles of English: informal English, formal letter, abbreviations, American English	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
Evaluation	Test scris	2 ore
Bibliografie *1 McCarthy, Michael–Felicity O’Dell. 2000. <i>English Vocabulary in Use. Upper-Intermediate – Advanced</i> . Cambridge: CUP.		

*10 Latham-Koenig, Christina–Clive Oxenden–Kate Chomacki. 2020. <i>English File Upper-Intermediate. Student's Book</i>. 4th edition. Oxford: OUP. *10 Oxenden, Clive and Latham-Koenig, Christina with Hudson, Jane. 2020. <i>English File Upper-Intermediate. Workbook with Key</i>. 4th edition. Oxford: OUP. *1 Gairns, Ruth–Redman, Stuart. 2012. <i>Oxford Word Skills – Intermediate</i>. Oxford: Oxford University Press. *1 Redman, Stuart. 2001. <i>English Vocabulary in Use. Pre-Intermediate – Intermediate</i>. Cambridge: CUP. *13 Wellman, Guy. 1998. <i>Wordbuilder</i>. Heinemann MacMillan. * Biblioteca Universității Sapiientia, numere indică numărul de exemplare accesibile studenților		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența activă la cel puțin 75% din cursuri. Se permite un număr maxim de absențe stabilite în Regulamentul de studii.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Test scris în timpul semestrului Colocviu scris	50% 50%
10.5	Seminar		
	Laborator		
	Proiect		
	Practică		
10.6 Standard minim de performanță			
- Participarea activă la cel puțin 75% din cursuri; - Abilitatea de folosire corectă a conceptelor de bază, specifice domeniului, în cel puțin 50% din itemii testului de evaluare scrisă; - Capacitatea de analiză sincronică și diacronică a fenomenelor lingvistice, în cel puțin 50% din itemii testului de evaluare scrisă. Nota minimă de trecere: 5 (cinci).			

Data completării

02.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Sociale		
2.1 Denumirea disciplinei	Antropologie vizuală		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Prof. univ. dr. Bodó Julianna		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	4
2.9 Categoria formativă	DF	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	E
		2.8 Tipul disciplinei	DOP
		2.11 Codul disciplinei	CBPS0411

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					10
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					7
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					7
d) Tutoriat					2
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C9. Studentul / absolventul identifică și diferențiază fenomene specifice culturii populare, mitologiei și folclorului românesc C11. Studentul/absolventul identifică și analizează influențele artistice, estetice și filosofice în opere literare, în context cultural și istoric
Aptitudini	A9. Studentul / absolventul clasifică și interpretează texte aparținând literaturii populare sau culte de inspirație folclorică și mitologică A11. Studentul/absolventul interpretează opere artistice utilizând concepte și metode specifice studiilor literare
Responsabilitate și autonomie	R9. Studentul / absolventul redactează texte despre forme ale culturii populare tradiționale românești, conștientizând diversitatea valorilor și a normelor R11. Studentul/absolventul își încadrează demersul analitic în diverse curente și teorii de natură artistică, estetică sau filosofică

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	- Însușirea metodelor specifice și noțiunilor de bază a disciplinei. - Cunoașterea celor mai importante teorii antropologice și ale aspectelor culturale fundamentale în domeniul antropologiei vizuale. - Însușirea modului de cercetare a culturii. - Adaptarea teoriilor moderne și postmoderne ale antropologiei la analiza aspectelor sociale contemporane.
7.2 Obiective specifice	- Intensificarea dispoziției de analiză socio-culturală. - Însușirea și adaptarea conceptelor de holism, comparatism și relativism în interpretarea culturii (cultura proprie și cea străină). - Cunoaștere și respect față de cultura proprie și cea străină. - Acceptarea alterității.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Relația omului cu fenomene și puteri supranaturale (religia, ritualul, mitologia)	Curs clasic combinat cu activități interactive cu studenți și scurte prezentări bibliografice.	2 ore
2. Intervenții supranaturale (vrăjie, magie)		2 ore
3. Formele structurale ale religiilor. Interpretarea religiei		2 ore
4. Formarea personalității. Ciclul de viață		4 ore
5. Lumea în transformare. Lumea înainte și după 1500		4 ore
6. Lumea după 1945. Tendințe de globalizare		2 ore
7. Aspectele lumii moderne: Etnicitate		2 ore
8. Urbanizare		2 ore
9. Mobilitate, migrație, turism		2 ore
10. Consumul		2 ore
11. Corpul în lumea modernă (bătrânețe, tinerețe, consum)		2 ore
12. Cultura de masă		2 ore
13. Cultura vizuală		2 ore
14. Politica și simbolurile		2 ore

Bibliografie

Bodó Julianna (ed.) 2022. Munkamigráció és életforma a székelyföldi térségben. (Migrația forței de muncă și modul de viață în regiunea Szeklerland) Státus Kiadó, Csíkszereda. ISBN 978-606-651-078-5, pp. 302

Bodó Julianna 2021 (ed.) Szimbolikus térhasználat – székelyföldi változatok. (Utilizarea simbolică a spațiului) Státus Kiadó, Csíkszereda, 2021, ISBN 978-606-661-060-5, 377 pp.

Bodó, Julianna 2020 Otthon és idegenben. Az idegenség technikáinak működése a székelyföldi munkamigráció folyamatában. (Acasă și în străinătate) In Hubbes László-Attila (szerk.): Idegenvalóságok - Az idegenség mítoszai I-II, MAKAT - Modern Mitológia Kutató Műhely Könyvek 3. STÁTUS KIADÓ – ERDÉLYI MÚZEUM EGYESÜLET, CSÍKSZEREDA – KOLOZSVÁR, 2020. pp. 154-170.

Bodó, Julianna 2019 A munkamigráció hatása a rurális közösségekre. (Efectul migrației asupra colectivităților rurale) In: Jakab Albert Zsolt, Vajda András (szerk.) Változó ruralitások. A vidékiségi mai formái Kolozsvár, Kriza János Néprajzi Társaság. pp. 185-192.

Bodó, Julianna 2007. A terep, ahol élünk. Antropológiai elemzések. (Analize antropologice) Editura Status. Miercurea Ciuc. 252 p. (*15)

Copans. J. 1999. Introducere în etnologie și antropologie, Polirom, Iași, pp. 300 Gavriluță, Nicu: Antropologie socială și culturală, Editura Polirom, Iași, 2009, pp. 288 (*10) Pribac, Sorin: Orientari și curente în antropologia culturală, Editura Universitatii de Vest , Timisoara, 2016, pp. 270. (*1) * Biblioteca Universitatii Sapientia, numere indică numărul de exemplare accesibile pt. studenți		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența la seminar este obligatorie în proporție de cel puțin 80%. Prezență și participare activă la ore, o prezentare de seminar, efectuarea temelor pentru acasă (analize și interpretări din domeniul artei imaginii).
--

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Înțelegerea, explicarea și interpretarea cunoștințelor însușite, utilizarea cunoștințelor și abilităților în abordarea unor probleme teoretice și practice, gândire critică și combinativă în prelucrarea informațiilor	Examen după subiecte formulate	60%
		Rezolvarea de probleme teoretice privind temele studiate, în mod independent și în activități de grup. Susținerea unui referat realizat pe baza bibliografiei.	Aprecierea modului de susținere a referatului, calitatea prezentării și răspunsurilor la întrebări	40%
10.5	Seminar			
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
- Cunoașterea principalelor concepte specifice antropologiei vizuale - Cunoașterea metodelor specifice de cercetare ale disciplinei - Cunoașterea teoriilor cele mai importante în cadrul disciplinei				

Data completării

01.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapiientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Curente literare în literatura maghiară II.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Prof. univ. dr. Tapodi Susana Monica		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	4
2.7 Forma de verificare	VP	2.8 Tipul disciplinei	DOP
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
2.11 Codul disciplinei	CBHF0091		

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					18
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
c) Pregătire seminarilor /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					
d) Tutoriat					
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C10. Studentul / absolventul recunoaște și distinge trăsături ale curentelor literare și ale receptării discursului mediatic în spațiul cultural european
Aptitudini	A10. Studentul / absolventul compară și ilustrează caracteristici ale discursului mediatic și ale curentelor literare, în contexte cultural-istorice de referință
Responsabilitate și autonomie	R10. Studentul / absolventul abordează critic sursele de informare, elaborează și / sau susține prezentări de materiale, valorizând dimensiunea interculturală a discursului mediatic

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Prezentarea sintetică și analitică, estetică și culturală a fenomenului literar.
7.2 Obiective specifice	Utilizarea componentelor domeniului limbă și literatură în deplină concordanță cu etica profesională. Utilizarea integrată a tehnologiilor informației și ale comunicării în activitățile de învățare curente; elaborarea unui program de formare continuă.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Romanul în secolul al XIX-lea: Jókai, Kemény, Eötvös		4 ore
2. Belle époque: impresionism și simbolism Ady Endre, Babits Mihály, Kosztolányi Dezső, Tóth Árpád		4 ore
3. Nuvela Tömörkény, romanul realist Móricz, Gárdonyi		4 ore
4. Avangarda, Neue Sachlichkeit Kassák Lajos, Szabó Lőrinc		4 ore
5. Lirica lui József Attila, Weöres Sándor		4 ore
6. Pilinszky János, Déry Tibor, Örkény István, Nádas Péter		4 ore
7. Postmodernismul. Literatura contemporană: Esterházy Péter, Kertész Imre, Krasznahorkay László		4 ore
Bibliografie		
Gintli Tibor red. <i>Magyar irodalom</i> (Literatura maghiară), Akadémiai Kiadó, Budapest, 2011* 1 exemplar Gintli Tibor- Schein Gábor: <i>Az irodalom rövid története</i> (Scurta istorie a literaturii), Jelenkor, Pécs 2015* 1 exemplar Vasy Géza: <i>Korok, stílusok, irányzatok az európai irodalomban</i> (Epoci, stiluri, curente în literaturile europene). Krónika Nova, Budapest, 1999 * 1 exemplar		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.
--

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Să aibă lucrare scrisă la verificarea pe parcurs.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	În cadrul verificării pe parcurs fiecare student va prezenta o operă de artă și	100%

			va răspunde la întrebări teoretice.	
10.5	Seminar			
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Cunoașterea teoretică și identificarea categoriilor estetice				

Data completării

05.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapiientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Estetică		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Prof. univ. dr. Tapodi Susana Monica		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	4
		2.7 Forma de verificare	C
		2.8 Tipul disciplinei	DOP
2.9 Categoria formativă	DC	2.10 Categoria disciplinei	
		2.11 Codul disciplinei	CBHF0091

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					18
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
c) Pregătire seminar / laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					
d) Tutoriat					
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C6. Studentul / absolventul observă și analizează evoluția diacronică a elementelor de cultură și civilizație care modelează identitatea individuală și colectivă C11. Studentul/absolventul identifică și analizează influențele artistice, estetice și filosofice în opere literare, în context cultural și istoric
Aptitudini	A6. Studentul / absolventul corelează reprezentări literare cu imagini socioculturale și trăsături identitare A11. Studentul/absolventul interpretează opere artistice utilizând concepte și metode specifice studiilor literare
Responsabilitate și autonomie	R6. Studentul / absolventul realizează (icono)texte, prin raportarea argumentată la diversitatea valorilor și a normelor cultural-istorice R11. Studentul/absolventul își încadrează demersul analitic în diverse curente și teorii de natură artistică, estetică sau filosofică

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Însușirea noțiunilor de estetică și aplicarea acestora pe diferite opere de artă.
7.2 Obiective specifice	În cadrul disciplinei vor fi prezentate categoriile estetice și manifestarea acestora în opere literare și de artă plastică.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Axiologia. Valoarea operei literare. Valori tematice și modale	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
2. Categoriile estetice în timp: formele frumosului, urâtului, tragicului și comicului		2 ore
3. Idealul antic de frumusețe. Apolonic și dionisiac		2 ore
4. Frumosul ca armonia proporțiilor. Kalokagathia		2 ore
5. Lumină și culoare în arta medievală		2 ore
6. Frumosul prezentat urât/ Urâtul prezentat frumos		2 ore
7. Idealul frumuseții în Renaștere. Sublimul, grațiosul și idilicul		2 ore
8. Eroicul, pateticul și tragicul		2 ore
9. Frumosul în Romantism. Reabilitarea urâtului		2 ore
10. Cultura frumosului în Belle époque		2 ore
11. Artă abstractă. Frumusețea mașinilor		2 ore
12. Urâtul, comicul și obscenul		2 ore
13. Grotescul, abjectul și tragicomicul		2 ore
14. Avangarda și triumful urâtului. Kitshul		2 ore
Bibliografie		
Eco, Umberto: Istoria frumuseți, RAO, 2015 Eco, Umberto: Istoria urâtului. RAO, 2015 Vasy Géza: Korok, stílusok, irányzatok [Epoci, stiluri și curente], Krónika Nova, Budapest, 1999 * 1 exemplar Zoltai Dénes: Az esztétika rövid története [O scurtă istorie a esteticii], Helikon, Budapest 1997 * 1 exemplar		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.
--

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezență minimă de 75% la cursuri.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	În cadrul colocviului pe parcurs fiecare student va prezenta o operă de artă și va răspunde la întrebări teoretice.	100%
10.5	Seminar			
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Cunoașterea teoretică și identificarea categoriilor estetice				

Data completării

05.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Cultura maghiară în context european IV.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Lajos Katalin		
2.4 Titularul(ii) activităților de	Seminar		
	Laborator		
	Proiect		
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	4
		2.7 Forma de verificare	C
		2.8 Tipul disciplinei	DFA
2.9 Categoria formativă	DC	2.10 Categoria disciplinei	
		2.11 Codul disciplinei	CBHM0022

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					19
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					9
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					
d) Tutoriat					
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă, tablă interactivă.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C10. Studentul / absolventul recunoaște și distinge trăsături ale curentelor literare și ale receptării discursului mediatic în spațiul cultural european
Aptitudini	A10. Studentul / absolventul compară și ilustrează caracteristici ale discursului mediatic și ale curentelor literare, în contexte cultural-istorice de referință
Responsabilitate și autonomie	R10. Studentul / absolventul abordează critic sursele de informare, elaborează și / sau susține prezentări de materiale, valorizând dimensiunea interculturală a discursului mediatic

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Disciplina tratează problemele, fenomenele socio-istorice, respectiv curentele ideologice-artistice, operele reprezentative, marii autori și oameni ai științei din secolele XVI – XX. Datorită faptului că studenții provin din diferite specializări și au cunoștințe prealabile precare referitoare la istoria culturii maghiare, temele de istoria științei și culturii vor fi tratate pe fundalul istoric de epocă. Această abordare presupune și o deschidere către tendințele europene din epoca respectivă și conexiunile culturii maghiare cu acest context european. Cursul își propune să ofere o perspectivă amplă asupra culturii maghiare din punct de vedere istoric și cultural: • situarea culturii maghiare în ansamblul civilizației europene; • evidențierea datelor de mare importanță din istoria maghiarilor, a rolului acestora în dezvoltarea spațiului cultural european.
7.2 Obiective specifice	Cunoașterea celor mai importante momente ale istoriei, culturii și civilizației maghiare de la secolul XVI până în prezent remarcând particularitățile specifice diferitelor domenii de cultură. Prin prezentarea culturii maghiare în context european, disciplina contribuie la dezvoltarea culturii generale a studenților, cât și la educarea estetică; Conferă dobândirea unei cunoașteri diversificate (dar și de ansamblu) a culturii și civilizației maghiare; Contribuie la dobândirea și aprofundarea identității culturale.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1.Regatul Ungar și Monarhia Habsburgică 1711–1763	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare	2 ore
2. Absolutismul luminat – un regim de guvernare specific țărilor de la periferia Europei	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
3. Criza feudalismului și epoca reformelor (1790–1848). Mișcarea iacobină maghiară. Epoca războaielor lui Napoleon. Apariția mișcărilor de reformă. Problema minorităților naționale.	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
4. Clasicismul maghiar. Mari familii nobiliare în Ungaria și rezidențele lor. Literatura clasicistă și mișcarea de înnoire a limbii.	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
5. Epoca reformelor și revoluția burgheză maghiară (1830–1848)	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
6. Războiul pentru libertate (1848–1849) și epoca dualismului.	Vizionare de film, dezbatere, discuție, problematizare	2 ore
7. Curentul romantic în Ungaria. Arhitectura, pictura și muzica romantică. Liszt Ferenc și Erkel Ferenc. Literatura romantică.	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
8. Nașterea Ungariei burgheze. Primul război mondial și desființarea Monarhiei Austro-Ungare. Revoluția burgheză și contrarevoluția. Tratatul de pace de la Trianon.	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea, lectura analitică, învățarea prin cooperare	2 ore

9. Vizionarea filmului „Mefisztó” – primul film maghiar premiat cu Oscar	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea, lectura analitică, învățarea prin cooperare	2 ore
10. Viața culturală și artele după 1920. Activitatea lui Bartók și Kodály. Mari scriitori la început de secol.	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea, lectura analitică, învățarea prin cooperare	2 ore
11. Al Doilea Război Mondial și în tabăra sovietică	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea, lectura analitică, învățarea prin cooperare	2 ore
12. Vizionarea filmului <i>A tanú</i> - un film iconic despre socialism.	Dezbateri	2 ore
13. Curs prezervat invitațiilor sau unor activități culturale (teatru, concert, expoziție etc.)	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea, lectura analitică, învățarea prin cooperare	2 ore
14. Recapitulare, sinteză.	Dezbateri	2 ore
Bibliografie		
Bibliografie obligatorie:		
1. Romsics Ignác (szerk.): Magyarország története. Budapest. 2007 - 2 exemplare în biblioteca universității		
2. Hermann, G. M.: Náció és nemzet. Székely rendi nacionalizmus és magyar nemzettudat 1848-ig. Csíkszereda, 2003. - 2 exemplare în biblioteca universității		
3. Szakály, F.: Virágzás és hanyatlás. 1440-1711. Magyarok Európában. II. Budapest, 1990. 98-167, 208-243, 286-328 1 exemplar în biblioteca universității		
Bibliografie facultativă:		
1. Ovidiu Drimba: Istoria culturii și civilizației. VII-XIII. București, 2001. 1 exemplar în biblioteca universității		
2. Kosáry, D.: Újjáépítés és polgárosodás. 1711-1867. Magyarok Európában. III. Budapest, 1990. - 1 exemplar în biblioteca universității		
Suport de curs: prezentări Power Point legate de fiecare curs, accesibile în Google Classroom/Drive.		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.
--

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Nu sunt condiții specifice pentru prezentarea la evaluare.
--

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite Se evaluează nivelul de aprofundare a cunoștințelor dobândite, ținând cont de: - volumul cunoștințelor dobândite de către student; - măsura în care sunt respectate condițiile răspunsurilor (sunt clare,	Colocviu scris	100%

		conștiente, complete, exprimate inteligibil, coerent, sub formă de expuneri scurte, formulate personal, însoțite de explicații, argumentări; capacitățile intelectuale și calitățile profesionale ale studentului (memoria, gândirea, spiritul critic, spiritul de observație etc.)		
10.5	Seminar			
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță:				
Cerințe pentru nota 5: obținerea a 50% din punctajul testului final. Studenții să cunoască într-o măsură acceptabilă cele mai importante etape ale istoriei culturii maghiare, să fie capabil să așeze în timp și spațiu evenimente istorice importante din istoria maghiară, să fie capabil să prezinte cele mai importante curente de artă și să le plaseze corect în timp, să recunoască după imagini figuri proeminente și creații artistice arhicunoscute ale istoriei și artei maghiare. Studenții care sunt prezenți la cel puțin 50% din cursuri (deci 14 ore-7 cursuri) vor primi o notă în plus la nota finală.				

Data completării

05.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapiientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Literatură universală V.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Farkas Aliz		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar	Lect. univ. dr. Farkas Aliz	
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	5
2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOB
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
2.11 Codul disciplinei	CBHB0445		

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	56	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					5
3.8 Total ore pe semestru					140
3.9 Total ore studiu individual					84
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					35
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					35
c) Pregătire seminar /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					10
d) Tutoriat					2
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar dotată cu videoproiector.

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C4. Studentul / absolventul descrie în sincronie și în diacronie principalele fenomene literare din literaturile A (engleză) și B (română / universală) C5. Studentul / absolventul face conexiuni între literaturile A (engleză) și B (română / universală) și efectuează comparații critice între autori și opere
Aptitudini	A4. Studentul / absolventul plasează operele și autorii semnificativi din literaturile A (engleză) și B (română / universală) în contextul istoric și cultural corespunzător A5. Studentul / absolventul interpretează și analizează texte aparținând diverselor genuri și specii literare
Responsabilitate și autonomie	R4. Studentul / absolventul exprimă în mod coerent și argumentat opinii și analize despre literaturile A (engleză) și B (română / universală) în discuții, eseuri sau prezentări, folosind în mod adecvat terminologia de specialitate R5. Studentul / absolventul efectuează analize critice aprofundate ale operelor literare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei reprezintă dezvoltarea deprinderilor necesare înțelegerii textelor literare, conștientizarea asemănărilor și diferențelor legate de cultură, timp. O temeinică înțelegere a naturii și funcției operei literare, a concepției despre literatură ca fenomen istoricește determinat, momentele literaturii române și maghiare corelate cu momentele literaturii universale din sec. XX. Oferta de conținut al cursurilor și al activităților seminariilor asigură studenților însușirea și exersarea tehnicilor de analiză și interpretare textuală, cunoașterea principalelor opere, motive și abordări din literatura universală modernă.
7.2 Obiective specifice	Capacitatea de a analiza, a compara motive, de a recunoaște caracteristicile curantelor modernismului clasic și ale avangardei, capacitatea de-a folosi cunoștințele dobândite.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Modernismul clasic (impresionism, parnasianism, simbolism, Jugendstil)	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
2. Baudelaire, Verlaine, Rimbaud		2 ore
3. Mallarmé, Rilke - modernismul est-european		
4. Variantele romanului modern (Proust, Woolf)		2 ore
5. Variantele romanului modern (Joyce)		2 ore
5. Variantele romanului modern (Thomas Mann)		2 ore
6. Variantele romanului modern (Faulkner)		2 ore
7. Variantele romanului modern (Bulgakov)		2 ore
8. Variantele romanului modern (Orwell)		2 ore
9. Variantele romanului modern (Grass, Nabokov)		2 ore
10. Poezia avantgardistă (Maiakovski, Marinetti, Apollinaire, Benn, Éluard, Breton, García Lorca)		2 ore
11. Poezia avantgardistă (Tzara, Kassák, Pound, T. S. Eliot, Trakl, Célan)		2 ore
12. Drama avantgardistă (Wedekind, Hauptmann, Brecht)		2 ore
13. Drama avantgardistă (Pirandello, Valle Inclán, García Lorca)		2 ore
14. Avangardismul est-european	2 ore	
Bibliografie		
Ádám Péter. 2023. <i>Proust - Irodalmi zseblexikon</i> [Proust – lexicon de buzunar literar] Scolar Kiadó, Budapest. (1 exemplar)		
Bényei Tamás, Reichmann Angelika, Séllei Nóra (szerk.) 2024. <i>Az angol irodalom története. 5. kötet. A viktoriánus és a modernista időszak</i> [Istoria literaturi engleze] Kijarat Kiadó, Budapest. (1 exemplar)		
Gintli Tibor-Schein Gábor. 2007. <i>Az irodalom rövid története</i> [O scurtă istorie a literaturii] Jelenkor. Pécs, 2007 volumul II. (1 exemplar) Suport electronic de curs		
Magyar Miklós. 2023. <i>Marcel Proust nyomában</i> [Pe urmele lui Marcel Proust] Napkút Kiadó, Budapest. (1 exemplar)		

Pál József. 2005. <i>Világirodalom</i> [Literatura universală] Akadémiai Kiadó, Budapest. - capitolele aferente (6 exemplare) Szerdahelyi István. 1970-1996. <i>Világirodalmi lexikon</i> [Lexicon de literatură universală] Akadémiai Kiadó, Budapest. - capitolele aferente (3 exemplare) Tapodi Zsuzsa. 2008. <i>A soha el nem vesző könyv nyomában</i> [În urma cărții care nu se pierde niciodată] Pallas Akadémia, Csíkszereda. (6 exemplare) Tapodi Zsuzsa. 2014. <i>Szövegek szövete</i> [Textura textelor] EME, Cluj. (6 exemplare) Tapodi Zsuzsa. 2017. <i>Szövegekben csemegézve</i> [Itinerare textuale] Státus, Csíkszereda. (6 exemplare) Tompá Andrea. 2025. <i>Csehov - Irodalmi zseblexikon</i> . [Cehov – lexicon de buzunar literar] Scolar Kiadó, Budapest. (1 exemplar) Vörös István. 2017. <i>Thomas Mann kabátja</i> . [Paltonul lui Thomas Mann] Noran Libro, Budapest. (1 exemplar)		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Introducere, prezentarea temelor, practică filologică	Dezbateri, expunere, discuții în grup	2 ore
2. Baudelaire, Verlaine 3. Rimbaud, Mallarmé	Dezbateri, expunere, discuții în grup, close reading	4 ore
4. Cehov: <i>Pescărușul</i> Ibsen: <i>Rața sălbatică</i>	Dezbateri, expunere, discuții în grup, close reading	2 ore
5. Paul Riceur: <i>Eseuri</i>	Dezbateri, expunere, discuții în grup, close reading	2 ore
6. Fluxul conștiinței. Marcel Proust 7. William Faulkner	Dezbateri, expunere, discuții în grup, close reading	4 ore
8. Manifestul suprarrealismului André Breton: <i>A szürrealizmus első kiáltványa</i> = Mario De Micheli: <i>Az avantgardizmus</i> , Budapest, Gondolat Kiadó, 1969, 371-392.	Dezbateri, expunere, discuții în grup, close reading	2 ore
9. Apollinaire: <i>Égőv</i> , Kassák: <i>A ló meghal, a madarak kirepülnek</i>	Dezbateri, expunere, discuții în grup, close reading	2 ore
10. Test		2 ore
11. Gottfried Benn, Marinetti, 12. Sergei Yesenin, Maiakovski	Dezbateri, expunere, discuții în grup, close reading	4 ore
13. Thomas Mann: <i>Muntele vrăjtit</i>	Dezbateri, expunere, discuții în grup, close reading	2 ore
14. Teatrul expresionist, teatrul epic al lui Bertolt Brecht <i>Mutter Courage</i>	Dezbateri, expunere, discuții în grup, close reading	2 ore
Bibliografie		
Vasy Géza: <i>Korok, stílusok, irányzatok</i> [Epoci, stiluri și curente]. Krónika Nova Bp.1999* 1 exemplar Toate operele analizate la seminarii sunt obligatorii.		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.
--

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Să aibă o lucrare scrisă la verificarea pe parcurs și să aibă o prezentare a unei opere literare în fața colegilor și a titularului disciplinei pe parcursul semestrului.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu	Examen scris după subiecte formulate	50%

		specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.		
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	- O lucrare scrisă la mijlocul semestrului (săptămâna a 10-a). În cazul unei absențe motivate, studentul are posibilitatea de a scrie lucrarea la o dată ulterioară convenită de student împreună cu titularul disciplinei, înainte de finalul semestrului. - Analiza și prezentarea unei opere literare în cadrul seminarului. Operele sunt alese de către studenți dintr-o listă pregătită de titularul disciplinei și prezentată în cadrul primului seminar.	25% 25%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul teoriei literaturii și al literaturii universale.				
Cunoașterea operelor analizate la seminarii.				

Data completării

02.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

07.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Iconologie		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Conf. univ. dr. habil. Pieldner Judit		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator	Conf. univ. dr. habil. Pieldner Judit	
	proiect		
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	5
2.9 Categoria formativă	DF	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	E
		2.8 Tipul disciplinei	DOB
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0591

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	14
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					4
3.8 Total ore pe semestru					112
3.9 Total ore studiu individual					70
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					25
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					25
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					10
d) Tutoriat					8
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală dotată cu videoproiector, calculator, tablă

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C9. Studentul / absolventul identifică și diferențiază fenomene specifice culturii populare, mitologiei și folclorului românesc C11. Studentul/absolventul identifică și analizează influențele artistice, estetice și filosofice în opere literare, în context cultural și istoric
Aptitudini	A9. Studentul / absolventul clasifică și interpretează texte aparținând literaturii populare sau culte de inspirație folclorică și mitologică A11. Studentul/absolventul interpretează opere artistice utilizând concepte și metode specifice studiilor literare
Responsabilitate și autonomie	R9. Studentul / absolventul redactează texte despre forme ale culturii populare tradiționale românești, conștientizând diversitatea valorilor și a normelor R11. Studentul/absolventul își încadrează demersul analitic în diverse curente și teorii de natură artistică, estetică sau filosofică

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	- Înțelegerea conceptului de iconologie, a noțiunilor de bază și a problemelor teoretice legate de estetica și cultura imaginii, însușirea terminologiei legate de disciplina iconologiei; - Familiarizarea studenților cu o abordare teoretică a modurilor de exprimare artistice vizuale; însușirea cunoștințelor de bază legate de teoriile marilor reprezentanți ai disciplinei
7.2 Obiective specifice	- Însușirea modului de analiza imaginii (din domeniul fotografiei, picturii sau al filmului) în relație cu fenomene culturale asociate, în context generic și istoric; - Însușirea modului de aplicare a teoriilor de estetica imaginii asupra creațiilor artistice analizate

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Introducere în studiul iconologiei. Conceptul de imagine.	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
2. Turnură iconică (<i>iconic turn</i> , Gottfried Boehm), turnură vizuală (<i>pictorial turn</i> , W. J. T. Mitchell). Politica imaginii.		2 ore
3. Antropologia imaginii. (Hans Belting)	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
4–5. Criterii de analiza imaginii. Iconografie și iconologie (Erwin Panofsky)		4 ore
6–7. Hermeneutica imaginii. Experiența estetică (Oskar Bätschmann, Hans-Georg Gadamer)	Analiză de imagini.	4 ore
8. În spațiul muzeal (Tamás Dénes)	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
9–10. Meta-imagini (W. J. T. Mitchell, Michel Foucault)	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ	4 ore
11. Avangarda (Kappanyos András, Lehota M. János)		2 ore
12. Neoavangarda, arta contemporană, media art		2 ore
13. Estetica fotografiei (Susan Sontag, Vilém Flusser, Roland Barthes)		2 ore
14. Vizualitatea literaturii (Kibédi Varga Áron)	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore

Bibliografie

Bibliografie obligatorie:

ARASSE, Daniel. 2010. *Festménytalányok* [Enigme picturale]. Budapeșt: Typotex. (1 exemplar)*
ARASSE, Daniel. 2012. *Művész a műben: analitikus ikonográfiai esszék* [Artistul în operă: eseuri analitice de iconografie]. Budapeșt: Typotex. (1 exemplar)*
BÄTSCHMANN, Oskar. 1998. *Bevezetés a művészettörténeti hermeneutikába* [Introducere în hermeneutica istoriei artei]. Budapeșt: Corvina. (1 exemplar)*
BELTING, Hans. 2018. *Faces: az arc története* [Faces: Istoria feței]. Budapeșt: Atlantisz. (1 exemplar)*
GADAMER, Hans-Georg. 2000. *Actualitatea frumosului*. Polirom. (1 exemplar)*
IRIAN, Ana-Cristina. 2022. *Colecții și arhive fotografice azi, în lumea digitală*. București: Tritonic Books. (2 exemplare)*

- KAPPANYOS András. 2008. *Tánc az élen: ötletek az avantgárdról* [Dans pe muchie de cuțit: reflecții despre avangardă]. Budapest: Balassi Kiadó. (1 exemplar)*
- KISS Attila Atilla, SZÖNYI György Endre, szerk. 2003. *Szó és kép: a művészi kifejezés szemiotikája és ikonográfiája* [Cuvânt și imagine: semiotica și iconografia expresiei artistice]. Szeged: JATEPress. (1 exemplar)*
- KOCK, Christian. 2024. *A Rhetoric of Aesthetic Power: Moving Forms*. Cham: Polgrave. (1 exemplar)*
- LAKNER, Lajos, szerk. 2014. *Olvasható kép, látható szöveg* [Imagine lizibilă, text vizibil]. Debrecen: Déri Múzeum. (1 exemplar)*
- LESSING, Gotthold Ephraim. 1982. Laokoón vagy a festészet és a költészet határaitól [Laocoon sau despre limitele dintre pictură și poezie]. In: Uő: *Válogatott esztétikai írások* [Scrieri estetice alese]. Budapest: Gondolat, 7–124. (1 exemplar)*
- MITCHELL, W.J.T. 2012. *A képek politikája*. W.J.T. Mitchell válogatott írásai. Tanulmányok [Politica imaginilor. Scrieri alese ale lui W.J.T. Mitchell. Studii]. Szerk.: Szőnyi György Endre, Szauter Dóra. Szeged: JATE Press. (1 exemplar)*
- NÉMETH István. 2020. *El Grecóról és más mesterekről: stíluskritika - ikonográfia - műgyűjtéstörténet: válogatott tanulmányok* [Despre El Greco și alți maeștri: critică de stil – iconografie – istoria colecționării de artă: studii alese]. Budapest: Károli Gáspár Református Egyetem, L'Harmattan. (2 exemplar)*
- PETHŐ Ágnes. 2003. *Múzsák tükre. Az intermedialitás és az önreflexió poétikája a filmben* [Oglinda muzelor. Poetica intermedialității și a reflexivității în film]. Csíkszereda: Pro-Print Könyvkiadó. (3 exemplar)*
- PIELDNER Judit. 2007. *Beszédterek, képterek* [Spații ale discursului, spații ale imaginii]. Kolozsvár, Komp-Press. (7 exemplar)*
- PUSZTAI Virág. 2019. *A képekből összerakott ember: a képkészítő és a képfogyasztó meghatározottsága az ikonikus fordulat és az újmédia-jelenségek tükrében* [Omul alcătuit din imagini: determinarea producătorului și consumatorului de imagini în lumina turnurii iconice și a fenomenelor noilor media]. Budapest: Gondolat Kiadó. (2 exemplar)*
- RUZSA György. 2014. *Az ikonfestészet lexikona* [Lexiconul picturii de icoane]. Budapest: Corvina. (1 exemplar)*
- SZILÁGYI Sándor. 2014. *A fotográfia (?) elméletei: klasszikus és újabb megközelítések* [Teoriile fotografiei (?) : abordări clasice și contemporane]. Budapest: Vince Kiadó. (1 exemplar)*
- TRIFESCU, Valentin. 2024. *Artiști maghiari din colecția de artă contemporană a Muzeului Național Brukenthal*. Sibiu: Editura Muzeului Național Brukenthal. (1 exemplar)*

Bibliografie recomandată:

- BARTHES, Roland. 1985. *Világoskamra*. Jegyzetek a fotográfiáról [Camera luminoasă. Însemnări despre fotografie]. Budapest: Európa.
https://monoskop.org/images/a/ab/Barthes_Roland_Vilagoskamra_Jegyzetek_a_fotografiarol.pdf
- BELTING, Hans. 2003. *Kép-antropológia. Képtudományi vázlatok* [Antropologia imaginii. Schițe de știința imaginii]. Ford. KELEMEN Pál. Budapest: Kijárát.
- FLUSSER, Vilém : *A fotográfia filozófiája* [Filozofia fotografiei]. Budapest: Tartóshullám-Belvedere-ELTE BTK, 1990. <http://www.artpool.hu/Flusser/flusser.html>
- FOUCAULT, Michel. 1993. Ez nem pipa [Aceasta nu este o pipă]. *Athenaeum* I. 4.
- FÖLDÉNYI F. László. 2010. *Képek előtt állni*. Adalékok a látás újkori történetéhez [A sta în fața imaginilor. Contribuții la istoria modernă a vederii]. Pozsony: Kalligram.
- KIBÉDI Varga Áron. 2000. Ami a szöveg és a kép között van. A határ pragmatikája [Între text și imagine. Pragmatica limitei]. *Korunk* /7. 71–78.
- NAGY Edina, szerk. 2006. *A kép a médiaművészet korában* [Imaginea în epoca artei media]. Budapest: L'Harmattan.
- TAMÁS Dénes. 2020. Egy kép becserkészése [Urmărirea unei imagini]. *Látó március*.
<http://www.lato.ro/article.php/Egy-k%C3%A9p-becserk%C3%A9sz%C3%A9se-The-Shape-of-time-old-masters-in-conversation-with-modern-art-B%C3%A9cs-Kunsthistorisches-Museum/4459/>
- *disponibil în biblioteca facultății

8.2 Seminar / 8.3 <u>laborator</u> / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Pictori, curente, interpretări – introducere. Hieronymus Bosch.	Problematizarea	2 ore
2. Leonardo da Vinci (Daniel Arasse)	Prezentări individuale, discuții, analize de imagini	2 ore
3. Michelangelo da Caravaggio (Földényi F. László)		2 ore
4. Johannes Vermeer (vs. Peter Webber/Tracy Chevalier: <i>Girl with a Pearl Earring</i>)		2 ore

5. Caspar David Friedrich (Földényi F. László)	2 ore
6. Vincent van Gogh (Martin Heidegger)	2 ore
7. Frida Kahlo (vs. Julie Taymor: <i>Frida</i>)	2 ore
Bibliografie	
Bibliografie obligatorie: BROOK, Timothy. 2009. <i>Vermeer kalapja. A tizenhetedik század és a globalizáció hajnala</i> [Pălăria lui Vermeer. Secolul al XVII-lea și zorii globalizării]. Európa, Budapest. (1 exemplar)* BURRUS, Christina. 2007. <i>Frida Kahlo</i> . București: Univers. (1 exemplar)* CHASTEL, André, DELLA CHIESA, Angela Ottino. 1989. <i>Leonardo da Vinci festői életműve</i> [Opera picturală a lui Leonardo da Vinci]. Budapest: Corvina. (1 exemplar)* CHEVALIER, Tracy. 2024. <i>Girl with a Pearl Earring</i> . London: Borough. (1 exemplar)* FOUCAULT, Michel. 2000. <i>Az udvarhölgyek</i> [Las Meninas]. In: Uó: <i>A szavak és a dolgok</i> [Cuvintele și lucrurile]. Budapest: Osiris, 21–35. (2 exemplare)* HEIDEGGER, Martin. 1988. <i>A műalkotás eredete</i> [Originea operei de artă]. Budapest: Európa. (1 exemplar)* *disponibil în biblioteca facultății	

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.
--

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența la laborator este obligatorie în proporție de cel puțin 80%. Participare activă la ore, o prezentare individuală, efectuarea temelor pentru acasă (analize și interpretări din domeniul artei imaginii).
--

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Examen oral	70%
10.5	Seminar		
	Laborator	Prezentare individuală	30%
	Proiect		
	Practică		
10.6 Standard minim de performanță			
La examenul oral studenții vor dovedi cunoștințele însușite legate de domeniul iconologiei (teme, concepte, fenomene legate de studiul imaginii, termeni de specialitate, analiza picturilor create de pictorii discutați în cursul semestrului, respectiv a filmelor vizionate, cunoașterea bibliografiei de specialitate). Pentru promovare este necesară nota 5. Standarde minime de performanță (pentru nota 5): studenții să fie capabili a) să definească termenii de bază a iconologiei; b) să plaseze opera pictorilor discutați în epoci și curente artistice; c) să aibă cunoștințe de bază legate de bibliografia de specialitate obligatorie; d) să analizeze, în linii mari, picturile discutate pe parcursul semestrului.			

Data completării

01.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Istoria literaturii engleze V.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Conf. univ. dr. Prohászka-Rád Boróka					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar	Conf. univ. dr. Prohászka-Rád Boróka					
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	5	2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOB	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0075			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	56	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					5
3.8 Total ore pe semestru					140
3.9 Total ore studiu individual					84
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					28
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					28
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					17
d) Tutoriat					9
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	• Cunoașterea adecvată a limbii engleze • Cunoașterea terminologiei analizei și criticii literare • Cunoștințe în domeniul teoriei literare • Cunoștințe în domeniul istoriei, politicii, culturii americane

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs cu whiteboard, proiector, calculator
5.2 De desfășurare a seminarului /	sală de seminar cu whiteboard, proiector, calculator

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

laboratorului / proiectului / practicii	
---	--

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C4. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene literare din literaturile A (engleză) și B (română / universală) C6. Studentul / absolventul observă și analizează evoluția diacronică a elementelor de cultură și civilizație care modelează identitatea individuală și colectivă
Aptitudini	A4. Studentul / absolventul plasează operele și autorii semnificativi din literaturile A (engleză) și B (română / universală) în contextul istoric și cultural corespunzător A6. Studentul / absolventul corelează reprezentări literare cu imagini socioculturale și trăsături identitare
Responsabilitate și autonomie	R4. Studentul / absolventul exprimă în mod coerent și argumentat opinii și analize despre literaturile A (engleză) și B (română / universală) în discuții, eseuri sau prezentări, folosind în mod adecvat terminologia de specialitate R6. Studentul / absolventul realizează (icono)texte, prin raportarea argumentată la diversitatea valorilor și a normelor cultural-istorice

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Înzestrarea și pregătirea viitorilor cadre didactice de limbă și literatură română și engleză cu pregătire și cunoștințe profesionale și metodice adecvate pentru predarea acestor discipline
7.2 Obiective specifice	- Cunoașterea competentă, competitivă și comparată a limbii și literaturii engleze (americane); înțelegerea teoretică și pragmatică, comparată a sistemelor limbii și literaturii americane; inițierea în reprezentativele teorii literare și capodoperele autorilor americani din secolele al 19-lea și 20-lea; cunoașterea teoretică și operațională a marilor teorii și curente literare și teoretice din secolele respective. - Capacitatea de a înțelege, analiza și interpreta flexibil structurile literare; capacitatea de a se exprima, comunica fluent și eficient în scris și oral; capacitatea de a realiza și modela un sistem propriu de dobândire a noilor surse de informații necesare în vederea de a fi la curent cu noutățile științei filologice; capacitatea de a aplica creativ și flexibil, în activitatea de la catedră, a cunoștințelor însușite și de a integra noile informații în trunchiul dobândit în perioada studiilor universitare, precum și în situații profesionale cele mai diverse; dobândirea unor cunoștințe de bază despre începuturile literaturii americane și dezvoltarea ei în secolele mai sus menționate, precum și capacitatea de a înțelege, analiza și interpreta diferitele texte artistice și teoretice ale domeniului. - Abilitatea de a comunica eficient în limba engleză: să înțeleagă și să fie înțeles în cele mai diverse situații de comunicare, să interpreteze exact și nuanțat sensurile textelor comunicate în scris și oral, descoperind și simțind subtilitățile limbilor comunicaționale; capacitatea de a alege adecvatele moduri și stiluri conform situațiilor specifice de comunicare; abilitatea metodologică și pedagogică, flexibilitate și adaptabilitate la munca de echipă. Cultivarea unei discipline a muncii, efectuate corect și la timp, responsabilității față de muncă și de spiritul de echipă

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1-2. Colonial beginnings. The birth of a nation. The rise of a national literature	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare	4 ore
3. The literature of independence	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
4-5. Transcendentalists	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	4 ore
6-7. American Romanticism	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	4 ore
8-9. The beginnings of the American novel	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	4 ore

	Învățarea prin cooperare	
10-11. A truly American poetry	Înstruirea asistată de calculator, învățarea prin mijloace audio.	4 ore
12. Move to Realism and Naturalism	Înstruirea asistată de calculator, învățarea prin mijloace audio.	2 ore
13. Poetry at the turn of the century	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
14. Summing up and conclusions	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea, lectura analitică, învățarea prin cooperare	2 ore
Bibliografie		
Bollobás, Enikő. <i>Az amerikai irodalom története. [History of American Literature.]</i> Budapest: Osiris, 2005. Glazener, Nancy. <i>Literature in the Making. A History of the US Literary Culture in the Long 19th Century.</i> Oxford UP, 2015. Prohászka Rád, Boróka. <i>Notes on American Drama.</i> LAP, 2021. Prohászka Rád, Boróka. <i>Notes on Poetry.</i> LAP, 2024. Takaki, Ronald. <i>A Different Mirror. A History of Multicultural America.</i> New York: Back Bay, 2008. *Volume care se regăsesc în Biblioteca Facultății sau biblioteca catedrei.		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1-3. Introduction to American culture. Puritan beginnings. Anne Bradstreet Benjamin Franklin and his Autobiography	Discuții în grup, activități individuale. Simulare, exercițiu, muncă individuală, explicație, discuție.	6 ore
4-5. R. W. Emerson and H. D. Thoreau	Dezbateri, expunere, discuții în grup, activități individuale, exerciții de lectură.	4 ore
6-9. Edgar Allan Poe's works Hawthorne and Melville and the American novel and short story	Explicație, demonstrație, discuții. Dezbateri, expuneri, discuții în grup, activități individuale, prezentarea temelor elaborate.	8 ore
10. Walt Whitman and Emily Dickinson	Prezentare, simulare, exercițiu, demonstrația, discuții evaluative.	2 ore
11. Stephen Crane's war novel	Prezentare, simulare, exercițiu, demonstrația, discuții evaluative	2 ore
12. The novels of Mark Twain and Kate Chopin	Discuții în grup, activități individuale	2 ore
13. Poetic developments at the turn of the century Summing up and conclusions	Explicație, demonstrație, exercițiu Discuție	2 ore
14. Test		2 ore
Bibliografie		
Chopin, Kate. <i>The Awakening</i>. https://www.gutenberg.org/files/160/160-h/160-h.htm* Crane, Stephen. <i>The Red Badge of Courage</i>. http://americanliterature.com/author/stephen-crane/book/the-red-badge-of-courage/ Dickinson, Emily. <i>Poems</i>. http://www.bartleby.com/113/* Emerson, R.W. <i>Nature</i>. http://www.emersoncentral.com/nature.htm* Emerson, R. W. <i>The Poet</i>. http://www.emersoncentral.com/poet.htm* Franklin, Benjamin. <i>Autobiography</i>. http://www.ushistory.org/franklin/autobiography/index.htm* Hawthorne, Nathaniel. <i>The Scarlet Letter</i>. Boston: Ticknor and Reed, 1999.* Melville, Herman. <i>Moby Dick</i>. New York: Bantam, 2003.* Poe, E. A. <i>The Fall of the House of Usher</i>. http://www.eapoe.org/works/tales/usherf.htm* Poe, E. A. <i>The Philosophy of Composition</i>. http://www.eapoe.org/works/essays/philcomp.htm* Poe, E. A. <i>The Raven</i>. http://www.poetryfoundation.org/poem/178713* Thoreau, H.D. <i>Civil Disobedience</i>. http://www.gutenberg.org/files/71/71-h/71-h.htm* Whitman, Walt. <i>Selected Poems</i>. New York: Penguin, 1973.* *disponibil în biblioteca univ. Sapientia		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Participarea activă la cel puțin 50% din cursuri și 80% din seminarii, participarea și promovarea a cel puțin 75% din quizz-uri, participarea la testul Midterm.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Examen scris	66,6%
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Quizzuri, test	33,3%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
- Participarea activă la cel puțin 50% din cursuri – condiția participării la examen - Participarea activă la cel puțin 80% din seminarii – condiția participării la examen - Participarea și promovarea a cel puțin 75 % din quizzurile dealungul semestrului – condiția participării la examen - Participarea la testul Midterm – condiția participării la examen - Promovarea examenului cu cel puțin nota minimă de 5 (cinci).				

Data completării

06.09.2025.

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limba și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Limba engleză contemporană V.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Conf. univ. dr. Ajtony Zsuzsanna-Ildikó		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar	Conf. univ. dr. Ajtony Zsuzsanna-Ildikó	
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	5
2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOB
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0055

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	3	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	1
3.4 Total ore din planul de învățământ	42	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	14
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					4
3.8 Total ore pe semestru					112
3.9 Total ore studiu individual					70
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					25
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					20
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					15
d) Tutoriat					8
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală dotată cu videoproiector/tabla interactivă, difuzoare, conexiune Internet, tablă cu marker
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală dotată cu videoproiector/tabla interactivă, difuzoare, conexiune Internet, tablă cu marker

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C1. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale ale limbilor studiate în program și analizează texte literare și non-literare redactate în aceste limbi, evidențiind influența acestora asupra culturii europene
Aptitudini	A1. Studentul / absolventul aplică normele lingvistice și regulile gramaticale ale limbii engleze în procesul de traducere, comentariu și interpretare a textelor, corelându-le cu limba maternă și cu alte limbi studiate, pentru a evidenția filiațiile lexicale și semantice
Responsabilitate și autonomie	R1. Studentul / absolventul utilizează expresii și structuri adecvate pentru a elabora traduceri, comentarii și prezentări, demonstrând rigoare, precizie terminologică și capacitatea de a lucra independent

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Însușirea principalelor structuri ale propoziției simple, familiarizarea cu principalele structuri de frază ale limbii engleze
7.2 Obiective specifice	- Dezvoltarea competenței de a analiza structurile sintactice ale limbii engleze; dezvoltarea capacității de argumentare în sintaxă; familiarizarea studentului cu principalele rezultate sintactice asupra limbii engleze; - Dezvoltarea capacității de a recunoaște corect structurile limbii studiate; dezvoltarea capacității de a produce structuri corecte; dezvoltarea capacității de a utiliza corect structurile sintactice; dezvoltarea competenței stilistice la nivel sintactic

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Classification of subordinate clauses: a) functional criterion: subject clauses / object clauses / adjunct clauses; b) structural criterion: proper complement clauses, <i>wh</i> -complements, adverbial clauses.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
2. Complementation in English: proper Complement clauses: complement clauses introduced by <i>that</i> ; infinitive complements; <i>-ing</i> complements (gerund and participle)	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
3. THAT-complements. Syntactic properties of THAT-complements: extraposition and IT-insertion, left movement of a complex complement phrase (Heavy Noun Phrase Shift / HNPS), topicalization.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
4. Subject-object asymmetry in extrapositional constructions; Properties of clauses extraposed from object position; Distribution of THAT-complements.	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
5. Sequence of Tenses; The use of the Subjunctive in THAT-complements.	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
6. Infinitive complements. Classification of infinitive complements; internal structure of infinitive complements: mode marker <i>to</i> , negation, the “split infinitive”; Temporal properties of infinitive constructions.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
7. PRO-TO constructions. Interpretation of null subject and control theory; obligatory control, optional control. Distribution and functions of PRO-TO constructions.	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
8. FOR-TO constructions. Properties that PRO-TO constructions share with FOR-TO constructions: extraposition. Distribution and functions of FOR-TO constructions.	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
9. Nominative + Infinitive constructions. Analysis of these constructions as an example of subject to subject raising (SSR). Verbs that allow this construction.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore

10. Accusative + Infinitive constructions. Analysis of these constructions as an example of subject to object raising (SOR). Verbs that allow this construction.	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
11. –ING complements. Classification of –ing forms: gerunds, participles, verbal nouns.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
12. Participial constructions: Accusative + participle, Nominative + participle. Participial constructions with adjunct role; structure and variety.	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
13-14. Gerundial construction: Full gerund and half gerund. Analysis of the gerund as a case of mixed syntax, i.e. a group with nominal and verbal properties. Distribution of the gerund, subcategorization of verbs in the function of a gerund.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	4 ore
Bibliografie		
Brown, Keith–Miller, Jim. 2016. <i>A Critical Account of English Syntax</i> . Edinburgh: Edinburgh University Press.* Carnie, Andrew. 2021. <i>Syntax. A Generative Introduction</i> Oxford: Willey Blackwell.* Cornilescu, Alexandra. 2003. <i>Complementation in English: A Minimalist Approach</i> . București: Editura Universității.* Cornilescu, Alexandra–Dumitru Iclezan. 2000. <i>The Infinitive</i> . Iași: Institutul European.* Elspeth, Edelstein. 2020. <i>English Syntax: A Minimalist Account of Structure and Variation</i> . Edinburgh: EUP* Huddleston, Rodney–Pullum, Geoffrey (eds.) 2003. <i>The Cambridge Grammar of English</i> . Cambridge: CUP.* Rudnako, Juhani. 2017. <i>Infinitives and Gerunds in Recent English. Studies of Non-finite Complements with Data from Large Corpora</i> . Palgrave Macmillan *		
* Disponibil în biblioteca universității		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1-2. Structural classification of subordinate clauses. Exercises. Text analysis.	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter- și autoevaluare	2 ore
3-4. That-complements. Sentence structure and syntactic functions. Translations.	Explicație, demonstrație, exercițiu	2 ore
5-6. Similarities and dissimilarities between DPs and CPs. The Case Resistance Principle. Translations.	Dezbateri, expuneri, discuții în grup, activități individuale.	2 ore
7-8. The Infinitive. Form, negation, „split infinitive”. Exercises. Translations.	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter- și autoevaluare	2 ore
9. Mid-semester paper.	Explicație, demonstrație, exercițiu	1 oră
10. Accusative + Infinitive, Nominative + Infinitive. The domain of the Acc.+Inf. Exercises, translations.	Explicație, demonstrație, exercițiu	1 oră
11. Syntactic functions of the infinitive: infinitive subject clauses, infinitive object clauses, infinitive after prepositional verbs and adjectives (oblique object). Translations. The FOR-TO construction as object. Translations.	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter- și autoevaluare	1 oră
12. Gerunds, verbal nouns, participles. Translations.	Explicație, demonstrație, exercițiu	1 oră
13. Identifying –ING complements. Criteria of classification. Acc.+Inf. triggers. Nom.+Inf. Triggers (classes of verbs). Translations.	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter- și autoevaluare	1 oră
14. Gerunds (& verbal nouns) are DPs, while participles are CPs and IPs. Arguments. Subjects of gerunds/participles. Translations.	Explicație, demonstrație, exercițiu	1 oră

Bibliografie Brown, Keith–Miller, Jim. 2016. <i>A Critical Account of English Syntax</i>. Edinburgh: Edinburgh University Press.* Carnie, Andrew. 2021. <i>Syntax. A Generative Introduction</i>. Oxford: Willey Blackwell.* Cornilescu, Alexandra. 2003. <i>Complementation in English: A Minimalist Approach</i>. București: Editura Universității.* Cornilescu, Alexandra–Dumitru Iclezan. 2000. <i>The Infinitive</i>. Iași: Institutul European.* Elspeeth, Edelstein. 2020. <i>English Syntax: A Minimalist Account of Structure and Variation</i>. Edinburgh: EUP* Huddleston, Rodney–Pullum, Geoffrey (eds.) 2003. <i>The Cambridge Grammar of English</i>. Cambridge: CUP.* Rudnako, Juhani. 2017. <i>Infinitives and Gerunds in Recent English. Studies of Non-finite Complements with Data from Large Corpora</i>. Palgrave Macmillan.* *disponibil în biblioteca universității
--

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Pentru prezentarea la mid-term paper și examen, prezența activă la cel puțin 75% din orele de seminar. Se permite un maxim de absențe stabilite în Regulamentul de studii. Orele absente pot fi recuperate pe parcursul semestrului.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Examen scris (în cursul sesiunii de examene)	70%
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite: prezență (75%), prezența la testul de verificare	Test de verificare (mid-term paper); data aproximativă: 5 noiembrie 2025	30%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Prezentarea la examen este condiționată de frecventarea activităților de seminar (75% din totalul de ore). Nota minimă de trecere la examinarea scrisă este 5.				
Standarde minime de performanță (pentru nota 5):				
- abilitatea de folosire corectă a conceptelor de bază, specifice domeniului, în cel puțin 50% din itemii testului de evaluare scrisă - capacitatea de analiză sincronică și diacronică a fenomenelor lingvistice, în cel puțin 50% din itemii testului de evaluare scrisă.				

Data completării

04.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapienția din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Elaborarea lucrării de licență I.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			X					
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului								
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar	Lect. univ. dr. Dégi Zsuzsanna					
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	5	2.7 Forma de verificare	VP	2.8 Tipul disciplinei	DOB	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0341			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	0	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	0	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					3
3.8 Total ore pe semestru					84
3.9 Total ore studiu individual					56
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					17
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					25
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					12
d) Tutoriat					
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar și/sau laborator cu videoproiector, tablă, lumină naturală și artificială, CD player

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C2. Studentul / absolventul descrie conceptele fundamentale din lingvistică generală și din teoria literară și le corelează cu elemente dintr-o limbă/literatură particulară C7. Studentul / absolventul adaptează cunoștințe teoretice la fenomene și contexte specifice domeniului filologic
Aptitudini	A2. Studentul / absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbilor naturale și studiului literaturii A7. Studentul / absolventul demonstrează abilități de aplicare corectă a metodelor de cercetare în elaborarea unor texte specifice domeniului
Responsabilitate și autonomie	R2. Studentul / absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul R7. Studentul / absolventul gestionează cu profesionalism îndeplinirea sarcinilor de lucru, la nivel individual și / sau colectiv, în domenii de activitate interdisciplinare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Disciplina <i>Elaborarea lucrării de licență</i> are ca obiectiv sintetizarea informațiilor acumulate în timpul studiilor și capacitatea de aplicare a acestora în practică sub forma unei lucrări de licență.
7.2 Obiective specifice	● Familiarizarea studenților cu cerințele de fond în vederea realizării lucrării de licență; ● Formarea și dezvoltarea aptitudinilor studenților de a elabora proiecte și lucrări sumative cu caracter teoretic și aplicativ; ● Oferirea de consultații studenților pe parcursul realizării lucrării de licență; ● Îndrumarea studenților spre a realiza lucrări originale, aplicative, inovative, interdisciplinare și să evite plagiatul; ● Aplicarea corectă a metodelor specifice de analiză în domeniul în care se elaborează lucrarea de licență; ● Fundamentarea de concluzii și propuneri la finalul lucrării specifice temei abordate ● Identificarea de soluții inovative de rezolvare a temei propuse.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1-2. Formularea temei lucrării de licență și căutarea unui profesor îndrumător Conceperea și planificarea lucrării Parcurgerea cerințelor lucrării urmărind ghidul aflat pe site-ul universității privind redactarea și elaborarea lucrării de licență	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale și în grup, exercițiu, explicație, discuție	4 ore
3. Structura și părțile lucrării de licență, plan de cercetare, stabilirea calendarului de realizare a lucrării	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale și în grup, exercițiu, explicație, discuție	2 ore
4-5. Documentare bibliografică: metode de culegere a informațiilor, surse de informații, bibliotecă, resurse online Vizită la biblioteca universității, accesarea catalogului online, tehnici de căutare în catalog și în baza de date internaționale Adunare surse bibliografice	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale și în grup, exercițiu, explicație, discuție, lectură independentă și consultații, lucrul cu texte scrise (cărți, manuale)	4 ore
6-7. Documentare bibliografică: citare în text, bibliografie, referințe Tehnici de citare în cazul lucrărilor redactate în limba engleză, în limba maghiară și în limba română, abrevieri folosite, folosirea referințelor bibliografice etc.	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale și în grup, exercițiu, explicație, discuție, lectură independentă și	4 ore

	consultații, lucrul cu texte scrise (cărți, manuale)	
8. Predarea și discutarea a 15 referințe bibliografice împreună cu notițe	Prezentare, discuții, explicație prezentări ale stadiului de realizare a lucrării.	2 ore
9-12. Elaborarea părții teoretice ale lucrării Discuții cu studenții privind aspectele teoretice și metodologice specifice fiecărei teme abordate în lucrarea de licență.	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale și în grup, exercițiu, explicație, discuție, lectură independentă și consultații, lucrul cu texte scrise (cărți, manuale)	8 ore
13-14. Pregătirea studenților pentru realizarea părții practice a lucrării de licență. Clarificări, verificarea stadiului de elaborare a lucrărilor de licență.	Discuții în grup, exemplificări, activități individuale și în grup, explicație, discuție, consultații, lucrul cu texte scrise (cărți, manuale)	4 ore
Bibliografie		
Bibliografia recomandată de cadrul didactic îndrumător pentru realizarea lucrării de licență Eco, Umberto. 2020. Cum se face o teză de licență. Științele umaniste, Polirom: Iași. (1 ex.) Fóris Ágota és Bölcskei Andrea (coord.) 2019. Dokumentáció, tartalomfejlesztés és szakírás [Documentare, dezvoltare de conținut și redactare de specialitate]. Budapest: Károli Gáspár Református Egyetem, L'Harmattan. Gyurgyák János. 2019. A tudományos írás alapjai: útmutató szemináriumai és tudományos diákköri értekezést, szakdolgozatot és disszertációt íróknak [Bazele redactării științifice: ghid pentru elaborarea lucrărilor de seminar, a lucrărilor de cercetare studențească, a lucrării de licență și a disertației]. Budapest: Osiris. (6 ex.) Mark L. Knapp and John A. Daly. 2010. A guide to publishing in scholarly communication journals. New York: Routledge Taylor & Francis Group. (1 ex.) Rad, Ilie. 2017. Cum se scrie un text științific, material tipărit: disciplinele umaniste. Iași: Polirom. (5 ex.) Rădulescu, Mihaela Șt. 2011. Metodologia cercetării științifice: elaborarea lucrărilor de licență, masterat, doctorat. București : Editura Didactică și Pedagogică. (1 ex.) Szép, Alexandru. 2018. Diplomadolgozat készítési útmutató [Ghid pentru elaborarea lucrării de licență]. Iași: Cermi. (15 ex.)		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Disciplina asigură universul metodologic pentru studenți în vederea pregătirii și susținerii lucrărilor de licență. În perspectivă reprezintă punctul de pornire pentru cei care doresc să se implice în studiile doctorale / cercetare științifică avansată, asigurând de asemenea și competențe necesare angajării absolvenților în mediul public și privat intern și extern.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Predarea eseurilor și prezența la teste, totodată prezența efectivă la seminarii constituie condiții de bază pentru ca studentul să fie evaluat, fiind vorba de o disciplină cu verificare pe parcurs.
--

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5	Seminar		
	Laborator	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite. Verificare pe parcurs: • Noiembrie – Predarea unei bibliografii cu min. 15 item-uri + notițele • Decembrie – Predarea unei lucrări de min. 15 pagini pe baza bibliografiei parcurse	30% 30% 30%

			● Ianuarie – Prezentarea lucrării în fața colegilor, pregătirea unei prezentări Power Point, timp alocat: 10-15 minute. ● Activitate, prezență la ore și respectarea termenilor.	10%
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
● Predarea la timp a unei bibliografii incomplete, având item-uri mai puține decât cerința minimă de 15, notițe incomplete, fără surse sau cu citări în text incomplete (lipsește numele autorului/ anul de apariție/ numărul de pagină). ● Predarea la timp a unei lucrări mai scurte decât cerința minimă de 15 pagini (ex. o lucrare de 10 pagini), citarea în text lipsește în unele locuri, sau este incompletă însă este o lucrare care are logică și idei proprii. ● Prezentarea Power Point are prea multe informații, studentul nu se încadrează în timpul alocat, studentul citește prezentarea fără a menține contact cu publicul, studentul nu știe să răspundă la întrebările adresate de public. ● Dacă studentul nu respectă termenii de predare sau lucrarea este copiată în întregime sau în parte (mai mult de 20%) studentul primește nota 0 (zero) pe partea respectivă din nota finală.				

Data completării

04.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapienția din Cluj-Napoca
1.2. Facultatea/ DPPD	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3. Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4. Ciclul de studii	Licență
1.5. Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6. Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0. Departamentul	de Bioinginerie		
2.1. Denumirea disciplinei	Educație fizică III.		
2.2. Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3. Titularul disciplinei / Titularul cursului	drd. Czont Attila, asist. univ.		
2.4. Titularul(ii) activităților de	seminar	drd. Czont Attila, asist. univ.	
	laborator		
	proiect		
	practică		
2.5. Anul de studiu	II	2.6. Semestrul	5
		2.7. Forma de verificare	VP
		2.8. Tipul disciplinei	DOB
2.9. Categoria formativă	DC	2.10. Categoria disciplinei	-
		2.11. Codul disciplinei	CBSX0013

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	1	Din care: 3.2. curs	0	3.3. seminar	1
3.4. Total ore din planul de învățământ	14	Din care: 3.5. curs	0	3.6. seminar	14
3.4.o Din care online	-	3.5.o. curs	-	3.6.o. seminar	-
3.7. Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					1
3.8. Total ore pe semestru					28
3.9. Total ore studiu individual					14
3.10. Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					-
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					-
c) Pregătire seminarilor /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					-
d) Tutoriat					-
e) Examinări					-
f) Alte activități: Întreținerea condiției fizice și a stării de sănătate					14

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	Nu este cazul
4.2. de competențe	Nu este cazul

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. De desfășurare a cursului	Nu este cazul
5.2. De desfășurare a seminarului	Sală de sport

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	Studentul/absolventul disciplinei <i>Educație fizică</i> dobândește cunoștințe despre principiile fundamentale ale mișcării, anatomiei funcționale, fiziologiei efortului și menținerii sănătății prin activitate fizică. Înțelege rolul exercițiului fizic în dezvoltarea armonioasă a organismului, în creșterea rezistenței fizice și mentale, precum și în prevenirea bolilor asociate sedentarismului. De asemenea, cunoaște metodele moderne de antrenament, igiena efortului și regulile de siguranță în activitățile sportive individuale și de echipă.
Aptitudini	Studentul/absolventul aplică exerciții fizice și tehnici sportive adecvate pentru menținerea condiției fizice, a posturii corecte și a echilibrului psihic. Este capabil să elaboreze un program personalizat de activitate fizică, adaptat propriilor nevoi și capacități, urmărind dezvoltarea competențelor motrice și a spiritului de echipă. De asemenea, manifestă capacitatea de a gestiona efortul fizic și de a adopta un stil de viață activ și sănătos, integrând mișcarea în rutina zilnică.
Responsabilitate și autonomie	Studentul/absolventul desfășoară activitățile fizice cu responsabilitate față de propria sănătate și cea a colegilor, respectând normele de siguranță și fair-play. Manifestează autonomie și disciplină în menținerea unui program constant de activitate fizică și în promovarea unei atitudini pozitive față de mișcare. De asemenea, își asumă rolul de promotor al valorilor sănătății, echilibrului și cooperării în mediul academic și social.

7. Obiectivele disciplinei

7.1. Obiectivul general al disciplinei	• formarea deprinderilor de practicare independentă a exercițiilor fizice și a sporturilor preferate • dobândirea atitudinilor pozitive, favorabile față de activitatea fizică și sport, în vederea păstrării stării de sănătate și a capacității optime de muncă, • obținerea stării de bine, atitudini pozitive față de practicarea activităților fizice în general;
7.2. Obiectivele specifice	• dezvoltarea fizică armonioasă, • dezvoltarea esteticii corporale, • optimizarea calităților motrice de bază • orientarea mișcărilor în spațiu și timp • însușirea notiunilor de baza de dietetica • menținerea sanataii tipic feminine – gimnastica perineala

8. Conținuturi

8.2. Seminar	Metode de predare	Fond de timp alocat/ Observații
1. Lecție introductivă (prezentarea cerintelor disciplinei, a opțiunilor pentru practicarea diferitelor ramuri de sport)	explicație, conversație	2 ore
2.Gimnastica aerobică de întreținere	explicație, demonstrație, lucru în grup	2 ore
3.Exerciții de întindere și relaxare (Stretching)		2 ore
4.Antrenament tip cardio, pentru creșterea rezistenței generale la efort a organismului		2 ore
5.Exerciții de gimnastica perineală		2 ore
6. Exerciții la aparate de fitness, în vederea creșterii rezistenței și forței musculare		2 ore
7. verificare	evaluare	2 ore

Bibliografie

1. Reynolds, Gretchen, 20 de minute : cum să facem sport mai eficient, să ne antrenăm inteligent și să trăim mai mult, București, Litera, 2016 . – 349 p
2. Derzsy Béla, A gimnasztika alapjai, Budapest, Pirehab Nonprofit Kft, 2017 . – 108 p
3. The complete running & marathon book : how to run faster, further, smarter. – London : Dorling Kindersley, 2014 . – 191 p
4. Readhead, Lloyd, Gymnastics : skills, techniques, training, Ramsbury: The Crowood Press, 2016 . – 93 p
5. Morán, Óscar, Stretching exercises : encyclopedia; Maidenhead : Meyer & Meyer, 2012 . – 239 p

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Disciplina *Educație fizică* contribuie la dezvoltarea echilibrului fizic și mental al studenților, sprijinind performanța academică și profesională. Conținuturile sale sunt corelate cu obiectivele formării integrale a viitorului specialist în biotehnologii, prin consolidarea capacităților de rezistență, concentrare și gestionare a stresului. Prin promovarea unui stil de viață activ și a valorilor sănătății, disciplina susține o abordare holistică a educației universitare și a dezvoltării personale.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezenta la exercitii

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1. Criterii de evaluare	10.2. Metode de evaluare	10.3. Pondere din nota finală
10.5.	Seminar	Capacitatea de aplicare a cunostintelor teoretice însușite	Evaluare pe parcurs	100 %
10.6. Standard minim de performanță				
• Frecventarea seminariilor în proporție de 80% • Atitudine pozitivă față de efectuarea exercitiilor fizice • Postura corporală corectă • Menținerea indicilor corporali funcționali optimi				

Data completării

03.09.2025

Semnătura titularului disciplinei
drd. Czont Attila, asist. univ.

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații
drd. Czont Attila, asist. univ.

.....

Data avizării în departament
08.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapiența din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Practica limbii engleze V.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Dégi Zsuzsanna		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator	Lect. univ. dr. Dégi Zsuzsanna	
	proiect		
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	5
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	VP
		2.8 Tipul disciplinei	DOP
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0705

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	0	3.3 seminar / <u>laborator</u> / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	0	3.6 seminar / <u>laborator</u> / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / <u>laborator</u> / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					8
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					16
d) Tutoriat					4
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	Cunoașterea adecvată a limbii engleze

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / <u>laboratorului</u> / proiectului / practicii	Sală de seminar dotată cu tablă, lumină naturală și artificială, laptop, proiector, difuzoare, acces la aparat xerox

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C3. Studentul / absolventul clasifică textele (orale sau scrise) în limbile programului de studiu și le descrie caracteristicile
Aptitudini	A3. Studentul / absolventul corectează texte în limba engleză și în limba maghiară, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/ modificări/ omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale
Responsabilitate și autonomie	R3. Studentul / absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, identifică natura acestuia, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Ridicarea nivelului de cunoaștere a limbii engleze al studenților în așa fel, încât ei să fie capabili de a comunica eficient, precis și corect atât în domeniile generale, cât și în cele profesionale.
7.2 Obiective specifice	- Dezvoltarea deprinderilor comunicative în limba engleză, aprofundarea cunoștințelor gramaticale și lexicale, însușirea tehnicii de traducere și de alcătuire de texte. În vederea dezvoltării deprinderilor comunicative, activitățile din timpul orelor sunt destinate formării deprinderilor necesare pentru o comunicare eficientă în limba engleză, respectiv competență în cele patru capacități: pe de o parte capacitățile de exprimare orală și scrisă, iar pe de altă parte capacitățile de receptare a mesajului scris și oral. - Sublinierea caracterului interpersonal și social al comunicării, și stimularea unei comunicări sincere și deschise spre compromisuri printre studenți pentru a realiza o atmosferă favorabilă și un spirit de echipă.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
<i>New English File, Advanced</i> Unit 4. History goes to the movies Discourse markers, adverbial expressions, history and warfare vocabulary Help yourself Verb+object+inf/gerund, compound adjectives Can't live without it Conditional sentences, phone language	problematizare, exersarea contextuală a limbii, scriere liberă, discuții argumentative, studiu individual, etc.	6 ore
Unit 5. Who's in control? Permission, obligation, necessity, word formation Just any old bed? Verbs of senses, place and movement vocabulary Trick or treatment Gerund and infinitive, health and medicine vocabulary, similes	problematizare, exersarea contextuală a limbii, scriere liberă, discuții argumentative, studiu individual, etc.	6 ore
Mid-term paper 1: Units 4 & 5	evaluare	2 ore
Unit 6. A moving experience Expressing future plans and arrangements, travel and tourism vocabulary Pets and pests Ellipsis and substitution, the natural world The promised land Cleft sentences, words that are often confused	problematizare, exersarea contextuală a limbii, scriere liberă, discuții argumentative, studiu individual, etc.	6 ore

Unit 7. A recipe for disaster Nouns (compound, possessive), preparing food Sport on trial So vs such, word building – adj, nouns, verbs The funniest joke in the world Comparison, humour	problematizare, exersarea contextuală a limbii, scriere liberă, discuții argumentative, studiu individual, etc.	6 ore
Mid-term paper 2: Units 6 & 7	evaluare	2 ore
Bibliografie		
Clive Oxenden ; Christina Latham-Koenig: <i>New English File Advanced Student's Book</i> . 2010. Oxford: OUP. Clive Oxenden ; Christina Latham-Koenig; Jane Hudson: <i>New English File Advanced Workbook with Key</i> . 2010. Oxford: OUP. Diane Hall, Mark Foley: <i>MyGrammarLab. Advanced C1/C2</i> . 2012. Pearson, Longman. Georgiana Gălățeanu-Fârnoagă, Debora Parks. <i>Exerciții și teste de gramatică engleză, timpurile verbale</i> . 2019. Pitești: Paralela 45. Rónay Ágnes: <i>Emelt szintű angol nyelvtan gyakorlatokkal</i> [Gramatică de limba engleză la nivel avansat, cu exerciții]. 2018. Budapest: Tinta Kiadó. Rónay Ágnes: <i>Emelt szintű angol nyelvtani gyakorlókönyv I.</i> [Caiet de exerciții de gramatică a limbii engleze la nivel avansat I.] 2015. Budapest: Tinta Kiadó. Rónay Ágnes: <i>Emelt szintű angol nyelvtani gyakorlókönyv II: vizsgafeladatokkal.</i> [Caiet de exerciții de gramatică a limbii engleze la nivel avansat II. Teste de examen] 2019. Budapest: Tinta Kiadó. Rónay Ágnes, Sárdi Csilla: <i>Angol szókincsfejlesztés felsőfokon I: szóképzés</i> [Dezvoltarea vocabularului limbii engleze la nivel avansat I: formarea cuvintelor]. 2021. Budapest: Tinta Kiadó. Rónay Ágnes, Sárdi Csilla: <i>Angol szókincsfejlesztés felsőfokon II: állandósult szókapcsolatok</i> [Dezvoltarea vocabularului limbii engleze la nivel avansat II: colocații]. 2021. Budapest: Tinta Kiadó.		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența la cel puțin 80% din activitățile de laborator, predarea la timp a sarcinilor primite de-a lungul semestrului în Google Classroom și participare la cele 2 teste scrise planificate pentru sfârșitul lunii octombrie și mijlocul lunii decembrie. Testele scrise pot fi reluate doar în cazuri excepționale, de exemplu în cazul în care studentul nu a putut fi prezent la acestea din motive obiective serioase ce pot fi dovedite prin documente oficiale (ex. spitalizare, deces în familie, etc.). Studenții vor susține și o prezentare orală la începutul lunii decembrie, tematica prezentării fiind stabilită în prealabil prin tragere la sorți.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5			
Seminar			
Laborator	Înțelegerea textelor scrise și auzite de nivel C1, formularea unor enunțuri verbale sau scrise, raportându-se la stimuli de nivel C1, respectiv cunoașterea vocabularului și elementelor gramaticale studiate de-a lungul semestrului	2 teste scrise (unul la sfârșitul lunii octombrie și altul la mijlocul lunii decembrie) după subiecte discutate de-a lungul semestrului Participare activă la ore	câte 45% pentru teste; 10%
Proiect			
Practică			

10.6 Standard minim de performanță

Pentru a putea participa la teste, studenții trebuie să fie prezenți la cel puțin 80% din activitățile de laborator și trebuie să predea la timp sarcinile primite de-a lungul semestrului în Google Classroom.

Pentru nota 5 studenții trebuie să fie capabili să înțeleagă mesajul principal al unor texte scrise și auzite de nivel C1, să formuleze enunțuri verbale sau scrise, raportându-se la stimuli de nivel C1, respectiv să cunoască vocabularul și elementele gramaticale studiate de-a lungul semestrului în cel puțin 50% din itemii testelor de evaluare scrisă.

Data completării

04.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Romanul anglo-american contemporan					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Conf. univ. dr. Prohászka-Rád Boróka					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar						
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	5	2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOP	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0211			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					10
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					4
d) Tutoriat					2
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	• Cunoașterea adecvată a limbii engleze • Cunoașterea terminologiei analizei și criticii literare • Cunoștințe în domeniul teoriei literare • Cunoștințe în domeniul istoriei, politicii, culturii contemporane engleze și americane

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs cu whiteboard, proiector, calculator
5.2 De desfășurare a seminarului /	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

laboratorului / proiectului / practicii	
---	--

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C4. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene literare din literaturile A (engleză) și B (română / universală)
Aptitudini	A4. Studentul / absolventul plasează operele și autorii semnificativi din literaturile A (engleză) și B (română / universală) în contextul istoric și cultural corespunzător
Responsabilitate și autonomie	R4. Studentul / absolventul exprimă în mod coerent și argumentat opinii și analize despre literaturile A (engleză) și B (română / universală) în discuții, eseuri sau prezentări, folosind în mod adecvat terminologia de specialitate

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Înzestrarea și pregătirea viitorilor cadre didactice de limbă și literatură română și engleză cu pregătire și cunoștințe profesionale și metodice adecvate pentru predarea acestor discipline
7.2 Obiective specifice	- Cunoașterea competentă, competitivă și comparată a limbii și literaturii engleze (britanice și americane); înțelegerea teoretică și pragmatică, comparată a sistemelor limbii și literaturii engleze; inițierea în reprezentativele teorii literare și ale romanului; cunoașterea teoretică și operațională a marilor teorii și curente literare și teoretice contemporane. - Capacitatea de a înțelege, analiza și interpreta flexibil structurile literare; capacitatea de a se exprima, comunica fluent și eficient în scris și oral; capacitatea de a realiza și modela un sistem propriu de dobândire a noilor surse de informații necesare în vederea de a fi la curent cu noutățile științei filologice; capacitatea de a aplica creativ și flexibil, în activitatea de la catedră, a cunoștințelor însușite și de a integra noile informații în trunchiul dobândit în perioada studiilor universitare, precum și în situații profesionale cele mai diverse; dobândirea unor cunoștințe de bază despre romanul anglo-american contemporan și a diferitelor curente în acest domeniu, precum și capacitatea de a înțelege, analiza și interpreta diferitele texte artistice și teoretice ale domeniului. - Abilitatea de a comunica eficient în limba engleză: să înțeleagă și să fie înțeles în cele mai diverse situații de comunicare, să interpreteze exact și nuanțat sensurile textelor comunicate în scris și oral, descoperind și simțind subtilitățile limbilor comunicaționale; capacitatea de a alege adecvatele moduri și stiluri conform situațiilor specifice de comunicare; abilitatea metodologică și pedagogică, flexibilitate și adaptabilitate la munca de echipă. Cultivarea unei discipline a muncii, efectuate corect și la timp, responsabilității față de muncă și de spiritul de echipă.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. The Anglo-American Novel—Contemporary narratological theory—The terminology of narratological analysis	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare	2 ore
2. Time in Fiction 1: The modernist change (James Joyce, William James, the theories of Bergson, examples in world literature—Marcel Proust, Thomas Mann, etc.)	Prezentare interactivă, explicații	2 ore
3. Time in Fiction 2: Post-modern re-enactments 1: H.G. Wells and George Gaylord Simpson	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
4. Time in Fiction 3: The post-modern war novel 2: Kurt Vonnegut's <i>Slaughterhouse-Five</i>	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
5-6. Post-modern trends in fiction	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	4 ore

7-8. Post-modern trends The new picaresque: Kerouac's <i>On the Road</i>	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare	4 ore
9-10. Post-modern trends The new Bildungsroman: Salinger's <i>Catcher in the Rye</i>	Metoda prelegerii interactive, discuții.	4 ore
11-12. Post-modern trends Women authors from the margins: Alice Walker's <i>The Color Purple</i>	Metoda prelegerii interactive, problematizare, discuții	4 ore
13. Post-modern trends 7: Women authors from the margins: Linda Hogan	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
14. Conclusions	Discuții	2 ore
Bibliografie		
Bibliografie obligatorie: Bell, Alice and Marie-Laure Ryan. <i>Possible Worlds Theory and Contemporary Narratology</i> . U of Nebraska P, 2019. Bollobás, Enikő. <i>Az amerikai irodalom története. [History of American Literature.]</i> Budapest: Osiris, 2005. (1 exemplar)* Prohaszka, Rad Boroka, <i>Notes on Fiction</i> , Status, Miercurea Ciuc, 2006. (1 exemplar)* Schilling, E. <i>Theorizing Literature: Literary Theory in Contemporary Novels and Their Analysis</i> . Palgrave Macmillan, 2024. Tate, Kristen. <i>Novel Study</i> . Tate, 2024. Opere literare: Hogan, Linda. <i>Power</i> . New York: Norton, 1998.* Kerouac, Jack. <i>On the Road</i> . London: Penguin, 2000. (1 exemplar)* Salinger. <i>Catcher in the Rye</i> . London: Penguin, 2010. (4 exemplare)* Simpson, George Gaylord, <i>The Dechronization of Sam Magruder</i> , St. Martin's Press, New York, 1996. Vonnegut, Kurt, <i>Slaughterhouse—Five</i> , Vintage, London, 2000. (1 exemplar)* Walker, Alice, <i>The Color Purple</i> , Phoenix, London, 2004. (1 exemplar)* Wells, H. G. <i>The Time Machine</i> , Penguin Books, London, 2005. (1 exemplar)* Bibliografie recomandată: Bényei, Tamás. <i>Az ártatlan ország. Az angol regény 1945 után. [The Innocent Country. The English Novel after 1945.]</i> Debrecen: Debreceni TE, 2003. Nial, Lucy. <i>Postmodern Literary Theory. An Anthology</i> . Oxford: Blackwell, 2000. * disponibil la biblioteca univ. Sapientia		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.
--

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Participarea activa la cel puțin 75% din cursuri și la 75% din quizzuri, respectiv la testul midterm.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
----------------	---------------------------	-------------------------	------------------------------

10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	• Examen scris • Quizz-uri si test	• 66.6% • 33.3%
10.5	Seminar			
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
- Participarea activă la cel puțin 75% din cursuri - Participare la cel puțin 75% la quizzuri si la testul midterm – eliminatorie - Obținerea notei minime de promovare 5 (cinci) la examenul oral.				

Data completării

06.09.2025.

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Traductologie I. (Teorie)		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Nagy Tünde		
2.4 Titularul(ii) activităților de	Seminar	Lect. univ. dr. Nagy Tünde	
	Laborator		
	Proiect		
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	5
2.7 Forma de verificare	VP	2.8 Tipul disciplinei	DOP
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0611

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs		3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs		3.6 seminar / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					8
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					16
d) Tutoriat					4
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Capacități de analiză, sinteză, gândire divergentă
4.2 de competențe	- Dezvoltarea potrivită a competențelor de comunicare și de limbaj. - Cunoașterea principalelor reguli de ortografie și aplicarea acestora.

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală dotată cu calculator, tablă

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C1. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale ale limbilor studiate în program și analizează texte literare și non-literare redactate în aceste limbi, evidențiind influența acestora asupra culturii europene C3. Studentul / absolventul clasifică textele (orale sau scrise) în limbile programului de studiu și le descrie caracteristicile
Aptitudini	A1. Studentul / absolventul aplică normele lingvistice și regulile gramaticale ale limbii engleze în procesul de traducere, comentariu și interpretare a textelor, corelându-le cu limba maternă și cu alte limbi studiate, pentru a evidenția filiațiile lexicale și semantice A3. Studentul / absolventul corectează texte în limba engleză și în limba maghiară, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/ modificări/ omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale
Responsabilitate și autonomie	R1. Studentul / absolventul utilizează expresii și structuri adecvate pentru a elabora traduceri, comentarii și prezentări, demonstrând rigoare, precizie terminologică și capacitatea de a lucra independent R3. Studentul / absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, identifică natura acestuia, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Disciplina conturează problemele teoriei generale ale traducerii. Concomitent cu incursiunea teoretică în această disciplină, pune un accent și pe practica traducerii. Practica vizează în primul rând traducerile în limba maghiară și se bazează, în afara de limba maternă, pe cunoștințele de limba română și engleză ale studenților.
7.2 Obiective specifice	- Prezentarea argumentată a diferențelor între limbile maghiară- română-engleză - Prezentarea strategiilor și a metodelor de traducere, ajutarea studenților cu problemele de traducere și a celor legate de analiza lingvistică a textelor sursă

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Criteriile traducătorului ideal și ale traducerii reușite. Creativitate și fidelitate în traducere. Greșeli de traducere-exemple și discuții despre cauza greșeliilor și despre felul în care ele pot fi îndreptate	Discuții, activități individuale și de grup	2 ore-
2-3. Istoria traducerii și apariția traducerii lingvistice. Echivalența și rolul ei decisiv în traductologie. Importanța funcționalității și a factorului socio-cultural în traducere. Termenul Skopos și relevanța lui în traductologie. Exemple	Ilustrarea tematicii prin exemple, discuții	4 ore-
4-5. Teoriile funcționale ale traducerii. Importanța analizei textuale în traducere-analiza lingvistică a textului sursă. Teoria analizei lingvistice elaborată de Christiane Nord. Exemple și studiu de caz	Ilustrarea tematicii prin exemple, discuții	4 ore
6. Ilustrarea diferențelor între limbile maghiară- română - engleză-elemente de lexic, morfologie și sintaxă. Exemple	Dezbateri, expunere, discuții în grup	2 ore
7-10. Strategii și metode de traducere. Exerciții de traducere	Dezbateri, expunere, discuții în grup	8 ore
11. Lucrare de control		2 ore
12-14. Traducere textelor din română -engleză în limba maghiară și invers. Lămurirea problemelor legate de traduceri	Exerciții de traducere, Discuții, activități individuale	6 ore
Bibliografie		
Eszenyi Réka. 2024 <i>Humán fordító és gépi fordítás 8 leckében-Változások a 21. századi nyelvi közvetítő szerepében</i> , [Traducerea umană și traducerea automatizată în 8 lecții- Schimbări în rolul mediator lingvistici în secolul 21] ELTE Reader.		

Horváth Ildikó (ed.). 2018: *Latest trends in Hungarian translation studies: court interpreting, conference interpreting, terminology, audiovisual translation*, OFFI *

Klaudy Kinga. 2024. *Fordítástudományi dilemmák a 21. sz. elején*. Tinta Könyvkiadó.

Mikkelsen, Holly, Renee Jourdenais (eds.) 2018. *The Routledge Handbook of Interpreting**

Millán, Carmen, Bartrina Francesca. 2017. *The Routledge Handbook of Translation Studies** Routledge.

Munday, Jeremy: 2016. *Introducing Translation Studies. Theories and applications*, New York / London, Routledge. *

Robinson, Douglas. 2020. *Becoming a Translator An Introduction to the Theory and Practice of Translation*. Routledge*

Wang, Bunhua, Jeremy Munday. 2020. *Advances in Discourse Analysis of Translation and Interpreting: Linking Linguistic Approaches with Socio-Cultural Interpretation*. Taylor and Francis.

Williams, Jenny. 2013. *Theories of Translation. Palgrave Macmillan London*. *

Prelegeri video: <https://villamforditas.hu/forditoiroda/301-a-forditas-elmelete>

*disponibil în biblioteca universității

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Participare la testul scris, prezența la seminarii în proporție de 80%.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs				
10.5	Seminar	Expuneri ale materiei teoretice. Discuții pe marginea fenomenelor problematice ale traducerii. Exerciții de traduceri din diferite tipuri de texte. Traduceri individuale.	Evaluarea se realizează prin verificare pe parcurs prin teste scrise în timpul semestrului.	100%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Însușirea tehnicilor elementare de traducere și interpretare, efectuarea traducerilor din limba engleză în limba maghiară și invers.				

Data completării

05.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Exerciții de retorică					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Conf. univ. dr. habil. Pap Levente					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar	Conf. univ. dr. habil. Pap Levente					
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	5	2.7 Forma de verificare		VP	2.8 Tipul disciplinei	DOP
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei		CBHB0761		

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs		3.3 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs		3.6 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					20
d) Tutoriat					8
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a <u>seminarului</u> / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar și/sau laborator înzestrat cu aparatură computerizată

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C8. Studentul / absolventul analizează și descrie fenomene lingvistice specifice științelor limbajului
Aptitudini	A8. Studentul / absolventul sintetizează și aplică adecvat informații în studierea textelor din perspectivă lingvistică
Responsabilitate și autonomie	R8. Studentul / absolventul manifestă echilibru profesional prin adaptarea argumentată a perspectivelor de analiză la specificul fenomenelor lingvistice

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei reprezintă dezvoltarea cunoștințelor necesare construirii unui sistem conceptual adecvat pentru înțelegerea raționalității și expresivității discursului oratoric pronunțat în situații diferite.
7.2 Obiective specifice	• Cunoașterea regulilor construirii unui text oratoric • Aptitudinea construirii unui text oratoric folosind cele mai adecvate mijloace retorice adaptat la diferitele situații contextuale de discurs.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Retorica antică	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
2. Teoria discursului oratoric, noțiuni de bază	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
3. Abilitățile bunului orator (tehnici de bază, expresivitatea corpului, muzicalitate)	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
4. <i>Ethos</i> și <i>pathos</i> auditoriului și oratorul	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare Explicație, demonstrație, exerciții.	2 ore
5. Criterii de selectare a argumentelor pe care se poate baza un discurs	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare Explicație, demonstrație, exerciții.	2 ore
6-7. Genurile oratorice și tipurile de argumente	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare Explicație, demonstrație, exerciții.	4 ore
8-9. Părțile discursului oratoric	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare Explicație, demonstrație, exerciții.	4 ore
10-11. Aranjarea ideilor în discursul oratoric	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare Explicație, demonstrație, exerciții.	4 ore
12. Stilul în arta retorică	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare Explicație, demonstrație, exerciții.	2 ore
13. Construcția unor texte discursive prin valorificarea cunoștințelor acumulate	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare Explicație, demonstrație, exerciții.	2 ore
14. <i>Orator fit.</i> exerciții de discurs oratoric pe teme alese și impuse	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter-și autoevaluare Explicație, demonstrație, exerciții.	2 ore
Bibliografie		
Adamik Tamás, Jászó Anna, Aczél Petra, 2004, <i>Retorika</i> . Budapest: Osiris. (1 ex.) Constantin Sălăvăstru, 2006, 2010, <i>Mic tratat de oratorie</i> . Iași: Editura Universității „Al.I.Cuza”. Hubbes László, 2010, <i>Retorika</i> . M-Ciuc: Status. (14 ex.)		

Jászó Anna, 2013, *Klasszikus magyar retorika*. [Retorica clasica maghiara] Budapest: Holnap. (1 ex.)
 L. Aczél Petra, 2001, *Retorika*. [Retorica] Budapest: Gondolat. (10 ex.)
 Michael McDonald ed., 2017, *The Oxford Handbook of Rhetorical Studies*. Oxford: OUP
https://books.google.ro/books?id=RIAYDwAAQBAJ&printsec=frontcover&hl=hu&source=gbs_ge_summary_r&cad=0#v=onepage&q&f=false
 Ioan Milica, 2013 *Lumi discursive*. Iași: Junimea (1 ex.)

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Să aibă scrise testele de verificare precum și temele formulate pe baza materialului abordat. Prezența la ore conform Regulamentului de studii al Universității Sapientia.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs				
10.5	Seminar			
	Laborator	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Teste de verificare și exerciții oratorice.	100%
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Capacitatea de elabora și de a prezenta un discurs oratoric pe diferite teme și în diferite situații.				

Data completării

07.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Scriere creativă I. (Eseu) (Eng.)					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Lect. univ. dr. Tankó Enikő					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar	Lect. univ. dr. Tankó Enikő					
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	5	2.7 Forma de verificare	VP	2.8 Tipul disciplinei	DOP	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0501			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs		3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs		3.6 seminar / laborator / proiect / practică	28
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					0
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					7
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					14
d) Tutoriat					7
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	Cunoașterea adecvată a limbii engleze

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală dotată cu tablă, lumină naturală și artificială, energie electrică, laptop, proiector, difuzoare, acces la aparat xerox

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C8. Studentul / absolventul analizează și descrie fenomene lingvistice specifice științelor limbajului
Aptitudini	A8. Studentul / absolventul sintetizează și aplică adecvat informații în studierea textelor din perspectivă lingvistică
Responsabilitate și autonomie	R8. Studentul / absolventul manifestă echilibru profesional prin adaptarea argumentată a perspectivelor de analiză la specificul fenomenelor lingvistice

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei reprezintă cunoașterea competentă, competitivă și comparată a diferitelor tipuri de texte scrise, înțelegerea teoretică și pragmatică, comparată a sistemelor limbii și textelor engleze; aplicarea creativă a cunoștințelor dobândite.
7.2 Obiective specifice	- Dezvoltarea capacității de a înțelege, analiza și interpreta flexibil structurile textelor scrise; - Dezvoltarea capacității de a se exprima, comunica fluent și eficient în scris; - Dezvoltarea capacității de a realiza și modela un sistem propriu de dobândire a noilor surse de informații necesare în vederea de a fi la curent cu noutățile științei filologice; - Dezvoltarea capacității de a aplica creativ și flexibil, în activitatea de la catedră, a cunoștințelor însușite și de a integra noile informații în trunchiul dobândit în perioada studiilor universitare, precum și în situații profesionale cele mai diverse.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Introduction into creative writing: text (essay) features	Explicație, demonstrație, discuții, exerciții, elaborări de texte, evaluare de texte.	2 ore
2. Types of essays (argumentative, opinion etc.)		2 ore
3. Structuring paragraphs		2 ore
4. Analysing sample essays/paragraphs		2 ore
5. Topic sentences		2 ore
6. Paraphrasing – using synonyms and linking words		2 ore
7. Mid-term paper 1: writing a paragraph		2 ore
8. Comparing and contrasting		2 ore
9. Descriptive and process paragraphs		2 ore
10. Problem and solution paragraphs		2 ore
11. Outlining an essay		2 ore
12. Introductions and conclusions		2 ore
13. Unity and coherence of a text		2 ore
14. Mid-term paper 2: writing an essay		2 ore
Bibliografie		
Bailey, Stephen. 2005. <i>Academic Writing. A Practical Guide for Students</i> . London and New York: Routledge.*		
Cory, Hugh. 1996. <i>Advanced Writing with English in Use</i> . Oxford University Press.*		
Evans, Virginia. 1998. <i>Successful Writing</i> . Express Publishing.**		
Leki, Ilona. <i>Academic Writing. Exploring Processes and Strategies</i> . 2006. Cambridge University Press.*		
Morley, David. 2007. <i>The Cambridge Introduction to Creative Writing</i> . Cambridge University Press. (format electronic)		
Oshima, Alice and Hogue, Ann. 2007. <i>Introduction to Academic Writing</i> . Third edition. Pearson Education.(format electronic)		
Paltridge, Brian and Starfield, Sue. 2007. <i>Thesis and Dissertation Writing in a Second Language. A Handbook for Supervisors</i> . London, New York: Routledge. (format electronic)		
Zemach, Dorothy and Rumisec, Lisa. 2005. <i>Academic Writing. From Paragraph to Essay</i> . Oxford: Macmillan Education. (format electronic)		
* disponibil în Biblioteca Universității Sapiientia		
** disponibil în biblioteca Departamentului de Stiinte Umane		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența la seminar este obligatorie în proporție de cel puțin 80%. Prezență și participare activă la ore, elaborări de texte, efectuarea temelor pentru acasă (recenzii, critică, eseuri, analiză literară și comparativă).

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs				
10.5	Seminar	Aplicarea cunoștințelor studiate de-a lungul semestrului legat de caracteristicile unui paragraf, elementele de structură ale eseului, parafrază, unitate și coeziune în redactarea unor texte.	2 teste scrise (unul la mijlocul perioadei de studiu și altul la finalul acesteia) pe baza tematicilor discutate de-a lungul semestrului	câte 50% pentru fiecare test
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Pentru a putea participa la teste, studenții trebuie să fie prezenți la cel puțin 80% din activitățile de laborator și trebuie să predea la timp sarcinile primite de-a lungul semestrului în Google Classroom. Nota finală reprezintă media celor două teste. Pentru nota 5 studenții trebuie să demonstreze cunoașterea caracteristicilor unui paragraf, a elementelor de structură ale eseului, de parafrază, unitate și coeziune în redactarea unor texte într-o proporție de cel puțin 50% în cadrul testelor de evaluare scrisă.				

Data completării

01.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Limbaje de specialitate III.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Mihály Vilma-Irén		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	5
2.7 Forma de verificare	C	2.8 Tipul disciplinei	DOP
2.9 Categoria formativă	DC	2.10 Categoria disciplinei	
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0631

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	28	Din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					28
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					14
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					14
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					
d) Tutoriat					
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	Cunoașterea adecvată a limbii engleze (minim nivel B2)

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs cu whiteboard, laptop și proiector
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C8. Studentul / absolventul analizează și descrie fenomene lingvistice specifice științelor limbajului
Aptitudini	A8. Studentul / absolventul sintetizează și aplică adecvat informații în studierea textelor din perspectivă lingvistică
Responsabilitate și autonomie	R8. Studentul / absolventul manifestă echilibru profesional prin adaptarea argumentată a perspectivelor de analiză la specificul fenomenelor lingvistice

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Înzestrarea și pregătirea viitorilor cadre didactice de limbă și literatură română și engleză cu pregătire și cunoștințe profesionale și metodice adecvate pentru predarea acestor discipline.
7.2 Obiective specifice	• Capacitatea de a se exprima, comunica fluent și eficient în scris și oral; • Capacitatea de a realiza și modela un sistem propriu de dobândire a noilor surse de informații necesare în vederea de a fi la curent cu noutățile științei filologice; • Capacitatea de a aplica creativ și flexibil, în activitatea de la catedră, a cunoștințelor însușite și de a integra noile informații în trunchiul dobândit în perioada studiilor universitare, precum și în situații profesionale cele mai diverse; • Abilitatea de a comunica eficient în limba engleză: să înțeleagă și să fie înțeles în cele mai diverse situații de comunicare, să interpreteze exact și nuanțat sensurile textelor comunicate în scris și oral, descoperind și simțind subtilitățile limbilor comunicaționale; • Capacitatea de a alege adecvatele moduri și stiluri conform situațiilor specifice de comunicare; • Abilitatea metodologică și pedagogică, flexibilitate și adaptabilitate la munca de echipă; • Cultivarea unei discipline a muncii, efectuate corect și la timp, responsabilității față de muncă și de spiritul de echipă.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Communication and Technology	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
2. Communication and Technology	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
3. Social Concerns	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
4. Tourism	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
5. Tourism	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
6. Notional concepts: time, numbers, distance, etc.	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
7. Notional concepts: time, numbers, distance, etc.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
8. Varieties of English	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
9. Other Englishes	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
10. Academic English vs informal English	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
11. Slang	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
12. Words and gender	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
13. Discourse markers	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
14. Assessment	Test scris	2 ore

Bibliografie Maley, Alan. 1995. <i>Short and Sweet. Short Texts and How to Use Them</i>. Vol.1, 2. London: Penguin. *1 McCarthy, Michael–Felicity O’Dell. 2000. <i>English Vocabulary in Use. Upper-Intermediate – Advanced</i>. Cambridge: CUP. *10 Latham-Koenig, Christina–Clive Oxenden–Kate Chomacki. 2020. <i>English File Upper-Intermediate. Student’s Book</i>. 4th edition. Oxford: OUP. *10 Oxenden, Clive and Latham-Koenig, Christina with Hudson, Jane. 2020. <i>English File Upper-Intermediate. Workbook with Key</i>. 4th edition. Oxford: OUP. *1 Gairns, Ruth–Redman, Stuart. 2012. <i>Oxford Word Skills – Intermediate</i>. Oxford: Oxford University Press. *1 Redman, Stuart. 2001. <i>English Vocabulary in Use. Pre-Intermediate – Intermediate</i>. Cambridge: CUP. *13 Wellman, Guy. 1998. <i>Wordbuilder</i>. Heinemann MacMillan. * Biblioteca Universității Sapiientia, numerele indică numărul de exemplare accesibile studenților		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența activă la cel puțin 75% din cursuri. Se permite un număr maxim de absențe stabilite în Regulamentul de studii.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Colocviu scris	100 %
10.5	Seminar			
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
- Participarea activă la cel puțin 75% din cursuri; - Abilitatea de folosire corectă a conceptelor de bază, specifice domeniului, în cel puțin 50% din itemii testului de evaluare scrisă; - Capacitatea de analiză sincronică și diacronică a fenomenelor lingvistice, în cel puțin 50% din itemii testului de evaluare scrisă. Nota minimă de trecere: 5 (cinci).				

Data completării

02.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapiientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Literatură universală VI.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Prof. univ. dr. Tapodi Susana- Monica		
2.4 Titularul(ii) activităților de	Seminar	Lect. univ. dr. Mihály Vilma-Irén	
	Laborator		
	Proiect		
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	6
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	E
		2.8 Tipul disciplinei	DOB
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0446

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	48	Din care: 3.5 curs	24	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	24
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					5
3.8 Total ore pe semestru					112
3.9 Total ore studiu individual					70
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					35
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					20
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					10
d) Tutoriat					3
e) Examinări					1
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar dotată cu videoproiector.

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C4. Studentul / absolventul descrie în sincronie și în diacronie principalele fenomene literare din literaturile A (engleză) și B (română / universală) C5. Studentul / absolventul face conexiuni între literaturile A (engleză) și B (română / universală) și efectuează comparații critice între autori și opere
Aptitudini	A4. Studentul / absolventul plasează operele și autorii semnificativi din literaturile A (engleză) și B (română / universală) în contextul istoric și cultural corespunzător A5. Studentul / absolventul interpretează și analizează texte aparținând diverselor genuri și specii literare
Responsabilitate și autonomie	R4. Studentul / absolventul exprimă în mod coerent și argumentat opinii și analize despre literaturile A (engleză) și B (română / universală) în discuții, eseuri sau prezentări, folosind în mod adecvat terminologia de specialitate R5. Studentul / absolventul efectuează analize critice aprofundate ale operelor literare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei reprezintă dezvoltarea deprinderilor necesare înțelegerii textelor literare, conștientizarea asemănărilor și diferențelor legate de cultură, timp. O temeinică înțelegere a naturii și funcției operei literare, a concepției despre literatură ca fenomen istoricește determinat, momentele literaturii române și maghiare corelate cu momentele literaturii universale din sec. al XX-lea și din prezent. Oferta de conținut al cursurilor și al activităților seminariilor asigură studenților însușirea și exersarea tehnicilor de analiză și interpretare textuală, cunoașterea principalelor opere, motive și abordări din literatura universală modernă și postmodernă.
7.2 Obiective specifice	Capacitatea de a analiza, a compara motive, de a recunoaște caracteristicile realismului socialist și cel magic, al absurdului, postmodernismului, capacitatea de-a folosi cunoștințele dobândite.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Realismul socialist și depășirea sa în literatura rusă (Gorki, Șolohov, Pasternak, Soljenițin, Aitmatov, Ulițcaia)	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	4 ore
2. Absurdul (Kafka, Hasek, Hrabal)		4 ore
5. Existentialismul (Sartre, Camus, Malroux)		4 ore
4. Drama absurdă (Beckett, Dürrenmatt, Ionesco, Rozewicz, Gombrowicz, Mrozek, Örkény)		4 ore
5. Realismul magic		4 ore
6. Postmodernismul (Flowes, Eco, Calvino, Pavic, Cărtărescu, Esterházy)		4 ore
Bibliografie		
Tapodi Zsuzsa: <i>Szövegekben csemegézve. Az olvasástól a megértésig</i> (Delectând texte. De la citit la înțelegere), Status, Csíkszereda, 2017* 6 exemplare Tapodi Zsuzsa: <i>Szövegvilágok között</i> (În lumea textelor). EME, Cluj 2024* 5 exemplare Vasy Géza: <i>Korok, stílusok, irányzatok az európai irodalomban</i> (Epoci, stiluri, curente în literaturile europene), Krónika Nova Bp.1999- capitolele aferente* 1 exemplar Pál József (red.) <i>Világirodalom</i> (Istoria literaturii universale). Akadémiai Kiadó. Budapest.2005* - capitolele aferente 6 exemplare *Suport electronic de curs disponibil în Google Classroom/Drive		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Gilles Deleuze- Félix Guattari: <i>Kafka</i>	Dezbateri, expunere, discuții în grup	2 ore
2. Franz Kafka: <i>Metamorfoza, Procesul</i>		2 ore
3. Albert Camus: <i>Mitul lui Sisif</i>		2 ore
4. Camus: <i>Caligula</i> , Székely János: <i>Caligula helytartója</i> (<i>Guvernatorul lui Caligula</i>)		2 ore
5. Drama absurdă: Eugen Ionesco, Friedrich Dürrenmatt, Örkény István		2 ore

6. Începutul postmodernismului. Jorge Luis Borges: <i>Bábeli könyvtár (Biblioteca din Babel), Alef</i>		2 ore
7. Postmodernismul italian: Italo Calvino, Umberto Eco		2 ore
8. Lyotard, Ihab Hassan: <i>Postmodernismul</i>		2 ore
9. Test	Test scris	2 ore
10. Realismul magic, Gabriel García Márquez: <i>Un veac de singurătate</i>	Dezbateri, expunere, discuții în grup	2 ore
11. Salman Rushdie: <i>Copiii miazănoptii</i> , Eszterházy Péter: <i>Fuhárosok (Călărașii)</i> , Mircea Cărtrescu: <i>Dragonii</i>		2 ore
12. Sinteze: curente și teme literare din secolul al XX-lea		2 ore
Bibliografie		
Bényei Tamás: <i>Apokrif iratok</i> (Texte apocrife). Bp. Osiris, 2000. Gilles Deleuze- Félix Guattari: <i>Kafka. A kisebbségi irodalomért. (Kafka. Pentru o literatură minoră.)</i> Quadmon. 2011. (BUS) 1 (BJH) 1 *Toate operele analizate la seminarii sunt obligatorii.		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Să aibă lucrare scrisă la verificarea pe parcurs.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Examen scris	50%
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	- Test scris. În cazul în care studentul nu trece această probă poate fi repetată în data examenului. - Analiza și prezentarea unei opere în cadrul seminarului.	25% 25%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul teoriei literaturii și al literaturii universale. Cunoașterea operelor analizate la seminarii.				

Data completării

05.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapienția din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Introducere în studiul mentalităților		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Conf. univ. dr. habil. Pap Levente		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	6
2.9 Categoria formativă	DF	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	E
		2.8 Tipul disciplinei	DOB
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0841

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	24	Din care: 3.5 curs	24	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					4
3.8 Total ore pe semestru					112
3.9 Total ore studiu individual					88
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					40
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					28
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					
d) Tutoriat					16
e) Examinări					4
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs dotată cu videoproiector, calculator, tablă, tablă interactivă.
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C5. Studentul / absolventul face conexiuni între literaturile A (engleză) și B (română / universală) și efectuează comparații critice între autori și opere C10. Studentul / absolventul recunoaște și distinge trăsături ale curentelor literare și ale receptării discursului mediatic în spațiul cultural european
Aptitudini	A5. Studentul / absolventul interpretează și analizează texte aparținând diverselor genuri și specii literare A10. Studentul / absolventul compară și ilustrează caracteristici ale discursului mediatic și ale curentelor literare, în contexte cultural-istorice de referință
Responsabilitate și autonomie	R5. Studentul / absolventul efectuează analize critice aprofundate ale operelor literare R10. Studentul / absolventul abordează critic sursele de informare, elaborează și / sau susține prezentări de materiale, valorizând dimensiunea interculturală a discursului mediatic

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivele cursului vizează, în primul rând clarificarea conceptului de mentalitate și rolul jucat de acesta în înțelegerea mai profundă a proceselor istorice și culturale. Prin studiul mentalităților se ajunge la un echilibru mai nuanțat între motivele raționale și iraționale, conștiente și inconștiente care determină continuitățile și discontinuitățile istorice.
7.2 Obiective specifice	Cunoașterea teoriilor ce privesc actul interpretării și al judecării critice, dezvoltând capacități sporite de exprimare orală și scrisă, competențe necesare și eficiente de decodare și comprehensiune a textelor esențiale din gândirea ultimelor secole.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Geneza științei de istorie a mentalităților. Premergători: Michelet și J. Huizinga. Fondarea revistei <i>Annales. Economies. Sociétés. Civilisations</i> . Respingerea istoriografiei axate excesiv asupra marilor evenimente politice (războaie, revoluții, catastrofe sociale și naturale etc.)	Prelegere, PowerPoint	2 ore
2. Rolul constitutiv de epocă istorică al conceptelor și concepțiilor colective cât și al părerilor și viziunilor vremelnice, al dispozițiilor latente și al atitudinilor caracteristice care rezultă dintr-astea, și care scap de obicei observatorilor care concentrează unilateral pe marile evenimente politice.	Prelegere, PowerPoint	2 ore
3. Raporturile sociale cotidiene și private, practicile sociale, deprinderile și datinile populare <i>ca mijloacele de înțelegere a marilor evenimente politice particulare și a cezurilor istorice fundamentale. Istoriografia cotidianului.</i>	Prelegere, PowerPoint	2 ore
4. <i>Punctele de interferență cu istoria socială, cu cea a ideilor și a spiritului.</i> Rolul documentelor scrise cât și al documentelor referitoare la tradițiile culturale ne luate în seamă de istoriografia tradițională. Ansamblul interacțiunilor dintre cultura elitelor și cea populară, împletirea tendințelor exoterice și ezoterice în formarea orizontului intelectual al epocii. Motivațiile psihologice și componentele sentimentale ale conștiinței sociale.	Prelegere, PowerPoint	2 ore
5. Temele preferate ale cercetărilor din domeniul istoriei mentalităților. Raportarea la copilărie, moarte, timp, memorie, relații dintre sexe, structura familiei, istoria celor marginalizați, prostituție, nebunie și criminalitate. Procesele de vrăjitorie, alimentația și moda.	Prelegere, PowerPoint	2 ore
6. <i>Continuitatea ansamblurilor de concepții și credințe a unor comunități culturale.</i> Conceptul de „longue durée” al lui Braudel. Problema posibilității schimbărilor, mai ales al răsturnărilor revoluționare.	Prelegere, PowerPoint	2 ore
7. Impactul istoriei mentalităților asupra istoriei literare și a asupra științelor culturii.	Prelegere, PowerPoint	2 ore
8. <i>Cotidianul vieții antice.</i> Întrepătrunderea credințelor mitologice și a practicilor empirice ale vieții cotidiene. Caracterul constructivist al	Prelegere, PowerPoint	2 ore

conceptului de realitate. Prezența și reprezentarea divinității. Credințe și raționalitate. Dinamica evoluțiilor. „Iluminismul” antic.		
9. <i>Structurile cotidiene ale vieții din evul mediu</i> . Echilibrul stabil al spiritului și al materiei, al ordinii și al dezordinii. Caracterul vizual al gândirii medievale. Structurile universului divin. Cele trei ordine. Pictura religioasă ca formă primordială a cunoașterii conștientului și inconștientului culturilor medievale. Mentalitatea religioasă	Prelegere, PowerPoint	4 ore
10. <i>Renașterea o continuitate restabilită prin discontinuitate</i> . Confluente islamico-antice. Redescoperirea „iluminismului” greco-latin. Mutații radicale în privința rolului și locul omului în univers	Prelegere, PowerPoint	2 ore
11. <i>Reforma</i> . Redescoperirea Bibliei. Revoluția interpretativă. „Renașterea” creștină. Startul evoluțiilor spre iluminism.	Prelegere, PowerPoint	2 ore
12. <i>Concluzii</i> . Abordarea specifică a unei teme alese	Discuții	2 ore
Bibliografie		
1. Ariés, Philippe, 1987 <i>Gyermek, család, halál</i> . Budapest: Gondolat. (1 ex.) 2. Backo, Bronislaw: <i>Crimele revoluției franceze</i> , Ed. Humanitas, București, 2007, (9-45 pg.) 3. Braudel, Fernand, 1989 <i>A Földközi tenger...</i> Budapest: Osiris. (1 ex.) 4. Duby, Georges, 2000, <i>A nő a középkorban</i> . Budapest: Corvina (1 ex.) 5. Jacques le Goff, 2000, <i>Értelmiség a középkorban</i> . Budapest: Osiris. (1 ex.) 6. Eco, Umberto, 2002, <i>Művészet és szépség a középkori esztétikában</i> . Budapest: Európa. (1 ex.) 7. Elias, Norbert, 2004, <i>A civilizáció folyamata</i> . Budapest: Gondolat. (Bevezetés) (2 ex.) 8. Mann, Thomas, 1963, <i>Varázshegy</i> . Budapest: Európa. (12-28) (1 ex.)		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Să aibă scrisă testul de evaluare intersemestrial.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Test bazat pe teoria cursului și o analiză specifică a unor teme alese.	100%
10.5	Seminar		
	Laborator		
	Proiect		
	Practică		
10.6 Standard minim de performanță			
Capacitatea de a traduce/interpreta exact și nuanțat sensurile textelor din epoci istorice distincte. Aptitudinea de a descifra sensul și semnificația imaginilor, simbolurilor și obiectelor vieții cotidiene din epocile istorice îndepărtate. Capacitatea de a identifica cauzele mutațiilor în percepția realităților naturale și sociale. Stăpânirea subtilităților terminologice ale textelor privind istoria mentalităților. Flexibilitate și adaptabilitate la munca în echipă, spirit de inițiativă, creativitate, responsabilitate profesională și socială în dezvoltarea competențelor de comunicare și relaționale.			

Data completării

07.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Istoria literaturii engleze VI.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Conf. univ. dr. Prohászka-Rád Boróka					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar	Conf. univ. dr. Prohászka-Rád Boróka					
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	6	2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOB	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0076			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	Din care: 3.2 curs	2	3.3 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	48	Din care: 3.5 curs	24	3.6 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	24
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					4
3.8 Total ore pe semestru					112
3.9 Total ore studiu individual					56
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					15
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					15
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					15
d) Tutoriat					9
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	• Cunoașterea adecvată a limbii engleze • Cunoașterea terminologiei analizei și criticii literare • Cunoștințe în domeniul teoriei literare • Cunoștințe în domeniul istoriei, politicii, culturii americane

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs cu whiteboard, proiector, calculator
5.2 De desfășurare a <u>seminarului</u> /	Sală de seminar cu whiteboard, proiector, calculator

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

laboratorului / proiectului / practicii	
---	--

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C4. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene literare din literaturile A (engleză) și B (română / universală) C6. Studentul / absolventul observă și analizează evoluția diacronică a elementelor de cultură și civilizație care modelează identitatea individuală și colectivă
Aptitudini	A4. Studentul / absolventul plasează operele și autorii semnificativi din literaturile A (engleză) și B (română / universală) în contextul istoric și cultural corespunzător A6. Studentul / absolventul corelează reprezentări literare cu imagini socioculturale și trăsături identitare
Responsabilitate și autonomie	R4. Studentul / absolventul exprimă în mod coerent și argumentat opinii și analize despre literaturile A (engleză) și B (română / universală) în discuții, eseuri sau prezentări, folosind în mod adecvat terminologia de specialitate R6. Studentul / absolventul realizează (icono)texte, prin raportarea argumentată la diversitatea valorilor și a normelor cultural-istorice

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Înzestrarea și pregătirea viitorilor cadre didactice de limbă și literatură română și engleză cu pregătire și cunoștințe profesionale și metodice adecvate pentru predarea acestor discipline
7.2 Obiective specifice	- Cunoașterea competentă, competitivă și comparată a limbii și literaturii engleze (americane); înțelegerea teoretică și pragmatică, comparată a sistemelor limbii și literaturii americane; inițierea în reprezentativele teorii literare și capodoperele autorilor americani din secolele al 19-lea și 20-lea; cunoașterea teoretică și operațională a marilor teorii și curente literare și teoretice din secolele respective. - Capacitatea de a înțelege, analiza și interpreta flexibil structurile literare; capacitatea de a se exprima, comunica fluent și eficient în scris și oral; capacitatea de a realiza și modela un sistem propriu de dobândire a noilor surse de informații necesare în vederea de a fi la curent cu noutățile științei filologice; capacitatea de a aplica creativ și flexibil, în activitatea de la catedră, a cunoștințelor însușite și de a integra noile informații în trunchiul dobândit în perioada studiilor universitare, precum și în situații profesionale cele mai diverse; dobândirea unor cunoștințe de bază despre începuturile literaturii american și dezvoltarea ei în secolele mai sus menționate, precum și capacitatea de a înțelege, analiza și interpreta diferitele texte artistice și teoretice ale domeniului. - Abilitatea de a comunica eficient în limba engleză: să înțeleagă și să fie înțeles în cele mai diverse situații de comunicare, să interpreteze exact și nuanțat sensurile textelor comunicate în scris și oral, descoperind și simțind subtilitățile limbilor comunicaționale; capacitatea de a alege adecvatele moduri și stiluri conform situațiilor specifice de comunicare; abilitatea metodologică și pedagogică, flexibilitate și adaptabilitate la munca de echipă. Cultivarea unei discipline a muncii, efectuate corect și la timp, responsabilității față de muncă și de spiritul de echipă

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1-2. The first half of the 20 th century: Modernism and its historic, cultural background	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea, învățarea prin cooperare. Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	4 ore
3. Modernism, the arts and popular culture	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
4-5. Poetry of the period	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	4 ore
6-7. The writers of the Lost Generation: F. Scott Fitzgerald, Earnest Hemingway	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	4 ore

8. A new concept of time and fiction: William Faulkner	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea, învățarea prin cooperare	2 ore
9. The second half of the 20th century: the post-modern turn	Instruirea asistată de calculator, învățarea prin mijloace audio.	2 ore
10. Poetry of post-WWII America	Instruirea asistată de calculator, învățarea prin mijloace audio.	2 ore
11. Trends in the novel of the post-modern period	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
12. A Different Mirror: writers from the margins. Ethnic literatures in the USA	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea, lectura analitică, învățarea prin cooperare	2 ore

Bibliografie

Bollobás, Enikő. *Az amerikai irodalom története. [History of American Literature.]* Budapest: Osiris, 2005.*
 Glazener, Nancy. *Literature in the Making. A History of the US Literary Culture in the Long 19th Century.* Oxford UP, 2015.
 Prohászka Rád, Boróka. *Notes on American Drama.* LAP, 2021.
 Prohászka Rád, Boróka. *Notes on Poetry.* LAP, 2024.
 Takaki, Ronald. *A Different Mirror. A History of Multicultural America.* New York: Back Bay, 2008.

*disponibil în biblioteca univ. Sapientia

8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Poems by Robert Frost, Wallace Stevens	Discuții în grup, activități individuale, explicație, demonstrație, exercițiu	2 ore
2-3. F.Scott Fitzgerald: The Great Gatsby	Simulare, exercițiu, muncă individuală, explicație, discuție.	4 ore
4. E. Hemingway: A Farewell to Arms	Dezbateri, expunere, discuții în grup, activități individuale, exerciții de lectură.	2 ore
5-6. William Faulkner: The Sound and the Fury	Explicație, demonstrație, discuții.	4 ore
7. Poetry.W. C. Williams, E.E. Cummings	Dezbateri, expuneri, discuții în grup, activități individuale, prezentarea temelor elaborate.	2 ore
8. Allen Ginsberg: Howl	Prezentare, simulare, exercițiu, demonstrația, discuții evaluative.	2 ore
9. Confessional poetry: Robert Lowell, Anne Sexton, Sylvia Plath	Discuții în grup, activități individuale	2 ore
10. Fiction in the post-WWII America	Explicație, demonstrație, exercițiu	2 ore
11. Authors from the margins: Native American fiction	Discuție	2 ore
12. Conclusions	Discuție	2 ore

Bibliografie

Faulkner, W. *The Sound and the Fury.* New York: Vintage, 1984. *
 Fitzgerald, F.S. *The Great Gatsby.* https://ebooks.adelaide.edu.au/f/fitzgerald/f_scott/gatsby/chapter1.html*
 Frost, Robert. *Poems.* <http://www.poemhunter.com/robert-frost/>*
 Ginsberg, Allen. *Howl.* <http://www.poetryfoundation.org/poem/179381>*
 Hemingway, E. *A Farewell to Arms.* London: Penguin, 1958*
 Lowell, Robert. *Poems.* <https://www.poetryfoundation.org/poets/robert-lowell>*
 Plath, Sylvia. *Poems.* <https://www.poetryfoundation.org/poets/sylvia-plath>*
 Sexton, Anne. *Poems.* <https://www.poetryfoundation.org/poets/anne-sexton>*
 Silko, Leslie Marmon. *The Man to Send Rain Clouds.* <http://people.ku.edu/~write-on/203/pdf/Silko%20Man%20to%20Send%20Rain%20Clouds.pdf>*
 Stevens, Wallace. *Poems.* http://www.poetrysoup.com/wallace_stevens*
 Walker, Alice. *The Color Purple.* New York: Pocket Books, 1982.*

*disponibil în biblioteca univ. Sapientia

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Participarea activă la cel puțin 50% din cursuri și 80% din seminarii, participarea și promovarea a cel puțin 75% din quizz-uri, participarea la testul Midterm.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Examen scris	66.6%
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Quizzuri, test	33.3%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
- Participarea activă la cel puțin 50% din cursuri – condiția participării la examen - Participarea activă la cel puțin 80% din seminarii – condiția participării la examen - Participarea și promovarea a cel puțin 75 % din quizzurile dealungul semestrului – condiția participării la examen - Participarea la testul Midterm – condiția participării la examen - Promovarea examenului cu cel puțin nota minimă de 5 (cinci).				

Data completării

06.09.2025.

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI
pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Limba engleză contemporană VI.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Conf. univ. dr. Ajtony Zsuzsanna-Ildikó					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar	Conf. univ. dr. Ajtony Zsuzsanna-Ildikó					
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	6	2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOB	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0056			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	48	Din care: 3.5 curs	24	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	24
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					4
3.8 Total ore pe semestru					112
3.9 Total ore studiu individual					64
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					20
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					16
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					16
d) Tutoriat					10
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală dotată cu videoproiector/tabla interactivă, difuzoare, conexiune Internet, tablă cu marker
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală dotată cu videoproiector/tabla interactivă, difuzoare, conexiune Internet, tablă cu marker

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C1. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale ale limbilor studiate în program și analizează texte literare și non-literare redactate în aceste limbi, evidențiind influența acestora asupra culturii europene
Aptitudini	A1. Studentul / absolventul aplică normele lingvistice și regulile gramaticale ale limbii engleze în procesul de traducere, comentariu și interpretare a textelor, corelându-le cu limba maternă și cu alte limbi studiate, pentru a evidenția filiațiile lexicale și semantice
Responsabilitate și autonomie	R1. Studentul / absolventul utilizează expresii și structuri adecvate pentru a elabora traduceri, comentarii și prezentări, demonstrând rigoare, precizie terminologică și capacitatea de a lucra independent

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Cunoașterea universalităților lingvistice, accesarea paradigmatelor teoretice și practice de abordare a limbii ca sistem de semne, familiarizarea cu principiile și maximele comunicării prin limbaj
7.2 Obiective specifice	• Accesarea domeniului pragmatic din diverse perspective. • Clasificarea actelor de vorbire • Identificarea verbelor performative în enunțurile explicite • Determinarea valorii comunicaționale a enunțurilor • Operarea cu conceptele pragmatice: presuposiția, implicatura, subînțelesul • Identificarea și clasificarea deicticelor dintr-un enunț/discurs/text • Identificarea și clasificarea modalizatorilor dintr-un enunț/discurs/text

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1-2. The domain of pragmatics. Pragmatics related to semantics and syntax. Grice's Speaker meaning. Grice's Theory of Speech Acts. Austin's 'constative' vs. 'performative' distinction. Felicity conditions. Grammatical characteristics of performatives.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	4 ore
3. The structure of speech acts: locutionary, illocutionary, perlocutionary acts. Taxonomy of speech acts: representatives, directives, commissives, expressives, declarations.	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
4-5. Conversational implicature. The Cooperative Principle. Conversational maxims: quality, quantity, relation, manner. Hedges. Flouting the maxims. Other cases of maxim non-observance: opting out, suspending, infringing, violating the maxims.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	4 ore
6-7. Issues of cotext and context. From micropragmatics to macropragmatics. Text theory. Textual function of language. Written and oral discourse: defining formal features. What is a text? Text properties, with special emphasis on coherence and cohesion. Text types, discourse types. What is a genre?	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	4 ore
8. Elements of context: spatio-temporal location. Conversation Analysis (CA). Language and society (social context). Approaches to the description of context: The ethnographic approach: Speech Events. The SPEAKING Grid. The Pragmatic Approach: Levinson's Activity Types.	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
9. Thomas' checklist: the goals of the participants; allowable contributions; the degree to which Gricean maxims are adhered to or suspended; turn-taking and topic control; manipulation of pragmatic parameters	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
10. Deixis and distance. Definition of deixis. Proximal vs. distal terms. Deictic center. Person deixis. Spatial deixis. Temporal deixis.	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore

11. Non-literal speech acts. Figurative speech acts: metaphor and metonymy. Indirect speech acts. Indirect figurative speech acts.	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
12. Politeness and interaction. Politeness. Face wants. Negative and positive face. Politeness strategies.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
Bibliografie		
*1 Allan, Keith–Jaszczolt, Kasia M. (eds.). 2012. <i>The Cambridge Handbook of Pragmatics</i>. Cambridge: CUP. *1 Austin, John. 2014. Performing Speech. In: Angermüller, J. et al. (eds.) <i>The Discourse Studies Reader</i>, 54–59. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins. *1 Bárdosi Vilmos (szerk.) 2015. <i>A nyelvi pragmatika kérdései szinkrón és diakrón megközelítésben</i> [Problemele pragmaticii lingvistice în abordări sincrone și diacronice]. Budapest: Tinta Könyvkiadó. *1 Boronkai Dóra. 2009. <i>Bevezetés a társalgáselemzésbe</i> [Introducere în analiza conversației]. Ad Librum. Brown, Penelope and Stephen Levinson. 1987. <i>Politeness: Some Universals in Language Usage</i>. Cambridge: CUP. Cornilescu, Alexandra & Chițoran, Dumitru. 1994. <i>The Theory of Speech Acts</i>. Iași: Editura Fundației „Chemarea”. *1 Cutting, Joan. 2003. <i>Pragmatics and Discourse</i>. London: Routledge. *1 Csonotos Nóra – Dér Csilla Ilona. 2019. <i>Pragmatika a magyar mint idegen nyelv oktatásában</i> [Pragmatica în predarea limbii maghiare ca limbă străină]. Budapest: Károli Gáspár Református Egyetem, L'Harmattan. *2 Grice, Paul. 2001. <i>A társalgás logikája</i> [Logica conversației]. In Pléh, Cs.; Síklaki, I. and Terestyéni, T. (szerk.), <i>Nyelv – kommunikáció – cselekvés</i> [Limbă – comunicare – acțiune], 213–227. Budapest: Osiris. *1 Grice, Paul. 2014. Using Language to Mean Something. In: Angermüller, J. et al. (eds) <i>The Discourse Studies Reader</i>, 60–68. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins. *1 Haugh, Michael–Daniel Z. Kádár–Marina Terkourafi. 2023. <i>The Cambridge Handbook of Sociopragmatics</i>. Cambridge University Press. *1 Haugh, Michael–Daniel Z. Kádár. 2013. <i>Understanding Politeness</i>. Cambridge: Cambridge University Press. *1 Huang, Yan (ed.). 2017. <i>Oxford Handbook of Pragmatics</i>. Oxford: Oxford UP. *1 Ionescu-Ruxăndoiu, Liliana. 2023. <i>Dicționar de pragmatică și analiza discursului</i>. Iași: Institutul European. *15 Nagy Imola Katalin. 2015. <i>An Introduction to the Study of Pragmatics</i>. Cluj: Scientia. *1 Nemesi Attila László. 2011. <i>Nyelv, nyelvhasználat, kommunikáció</i> [Limbă, utilizarea limbii, comunicare]. Budapest: Loisir. *1 Szili Katalin. 2004. <i>Tetté vált szavak. A beszédaktusok elmélete és gyakorlata</i> [Cuvinte transformate în acțiuni. Teoria și practica actelor de vorbire]. Budapest: Tinta Könyvkiadó.		
* Biblioteca facultății		
8.2 Seminar	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1-2. Speech acts. The structure and typology of speech acts. The performative power of modal verbs. Illocutionary force markers. Adverbs with illocutionary force. If-clauses, conversational hedges. Performative verbs used parenthetically. Exercises.	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter- și autoevaluare	4 ore
3-4. The cooperative principle. Flouts of the cooperative principle. Eliciting standard implicature from ordinary sentences. Flouts of conversational maxims. Exercises.	Explicație, demonstrație, exercițiu	4 ore
5-6. Conversational implicature exercises. Exercises.	Dezbateri, expuneri, discuții în grup, activități individuale.	4 ore
7. Mid-term paper.	-	2 ore
8-9. Speech events: a wedding ceremony; a job interview. Comparison of two conversations (exercises).	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter- și autoevaluare	4 ore
10-11. Cohesive text properties in English. Written/Oral discourse.	Explicație, demonstrație, exercițiu	4 ore

12. Metaphorical expression with <i>as...as</i> . Revision exercises.	Discuții în grup, activități individuale, exerciții de inter- și autoevaluare	2 ore
Bibliografie		
*1 Csontos Nóra–Dér Csilla Ilona. 2019. <i>Pragmatika a magyar mint idegen nyelv oktatásában</i> [Pragmatica în predarea limbii maghiare ca limbă străină]. Budapest: Károli Gáspár Református Egyetem, L'Harmattan. *1 Haugh, Michael–Daniel Z. Kádár–Marina Terkourafi. 2023. <i>The Cambridge Handbook of Sociopragmatics</i>. Cambridge University Press. *1 Haugh, Michael–Daniel Z. Kádár. 2013. <i>Understanding Politeness</i>. Cambridge: Cambridge UP. *1 Huddleston, Rodney and Pullum, Geoffrey (eds) 2003. <i>Cambridge Grammar of English</i>. Cambridge: CUP. *15 Nagy Imola Katalin. 2015. <i>An Introduction to the Study of Pragmatics</i>. Cluj: Scientia. *1 Nemesi Attila László. 2011. <i>Nyelv, nyelvhasználat, kommunikáció</i> [Limbă, utilizarea limbii, comunicare]. Budapest: Loisir. *1 Szili Katalin. 2004. <i>Tetté vált szavak. A beszédaktusok elmélete és gyakorlata</i> [Cuvinte transformate în acțiuni. Teoria și practica actelor de vorbire]. Budapest: Tinta Könyvkiadó. *1 Thomas, Jenny. 1995. <i>Meaning in Interaction: An Introduction to Pragmatics</i>. London & New York: Longman.		
Seminarul are materiale suport proprii în Google Classroom/Drive. * Biblioteca facultății		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Pentru prezentarea la mid-term paper și examen, prezența activă la cel puțin 75% din orele de seminar. Se permite un maxim de absențe stabilite în Regulamentul de studii. Orele absente pot fi recuperate pe parcursul semestrului.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

10. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Examen scris (în sesiunea de examene)	70%
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite: prezență (75%), prezența la testul de verificare	Test de verificare (mid-term paper): în luna aprilie	30%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Prezentarea la examen este condiționată de participarea activă la cel puțin 75% din seminarii. Nota minimă de trecere la examenul scris este 5 (cinci). Standarde minime de performanță (pentru nota 5): - abilitatea de folosire corectă a conceptelor de bază, specifice domeniului, în cel puțin 50% din itemii testului de evaluare scrisă - capacitatea de analiză sincronică și diacronică a fenomenelor lingvistice, în cel puțin 50% din itemii testului de evaluare scrisă.				

Data completării

04.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Elaborarea lucrării de licență II.					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			X					
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului								
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar	Lect. univ. dr. Dégi Zsuzsanna					
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	6	2.7 Forma de verificare	VP	2.8 Tipul disciplinei	DOB	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0342			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	0	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	24	Din care: 3.5 curs	0	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	24
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					3
3.8 Total ore pe semestru					84
3.9 Total ore studiu individual					60
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					45
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					15
d) Tutoriat					
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar și/sau laborator cu videoproiector, tablă, lumină naturală și artificială, CD player

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C2. Studentul / absolventul descrie conceptele fundamentale din lingvistică generală și din teoria literară și le corelează cu elemente dintr-o limbă/literatură particulară C7. Studentul / absolventul adaptează cunoștințe teoretice la fenomene și contexte specifice domeniului filologic
Aptitudini	A2. Studentul / absolventul aplică modele metodologice și teoretice specifice studiului limbilor naturale și studiului literaturii A7. Studentul / absolventul demonstrează abilități de aplicare corectă a metodelor de cercetare în elaborarea unor texte specifice domeniului
Responsabilitate și autonomie	R2. Studentul / absolventul redactează și editează texte științifice, lucrări științifice și academice pe diferite teme, evitând comportamentele greșite, cum ar fi falsificarea și plagiatul R7. Studentul / absolventul gestionează cu profesionalism îndeplinirea sarcinilor de lucru, la nivel individual și / sau colectiv, în domenii de activitate interdisciplinare

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Disciplina <i>Elaborarea lucrării de licență</i> are ca obiectiv sintetizarea informațiilor acumulate în timpul studiilor și capacitatea de aplicare a acestora în practică sub forma unei lucrări de licență.
7.2 Obiective specifice	- Familiarizarea studenților cu cerințele de fond în vederea realizării lucrării de licență; - Formarea și dezvoltarea aptitudinilor studenților de a elabora proiecte și lucrări sumative cu caracter teoretic și aplicativ; - Oferirea de consultații studenților pe parcursul realizării lucrării de licență; - Îndrumarea studenților spre a realiza lucrări originale, aplicative, inovative, interdisciplinare și să evite plagiatul; - Aplicarea corectă a metodelor specifice de analiză în domeniul în care se elaborează lucrarea de licență; - Fundamentarea de concluzii și propuneri la finalul lucrării specifice temei abordate - Identificarea de soluții inovative de rezolvare a temei propuse.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1-2. Pregătirea studenților pentru realizarea părții practice a lucrării de licență. Abordări ale temei de cercetare Metode și tehnici de colectare a datelor calitative și cantitative	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale și în grup, exercițiu, explicație, discuție	4 ore
3-4. Metode și tehnici de analiză a datelor	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale și în grup, exercițiu, explicație, discuție	4 ore
5-6. Aspecte stilistice și gramaticale în redactarea lucrării de licență	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale și în grup, exercițiu, explicație, discuție, lectură independentă și consultații, lucrul cu texte scrise (cărți, manuale)	4 ore
7-8. Stilul academic de redactare a lucrării de licență/disertație: ☐ utilizarea calificată a termenilor și conceptelor de specialitate ☐ asumarea unui ton obiectiv	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale și în grup, exercițiu, explicație, discuție, lectură independentă și consultații, lucrul cu texte scrise (cărți, manuale)	4 ore

☐ utilizarea unor expresii impersonale sau/și la persoana întâi plural ☐ folosirea adecvată a timpurilor verbale		
9-10. Discuții cu privire la modul de elaborare a concluziilor și propunerilor și asupra modului de prezentare a lucrării la examenul de licență (Prezentare în PowerPoint).	Prezentare, discuții, explicație prezentări ale stadiului de realizare a lucrării.	4 ore
11-12. Pregătirea prezentării pentru susținerea publică a lucrării de disertație. Prezentarea rezultatelor cercetării/ susținerea lucrării de disertație.	Prezentare, discuții în grup, exemplificări, activități individuale și în grup, exercițiu, explicație, discuție, lectură independentă și consultații, lucrul cu texte scrise (cărți, manuale)	4 ore

Bibliografie

Bibliografia recomandată de cadrul didactic îndrumător pentru realizarea lucrării de licență

Eco, Umberto. 2020. Cum se face o teză de licență. Științele umaniste, Polirom: Iași. (1 ex.)

Fóris Ágota és Bölcskei Andrea (coord.) 2019. Dokumentáció, tartalomfejlesztés és szakírás [Documentare, dezvoltare de conținut și redactare de specialitate]. Budapest: Károli Gáspár Református Egyetem, L'Harmattan.

Gyurgyák János. 2019. A tudományos írás alapjai: útmutató szemináriumai és tudományos diákköri értekezést, szakdolgozatot és disszertációt íróknak [Bazele redactării științifice: ghid pentru elaborarea lucrărilor de seminar, a lucrărilor de cercetare studentescă, a lucrării de licență și a disertației]. Budapest: Osiris. (6 ex.)

Mark L. Knapp and John A. Daly. 2010. A guide to publishing in scholarly communication journals. New York: Routledge Taylor & Francis Group. (1 ex.)

Rad, Ilie. 2017. Cum se scrie un text științific, material tipărit: disciplinele umaniste. Iași: Polirom. (5 ex.)

Rădulescu, Mihaela Șt. 2011. Metodologia cercetării științifice: elaborarea lucrărilor de licență, masterat, doctorat. București : Editura Didactică și Pedagogică. (1 ex.)

Szép, Alexandru. 2018. Diplomadolgozat készítési útmutató [Ghid pentru elaborarea lucrării de licență]. Iași: Cermi. (15 ex.)

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Disciplina asigură universul metodologic pentru studenți în vederea pregătirii și susținerii lucrărilor de licență. În perspectivă reprezintă punctul de pornire pentru cei care doresc să se implice în studiile doctorale / cercetare științifică avansată, asigurând de asemenea și competențe necesare angajării absolvenților în mediul public și privat intern și extern.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Predarea eseurilor și prezența la teste, totodată prezența efectivă la seminarii constituie condiții de bază pentru ca studentul să fie evaluat, fiind vorba de o disciplină cu verificare pe parcurs.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs			
10.5 Seminar			
Laborator	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Verificare pe parcurs: • Mai – Predarea lucrării de licență (working paper 80%) • Iunie – Prezentarea lucrării în fața colegilor, pregătirea unei prezentări Power Point, timp alocat: 10-15 minute. • Activitate, prezență la ore și respectarea termenilor.	45% 45% 10%
Proiect			
Practică			

10.6 Standard minim de performanță

- Predarea la timp a unei bibliografii incomplete, având item-uri mai puține decât cerința minimă de 15, notițe incomplete, fără surse sau cu citări în text incomplete (lipsește numele autorului/ anul de apariție/ numărul de pagină).
- Predarea la timp a unei lucrări mai scurte decât cerința minimă de 30-40 pagini (ex. o lucrare de 25 pagini), citarea în text lipsește în unele locuri, sau este incompletă însă este o lucrare care are logică și idei proprii.
- Prezentarea Power Point are prea multe informații, studentul nu se încadrează în timpul alocat, studentul citește prezentarea fără a menține contact cu publicul, studentul nu știe să răspundă la întrebările adresate de public.
- Dacă studentul nu respectă termenii de predare sau lucrarea este copiată în întregime sau în parte (mai mult de 20%) studentul primește nota 0 (zero) pe partea respectivă din nota finală.

Data completării

04.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în
departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului
de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapienția din Cluj-Napoca
1.2. Facultatea/ DPPD	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3. Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4. Ciclul de studii	Licență
1.5. Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6. Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0. Departamentul	de Bioinginerie		
2.1. Denumirea disciplinei	Educație fizică IV.		
2.2. Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3. Titularul disciplinei / Titularul cursului	drd. Czont Attila, asist. univ.		
2.4. Titularul(ii) activităților de	seminar	drd. Czont Attila, asist. univ.	
	laborator		
	proiect		
	practică		
2.5. Anul de studiu	II	2.6. Semestrul	6
		2.7. Forma de verificare	VP
		2.8. Tipul disciplinei	DOB
2.9. Categoria formativă	DC	2.10. Categoria disciplinei	-
		2.11. Codul disciplinei	CBSX0014

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	1	Din care: 3.2. curs	0	3.3. seminar	1
3.4. Total ore din planul de învățământ	12	Din care: 3.5. curs	0	3.6. seminar	12
3.4.o Din care online	-	3.5.o. curs	-	3.6.o. seminar	-
3.7. Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					1
3.8. Total ore pe semestru					28
3.9. Total ore studiu individual					12
3.10. Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					-
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					-
c) Pregătire seminarilor /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					-
d) Tutoriat					-
e) Examinări					-
f) Alte activități: Întreținerea condiției fizice și a stării de sănătate					12

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	Nu este cazul
4.2. de competențe	Nu este cazul

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. De desfășurare a cursului	Nu este cazul
5.2. De desfășurare a seminarului	Sală de sport

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	Studentul/absolventul disciplinei <i>Educație fizică</i> dobândește cunoștințe despre principiile fundamentale ale mișcării, anatomiei funcționale, fiziologiei efortului și menținerii sănătății prin activitate fizică. Înțelege rolul exercițiului fizic în dezvoltarea armonioasă a organismului, în creșterea rezistenței fizice și mentale, precum și în prevenirea bolilor asociate sedentarismului. De asemenea, cunoaște metodele moderne de antrenament, igiena efortului și regulile de siguranță în activitățile sportive individuale și de echipă.
Aptitudini	Studentul/absolventul aplică exerciții fizice și tehnici sportive adecvate pentru menținerea condiției fizice, a posturii corecte și a echilibrului psihic. Este capabil să elaboreze un program personalizat de activitate fizică, adaptat propriilor nevoi și capacități, urmărind dezvoltarea competențelor motrice și a spiritului de echipă. De asemenea, manifestă capacitatea de a gestiona efortul fizic și de a adopta un stil de viață activ și sănătos, integrând mișcarea în rutina zilnică.
Responsabilitate și autonomie	Studentul/absolventul desfășoară activitățile fizice cu responsabilitate față de propria sănătate și cea a colegilor, respectând normele de siguranță și fair-play. Manifestează autonomie și disciplină în menținerea unui program constant de activitate fizică și în promovarea unei atitudini pozitive față de mișcare. De asemenea, își asumă rolul de promotor al valorilor sănătății, echilibrului și cooperării în mediul academic și social.

7. Obiectivele disciplinei

7.1. Obiectivul general al disciplinei	• formarea deprinderilor de practicare independentă a exercițiilor fizice și a sporturilor preferate • dobândirea atitudinilor pozitive, favorabile față de activitatea fizică și sport, în vederea păstrării stării de sănătate și a capacității optime de muncă, • obținerea stării de bine, atitudini pozitive față de practicarea activităților fizice în general;
7.2. Obiectivele specifice	• dezvoltarea fizică armonioasă, • dezvoltarea esteticii corporale, • optimizarea calităților motrice de bază • orientarea mișcărilor în spațiu și timp • însușirea notiunilor de baza de dietetica • menținerea sanatații tipic feminine – gimnastica perineala

8. Conținuturi

8.2. Seminar	Metode de predare	Fond de timp alocat/ Observații
1. Lecție introductivă (prezentarea cerințelor disciplinei, a opțiunilor pentru practicarea diferitelor ramuri de sport)	explicație, conversație	2 ore
2.Gimnastica aerobică de întreținere. Exerciții de întindere și relaxare (Stretching)	explicație, demonstrație, lucru în grup	2 ore
3.Antrenament tip cardio, pentru creșterea rezistenței generale la efort a organismului		2 ore
4.Exerciții de gimnastica perineală		2 ore
5. Exerciții la aparate de fitness, în vederea creșterii rezistenței și forței musculare		2 ore
6. verificare	evaluare	2 ore

Bibliografie

1. Reynolds, Gretchen, 20 de minute : cum să facem sport mai eficient, să ne antrenăm inteligent și să trăim mai mult, București, Litera, 2016 . – 349 p
2. Derzsy Béla, A gimnasztika alapjai, Budapest, Pirehab Nonprofit Kft, 2017 . – 108 p
3. The complete running & marathon book : how to run faster, further, smarter. – London : Dorling Kindersley, 2014 . – 191 p
4. Readhead, Lloyd, Gymnastics : skills, techniques, training, Ramsbury: The Crowood Press, 2016 . – 93 p
5. Morán, Óscar, Stretching exercises : encyclopedia; Maidenhead : Meyer & Meyer, 2012 . – 239 p

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Disciplina *Educație fizică* contribuie la dezvoltarea echilibrului fizic și mental al studenților, sprijinind performanța academică și profesională. Conținuturile sale sunt corelate cu obiectivele formării integrale a viitorului specialist în biotehnologii, prin consolidarea capacităților de rezistență, concentrare și gestionare a stresului. Prin promovarea unui stil de viață activ și a valorilor sănătății, disciplina susține o abordare holistică a educației universitare și a dezvoltării personale.

10. Evaluare**A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:**

Prezenta la exercitii

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1. Criterii de evaluare	10.2. Metode de evaluare	10.3. Pondere din nota finală
10.5.	Seminar	Capacitatea de aplicare a cunostintelor teoretice însușite	Evaluare pe parcurs	100 %
10.6. Standard minim de performanță				
• Frecventarea seminariilor în proporție de 80% • Atitudine pozitivă față de efectuarea exercitiilor fizice • Postura corporală corectă • Menținerea indicilor corporali funcționali optimi				

Data completării

03.09.2025

Semnătura titularului disciplinei
drd. Czont Attila, asist. univ.

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații
drd. Czont Attila, asist. univ.

.....

Data avizării în departament
08.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapiența din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Practica limbii engleze VI.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Dégi Zsuzsanna		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator	Lect. univ. dr. Dégi Zsuzsanna	
	proiect		
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	6
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	VP
		2.8 Tipul disciplinei	DOP
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0706

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	0	3.3 seminar / <u>laborator</u> / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	24	Din care: 3.5 curs	0	3.6 seminar / <u>laborator</u> / proiect / practică	24
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / <u>laborator</u> / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					32
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					14
d) Tutoriat					8
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	Cunoașterea adecvată a limbii engleze

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / <u>laboratorului</u> / proiectului / practicii	Sală de seminar dotată cu tablă, lumină naturală și artificială, laptop, proiector, difuzoare, acces la aparat xerox

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C3. Studentul / absolventul clasifică textele (orale sau scrise) în limbile programului de studiu și le descrie caracteristicile
Aptitudini	A3. Studentul / absolventul corectează texte în limba engleză și în limba maghiară, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/ modificări/ omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale
Responsabilitate și autonomie	R3. Studentul / absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, identifică natura acestuia, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Ridicarea nivelului de cunoaștere a limbii engleze al studenților în așa fel, încât ei să fie capabili de a comunica eficient, precis și corect atât în domeniile generale, cât și în cele profesionale.
7.2 Obiective specifice	- Dezvoltarea deprinderilor comunicative în limba engleză, aprofundarea cunoștințelor gramaticale și lexicale, însușirea tehnicii de traducere și de alcătuire de texte. În vederea dezvoltării deprinderilor comunicative, activitățile din timpul orelor sunt destinate formării deprinderilor necesare pentru o comunicare eficientă în limba engleză, respectiv competență în cele patru capacități: pe de o parte capacitățile de exprimare orală și scrisă, iar pe de altă parte capacitățile de receptare a mesajului scris și oral. - Sublinierea caracterului interpersonal și social al comunicării, și stimularea unei comunicări sincere și deschise spre compromisuri printre studenți pentru a realiza o atmosferă favorabilă și un spirit de echipă.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
FINAL EXAM PREPARATION		
WORD FORMATION, ARTICLES, PHRASAL VERBS Prefixes, suffixes	problematizare, exersarea contextuală a limbii, scriere liberă, exerciții (multiple matching, gap fill, rephrase), discuții argumentative, studiu individual, etc.	6 ore
TENSES, ASPECT Review and exercise all tenses	problematizare, exersarea contextuală a limbii, scriere liberă, exerciții (multiple matching, gap fill, rephrase), discuții argumentative, studiu individual, etc.	6 ore
Mid-term paper 1	evaluare	2 ore
REPHRASE The system of modals Conditionals and subjunctives The passive. Direct and indirect speech Nouns. Collocations	problematizare, exersarea contextuală a limbii, scriere liberă, exerciții (multiple matching, gap fill, rephrase), discuții argumentative, studiu individual, etc.	8 ore
Mid-term paper 2	evaluare	2 ore
Bibliografie		
Diane Hall, Mark Foley: MyGrammarLab. Advanced C1/C2. 2012. Pearson, Longman. Georgiana Gălățeanu-Fârnoagă, Debora Parks. Exerciții și teste de gramatică engleză, timpurile verbale. 2019. Pitești : Paralela 45. Rónay Ágnes: Emelt szintű angol nyelvtan gyakorlatokkal [Gramatică de limba engleză la nivel avansat, cu exerciții]. 2018. Budapest: Tinta Kiadó. Rónay Ágnes: Emelt szintű angol nyelvtani gyakorlókönyv I. [Caiet de exerciții de gramatică a limbii engleze la nivel avansat I.] 2015. Budapest: Tinta Kiadó.		

Rónay Ágnes: Emelt szintű angol nyelvtani gyakorlókönyv II: vizsgafeladatokkal. [Caiet de exerciții de gramatică a limbii engleze la nivel avansat II. Teste de examen] 2019. Budapest: Tinta Kiadó.

Rónay Ágnes, Sárdi Csilla: Angol szókincsfejlesztés felsőfokon I: szóképzés [Dezvoltarea vocabularului limbii engleze la nivel avansat I: formarea cuvintelor]. 2021. Budapest: Tinta Kiadó.

Rónay Ágnes, Sárdi Csilla: Angol szókincsfejlesztés felsőfokon II: állandósult szókapcsolatok [Dezvoltarea vocabularului limbii engleze la nivel avansat II: colocății]. 2021. Budapest: Tinta Kiadó.

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența la cel puțin 80% din activitățile de laborator, predarea la timp a sarcinilor primite de-a lungul semestrului în Google Classroom și participare la cele 2 teste scrise planificate pentru prima parte a lunii aprilie, respectiv sfârșitul lunii mai. Testele scrise pot fi reluate doar în cazuri excepționale, de exemplu în cazul în care studentul nu a putut fi prezent la acestea din motive obiective serioase ce pot fi dovedite prin documente oficiale (ex. spitalizare, deces în familie, etc.). Studenții vor susține și o prezentare orală la începutul lunii decembrie, tematica prezentării fiind stabilită în prealabil prin tragere la sorți.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs				
10.5	Seminar			
	Laborator	Înțelegerea textelor scrise și auzite de nivel C1, formularea unor enunțuri verbale sau scrise, raportându-se la stimuli de nivel C1, respectiv cunoașterea vocabularului și elementelor gramaticale studiate de-a lungul semestrului	2 teste scrise (unul în prima parte a lunii aprilie, altul la sfârșitul lunii mai) după subiecte discutate de-a lungul semestrului Participare activă la ore	câte 45% pentru teste; 10%
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Pentru a putea participa la teste, studenții trebuie să fie prezenți la cel puțin 80% din activitățile de laborator și trebuie să predea la timp sarcinile primite de-a lungul semestrului în Google Classroom. Pentru nota 5 studenții trebuie să fie capabili să înțeleagă mesajul principal al unor texte scrise și auzite de nivel C1, să formuleze enunțuri verbale sau scrise, raportându-se la stimuli de nivel C1, respectiv să cunoască vocabularul și elementele gramaticale studiate de-a lungul semestrului în cel puțin 50% din itemii testelor de evaluare scrisă.				

Data completării

04.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane						
2.1 Denumirea disciplinei			Teatrul american						
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat		
			-		-		-		
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Conf. univ. dr. Prohászka-Rád Boróka						
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar							
		laborator							
		proiect							
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	6	2.7 Forma de verificare	E	2.8 Tipul disciplinei	DOP		
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0201				

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	24	Din care: 3.5 curs	24	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					32
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					12
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					12
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					4
d) Tutoriat					2
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	• Cunoașterea adecvată a limbii engleze • Cunoașterea terminologiei analizei și criticii literare • Cunoștințe în domeniul teoriei literare • Cunoștințe în domeniul istoriei, politicii, culturii contemporane engleze și americane

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs cu whiteboard, proiector, calculator
5.2 De desfășurare a seminarului /	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

laboratorului / proiectului / practicii	
---	--

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C4. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene literare din literaturile A (engleză) și B (română / universală)
Aptitudini	A4. Studentul / absolventul plasează operele și autorii semnificativi din literaturile A (engleză) și B (română / universală) în contextul istoric și cultural corespunzător
Responsabilitate și autonomie	R4. Studentul / absolventul exprimă în mod coerent și argumentat opinii și analize despre literaturile A (engleză) și B (română / universală) în discuții, eseuri sau prezentări, folosind în mod adecvat terminologia de specialitate

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Înzestrarea și pregătirea viitorilor cadre didactice de limbă și literatură română și engleză cu pregătire și cunoștințe profesionale și metodice adecvate pentru predarea acestor discipline
7.2 Obiective specifice	- Cunoașterea competentă, competitivă și comparată a limbii și literaturii engleze (britanice și americane); înțelegerea teoretică și pragmatică, comparată a sistemelor limbii și literaturii engleze; inițierea în reprezentativele teorii literare și ale dramei; cunoașterea teoretică și operațională a marilor teorii și curente literare și teoretice contemporane. - Capacitatea de a înțelege, analiza și interpreta flexibil structurile literare; capacitatea de a se exprima, comunica fluent și eficient în scris și oral; capacitatea de a realiza și modela un sistem propriu de dobândire a noilor surse de informații necesare în vederea de a fi la curent cu noutățile științei filologice; capacitatea de a aplica creativ și flexibil, în activitatea de la catedră, a cunoștințelor însușite și de a integra noile informații în trunchiul dobândit în perioada studiilor universitare, precum și în situații profesionale cele mai diverse; dobândirea unor cunoștințe de bază despre teatrul american și a diferitelor curente în acest domeniu, precum și capacitatea de a înțelege, analiza și interpreta diferitele texte artistice și teoretice ale domeniului. - Abilitatea de a comunica eficient în limba engleză: să înțeleagă și să fie înțeles în cele mai diverse situații de comunicare, să interpreteze exact și nuanțat sensurile textelor comunicate în scris și oral, descoperind și simțind subtilitățile limbilor comunicaționale; capacitatea de a alege adecvatele moduri și stiluri conform situațiilor specifice de comunicare; abilitatea metodologică și pedagogică, flexibilitate și adaptabilitate la munca de echipă. Cultivarea unei discipline a muncii, efectuate corect și la timp, responsabilității față de muncă și de spiritul de echipă.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1-2. Introduction to American drama: Influences of modern European drama on the development of American drama. Broadway—Off-Broadway—Off-off Broadway.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare	4 ore
3. The appearance of modern American drama. Eugene O'Neill: The experimental period.	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
4. Eugene O'Neill: The Final Plays.	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
5. The image of women and the decadence of the South: Tennessee Williams	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
6-7. <i>A Streetcar Named Desire</i> versus <i>Cat on a Hot Tin Roof</i> : character typology in Williams' works	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	4 ore
8. The image of the American family and the decadence of the American Dream: Arthur Miller	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare	2 ore

9. Arthur Miller's drama theory	Instruirea asistată de calculator, învățarea prin mijloace audio.	2 ore
10. The Absurd in American drama—desillusionment in old values and hope: Edward Albee	Instruirea asistată de calculator, învățarea prin mijloace audio.	2 ore
11. Albee's recent plays: the revival of the tragic	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
12. From the experimental to the tradition of family plays: Sam Shepard	Discuții	2 ore
Bibliografie		
Opere literare 1. Albee Edward, <i>The Collected Plays of Edward Albee. Vol. I—II—III</i>. New York: Overlook, 2004-2005.* 2. Albee Edward, <i>Who's Afraid of Virginia Woolf?</i> Vintage, London, 2001.* 3. Albee, Edward, <i>The Zoo Story in: The Zoo Story and Other Plays</i>, Penguin, 1995.* 4. Miller, Arthur, <i>Death of a Salesman</i>, Penguin, London, 2000.* 5. O'Neill, Eugene, <i>Long Day's Journey into Night</i>, Cape, New York, 2006.* 6. O'Neill, Eugene, <i>The Emperor Jones</i>, Penguin, Harmondsworth, 1960 (www.eoneill.com/texts/)* 7. Shepard, Sam, <i>Seven Plays</i>, Bantam, New York, 2005.* 8. Williams, Tennessee, <i>A Streetcar Named Desire and Other Plays</i>, Penguin, London, 2000* Bibliografie Prohászka-Rád, Boróka. <i>Transgressing the Limit. Ritual Reenacted in Selected Plays by Edward Albee and Sam Shepard</i>. Saarbrücken, Germany: LAP, 2016. * Prohászka Rád, Boróka. <i>Notes on American Drama. Course Material for English Literature Students</i>. LAP, 2021. * disponibil la biblioteca univ. Sapientia		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Participare la minim 75% din cursuri, la minim 75% din quizzuri, respectiv la testul midterm.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	• Examen scris • Quizzuri, test	• 66.6% • 33.3%
10.5	Seminar		
	Laborator		
	Proiect		
	Practică		
10.6 Standard minim de performanță			
– Participarea activă la cel puțin 75% din cursuri – Participarea și promovarea a cel puțin 75 % din quizzurile dealungul semestrului si la testul midterm. – Obținerea notei minime de promovare 5 (cinci) la examenul oral.			

Data completării	Semnătura titularului disciplinei	Semnătura titularului/rilor de aplicații
06.09.2025.	.....	.....
Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament	Semnătura responsabilului programului de studii
09.09.2025	.....	.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Traductologie II. (Practică)		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Nagy Tünde		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar	Lect. univ. dr. Nagy Tünde	
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	6
2.7 Forma de verificare	VP	2.8 Tipul disciplinei	DOP
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0612

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs		3.3 seminar / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	24	Din care: 3.5 curs		3.6 seminar / laborator / proiect / practică	24
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹	2				
3.8 Total ore pe semestru	56				
3.9 Total ore studiu individual	32				
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:	ore				
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren	12				
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri	18				
d) Tutoriat	2				
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	Capacități de analiză, sinteză, gândire divergentă
4.2 de competențe	- Dezvoltarea potrivită a competențelor de comunicare și de limbaj. - Cunoașterea principalelor reguli de ortografie și aplicarea acestora.

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	Sală dotată cu calculator, tablă

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C1. Studentul / absolventul descrie, în sincronie și în diacronie, principalele fenomene lingvistice și construcții gramaticale ale limbilor studiate în program și analizează texte literare și non-literare redactate în aceste limbi, evidențiind influența acestora asupra culturii europene C3. Studentul / absolventul clasifică textele (orale sau scrise) în limbile programului de studiu și le descrie caracteristicile
Aptitudini	A1. Studentul / absolventul aplică normele lingvistice și regulile gramaticale ale limbii engleze în procesul de traducere, comentariu și interpretare a textelor, corelându-le cu limba maternă și cu alte limbi studiate, pentru a evidenția filiațiile lexicale și semantice A3. Studentul / absolventul corectează texte în limba engleză și în limba maghiară, traduce diferite tipuri de texte dintr-o limbă în alta, păstrând sensul și nuanțele textului original, fără adaosuri/ modificări/ omisiuni, evitând exprimarea de sentimente și opinii personale
Responsabilitate și autonomie	R1. Studentul / absolventul utilizează expresii și structuri adecvate pentru a elabora traduceri, comentarii și prezentări, demonstrând rigoare, precizie terminologică și capacitatea de a lucra independent R3. Studentul / absolventul planifică etapele traducerii materialelor: citește atent textul sursă, identifică natura acestuia, revizuieste, citește și îmbunătățește traducerile proprii ori cele realizate de oameni sau automate

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Disciplina conturează problemele teoriei generale ale traducerii. Concomitent cu incursiunea teoretică în această disciplină, pune un accent și pe practica traducerii. Practica vizează în primul rând limbile română și maghiară – în această direcție, dar ocazional ne folosim și de cunoștințele de alte limbi mai ales limba engleză-ale studenților.
7.2 Obiective specifice	- Prezentarea argumentată a diferențelor între limbile maghiară- română și engleză - Prezentarea strategiilor și metodelor de traducere, ajutorarea studenților cu problemele de traducere și cu cele legate de analiza lingvistică a textelor sursă

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Recapitulare și discuții despre metode și strategii de traducere	Discuții	2 ore
2. Ghid de exprimare corectă în limbile română și engleză cu exemple	Discuții și activități în grup	2 ore
3-5. Exerciții de traducere din română-engleză în maghiară și invers	Traduceri individuale	6 ore
6. Serviciile lingvistice ale UE – drepturi lingvistice de bază, principiile de bază ale regulamentării lingvistice, limbă oficială și limbă de muncă	Ilustrarea tematicii prin exemple, discuții	2 ore
7. Lucrare de control		2 ore
8-10. Exerciții de traducere din română-engleză în maghiară și invers	Dezbateri, expunere, discuții în grup	6 ore
11. Ilustrarea greșelilor comune prin exemple. Exerciții de traducere	Dezbateri, discuții în grup	2 ore
12. Lămurirea problemelor legate de traduceri	Dezbateri, discuții în grup	2 ore
Bibliografie		
Eszenyi Réka. 2024 <i>Humán fordító és gépi fordítás 8 leckében-Változások a 21. századi nyelvi közvetítő szerepében</i> , [Traducerea umană și traducerea automatizată în 8 lecții- Schimbări în rolul mediator lingvistici în secolul 21] ELTE Reader. Horváth Ildikó (ed.). 2018: <i>Latest trends in Hungarian translation studies: court interpreting, conference interpreting, terminology, audiovisual translation</i> , OFFI * Klaudy Kinga. 2024. <i>Fordítástudományi dilemmák a 21. sz. elején</i> . Tinta Könyvkiadó. Mikkelsen, Holly, Renee Jourdenais (eds.) 2018. <i>The Routledge Handbook of Interpreting*</i> Millán, Carmen, Bartrina Francesca. 2017. <i>The Routledge Handbook of Translation Studies*</i> Routledge.		

Munday, Jeremy: 2016. *Introducing Translation Studies. Theories and applications*, New York / London, Routledge. *

Robinson, Douglas. 2020. *Becoming a Translator An Introduction to the Theory and Practice of Translation*. Routledge*

Wang, Bunhua, Jeremy Munday. 2020. *Advances in Discourse Analysis of Translation and Interpreting: Linking Linguistic Approaches with Socio-Cultural Interpretation*. Taylor and Francis.

Williams, Jenny. 2013. *Theories of Translation. Palgrave Macmillan London*. *

Prelegeri video: <https://villamforditas.hu/forditoiroda/301-a-forditas-elmelete>

*disponibil în biblioteca universității

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanții de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Participare la testul scris, prezența la seminarii în proporție de 80%.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs				
10.5	Seminar	Expuneri ale materiei teoretice. Discuții pe marginea fenomenelor problematice ale traducerii. Exerciții de traduceri din diferite tipuri de texte. Traduceri individuale.	Evaluarea se realizează prin verificare pe parcurs prin teste scrise în timpul semestrului.	100%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Însușirea tehnicilor elementare de traducere și interpretare, efectuarea traducerilor din limba engleză în limba maghiară și invers.				

Data completării

05.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapienția din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul			Științe Umane					
2.1 Denumirea disciplinei			Scriere creativă II. (Recenzii) (Eng.)					
2.2 Tipul activității			Asistat integral		Asistat parțial		Neasistat	
			-		-		-	
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului			Conf. univ. dr. habil. Pieldner Judit					
2.4 Titularul(ii) activităților de		seminar	Conf. univ. dr. habil. Pieldner Judit					
		laborator						
		proiect						
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	6	2.7 Forma de verificare	VP	2.8 Tipul disciplinei	DOP	
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei		2.11 Codul disciplinei	CBHB0502			

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs		3.3 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	24	Din care: 3.5 curs		3.6 <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	24
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o <u>seminar</u> / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					32
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					8
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					6
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					12
d) Tutoriat					6
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	
5.2 De desfășurare a <u>seminarului</u> / laboratorului / proiectului / practicii	Sală de seminar dotată cu videoproiector, calculator, tablă

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C8. Studentul / absolventul analizează și descrie fenomene lingvistice specifice științelor limbajului
Aptitudini	A8. Studentul / absolventul sintetizează și aplică adecvat informații în studierea textelor din perspectivă lingvistică
Responsabilitate și autonomie	R8. Studentul / absolventul manifestă echilibru profesional prin adaptarea argumentată a perspectivelor de analiză la specificul fenomenelor lingvistice

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Obiectivul general al disciplinei reprezintă cunoașterea competentă, competitivă și comparată a diferitelor tipuri de texte scrise, înțelegerea teoretică și pragmatică, comparată a sistemelor limbii și textelor engleze; aplicarea creativă a cunoștințelor dobândite.
7.2 Obiective specifice	- Dezvoltarea capacității de a înțelege, analiza și interpreta flexibil structurile textelor scrise; - Dezvoltarea capacității de a se exprima, comunica fluent și eficient în scris; - Dezvoltarea capacității de a realiza și modela un sistem propriu de dobândire a noilor surse de informații necesare în vederea de a fi la curent cu noutățile științei filologice; - Dezvoltarea capacității de a aplica creativ și flexibil, în activitatea de la catedră, a cunoștințelor însușite și de a integra noile informații în trunchiul dobândit în perioada studiilor universitare, precum și în situații profesionale cele mai diverse.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. Introduction into creative writing: trends and challenges	Explicație, demonstrație, discuții, exerciții, elaborări de texte, evaluare de texte.	2 ore
2. Reflective writing		2 ore
3. Critical reading and reading literary criticism		2 ore
4. Analysing sample reviews		2 ore
5. Writing reviews I: Writing on fiction		2 ore
6. Writing reviews II: Writing on poetry		2 ore
7. Writing reviews III: Writing on film		2 ore
8. The critical essay I: Literary Analysis Essay		2 ore
9. The critical essay II: Comparative Analysis		2 ore
10. Academic paper writing I: Referencing and text organisation		2 ore
11. Academic paper writing II: Language and style		2 ore
12. Evaluation and feedback.		2 ore
Bibliografie		
Activitatea de laborator dispune de materiale suport proprii pe CD, disponibile în biblioteca Universității.		
Bailey, Stephen. 2018. <i>Academic Writing. A Handbook for International Students</i> . Fifth edition. London and New York: Routledge.**		
Clayton, Alex and Andrew Kleven. 2011. <i>The Language and Style of Film Criticism</i> . London and New York: Routledge.**		
Cory, Hugh. 2003. <i>Advanced Writing with English in Use</i> . Oxford University Press. (1 exemplar)*		
Csölle Anita, Kormos Judit. 2000. <i>A Brief Guide to Academic Writing</i> . Budapest: Műszaki Könyvkiadó. (1 exemplar)*		
Dawson, Paul. 2005. <i>Creative Writing and the New Humanities</i> . London and New York: Routledge.**		
Earnshaw, Steven, ed. 2007. <i>The Handbook of Creative Writing</i> . Edinburgh University Press.**		
Evans, Virginia. 2000. <i>Successful Writing Proficiency</i> . Express Publishing. **		
Leki, Ilona. 2006. <i>Academic Writing. Exploring Processes and Strategies</i> . Cambridge University Press. (1 exemplar)*		
Mokhtari, Tara. 2019. <i>The Bloomsbury Introduction to Creative Writing</i> . 2nd Edition. London: Bloomsbury Academic. (1 exemplar)*		
Morley, David. 2007. <i>The Cambridge Introduction to Creative Writing</i> . Cambridge University Press.**		
Rad, Ilie. 2017. <i>Cum se scrie un text științific</i> . Iași: Polirom. (1 exemplar)*		
Woolf, Judith. 2005. <i>Writing about Literature</i> . London and New York: Routledge. **		
* disponibil în biblioteca univ. Sapientia ** disponibil în format pdf		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența la seminar este obligatorie în proporție de cel puțin 80%. Prezență și participare activă la ore, elaborări de texte, efectuarea temelor pentru acasă (recenzii, critică, eseuri, analiză literară și comparativă).

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs				
10.5	Seminar	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Verificare pe parcurs	100%
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
Nota finală se obține din media notelor parțiale primite pe parcursul semestrului (recenzii, critică, eseuri, analiză literară și comparativă). Standarde minime de performanță (pentru nota 5): să realizeze 60% din următoarele cerințe: să elaboreze texte de diferite tipuri (recenzii, critică, eseuri, analiză literară și comparativă), dând dovada de cunoașterea specificităților structurale, lexicale și stilistice ale acestora.				

Data completării

01.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Femininitate și literatură		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Conf. univ. dr. Prohászka-Rád Boróka		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	III	2.6 Semestrul	6
2.9 Categoria formativă	DS	2.10 Categoria disciplinei	
		2.7 Forma de verificare	E
		2.8 Tipul disciplinei	DOP
		2.11 Codul disciplinei	CBHB0511

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	24	Din care: 3.5 curs	24	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					32
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					10
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					10
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					
d) Tutoriat					10
e) Examinări					2
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	• Cunoașterea adecvată a limbii engleze • Cunoașterea terminologiei analizei și criticii literare • Cunoștințe în domeniul teoriei literare • Cunoștințe în domeniul istoriei, politicii, culturii contemporane engleze și americane

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs cu smartboard
5.2 De desfășurare a seminarului /	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

laboratorului / proiectului / practicii	
---	--

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C6. Studentul / absolventul observă și analizează evoluția diacronică a elementelor de cultură și civilizație care modelează identitatea individuală și colectivă
Aptitudini	A6. Studentul / absolventul corelează reprezentări literare cu imagini socioculturale și trăsături identitare
Responsabilitate și autonomie	R6. Studentul / absolventul realizează (icono)texte, prin raportarea argumentată la diversitatea valorilor și a normelor cultural-istorice

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Înzestrarea și pregătirea viitorilor cadre didactice de literatură universală și de limbă și literatură engleză cu pregătire și cunoștințe profesionale și metodice adecvate pentru predarea acestor discipline
7.2 Obiective specifice	Cunoașterea competență, competitivă și comparată a limbii și literaturii engleze (americane); înțelegerea teoretică și pragmatică, comparată a sistemelor limbii și literaturii engleze; inițierea în reprezentativele teorii literare și ale romanului; cunoașterea teoretică și operațională a marilor teorii și curente literare și teoretice contemporane. Capacitatea de a înțelege, analiza și interpreta flexibil structurile literare; capacitatea de a se exprima, comunica fluent și eficient în scris și oral; capacitatea de a realiza și modela un sistem propriu de dobândire a noilor surse de informații necesare în vederea de a fi la curent cu noutățile științei filologice; capacitatea de a aplica creativ și flexibil, în activitatea de la catedră, a cunoștințelor însușite și de a integra noile informații în trunchiul dobândit în perioada studiilor universitare, precum și în situații profesionale cele mai diverse; dobândirea unor cunoștințe de bază despre romanul anglo-american contemporan și a diferitelor curente în acest domeniu, precum și capacitatea de a înțelege, analiza și interpreta diferitele texte artistice și teoretice ale domeniului. Abilitatea de a comunica eficient în limba engleză: să înțeleagă și să fie înțeles în cele mai diverse situații de comunicare, să interpreteze exact și nuanțat sensurile textelor comunicate în scris și oral, descoperind și simțind subtilitățile limbilor comunicaționale; capacitatea de a alege adecvatele moduri și stiluri conform situațiilor specifice de comunicare; abilitatea metodologică și pedagogică, flexibilitate și adaptabilitate la munca de echipă. Cultivarea unei discipline a muncii, efectuate corect și la timp, responsabilității față de muncă și de spiritul de echipă.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
1. The Feminine in literature—Contemporary theory—The terminology of literary analysis	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare	2 ore
2. Feminist and womanist literature and theory	Prezentare interactivă, explicații	2 ore
3. The turn of the century: Chopin and Faulkner	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
4. Forgotten voices: Zora N. Hurston	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
5-6. Forgotten voices revived: Hurston and Walker	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	4 ore
7-8. Native voices: Linda Hogan	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea Învățarea prin cooperare	4 ore

9-10. Native voices: Leslie Marmon Silko	Metoda prelegerii interactive, discuții.	4 ore
11-12. The Latina in literature: Sam Shepard and Sandra Cisneros	Metoda prelegerii interactive, problematizare, discuții	4 ore
13. Contemporary trends: alternative literature and the feminine	Prelegerea interactivă, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
14. Conclusions	Discuții	2 ore
Bibliografie		
Bibliografie obligatorie: Bell, Alice and Marie-Laure Ryan. <i>Possible Worlds Theory and Contemporary Narratology</i> . U of Nebraska P, 2019. Bollobás, Enikő. <i>Az amerikai irodalom története. [History of American Literature.]</i> Budapest: Osiris, 2005. (1 exemplar)* Prohaszka, Rad Boroka, <i>Notes on Fiction</i> , Status, Miercurea Ciuc, 2006. (1 exemplar)* Schilling, E. <i>Theorizing Literature: Literary Theory in Contemporary Novels and Their Analysis</i> . Palgrave Macmillan, 2024. Tate, Kristen. <i>Novel Study</i> . Tate, 2024. Opere literare: Hogan, Linda. <i>Power</i> . New York: Norton, 1998.* Walker, Alice, <i>The Color Purple</i> , Phoenix, London, 2004. (1 exemplar)* Chopin, Kate. <i>The Awakening</i> . Penguin, 2018. Faulkner, William. <i>Sanctuary</i> . Vintage Classics, 2011. Hurston, Zora Neal. <i>Their Eyes Were Watching God</i> . Harper and Row, 1990. Silko, Leslie Marmon. <i>The Man to Send Rainclouds</i> . https://www.onelimited.org/ss-marmonsilko-01 Shepard, Sam. <i>The Late Henry Moss</i> . Methuen Drama, 2006. Cisneros, Sandra. <i>Short Stories. Woman Hollering Creek</i> . Bloomsbury, 2004. Nial, Lucy. <i>Postmodern Literary Theory. An Anthology</i> . Oxford: Blackwell, 2000. * disponibil la biblioteca univ. Sapientia		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.
--

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Participarea activa la cel puțin 75% din cursuri și la 75% din quizzuri, respectiv la testul midterm.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	- Examen scris - Quizz-uri și test	66.6% 33.3%
10.5	Seminar		
	Laborator		
	Proiect		

	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
- Participarea activă la cel puțin 75% din cursuri - Participare la cel puțin 75% la quizzuri si la testul midterm – eliminatorie - Obținerea notei minime de promovare 5 (cinci) la examenul oral.				

Data completării	Semnătura titularului disciplinei	Semnătura titularului/rilor de aplicații
06.09.2025.	.....	.....
Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament	Semnătura responsabilului programului de studii
09.09.2025	.....	.....

FIȘA DISCIPLINEI

pentru anul universitar 2025/26

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Sapientia din Cluj-Napoca
1.2 Facultatea	Științe Economice, Socio-Umane și Inginerești din Miercurea Ciuc
1.3 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.4 Ciclul de studii	Licență
1.5 Programul de studiu	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză
1.6 Calificarea	Literatură universală și comparată – limba și literatura engleză

2. Date despre disciplină

2.0 Departamentul	Științe Umane		
2.1 Denumirea disciplinei	Limbaje de specialitate IV.		
2.2 Tipul activității	Asistat integral	Asistat parțial	Neasistat
	-	-	-
2.3 Titularul disciplinei / Titularul cursului	Lect. univ. dr. Mihály Vilma-Irén		
2.4 Titularul(ii) activităților de	seminar		
	laborator		
	proiect		
2.5 Anul de studiu	II	2.6 Semestrul	6
2.7 Forma de verificare	C	2.8 Tipul disciplinei	DOP
2.9 Categoria formativă	DC	2.10 Categoria disciplinei	
2.11 Codul disciplinei	CBHB0632		

3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	2	Din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4 Total ore din planul de învățământ	24	Din care: 3.5 curs	24	3.6 seminar / laborator / proiect / practică	
3.4.o Din care online		3.5.o curs		3.6.o seminar / laborator / proiect / practică	
3.7 Numărul de puncte de credit conform planului de învățământ ¹					2
3.8 Total ore pe semestru					56
3.9 Total ore studiu individual					32
3.10 Distribuția fondului de timp pentru studiu individual:					ore
a) Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					16
b) Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					16
c) Pregătire seminarii /laboratoare, teme, referate, portofolii și eseuri					
d) Tutoriat					
e) Examinări					
f) Alte activități:					

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	
4.2 de competențe	Cunoașterea adecvată a limbii engleze (minim nivel B1)

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 De desfășurare a cursului	Sală de curs cu whiteboard, laptop și proiector
5.2 De desfășurare a seminarului / laboratorului / proiectului / practicii	

¹ 1 credit este corespunzător cu 28 ore de studiu

6. Rezultate ale învățării

Cunoștințe	C8. Studentul / absolventul analizează și descrie fenomene lingvistice specifice științelor limbajului
Aptitudini	A8. Studentul / absolventul sintetizează și aplică adecvat informații în studierea textelor din perspectivă lingvistică
Responsabilitate și autonomie	R8. Studentul / absolventul manifestă echilibru profesional prin adaptarea argumentată a perspectivelor de analiză la specificul fenomenelor lingvistice

7. Obiectivele disciplinei

7.1 Obiectivul general al disciplinei	Înzestrarea și pregătirea viitorilor cadre didactice de limbă și literatură română și engleză cu pregătire și cunoștințe profesionale și metodice adecvate pentru predarea acestor discipline.
7.2 Obiective specifice	- Capacitatea de a se exprima, comunica fluent și eficient în scris și oral; - Capacitatea de a realiza și modela un sistem propriu de dobândire a noilor surse de informații necesare în vederea de a fi la curent cu noutățile științei filologice; - Capacitatea de a aplica creativ și flexibil, în activitatea de la catedră, a cunoștințelor însușite și de a integra noile informații în trunchiul dobândit în perioada studiilor universitare, precum și în situații profesionale cele mai diverse; - Abilitatea de a comunica eficient în limba engleză: să înțeleagă și să fie înțeles în cele mai diverse situații de comunicare, să interpreteze exact și nuanțat sensurile textelor comunicate în scris și oral, descoperind și simțind subtilitățile limbilor comunicaționale; - Capacitatea de a alege adecvatele moduri și stiluri conform situațiilor specifice de comunicare; - Abilitatea metodologică și pedagogică, flexibilitate și adaptabilitate la munca de echipă; - Cultivarea unei discipline a muncii, efectuate corect și la timp, responsabilității față de muncă și de spiritul de echipă.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Designing your plan for writing	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea. Învățarea prin cooperare	4 ore
Advancing your argument	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
Abstracting your essay	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
Refining your list of references	Prezentare interactivă, explicații pe baza materialului ilustrativ.	4 ore
Mid-term test	Test scris	2 ore
Analysing your evidence	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea. Învățarea prin cooperare	4 ore
Presenting your evidence	Prezentare, explicații pe baza materialului ilustrativ.	2 ore
Strengthening your structure	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	4 ore
Opening and concluding your essay	Metoda prelegerii interactive, demonstrația, discuția, problematizarea	2 ore
Evaluation	Test scris	2 ore
Bibliografie *1 Bailey, Stephen. 2003. <i>Academic Writing: A Practical Guide for Students</i> . London/New York: Routledge. *1 Csölle Anita – Kormos Judit. 2000. <i>A Brief Guide to Academic Writing</i> . Budapest: Műszaki Könyvkiadó.		

*1 McCarthy, Michael–Felicity O’Dell. 2000. <i>English Vocabulary in Use. Upper-Intermediate – Advanced</i>. Cambridge: CUP. de Chazal, Edward–Sam McCarter. 2012. <i>Oxford English for Specific Purposes</i>. OUP. Hartley, James. 2008. <i>Academic Writing and Publishing. A Practical Handbook</i>. London: Routledge. *10 Latham-Koenig, Christina–Clive Oxenden–Kate Chomacki. 2020. <i>English File Upper-Intermediate. Student’s Book</i>. 4th edition. Oxford: OUP. *10 Oxenden, Clive and Latham-Koenig, Christina with Hudson, Jane. 2020. <i>English File Upper-Intermediate. Workbook with Key</i>. 4th edition. Oxford: OUP. *1 Gairns, Ruth–Redman, Stuart. 2012. <i>Oxford Word Skills – Intermediate</i>. Oxford: Oxford University Press. * Biblioteca Universității Sapiientia, numere indică numărul de exemplare accesibile studenților		
8.2 Seminar / 8.3 laborator / 8.4 proiect	Metode de predare	Fond de timp alocat / Observații
Nu este cazul		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului

Conținutul disciplinei este în concordanță cu ceea ce se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate și cu misiunea și obiectivele specializării, fiind astfel conceput, încât să asigure o pregătire sistematică a studenților și, în același timp, să fie evitate suprapunerile în ceea ce privește conținutul tematic al disciplinelor. În privința adaptării la cerințele pieței muncii a conținutului disciplinei au avut loc întâlniri cu reprezentanți de specialitate.

10. Evaluare

A. Condiții de îndeplinit pentru prezentarea la evaluare:

Prezența activă la cel puțin 75% din cursuri. Se permite un număr maxim de absențe stabilite în Regulamentul de studii.

B. Criterii, metode și ponderi în evaluare:

Tip activitate		10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs		Criteriile de evaluare se vor formula în concordanță cu specificul și calitatea performanțelor și a competențelor urmărite.	Test scris în timpul semestrului Colocviu scris	50% 50%
10.5	Seminar			
	Laborator			
	Proiect			
	Practică			
10.6 Standard minim de performanță				
- Participarea activă la cel puțin 75% din cursuri; - Abilitatea de folosire corectă a conceptelor de bază, specifice domeniului, în cel puțin 50% din itemii testului de evaluare scrisă; - Capacitatea de analiză sincronică și diacronică a fenomenelor lingvistice, în cel puțin 50% din itemii testului de evaluare scrisă. Nota minimă de trecere: 5 (cinci).				

Data completării

02.09.2025

Semnătura titularului disciplinei

.....

Semnătura titularului/rilor de aplicații

.....

Data avizării în departament

09.09.2025

Semnătura directorului de departament

.....

Semnătura responsabilului programului de studii

.....